

M. S. Pinkerton 3 Brown Hall Princeton M.J.







### $\mathbf{A}$

# HEBREW GRAMMAR

## FOR BEGINNERS

BY

## ROBERT DICK WILSON, D. D.

PROFESSOR IN PRINCETON THEOLOGICAL SEMINARY

PRINTED BY W. DRUGULIN, LEIPZIG 1908



### A. ORTHOGRAPHY.

 $LESSON \ I.$  THE ALPHABET. FIRST: THE TABLE.

Name of Sign.	Sign.	English Equivalent.	Numerical value.
'Áleph	% %	', h in hour	1
$\stackrel{ ext{ }}{ ext{B}\hat{ ext{e}} ext{th}}$	a, a a	v, b	2
Gimel	a, a <b>z</b>	gh, g	3
Dáleth	7, 7	th in that, d	4
Нê	ī	h	5
Wau	1 ]	W	6
Záyin	1 1	Z	7
Hêth	n	ch in loch	8
Ţêth	05 a	ţ	9
$ m Yar{o}dh$	•	у	10
${f K}$ āph	o, o, y, y	kh, k	20
Lámĕdh	<i>ל</i>	1	30
${ m M{\hat e}m}$	ם מכח מ,מ	$\mathbf{m}$	40
$ m N\hat{u}n$	7. 13 1	n	50
Saměkh	D D	S	60
Áyĭn	ע ע	¢	70
Pê	D, D, A <b>D</b>	p, f, ph	80
Ṣādhē	3, 7 🗻	ss in hiss	90
${ m Qar{o}ph}$	P	q or ķ	100
$R\hat{e}sh$	٦	r	200
$\mathbf{S}$ în	क क्	Ś	300
Shîn	<b>છ છ</b>	sh, or š	
$\mathbf{T}$ au	ח, א א	th in thin, t.	400.
		1	

#### SECONDLY: REMARKS.

- 1. In general, the letters are sounded as in English. But notice:
- (1) That Aleph has no sound. At the beginning of a syllable, it may be compared to h in hour, e. g.  $\mathbf{Z} = \bar{a}v$ ;  $\mathbf{X} = b\bar{a}$ .
- (2) That Hê has the sound of the rough breathing at the beginning of a syllable, but cannot be heard at the end of a syllable, e. g.  $i\pi = h\hat{o}$ ; but,  $i\pi = b\bar{a}$ .
- (3) That most authorities treat Ayin, as if it had always lost its sound, though in transliteration it is denoted by the sign ', e. g., NY 'ayin.
- (4) That Hêth has a sound something like ch in loch, or in Rache.
- (5) That Têth has a hard t sound which it is impossible for us to give in distinction from Tau. It is commonly marked in transliteration by a dot placed under it, e. g., where tit.
- (6) It is impossible for us to always distinguish Ṣādhe, Samekh and Śin. In transliteration, we arbitrarily print Sadhe as §, Samekh as s, and Sin as ś.
- (7) The student will pronounce Qoph like Kaph. It may be denoted by q, or by a k with a dot under it.
- 2. A dot placed in anyone of the six letters Beth, Gimel, Daleth, Pe, Kaph, and Tau, takes away its aspiration, i. e., changes it from v to b, f to p, gh to g. kh to k, dh to d, and th to t. These letters are called the Begadh-kephath letters.
- 3. Five letters have special forms, when final. Hence, they are called final letters. To distinguish it from final Nun, a final Kaph has two dots in it, perpendicular to each other; or, it may have three dots, one to show that it is Kaph and not Nun, and the other to show that it is k and not kh. E. g., Gen. xxvii: 38.
  - 4. Since in Hebrew Manuscripts and printed works,

words cannot be separated, certain letters may be extended to fill out the line. These are called litterae dilatabiles.

- 5. In accordance with the organs of speech with which the consonants are pronounced, they are divided into
  - (1) Gutturals א, ה, ה, ע.
  - (2) Palatals 1, 5, p.
  - (3) Labials 2, 1, 12, 5.
  - (4) Sibilants ב, ז, ט, ש, ש, ני, ט.
  - (5) Dentals א, ט, ה.
  - (6) Linguals خ, ئ, ک, ٦.

#### LESSON II.

#### THE VOWELS.

The vowels have the following signs, names, and sounds.

\_ Pắthăḥ, ă as in fat.

Qāmeṣ, a as in father.

" Seghôl, e as in met.

Sere, e as in they.

! Hiriq, i as in pit, or as in machine.

'I Sureq, u, usually like oo in toot.

Kibbus, u, as oo in toot, or in foot.

Holem, o as o in note.

Qames-Hatuph, o as in not.

Rem. 1. the letters Aleph, Hê, Wau, and Yodh, when used in helping to write the vowels, are called vowel letters. In such cases, the vowels are always long, and are said to be written fully. Vowels written without the vowel letters are said to be written defectively.

Rem. 2. Aleph is only occasionally used as a vowel letter, especially to represent long  $\bar{a}$ .

Rem. 3. Hê is never used as a vowel letter, except at the end of a word, where it is used exclusively, (except an occasional Aleph) for final Qames and Seghol; and in certain cases, for Sere and Holem.

Rem. 4. Wan is used exclusively for final u, and generally for final o.

written under commant after which they are pronounced

Rem. 5. Yodh only is used for final i. Final e has commonly the vowel letter Yodh, but sometimes Hê.

#### LESSON III.

#### CERTAIN COMMON SIGNS.

- 1. The sign, called Shewa, is written under a consonant:
- (1) To denote the absence of a vowel sound. This is called Shewa quiescens, or silent, e. g., מַלְבוּ.
- (2) To denote the presence of a half, or obscure vowel sound after a letter. This is called Shewa mobile, or vocal, e. g., שָׁנֵי .

Rem. When the vowel preceding the letter followed by a vocal Shewa is short, the Shewa is called medium, e. g. מֵלְכֵי.

- 2. A sign inserted after a vowel, which is followed by a letter with vocal Shewa, is called Methegh, e. g. קַּמְלוּ.
- 3. A dot placed in a letter to show that it is to be doubled, is called Daghesh-Forte. The letter to be doubled, must be preceded by a full vowel, and must be followed by a full or half vowel, בְּּמְלוֹ , בְּלוֹן.
- 4. When a final guttural is preceded by a heterogeneous vowel (i. e., any other vowel than ă, ā, or â), a Pathaḥ is placed under the final guttural, but pronounced before it. This Pathaḥ is called Pathaḥ furtive, It originated from the difficulty of pronouncing after the vowels e, i, o, u.
- 5. The sign of a short vowel is often added to the Shewa sign, the two together constituting what is called a compound Shewa. Because of the hurried manner in which the vowel is pronounced, the sign is called Hateph (i. e., hurried). There are three such signs, to wit:

Hateph-Pathah, ... Hateph-Seghol, ... Hateph-Qames, ...

Rem. 1. The compound Shewa is commonly used with gutturals, the simple Shewa occasionally. The simple Shewa, on the other hand, is commonly used with letters

3. You comot double a consonant unless it is immediately preceded by a full vowel.

other than gutturals, the compound Shewa but rarely, e. g., בָּגִי , אָבָר ; בָּתְּם, נָתְּמָר , נָתְּהָר , נַתְּהָר , בַּנִי , אֲבֹל , אָנִי , בַּנִי , וְנַתְּב .

Rem. 2. There are a few words, each of whose last two letters has a simple Shewa. It is probable, that the first of these was silent and the second vocal, e. g., אָלָה, אָלָה, אָלָה, בּיִשְׁק, אָלָה, בּיִשְׁק, בּיִשְׁק, בּיִשְּׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְּׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְׁה, בּיִשְׁה, בּיִישְׁה, בּיִישְׁה, בּיִישְׁה, בּיִישְׁה, בּיִישְׁה, בּיִישְׁה, בּיִישְׁה, בּיִישְׁה, בּיישְׁה, בּישְׁה, בּיישְׁה, בּישְׁה, בּישְׁה, בּישְׁה, בּיישְׁה, בּישְׁה, בּיישְׁה, בּישְׁה, בּישְּה, בּישְׁה, בּיִיבְּיִיה, בּישְׁה, בּיייה, בּישְׁה, בּישְׁה,

Rem. 3. Extraordinary is the occurrence of a silent Shewa with the first letter of page.

#### LESSON IV.

1. The naturally long, and hence unchangeable vowels, & î, î, û, are ordinarily written fully, i. e., along with the vowel letters. Sometimes, however, they are written defectively, i. e., without the vowel letters.

On the other hand, the tone long, or compensating, vowels,  $\bar{a}$ ,  $\bar{e}$ , and  $\bar{o}$ , are almost invariably written defectively, except at the end of a word.

At the end of a word, no short vowel can occur, and the long vowels are almost always written fully.

▶ 2. All syllables begin with a consonant, the only exception being the conjunction û and.

Rem. A syllable may begin with two consonants; but in pronouncing them, we must always insert a half vowel between them. Notice that in Hebrew a consonant followed by a half vowel does not constitute a syllable.

3. When a syllable ends with a vowel, it is called open; when it ends with a consonant, it is called closed.

Rem. 1. A syllable with a short vowel, followed by a consonant with a vocal Shewa, is said to be half open. By some, such a syllable is said to be loosely closed, or wavering.

Rem. 2. A syllable ending with two consonants is said to be doubly closed.

Rem. 3. A syllable ending with a quiescent Aleph is commonly open. All final Alephs are quiescent, and also all medial Alephs, which do not have the sign of a Shewa or of a vowel under them.

4. An open syllable with the tone has commonly a

An open syllable takes a long vowel; A closed " " short word!.

The presence of the tone of a my reverse this rule.

The tone or main accent is on the

long vowel. This is always the case, when the open syllable is the ultimate. But, when the open accented syllable is the penult, the vowel of it is frequently short.

Rem. 1. In the syllable before the tone, the vowel ă is commonly heightened to ā. In like cases, an ĭ is sometimes heightened to ē. These heightened vowels are called pretonic ā or ē. Pretonic ō, heightened from ŭ occurs but seldom. When these heightened vowels have arisen by way of compensation, on account of the impossibility of doubling a succeeding guttural, or Resh, they become necessary to preserve the form denoted by the doubled letter, and are hence unchangeable. Such heightening occurs especially in the intensive stems, in Niphal forms where the Nun should be assimilated, and in certain contracted forms of roots whose second and third radicals are the same.

Rem. 2. In an open syllable, which has the secondary tone, a short vowel frequently occurs. The secondary tone is ordinarily marked by a perpendicular sign called Methegh.

Rem. 3. When used before an unvoweled consonant, the inseparable prepositions take a short unaccented vowel to aid in their pronunciation. This is called a helping vowel.

Rem. 4. A vowel in an open syllable, arising from a compound Shewa coming before another Shewa, is also short. A compound Shewa cannot be pronounced before another Shewa, but must be turned into the corresponding short vowel, to which the vowel preceding is then assimilated.

Rem. 5. A short vowel, which was originally in a closed syllable, is retained, when the syllable becomes open in consequence of a guttural's ending the syllable and taking a compound Shewa.

5. Closed syllables, when without the tone, have a short vowel. Closed syllables, with the tone, may have either a long or a short vowel.

- 6. Syllables are said to be *Sharpened*, when they end in a consonant which is doubled. The first of these consonants ends one syllable, and the second begins the next.
- 7. Syllables ending with two consonants are found only at the end of words; and then, but seldom.

#### LESSON V.

#### A.

- (1) Dagesh lene is the name given to the point occurring in 2, 3, 7, 2, 5, and n, when they are not immediately preceded by a vowel sound, i. e. either a full vowel, or a half-vowel (denoted by Shewa). These six letters are called the Begadh-kefath letters. This point indicates that the aspiration has been taken away from these letters i. e. that v has become b; gh, g; dh, d; kh, k; f, p, and th, t. This loss of aspiration is called asperation, or hardening. When doubled, the Begadh-kefath letters always are hardened and hence receive a dagesh, which is then, however, called dagesh forte.
- Rem. 1. A vowel sound may pass over from a word ending in a vowel to a Begadh-kefath letter at the beginning of the following word.
- Rem. 2. After a diphthong, the Begadh-kefath letters are hardened and receive Dagesh lene. This is because the Wau or Yodh at the end of the diphthong forms the ending of what is really a closed syllable.
- Rem. 3. The Begadh-kefath letters in the middle of a word, when preceded by a closed syllable, take Dagesh lene. The last letter of the closed syllable takes under it a silent Shewa. When the Begadh-kefath letters in the middle of a word are preceded by rocal Shewa, they are aspirated.
- Notice, that the presence, or absence, of a Dagesh lene shows whether the preceding Shewa is vocal, or silent. It also shows whether the preceding syllable is closed, or half-open.

Rem. 4. Exceptional uses of Dagesh lene are found in two and in forms like שָּלְחָשָׁ the 2nd. fem. sing. of the perfect of the Lamedh Guttural verb. Perhaps, in the latter case, the Dagesh is forte.

В.

- 1. Makkeph is a sign, resembling a hyphen, put between two, or more, words to show that they are all accented, as if one word.
- > 2. Methegh is ordinarily the sign of the secondary accent, which is found on the accent or third syllable before that which receives the principal tone. Sometimes a second Methegh is found upon the fourth syllable before the principal tone.
  - Rem. 1. Methegh is not employed with 3, resulting from the copula? being turned into a vowel.
  - Rem. 2. Before Makkeph, Methegh is always given to a word ending in a vowel, when this vowel precedes a toneless syllable, or one bearing the tone, but beginning with a half-vowel.

Rem. 3. Methegh occurs further:

- > (1) With a long vowel in an open syllable, before a consonant with vocal Shewa.
- > (2) To distinguish a long vowel from a short before a letter with Shewa.
  - (3) With a toneless Sere.
- >(4) With all vowels before a consonant with compound Shewa. (Except, of course, when the consonant under which the compound Shewa occurs is doubled).
- (5) With the initial syllables of הָיָה to be and הָיָה to live, to show that they are closed.
- (6) With Qames in the penult of the sharpened syllables of מַּמִים houses and אַנָּה pray!.
- (7) With the Pathah of the article, or of the inseparable preposition with the article, in a half-open syllable.

Note. This use of Methegh is not employed before a Yodh with a half vowel, nor before the syllable with

the tone. The Pathaḥ of Wau conversive in a half-open syllable does not take Methegh, except in the case of and מֵיָתִי when accented with pashta and followed by Makkeph.

- (8) With the interrogative particle Hê when pointed with pathah, except before an unvowelled Yodh, Dagesh forte, or the tone syllable.
- (9) In a few other cases, apparently for the sake of clearness in pronunciation, or to distinguish forms which without it might be confused.

#### LESSON VI.

- 1. Raphê is a line placed over a letter to show that the point, which we might have expected to find in the letter, has been omitted, not by mistake, but intentionally.
- 2. A point put in a letter to show that the letter is to be doubled, is called Dagesh *forte*. No letter can be doubled, except when preceded by a full vowel and followed by a full or half vowel.
- Rem. 1. When the same letter is to be read twice in the same word without any sound coming between, the letter is written once and the doubled letter denoted by means of Dagesh forte, e. g. kăllā = קָּלָה. But, if any sound, such as a half-vowel, comes between, the letter must be written twice, e. g. לְּלָהַ. This rule applies, also, to the suffix ק: following another k.
- Rem. 2. A Dagesh forte, called conjunctive, is sometimes found in the initial consonant of a monosyllable, or of a dissyllable accented on the penult, following a word ending in a vowel. These two words are usually connected by means of Makkeph. מְשֵׁלֵּה לֵּאֲבֹׁה is an exception to the rule, that the second word should be accented on the penult.
- Rem. 3. After הַ this and מַה what?, when followed by Makkeph, a Dagesh forte conjunctive is always found.
- Rem. 4. After a word accented on the penult and ending in a vowel, a Dagesh forte conjunctive is found in

the first letter of a monosyllable, or of a word accented on the penult.

Rem. 5. Except in the case of 7, monosyllables containing the inseparable prepositions, do not take a Dagesh forte conjunctive. The conjunction Wau never takes a Dagesh forte.

Rem. 6. a. When a liquid, or Kof, is preceded by a vowel and followed by a half-vowel, it sometimes sounds to the ear as if doubled. This apparent doubling is denoted by a point called Dagesh forte dirimens, or separative, e. g., Fig. for  $in^e v \hat{e}$ .

b. Similar to this doubling is the doubling of a liquid in certain pronouns and at the end of a sentence to bring out with distinctness the sound of the vowel preceding them, e. g., 1955, 1955.

Rem. 7. Since a final letter cannot be doubled, Dagesh forte, the sign of doubling, is never found in final letters. In cases like and and the only apparent exceptions), it is probable, that a half-vowel, like the French final e muet, was pronounced after the Tau.

Rem. 8. When a letter, which according to the form or general usage should be doubled, ceases to be thus doubled, when read, it ceases to take a Dagesh forte, when written. The student must keep in mind, that the Hebrew system of signs was an attempt to reproduce to the eye the sounds which were patent to the ear. A letter, like a guttural, which either had no apparent sound, or was very difficult to pronounce, could not be doubled. The liquids, palatals, sibilants and w and y. cannot, readily be doubled under any circumstances; and in Hebrew they were commonly not doubled when they were followed by a half-vowel merely. Resh is practically never doubled, e. g., יִּחָיֵן for מִלְאוֹ וְיָהִי for מִלְאוֹ וְיָהִי for מַלְאוֹ וְיָהִי for מַלְאוֹ וְיָהִי for מַלְאוֹ וֹ בְּיִרִים .

#### LESSON VII.

#### PECULIARITIES OF THE GUTTURALS.

The peculiarities of the gutturals arise from the physical difficulty, or impossibility, of pronouncing them. It is perfectly obvious, that if a sound cannot be uttered, it cannot be doubled. When the Hebrew Massoretes invented the system of signs which was meant to represent the language as it sounded to them, the gutturals & and p had lost their sound entirely; n could not be pronounced at the end of a syllable; and n could not be doubled. To preserve the roots and forms, and hence the meanings, the Hebrews have resorted to several devices, which are called by grammarians the peculiarities of gutturals.

- 2. The easiest vowels to pronounce along with guttural sounds are ă and ā, which are consequently called the guttural vowels. This physiological fact accounts for the so-called preference of the gutturals for the vowel Pathaḥ. This preference is obvious
- (1) In the retention of original Pathahs, where in the absence of a guttural, the ă has been changed to ĭ or é, or  $\bar{\epsilon}$ , e. g., קַמֵּל but שַׁלַהְ חִלֶּלָּהְ חִלֶּלָּהְ but שַׁלַּהְ, חָשָׁל but קַמֵּל but קַמֵּל , חַלָּשָׁ but שַׁלַּהְ.

- (2) In the adoption of  $\check{a}$  as the helping vowel instead of the more usual  $\check{e}$ , e. g.  $\pi_{\check{e}}$ .
- ? Rem. 1. Because of the difficulty of pronouncing a final guttural after a heterogeneous vowel (i. e. after ē, î, ō, ō, or û) a helping vowel Pathaḥ in inserted before the Guttural. This Pathaḥ is called Pathaḥ furtive. It does not constitute a syllable, is purely euphonic, and must be pronounced between the long vowel and the guttural. It is employed with all the gutturals except Aleph, whose sound has become entirely quiescent, e. g., אַבְּרָשִׁ, הַּוְרַשֵּׁ, הַּוְרַשְׁלַ, but אַבָּרָא, רְּבַּא , רַבְּא , בַּרַא , בַרַא , בַּרַא , בַּרַא , בַּרַא , בַּרַא , בַּרַא , בַרַא , בַרַּא , בַרַא , בַרַּא , בַרַא , בַרַּא , בַרַּא
- Rem. 2. Before a final guttural (except Aleph), the helping vowel is uniformly Pathah; after a medium guttural, it is always Pathah except in the case of the four words: לָּחָם, אַהֶל, בְּהָם, and בָּהָן. With final Aleph, we find בַּבָּיָם and בַּבָּיָם.
- Rem. 3. In the first syllable of a word, a Seghol is frequently employed, before or after a guttural, instead of a Hirik whether original, or attenuated from an original Pathali. In a sharpened syllable, however, the Hirik is found and, also, occasionally elsewhere, e. g., הַּלְּחָה, תֶּלְמָה , תֶּלְמָה , עֻּלְלוּן , עֻוְרָה , עֻלְלוּן , עֻוְרָה , עֻבְּרָה , עַבְּרָה , עַבְּרָה , עַבְּרָה , עַבְרָה , עַבְּרָה , עַבְרַה , עַבְּרָה , עַבְרַה , עַבְּרָה , עַבְרַה , עַבְּרָה , עַבְּרָה , עַבְּרָה , עַבְרַה , עַבְרַה , עַבְרַה , עַבְרַה , עַבְרַה , עַבְרַה , עַבְרָה , עַבְרָה , עַבְרַה , עַבְרָה , עַבְרָה , עַבְרָה , עַבְרָה , עַבְרָה , עַבְרַה , עַבְרַה , עַבְרַה , עַבְרַה , עַבְרָה , עַבְּרָה , עַבְּרָה , עַבְּרָה , עַבְּרָה , עַבְּרָה , עַבְּרָה , עַבְרָה , עַבְּרָה , עַבְּרָּה , עַבְּרָה
- 3. Instead of a half, or obscure, vowel denoted by Shewa, the gutturals are pronounced with a short vowel, either ă, ĭ, or ŏ, denoted by the compound Shewas, e. g., הַוֹּלְשִׁים ,אַכל , הַגִּיגִי. See Lesson III 5.

In many cases, also, a guttural takes a compound Shewa instead of a simple silent Shewa. קעמר, יְחָוּלָּר, הָעָמָר, הָעָמָר, הַעָּמָר, הַעְּמָר, הַעְּתְּר, הַעְּמָר, הַעְּמָר, הַעְּתְּר, הַעְּתְּר, הַעְּתְּר, הַעְּתְּר, הַעְּתְּרְיּיִי, הַעְּתְּר, הַעְּתְּר, הַעְּתְּר, הַעְּתְּר, הַעְּתְּר, הַעְּתְּרָּי, הַעְּתְּר, הַעְּתְּר, הַעְּתְּר, הַעְּתְּר, הַעְּתְּרָּי, הַעְּתְּר, הַעְּתְּרְיּי, הַעְּתְּרָּי, הַעְּתְּרָּי, הַעְּתְּרָּי, הַעְּתְּרָּי, הַעְּתְּרְיּי, הַעְּתְּרָּי, הַעְּתְּרָּי, הַעְּתְּרָּי, הַעְּתְּרָּי, הַבְּתְרִיּיִי, הַבּיּי, הַבְּיּי, הַבְּיּיּי, הַבְּיּיּ, הַבְּיּיּ, הַבְּיּיּ, הַבְּיּיּי, הַבְּיּיּי, הַבְּיִיּיּ, הַבּיּי, הַבְּיּיּי, הַבְּיִיּיּ, הַבְּיִיּיּי, הַבְּיִיּיִיּיּ, הַבְּיִיּיִיּיִיּ, הַבְּיִיּיּיִיּיּ, הַבְּיִיּיִיּיִיּי, הַבְּיִיּיּיִיּיִיּי, הַבְּיִיּיִיּיִיּיּיִיּי, הַבְּיִיּיִיּיִיּיִיּי, הַבְּיִיּיִיּיִיּי, הַבְּיִיּיִיּיִיּי, הַבְּיִיּיִייּי, הַבְּיִיּיִייּיִייּי, הַבְּיִיּיִייִייּי, הַבְּיִיּייִייּי, הַבְּיִייּיי, הַבְּיִיּיִייּי, הַבְּיִיייייי, הַבְּיִייִייּי, הַבְּיִייּייִייִיי, הַבְּיִייִיייִייִייי, הַבְּיִייִייִיייי, הַבְּיִייִיייייי, הַבְּיִייִיייייייייי, הַבְּי

Rem. 1. A compound Shewa coming before a vocal Shewa is changed into the corresponding short vowel, that is, to , to , and to . The vowel preceding this new vowel takes Methegh, e.g., נְעָקְדוֹּ, נְעָקְדוֹּ, This change into a short vowel is necessary, because you cannot have a vocal Shewa at the end of a syllable, nor two of them at the beginning of one. E.g., בְּעַקְדוֹ, and בַּעַקְדוֹ, are impossible, according to the rules for syllables.

- Rem. 2. All the gutturals prefer Hateph-Pathah. But an Aleph when in the syllable with the tone, prefers Hateph-Seghol. In the case of אָני and אָני, the choice of the Hateph is determined by the original vowels a and When not in the tone syllable, Aleph also prefers Hateph-Pathah.
- 4. The Hebrews being unable to double r, have heightened the vowel preceding it, whenever the form required its doubling, e. g., בַּרָא ,בֶּרָא.

Rem. On account of the difficulty of pronouncing r, the Hebrews frequently use ă before it, where the other letters except gutturals would have ĕ, or ĭ. Before a final r in an accented syllable, the original a is heightened to é instead of ē in the case of אָדָּק.

LESSON VIII.

A. FEEBLENESS OF ALEPH AND HE. The concider

> 1. At the end of a syllable, Aleph is commonly written to show the root, but is otherwise ordinarily treated as if non existent, i. e., it does not take a Shewa, nor a Pathal furtive, nor a Pathal before it; and the Begadhkefath letter after it are aspirated, e. g., מַלְאָת, הָּלֶשֶׁא, מָלֶאת, בֹּרָא, הַּלָשָׁא,

Rem. 1. Final Aleph preceded by a Shewa is said to be otiant, e. g., አው፫, አንጋ, ደነኔ.

- Rem. 2. At the beginning of a syllable, Aleph retains its true consonantal force and is treated like any other guttural, e. g., גְּמָל , נְּמֶל , נְאָל .
- Rem. 3. In exceptional cases, Aleph at the end of syllables is treated like firm consonants and receives silent Shewa, e. g., גאָדָר.

Rem. 4. In many cases, Aleph throws back its vowel to the preceding consonant, the Aleph then quiescing in its own vowel. Or, speaking perhaps more correctly, it is still written to show the root, but is ignored utterly as to sound, e. g., רָאָשִׁים for מָלָאכָה for מַלָּאָכָה.

Rem. 5. In like manner, also, Aleph sometimes throws back the half-vowel following it, so that it combines with a preceding short vowel to form â, ô, or ê. In the case of (and מְשֹּלֵי which is pronounced Wửdhōnāy) the half-vowel is dropped and the Aleph quiesces in the preceding vowel, e. g., יְצֵּבֶל for יִצְּבֶל for יָצְבֶּל for יָצְבֶּל for יַצְּבֶל.

Rem. 6. In a few cases, Aleph is dropped, or its place even taken by another vowel letter, e. g, אַמָּה for אָמָר for מַּמְּבּן; אָמִיק for מֵּמֶבּן; רָאָם for מֵמֶבּן.

Rem. 7. In a few cases, Aleph has been employed apparently as a vowel letter; or superfluously, at the end of a word, perhaps in imitation of the Arabic usage, e. g., באל (ordinarily בּאָלֶבוּא); אַלְבוּא ordinarily without Aleph.

2. Hê is always treated as a consonant, except at the end of a word. At the end of a word, it is usually nothing but a vowel letter; but, when it is used as a consonant, it takes a point in it called Mappik. Final Hê is a consonant only when a radical, or when it represents the suffix "her", e. g., מַלְבָּה ,מֵלְבָּה , But בִּלַה ,מֵלְבָּה .

Rem. 1. The Hê of the article after the inseparable prepositions, and the Hê of the Hiphil, Hophal, Niphal, and Hithpael, stems of the verb after preformatives, throw back their vowel and are dropped, or absorbed, e. g., בַּנַלְּיָל for יָמָשֶׁל for יָמָשֶׁל for יָמָשֶׁל.

Rem. 2. The Hê of the 3rd. masc. sing. pronominal suffix is usually dropped, the preceding ă and the following û being contracted to ô. The Hê of the suffix of the 3rd. plural masc. and fem. is often absorbed, or dropped, e. g., מַלְכֵּב for mălkăhû; בַּבְּּב for mălkăhem.

Rem. 3. In a few cases, the original Wau or Yodh remains at the end of the word, e.g., ללה for the more common הַבָּי נְּלָהֹ for the more common הַבָּי בָּלֹה.

Rem. 4. In a few other cases, apparently through Aramaic influence, the vowel letter Hê is supplanted by Aleph, e. g., שַּנְּא for the ordinary שֵׁנְה from יַשְׁנָּה.

The Great B. FEEBLENESS OF WAU AND YODH.

> 1. At the beginning of a word, Wau nearly always is / changed into Yodh, e. g., יבר ,יבר ,יבר ...

Rem. This Yodh derived from an original Wau, often remains even when not at the beginning of the word, e. g., יירש for יירש for יירש for יירש.

- 2. After an inseparable preposition, or a Wau conjunctive, a vowelless Yodh contracts with a preceding Hirik to form î.
- 3. When occurring as a radical at the end of a word. two cases occur (1), Wau and Yodh are usually rejected, their place being taken by the vowel letter Hê, but (2) occasionally, Wau and Yodh remain being changed into the corresponding vowels 1 and 1.
- 4. At the beginning or end of a syllable in the middle of a word, Wan and Yodh are commonly contracted with the vowel of the syllable to which they belong, so that the contractions of w and y may be tabulated as follows:

ลัพ = ô as in อา from yawm.

âw = ô as in גַלוֹ from gălâw.

wă = ô as in this from năkwăm.

ăwâ = ô as in Dip from kăwâm.

ăwă = ô as in הַקּוֹם from hikkawam.

âyi = â as in "y from sâyim.

yî = î as in ישים from yăsyîm.

yı = î as in שִׁים from yasyım.

זע = î as in דין from dĭyn.

wî = î as in יָקִים from yăkwîm.

זא = î as in אָיָר from yĭwră.

עוש = û as in אין from suwr.

wŭ = û as in בּקוֹם from yakwŭm.

ăwû = û as in גלו from galăwû.

ŭwû = û as in אָלוֹן from yaglŭwû (?).

#### LESSON IX.

#### THE TONE.

- 1. Commonly, the tone is upon the ultimate.
- Sometimes, however, it is upon the penult; but never upon the antepenult, e. g., לַטֵּל, דְּבֶּר, קָטֵּל.
- Rem. 2. Waw conversive, followed by the Imperfect, occasionally draws the accent from the ultimate to the penult, e. g. נֵילֶדְּ ,וְיַּשְׁם ,וַיִּבֶּקם ,וַיִּבְּקם.
- Rem. 3. a. A word usually accented on the ultimate, when it happens to be in close connection with a following word accented on the penult, sometimes throws its own accent back to its penult. In such cases, the vowel of the final closed syllable is commonly shortened; except in case of Sere, which should, however, receive a Methegh. Whereever a Makkef is inserted between the two words, the accent is always thrown back. (Compare V. 2 and VI. 2 above). See e, f.
- b. Whenever the second word is an accented monosyllable connected with the preceding word by Makkef, the accent of the first word is thrown back to the ultimate. See h.
- 2. In pause, that is, at the end of a sentence, the vowel of the tone syllable, if short, is heightened. See k.
- Rem. 1 a. This heightening is usually based upon the original short vowel, i. e. ă becomes ā or é, ŭ becomes ō, and ĭ becomes ē, e. g., לְמֶל from יְקְמֵלוּ יִקְמֵלוּ from יְקְמֵלוּ from יְקְמֵלוּ from יְקְמֵלוּ from יְקְמֵלוּ from יְקְמֵלוּ from יְקְמֵלוּ shop from יְתְהַלְּךּ from יְתְהַלְּךּ from יְתְהַלְּרָּ shop יִתְהַלְּרָּ from יְתְהַלְּרָּ See m, s.
- b. But sometimes the ē is heightened, from an ĭ attenuated from an original ă, e. g., דְבֶּר from בָּבָּר.
- c. Exceptionally, as in the case of אָרְבַּע the original short vowel remains unheightened. See l.

the state of the s

- Rem. 2. In pause, קבָּ becomes קבָּ; קּלָ, קּלָ; and אָתָּדּ אָתָדּ. See n.
- Rem. 3. In pause, the accent is often changed from the ultimate to the penult, e. g., אַאָּה becomes אַאָּה; or conversely, from the penult to the ultimate, e. g., לְּיֵלָה becomes בְּיֵלֶהְ. See o. p.
- Rem. 4. Sometimes an original consonant, as well as vowel (the latter heightened), is retained or resumed in pause, e. g., בְּעוֹי from original בַּעִיי for later בָּעִי. See t.
- Rem. 5. Singular is the reading שֶׁבֶלְתִּי in pause for שָׁבֶלְתִּי from original שַׁבְלְתִּי. Perhaps, there was, also, an original form שָׁבֵלְתִּי, which would in pause properly become שֶׁבֵלְתִּי See u.
- Rem. 6. An ă preceding a Ḥeth with Ķames is heightened to Seghol. Thus אָתָי becomes in pause יָתְנָתָם; See v.

### LESSON X.

#### THE CHARACTER OF THE VOWELS.

#### A. GENERAL REMARKS.

The original vowels in Hebrew seem to have been only six in number and all pure. They were ă, ĭ, ŭ, and â, î, û, pronounced as the vowels of at, it, but and băă, ēēn, and shŏŏ. These original pure vowels were liable to the following changes.

- 1. Obscuring. This is the term employed to denote the change of the original pure ă or ĭ to e, ŭ to ŏ; and j̃aa to â or ô.
- 2. Attenuation, which denote the change of original ă to ĭ, e. g., יַקְמֵל from יַקְמֵל.
  - 3. Heightening which denote the change of original ă to ā or é; of original ŭ to ō; and of original ĭ to ē. e. g. אָרָץ, אָרֶץ, אָרָץ, אַרָץ, אַרַץ, אַרַן, אַרַץ, אַרַץ, אַרַן, אַרַן, אַרַן, אַרַץ, אַרַן, אַרַן,

server tempt of fetteration or

- 5. Shortening, which denotes the change from ē to ĕ, and from ō to ŏ, e. g., קטָל from לָטֶל from בָּקר from בָּקר.
- 6. Contraction which denote the change resulting from the union of two vowels with one another, or of a vowel with Wau or Yodh, so as to produce one long pure or impure sound, e. g., אַמָּר ;עִין ,עָין ; יוֹם tec.
- 7. Lengthening would denote the prolongation of a pure sound without the obscuring of it. No examples of this are found in Hebrew, unless we find one in the long î of the Hiphil coming from an ĭ attenuated from an original ă. Thus, הַקְּמִיל הָקְמֵל הַקְמֵל הַקְמֵל .
- 8. Reversion denotes the return of an obscured, attenuated, heightened, lowered, shortened, or contracted vowel to the original vowel of the form, e.g., in קבר we find the original ă under the second radical instead of the heightened ā of קבר, in קבר we have the original ŭ instead of the heightened ō of לב, or the obscured ŏ of לב.

#### B. SPECIAL TREATMENT.

- 1. Original ลัล (pronounced like aa in baa), sometimes becomes obscured to â (pronounced like a in all) as in בָּתָב; but nearly always, it has been further obscured to â (pronounced like o in note), e. g., the â of מְמֵוּל לְמֵל , מִמְוֹר , נִלְמוּל , etc.
  - 2. Original û remains unchangeable, e. g., קטול
  - 3. Original î remains unchanged, e. g., צַּדִּיק.
- 4. Original ă (1) remains, as in the ultimate of קָמַל and בָּדָי, and in the penult of צָדִּיק and בָּדָל, or,
- (2) It is heightened to ā, as in the penult of קְמֵל, and in the ultimate and penultimate of קְמָלְם and דָּבָר, or to é, as in the penult of מֶדֶבָם and מֵלֶךְ (?) and פָּרִי.

- (3) It is lowered to the half-vowel as with the first radical of בְּבֶר (from קַּמֶּלֶם) and of קָמֶלֶם (from קַמֶּלֶם) and with the second radical of בְּבֶר (from בְּבָר) and of דְּבָרֵי (from בְּבָר).
- (4) It is attenuated to Ḥiriq, as in the penultimate of יְמְלֵּל and יִקְמֵל It is attenuated and then heightened as in the ultimate of קמֵל.
- (5) It is contracted to ô, as in יוָם from יַּוְבָּי; or to ê, as in עִינֵי from עִינֵי. An ô from contraction occasionally is changed further into û as in נְּקוֹם, from גַּקוֹם.
- (6) It is attenuated to  $\bar{\epsilon}$ , then heightened to  $\bar{\epsilon}$ , and then shortened to  $\bar{\epsilon}$ , as in This may be called a case of obscuration.
- 5. Original i (1) remains as in the penult of מְּבְּרוֹ and of אָיִבְּרָּ.
- (2) Is heightened to ē, as in the penult of מֶּפֶר and the ultimate of יָבֶּוֹן.
- (3) Is lowered to the half-vowel, as under the first radical of קַּבְּרִים, and under the second radical of יָּהְנוּיִם.
- (4) Is obscured into Seghol in קלְי and חֶלְּמִי. This obscuration of i takes place also, when the i has been attenuated from an original ă, as in the penult of קמלכם.
- (5) Is contracted with y to form î, as in יָשִׁים from diyn, יְשִׁים from yäsyim; and with w to form î, as in יָקִים from yäkwîm.
- 6. Original ŭ (1) remains, as in the penult of שֶׁלְתָּן, and סָבָה, and סָבָה.
- (2) Is heightened to ō, as in יְקְטֵל from קָרֶשׁ ;יַקְטֵל from לֶּבֶל from בָּרָף from בָּרָף from בָּרָף.
- (3) Is lowered to the half-vowel, as in יַמְשְלוּ from yaktŭlû.
  - (4) Is obscured to ŏ, as in בָּל־, יָכְלְּשֶׁם, יָכְלְּשֶׁם.
- (5) Is contracted with w to form û, as in סוֹם from חָּוֹם; from יַקוֹם etc.

#### C. GENERAL REMARKS.

- 1. The originally long vowels are always unchangeable in inflection. The change from at to a, or o, which has always taken place does not affect any of the present inflections as found in the Bible. Nor do o and a interchange nor vary in inflection.
- 2. Vowels which arise by contraction are almost always unchangeable. Sometimes, we find both the uncontracted and the contracted combinations in use, e. g., mäwt, in the absolute state, is אָיָם in the construct מַיָּן: 'ayn, in the absolute state is עִיָּב in the construct עַיָּב.

In certain cases, an ô passes over into i, e.g., in נקומותה instead of גנקומותה.

- 3. In the closed and sharpened syllables, immediately before the tone, the vowel usually remains unchanged in inflection, e.g., in the penult of אַלְהָן, מִוְמוֹר . But notice that in the Piel form of the verb, the perfect is מְשֵל and the Infinitive construct and other forms have
- 4. The originally short vowels in all open syllables, are subject to heightening, lowering, obscuring, et cet. according to the presence, absence, or nearness of the tone, or stress of voice. In the originally closed syllables, ă may be attenuated or obscured, and ĭ and ŭ may be obscured.
- 6. (1) In the syllable before the tone an original ă is often heightened into ā, e. g., in אָבֶר, קמָל, דְּבֶרִים, דְּבֶרִים, בַּרָרִים, בַּרְרָרִים, בַּרְרָים, בַּרְרָרִים, בַּרְרָרִים, בַּרְרָרִים, בַּבְּרָרִים, בַּרְרָים, בַּרְרָרִים, בַּרְרָים, בַּרְרָים, בַּבְּרָרִים, בַּרְרָבְיִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְרָרִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְּרִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְּרִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְּרִים, בַּבְּרָרִים, בַּבְּיבְּרִים, בַּבְּרָבִּים, בַּבְיבָּיבּי, בַּבְּבָּיבְים, בַּבְּיבּיי, בַּבְּבִּיבְים, בַּבְּיבָּים, בַּבְּיבָּים, בַּבְיבָּים, בּבְּבִּיבְים, בַּבְּיבָּים, בּבְּבִיבְּיבָּים, בּבּבְיבִים, בּבְּבָּיבְים, בּבְיבִים, בַּבְיבִים, בּבְּבִיבְּיבְיבָּים, בַּבְיבָּרִים, בְּבִיבְיבָּבְיבָּרִים, בּבְּבִיבְיבָּבְיבָּרִים, בּבְּבִיבְיבָּיבָּים, בּבְּבִּיבְיבָּיבְיבָּים, בּבְּבִיבְיבָּבְיבָּים, בּבְּבִיבְיבָּיבְיבָּיבְיבָּים, בּבְּבִיבְּיבְבִּיבְיבָּבְיבְיבָּבְיבָּבְיבָּבְיבָּבְיבְיבִּיבְיבְּבְיבִּיבְּבְיבִּיבְיבְבִּבְיבִּיבְבִיבְּבְיבִּבְיבָּבְיבִּבְיבְבְיבִּבְיבָּבְיבִּבְיבָּבְיבִּבְיבְבְיבִּבְיבָּבְבְיבִּבְיבְבְבִּבְיבְבִּבְבְיבְבְבִּבְבְיבְבִּבְּבְבְבִּבְיבְבְבּבְבִיבְבְבְ
- (2) Sometimes, an original ă is heightened in the syllable before the tone to é, e. g., in הָּטָּה, הָּהָג, אָּחָד, הָּהָג, הָּהָג, הָּהָג, בְּּהָעָב.
- (3) Sometimes, an original  $\overline{1}$  is heightened before the tone into  $\overline{e}$ , e. g., in forms like בָּלָב, and בְּבָּדָה, and בְּבָּדָה.

(4) Very seldom, an original  $\bar{u}$  have been heightened before the tone into  $\bar{o}$ , as in  $\bar{\tau}$ .

Rem. In cases such as קַרֶּך, מְּרֶךָ, and קַרַב, the vowel before the tone has been heightened to preserve the form, in asmuch as the r cannot be doubled. In all such cases the heightened vowel remains unchanged in the inflection of the particular form, which it helps to constitute. For example, בַּרֶכָּם, בַּרֶכוֹ, בַּרֶכָּם, בַּרֶכוֹ, בַּרֶכָּם, בַּרֶכוֹ, בַּרֶכָם, בַּרֶכוֹ, בַּרֶכָם, בַּרֶכוֹ, בַּרֶכָם, בַּרֶכָם, בַּרֶכוֹ, בַּרֶכָם, בַּרֶכָם, בַּרֶכָם, בַּרֶכוֹ, (from שָׁהַרִים form בַּרֶבוֹ, בַּרֶבָּה, and יַבְיָּה, בֹּרֶכְּם, (קֹמֶּלָה form בַּרֶבוֹת (form בַּרֶבוֹת (form בַּרֶבוֹת).

#### LESSON XI.

#### CHANGES OF CONSONANTS.

- 1. Nun at the end of the first syllable of a word is assimilated to the first letter of the following syllable, which is thus doubled. The doubling is, of course, denoted by Dagesh forte.
- Rem. 1. The Nun of the preposition אָן is often assimilated to the first letter of the word following it, e. g., מְקוֹל.
- Rem. 2. When the first syllable ends in Nun, because of an inseparable preposition, the Nun is not assimilated, e g., לנגר לנדר,
- Rem. 3. When the Nun is followed by a guttural, or r, which cannot be doubled, the Nun may either remain, or be dropped, and the vowel before it heightened. This vowel will then be unchangeable in the further inflection of the form, e.g., מַחָּהָי, יִבְּחַרוּ, בַּיִּרְהַ בּיִּרְרָּבִּיר.
- Rem. 4. Occasionally, also, before other consonants, especially dentals, Nun is unassimilated, e. g., יְנָמֹר,
- Rem. 5. In the verb גָּמָן to give, the last Nun, when it ends the penultimate syllable is assimilated to the first letter of the ultimate, e. g., גָּמָן for גָמָל.
- Rem. 6. Where Nun at the end of a syllable precedes a Nun at the beginning of a syllable of the same word,

the Nun is written but once, its doubling being denoted by Dagesh forte, e. g., גָּתַנּנּי

- Rem. 7. In the Imperfect Kal of the verb לְּלָת take, the Lamedh is assimilated, when at the end of a syllable, exactly as the Nun of Pê Nun verbs, e. g., קרו, יְלָּתוּ
- 2. Tau, also, is sometimes assimilated to the following letter, especially when that letter is a dental. In אַתַרּא one, the ד of אַתְרָאְ has been dropped before the following ת.

When two Taus come together in inflection, one only is written and receives Dagesh forte, e. g., בָּרָתִּילִי for בָּרָתִילִי.

- 3. In a few cases, Hê is said to be assimilated backwards, i. e., to the letter preceding it, e. g., in קְּמָלֶתהוּ for תִּקְמֶלֶנְהוּ הַּנְּיִם תִּקְמֶלֶנְהוּ הַּנְּיִם תִּקְמֶלֶנְהוּ
- 4. Such letters as Aleph, Yodh (Wau), Lamedh, and Nun, are sometimes dropped, when they would have but a half vowel after them, e. g., בְּתְנוֹ for בָּתְנוֹ for יְדֵע for יְדֵע for וְצֵרְהָנוֹ for וְצֵרְהָנוֹ for וְצֵרְהָ for וְצֵרְהָ for וְצֵרְה for וְצֵרְה for וְצֵרְה מִין נִשׁ for וְצֵרְה בִּשׁ
- 5. a. The vowel of the weak letter Aleph is frequently thrown back on the letter which precedes it, the Aleph quiescing, e. g., לְּקֵרְאַת for לְּקָרְאַת.
- b. In like manner Hê, when it represents the article, or a preformative of the verb, throws back its vowel and disappears altogether, e. g., לְּמָשֶׁל for לְמָשֶׁל ; and יֵקְשָּׁל for יֵקְשָּׁל. Radical Hê probably never thus disappears, not even in Is. 52:14.
- c. When Aleph is written and neither preceded nor followed by a vowel, it is said to be otiant. It serves in such cases to show the root, e. g., אָנָה, אָנָה, אָנָה.
- d. Sometimes an Aleph is prefixed, especially before sibilants, to help us to pronounce the word, e.g., אַרוּצָי, instead of יָרוֹצָי. This Aleph is called prosthetic Aleph. Compare the prefixed Alpha of the Ionic dialect in Greek and the Aleph prosthetic of the Arabic.
- 6. When the Tau of the Hithpael stem comes before a sibilant, the two letters are transposed. When the sibilant is Sadhe, the Tau is not merely transposed but

is changed to Teth. See n and Etymology, Lessons X and XII.

Rem. In the only case, where a verb beginning with Zain occurs in the Hithpael in Hebrew, the Tau is assimilated and the Zain doubled.

#### LESSON XII.

#### THE RISE OF NEW VOWELS AND SYLLABLES.

- 1. When a particle with Shewa is prefixed to a word whose first radical has a simple Shewa, the particle commonly takes a Hiriq, so as to enable us to pronounce the syllable; since three consonants cannot occur at the beginning of a syllable, e. g., לְבָנִי .
- Rem. 1. If the first letter of the word was an unvowelled Yodh, the Yodh loses its Shewa and quiesces in the preceding Ḥiriq, e. g., בִּימֵי וְיִהָּי.
- Rem. 2. Sometimes, after the preposition Lamedh, the first consonant of the word loses its half-vowel, the syllable beginning with Lamedh thus becoming closed, e. g., לְּשֶׁפּׁךְ, לְּתְפַשׁ
- 2. When the first syllable of a word begins with a guttural with a compound Shewa, the inseparable particle takes the corresponding short vowel, e. g., בַּצְנָי.
- Rem. 1. Sometimes, in such cases, the particle seems to have taken (or retained) the vowel corresponding to the compound Shewa, and then the compound Shewa has been changed to a silent one, e. g., in לַּאָּלַר. So, often, with preformatives, e. g., יַּהְמַר , נְהְפַּרָּ, סַּרָּה.
- Rem. 2. To be noted are the verbs הָיָה to be and הְּיָה to live, the first consonant of whose root is wont to close the first syllable after a prefix of any kind, e. g., לְּהָיוֹת , וְחִיִּה , וְחִיה , וְחִיּי , וְחִיה , וְחִיה , וֹיִי וְחִיה , וֹיִי וְיִי , וְחִיה , וְחִיה , וֹיִי וְיִי , וְיִי , וְחִיה , וְחִיה , וְחִיה , וְחִיה , וְחִיה , וְיִי , וְחִיה , וְיִי וְיִי , וְיִיי , וְיִי , וְיִיי , וְיִיי , וְיִיי , וְיִי , וְיִי , וְיִי , וְיִיי , וְיִיי , וְיִיי , וְיִיי , וְיִי וְיִי , וְיִיי , וְיִי , וְיִיי , וְיִיי , וְיִיי , וְיִיי , וְיִיי , וְיִיי , וְיִ

du case y mig so te

נְהְיָה, יְהְיָה. The Methegh in these instances denotes that the syllable is closed. See V, 2, Rem. 3 (5) above.

- 3. When a compound Shewa would come before another Shewa, it is changed to the corresponding short vowel. See c. The reason for this is that a vocal Shewa cannot end a syllable, nor two Shewas begin one.
  - 4. At the end of a word, we sometimes find two consonants ending apparently the syllable. The second of these consonants is nearly always  $\mathfrak{I}, \mathfrak{I}, \mathfrak{I}$
  - 5. Generally, however, a so-called helping vowel is inserted between two final unvowelled consonants. This vowel is always short and is ordinarily Seghol. But note,
  - (1) When one of the two consonants is a guttural, the helping vowel is Pathalı, e. g., קמָה, יָחַר,
  - (2) When one of the two consonants is Yodh, the helping vowel is Ḥiriq, e. g., עָּיִן. When the second of the two consonants is Yodh, the Ḥiriq contracts with it as in פָּרִי for בַּרָי.
  - (3) When the last consonant of the word is Wau, the helping vowel is ŭ, which combines with the Wau to form Shureq, e. g.  $37\dot{2}$ .

Rem. In the second feminine singular of the perfect of a verb, whose last radical is a guttural, a helping Pathah is inserted after the guttural before the sufformative A. This Pathah does not aspirate the following A. It is doubtful, whether the Dagesh of this Tau is Dagesh lene or Dagesh forte, e. g., AND.

early place of the

#### B. ETYMOLOGY.

#### LESSON I.

#### 1. THE INSEPARABLE PREPOSITIONS.

- 1. The last consonant of the preposition מָן is commonly assimilated to the first consonant of the following word, e. g., מְן־שָׁרָיו but מִן־שָׁרָיו.
- Rem. 1. If the following consonant is a Yodh with Shewa, the Yodh is not doubled but quiesces in the preceding Hiriq, e. g., מִימָי.
- Rem. 2. When the first letter of the word, which מָן precedes, is a guttural, the following cases arise: —
- (a) Before א and y and א, the Ḥiriq of the preposition is usually heightened to Ṣere, the Nun disappearing, e. g., מָּרְעֵּדְּרָ, but מָּרְעֵּדְרָ, but מָּרְעִּדְּרָ,
- (b) Before ה and ה, (1) the Ḥiriq remains, the Nun disappears, and the guttural is said by grammarians to be implicitly doubled, e. g., הָהִיוֹת, מָהִיוֹת.
- קן (2) מְן remains in full and is followed by Makkef, e. g., מְּרָהָאָרָץ.
- (3) The Nun is dropped and the vowel heightened to  $\bar{e}$ , e. g., אָחָלָב , מַחָלָב , מָחָלָב.
- Rem. 3. Sometimes, letters followed by a half-vowel are not doubled, but the preceding vowel remains short, the syllable being half-open, e. g., מִשְׁמֵנֵי.
- 2. The prepositions  $\xi$ ,  $\xi$ , and  $\xi$  had originally, doubtless, the short vowel  $\xi$ . This vowel has been changed as follows.
- a. Before a consonant with a vowel, it is lowered to the half-vowel, denoted by simple Shewa, e. g., לְבֵית, בְּבֶּלָר,
- b. Before a consonant with simple Shewa, it is attenuated to Hiriq, e. g., לְפָנֵי בְּשָׁמִי.
- c. Before a consonant with compound Shewa, it becomes the corresponding short vowel. בַּעָנִי, לָאֲבֹל ,בַּאָרָי.

report for the second of the second

- d. Before an unvowelled Yodh, the preposition receives a Hiriq in which the Yodh quiesces, and in consequence drops its Shewa, e. g., בָּימָי .
- e. When אֵלהִים is preceded by an inseparable preposition, the preposition takes Sere; in which the Aleph quiesces, e. g., בַּאלֹהִים ,לַאלֹהִים ,לַאלֹהִים , Lamedh, in like manner, takes Sere before אַמֹר and we get לַאמֹר.
- f. Immediately before an accented syllable, the prepositions sometimes receive a pretonic Qames, e. g., לָּהֶם , לָּהֶם
- g. Before the interrogative מה what?, ב and ב receive Pathah and the ב is doubled; but ל takes Qames and the ב is doubled, e. g., הבמה, במה.
- h. Before אַלנִי Lord, the prepositions ב, ב, and ל take Pathah in which Aleph quiesces, e. g., לאדני. The tetragrammaton יהוה takes the same pointing, but is read as if מֵיהוָה. After מֵיְהוֹה we have מֵיהוָה and מֵיְהוֹה.

#### 2. THE CONJUNCTION WAU.

- (1) The conjunction Wau and is ordinarily pronounced with a half-vowel, which is denoted by Shewa, e. g., אַנָּה אַנָּיִּג
- (2) But before a guttural with a compound Shewa, it takes the corresponding short vowel, e. g., וַאַכל ,וַחַלי ,וַאַני .וַחַלי
- Rem. 1. But before אֱלֹהִים, Wau takes Sere, in which the Aleph quiesces, thus resulting in נֵאלֹהִים. Before אָדֹנִי Before אָדֹנִי Before אָדֹנִי Before אָדֹנִי בּאלֹהִים. the Wau receives Pathah in which the Aleph quiesces, thus resulting in נֵאלֹנִי (and הַוָּה וַה).
- Rem. 2. When a guttural after Wau receives a silent Shewa, the Wau takes the vowel corresponding to the compound Shewa which the guttural would regularly have received, e. g., הַנָּה instead of הַנָּה.
- (3) Before a consonant with a half-vowel, and also before the labials, Wau becomes Shureq, i. e. w is changed to û, because the latter is more easy to pronounce, e. g., וּכָּן, וּכְלֵל.
- (4) Before an unvowelled Yodh, the conjunction receives a Ḥiriq, in which the Yodh quiesces, or rather, with which it contracts to form î, e. g., יוֶדּי for נְיִהָּי.

The Wau receives Ḥiriq, also, before some forms of to be, e. g., וְהָינ to be, e. g., וְהָינ to be, e. g., נְהָינ

(5) Before the accented syllable, even when it begins with a labial, the Wau often receives a pretonic Qames, e. g., יוֹבְשָׁתְ (שְׁבֵע (שְׁבֵע הַנְשָׁב עִי וְבַּעָה).

#### 3. THE ARTICLE.

- (1) The definite article Hê, which perhaps is derived from an original Hal, takes ordinarily the vowel Pathah, the following consonant being doubled, perhaps on account of the assimilated l of the original Hal, e. g., קַּמְּלָּךְּ
- (2) When, however, the consonant following the article has a half-vowel after it (denoted, of course, by Shewa), it is frequently not doubled, especially if this consonant be Yodh, or one of the liquids l, m, or n, e. g., הַלְּאָמִים, הַלְּאָמִים.

Rem. When followed by ה or y, an unvowelled Yodh, or Mem, is doubled, e. g., הַּמְּבִּים, הַּיְבִּיבִּים, הַמְּצִיל הָבְּיִצְרִים הַמְּבִּים, הַמְּבִּיב הַהְּמִּב הַ Mem is doubled, also, in many other cases, e. g., הַמְּלְכִים, הַמְּלְכִים. Lamedh, also, is doubled in הַלְּשֶׁבוֹת הַמְּלְכִים.

- (3) Before the gutturals and Resh, which cannot be doubled, the article takes the following pointings.
- a. Before Aleph and Resh, the Pathah is always heightened to Qames, e. g., הֶּרְבֶּל הָהֶבֶּל הָהֶבֶּל.
  - b. Before Hê, there are three usages.
    - 1. Pathah commonly remains, e. g. הַהָּבֶל הָהוּא.
  - 2. Pathaḥ is heightened to Qameṣ, e. g., הָהָם, הָהֶר, הָהֶבּ,
  - 3. Pathah is heightened to Seghol, but only when the Hê following the article is followed by a pretonic Qames, e. g., הַהְלִים ,הֲהָלִים .
    - c. Before Hêth, there are, also, three usages.
      - 1. Pathaḥ commonly remains, e. g., הַחֶבֶּל, הַחֲבֶּל, הַחֶבֶּל, הַחֶבֶּל,
  - 2. Pathah is heightened to Qames (very infrequent), e. g., הָּהֵיּע.
  - 3. Pathah is heightened to Seghol, but only when the Hêth has Qames, or Hatef-Qames, e. g., שֹלְהָהָ.

הָחֶלִי, הֶחֲלִי, הֶחֶלִי, (pausal form for הָחֶי, הֶחֶלִי, הָחֶלִי, (pausal form for הַחֶּרֶב).

- d. Before Ayin, there are two usages.
- 1. Ordinarily Pathaḥ is heightened to Qameṣ, e. g., הָּעֵצֶב
- 2. But when the Ayin is followed by pretonic Qames, the Pathah in heightened to Seghol, e. g., הָּעֶבֶּר, הָּעֶבֶּר, הָּעֶבֶר, הָּעֶבְּרִים.
- (5) When the inseparable prepositions precede a word with the article, they assume the pointing of the article, the Hê being dropped, e. g., אָבֶאָרָץ, בָּאֶרֶץ.
- Note 1. The interrogative no takes the pointings of the article, to wit:
- 1. Before most letters, it is pointed מָה, being followed by Makkef and the next letter taking Dagesh *forte*, e. g., מָה־לְּךָּ
- 2. Before Aleph, Hê, Ayin and Resh it takes Qames, e. g., מָה רָאָה ; מְה־הָעֵרְבוֹן ;מָה אֹמָר.
- Note 2. The Wau conversive with the Imperfect takes the pointings of the article.
- 1. Usually Pathah followed by Dagesh forte, e. g., וַנְּקְטֵּל ,וַתְּקְטֵּל ,וַיִּקְטֵּל .
- 2. But before the Aleph of the first person singular the Pathah is heightened to Qames, e.g., אָאָקשׁל ,וָאָקשׁל.
- 3. But when Yodh, or Nun, loses its vowel and has nothing but a half-vowel, the Dagesh is dropped, e. g., וַּנְקְשֵּׁל ,וַיְכָּל ,וַיִּבְּל ,וַיְבָּל ,וַיִּבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִּבְּבָּל ,וַיִבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִּיבְּל ,וַיִּיבְּל ,וַיִּיבְּל ,וַיִּיבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִּבְּל ,וַיִּבְּל ,וַבְּיל ,וַיִּבְּל ,וַיִּיבְּל ,וַיִבְּיל ,וּיִבְּיל ,וַבְּיל ,וּבְיבּיל ,וּיִבְיּיל ,וּיִבּיל ,וּיִבְּיל ,וּיִבּיל ,וַבְּיל ,וַבְּיל ,וַבְיבָּל ,וּיִבְּיל ,וַיִּבְּל ,וַבְּיל ,וַבְייל ,וַבְּיל ,וַבְּיל ,וַבְיבּיל ,וַבְּיל ,וַבְּיל ,וַבְּיל ,וַבְּיל ,וַבְּיל ,וַבְּיל ,וַבְיבּיל ,וַבּיבּיל ,וַבְייל ,וַבְּיל ,וַבְיבּיל ,וַבְיבּיל ,וַבְיבּיל ,וַבְיבְּיל ,וַבְּיב

f.11.

#### LESSON II.

### THE PERSONAL PRONOUNS.

1. In pause, אָנֹכְי throws the accent back to the penult; מַּתָּה changes the Ḥateph-Pathaḥ to an accented בּּיָב throws the accent to the penult and heightens the ă to ā; מַתְנוּ heightens ă to ā; and אֲנְהְנוּ heighten the ă of the penult to ā.

See tables at end of the book.

- 2. Shortened forms of the personal pronouns are commonly employed for the genitive and accusative, i. e. for what we call the possessive and objective pronouns. These forms are affixed to the end of the noun, or verb, and are called pronominal suffixes, or simply suffixes. In general, the suffixes for verb and noun are the same, except for the first person singular. The connection between suffixes and independent pronouns is obvious, except in the second person where t changes into k.
  - 3. Note that some of the pronouns have two forms.

#### INFLECTION OF THE NOUN.

#### A. GENERAL REMARKS.

1. The noun in Hebrew has three numbers, singular, dual, and plural, e. g., א hand, ידות two hands, דות hands.

Rem. The adjective has no dual. When the noun is dual the adjective is plural, e. g., הְרַגְלֵים הַשּׁוּבוֹת the two good feet.

- 2. Nouns and adjectives have two genders, masculine and feminine, e. g. מוֹבָה good, fem. מְּלֶהְ king, fem. מוֹבוֹת מִיבוֹת, gueen; masc. plur., מוֹבוֹת, fem. plur., מוֹבוֹת.
- 3. Nouns and adjectives have two forms, called the absolute state and the construct state. The absolute state, only, may stand alone, or take the article, e. g., קבָם a king, הַמֶּלֶבְים the kings. מַלְכִים the kings.

The noun in the construct never takes the article and is always followed immediately by another noun in what we would call the genitive case, e. g., מֶּלֶּךְ הָּעִיר the king of the city; מָלְבִי הָאָרֵץ the kings of the land.

From the very nature and use of the noun in the construct state, it is always as short as possible, i. e., as short as the possible changes of the Hebrew vowels by way of lowering, attenuating, contraction, and reversion, (See Orthography Lesson X above) will allow. In accordance with the laws of pronunciation, of derivation, of accent and of the syllable, e. g., דְּבָרֵי , דְּבָרֵי , דְּבָרֵי , בְּדֹוֹלַת , בְּדֹוֹלַת , בְּדֹוֹלַת , בְּדֹוֹלַת , בְּדֹוֹלַת , בְּדֹוֹלַת , מוֹלֹת , בּדוֹלַת , בּדוֹלַת , בְּדֹוֹלַת , בּדוֹלַת , בּדוֹל , בּדוֹל , בּדוֹלַת , בּדוֹלַת , בּדוֹלַת , בּדוֹלַת , בּדוֹלַת , בּדוֹלַת , בּדוֹל , בּדוֹל , בּדוֹל , בּדוֹל , בּדוֹל , בּדוֹלַת , בּדוֹל , בּד

- 4. Naturally long vowels, (that is, those which were originally long, or those which have been contracted) remain unchanged in inflection. But any vowel which was originally short is subject to changes caused by heightening, lowering, attenuation, obscuration, reversion, or contraction.
- 5. There are no endings for the masculine singular. In the masculine plural the endings are D. for the absolute state and . for the construct.

For the feminine singular the endings are ה, for the absolute state and ה, for the construct. In the feminine plural the ending is זה for both states. e. g. מוֹבִה מוֹבַה, מוֹבָה מוֹבָה, מוֹבָה מוֹבַה, מוֹבָה מוֹבָה, מוֹבָה מוֹבָה.

- Rem. The feminine singular simply places n between the masculine form and the suffixes, the  $\bar{a}$  remaining before  $\bar{a}$  and  $\bar{b}$ , the so called grave suffixes, and being heightened to  $\bar{a}$  elsewhere.
- 7. The original form of the construct plural masculine ending was ', contracted later into '... This original ' remains before אָ, a helping vowel Hiriq being given to the Yodh, e. g., סוֹסֵי, But, before the other suffixes ' is contracted into '.., as before אָ, בָּם, בָּם, בָּם, מוֹסֵי, or to ', as before אָ מוֹסִי, as in סוֹסֵי from סוֹסָי, as in סוֹסָי, or, into ', as in סוֹסָי, or of or סוֹסָי, as in סוֹסָי, as in סוֹסָי.
- 8. The feminine plural inserts the construct ending of the masculine between it and the suffixes with the same contractions and results, as if it were the masculine, e. g., סוֹּמֹתֵיכָם, סוֹּמֹתֵיךָם, סוֹּמֹתֵיךָם.

#### B. SPECIAL REMARKS.

- 1. To many forms of words ending in vowels, the suffixes are appended directly.
- 2. Sometimes, או was joined with the noun by means of Sere, in which case no contraction takes place, e. g., אונהו, אונהו, אונהו, אונהו
- 3. The following unusual forms are to be noted:  $\vec{\pi}$  written instead of ז; גיָלנוּ for מוֹ ; בָּלָנוּ for מוֹ ; בָּלָנוּ for מוֹ ; בָּלָנוּ for זָיָ . for זִי .

#### LESSON III.

#### THE INFLECTION OF UNCHANGEABLE NOUNS.

#### A B MASCULINE.

- 1. By an unchangeable masculine noun is meant one whose absolute singular form remains unchanged before all endings.
- Rem. 1. In a few cases, where the singular of the noun is unchangeable, the plural in use has been formed from an earlier uncontracted form or possibly from another singular, e. g., איר איר איר איר איר, שורים, plural אַרִרים, אָיר אָירִר אָירִים, אָיר אָירִים, אָירים, אַרים, איר אָירים אָירים.

- 2. One may treat as unchangeable
- (1) All monosyllables having in the absolute singular an î, or an û; and those in a, e and o which are derived from roots whose second radical is Wau, or Yodh, e. g., קרוב, פָּקִיל אָעָד, קּקִם, הוּיִץ, רִיב, אָרָיב, whose first radical was originally ĭ or ŭ. Also זְּמֵב wolf.

Rem. The plural of some nouns with a masculine form has the feminine form, e. g., הוצות, הואן, הואן. Whether the noun in such cases is really masculine, or feminine, can be determined only by observing whether the verbs and adjectives agreeing with it are masculine or feminine, e. g., הַמְּמוֹנות הַנְּדֹלְים; הַמְּמְוֹנות הַנְּדֹלִים; but הַרְּחִלִּים, הַבְּּחַלְיםות הַנְּבַּלִים.

(2) Dissyllables, having a naturally long vowel in the ultimate and the first syllable closed, e. g., תַּלוֹן, נְבוֹר , צָּבִילן, הָאַתוֹן, בְּבוֹר , אַמְּוֹר , מַלְּקוֹת , מִוְמוֹר , אָבְרוֹן , רְאשׁוֹן , אֶבְיוֹן and מִישׁר, רָאשׁוֹן, רָאשׁוֹן, מִימְרֹוֹן, מִימְרֹוֹן, מִישְׁר , מִישֹׁר .

Rem. When the second radical of such forms was a guttural, or Resh, the preceding vowel is heightened and remains unchangeable, e. g., פָּרָשִׁים, plural בֶּּרָשִׁים and בַּרִים,

- (3) Words ending in a guttural take compound Shewa prefore ק, בָּ and בָּ, e. g. קוָד, קבָב, בְּרִיחֲכֶם, וֹת בַּבְּרָה, בְּרִיחֲכֶם, בּרִיחֲכֶם, בּרִיחֲכֶם, בּרִיחֲכָם, בּרִיחְכָם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָם, בּרִיחְכָם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָּם, בּרִיחְכָּם, בּיבּים, בּרִיחְכָּם, בּירָם, בּרִיחָב, בּרִיחָב, בּרִיחָב, בּרִיחָב, בּרִיחָב, בּרִיחָם, בּיבּים, בּיבְים, בּיבּים, בּיבּים, בּיבים, בּיב
- Rem. 1. Ability to tell whether a final a or o is unchangeable will only come in two ways (1) by a knowledge of the original noun form and (2) by observation of the actual use. A thorough knowledge of the first of these ways comes only from a study of comparative Semitics; a knowledge of the second can be gained from a good Hebrew concordance, provided that the Bible happens to contain a form, like the construct plural, which commonly requires a change. With all the means at our disposal, there is still room at times for doubt.

Rem. 2. In the adjective בע the vowel is heightened to before all endings, e. g., בְּעִים.

#### C D FEMININE.

- 1. By an unchangeable feminine noun is meant one which changes the sufformative of gender only in inflection, e. g.,  $\overline{n}$ ,  $\overline{n}$ .
- Rem. 1. In the case of the singular of the noun before the suffixes, the original feminine ending ה is retained before בּם and בְּב, the ă being heightened to ā before all other suffixes, e. g., בּוֹלְתָוֹי, but וֹתְּיִנְם .
- Rem. 2. The feminine plural of these nouns is unchangeable for all states and in all inflections, e. g., סַּנְּסוֹתְינֶם, סָנְּסוֹתְינֶם.
- 2. Among unchangeable feminine nouns may be reckoned the following:
- (1) The feminine forms of all unchangeable masculine forms, e. g., מָּבֶה, מַּיְבָה, מִיּבָה, שִּירָה, שִּירָה, אָשִירָה, אָבִּילָה, (hărrâvăh מַבְּהָה, תַּבָּהָה, תַּבִּילָה, תַּבָּהָה).
- (2) Those whose second radical is doubled before the feminine ending, e. g., הְבָּלָה הָקָהָה הָקָהָה בְּלָּה.

Rem. When the second radical is a guttural, or Resh, the preceding consonant takes a heightened unchangeable vowel, e. g., קְּנָה ,עָּנָה, הְּנֶנְה

(3) Those whose third radical is doubled before endings in order to preserve the original form, e. g., קְּמָבָּה, בָּלְמָה.

Rem. When the third radical is a guttural, the preceding vowel is heightened and unchangeable, e. g., גַּבֹהָה.

(4) All additional dissyllables whose penult is unchangeable, e. g., הְּדְיְלָה ,יְרִיעָה ,יְשׁיּנְה ,יְשׁיּנְה ,מְנִיהָה ,מְבִּינָה ,מְבִירָה ,מְבִּירָה ,מְבִּירָה ,מְבִּירָה ,מְבִּירָה ,מְבִירָה ,מְבִּירָה ,מְבִּירָה ,מִבְּירָה ,מִבְּירָה ,מִבְּירָה ,מְבִּירָה ,מִבְּירָה ,מִבְּירָה ,מִבְּירָה ,מִבְּירָה ,מִבְּירָה ,מְבִּירָה ,מִבְּירָה ,מִבְירָה ,מִבְּירָה ,מִבְּירָה ,מִבְּירָה ,מִבְּירָה ,מִבְּירָה ,מִבְירָה ,מִבְּירָה ,מְבִּירָה ,מְבִּירָה ,מְבִּירְה ,מְבִּיר ,מְבִּירְה ,מְבִירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבְּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבְּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבְּירְה ,מְבְּירְה ,מְבְּירְה ,מְבִּירְה ,מְבְּירְה ,מְבְּירְה ,מְבְּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבִּירְה ,מְבְּירְה ,מְבְּירְה ,מְבְירְה ,מְבְּירְה ,מְבְירְה ,מְבְירְה ,מְבְירְה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּירְה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּרְה ,מְבְּרְה ,מְבְּיִיה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּרְה ,מְבְּיִיה ,מְיִבְּיִיה ,מְבְּיִיה ,מְבְיּיה ,מְבְיּיִיה ,מְבְיּרְה ,מְבְּיִיה ,מְבְיּיה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּרְה ,מְבְּיִיה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּרְה ,מְבְּיִיה ,מְבְיּרְה ,מְבְּיִבְּיִיה ,מְבְיּבְיּרְה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּרְה ,מְבְיּיִבְּיִיה ,מְי

Rem. The a of נְלוֹת remains unchanged both in the construct and before suffixes, e. g. נְלוֹתְי ְלְנָלוֹת הַמֵּלֵך.

1 4 1 1

#### LESSON IV.

# MASCULINE NOUNS WHICH HAD ORIGINALLY TWO SHORT VOWELS BOTH CHANGEABLE.

1. It may be observed first of all that the general rule for all nouns is, that they are as long as possible in the absolute state, and as short as possible in the construct. By possible, is here meant as long and as short as the rules of the Hebrew language for syllables and vowel changes will allow. Thus, for example, in the case of 157 word, the original dăvăr becomes in the absolute state  $d\bar{a}v\bar{a}r$ , each vowel having been made as long as it is possible in Hebrew to make it. In the construct state, it becomes  $d^ev\check{a}r$ , a word of one syllable and the shortest possible form in which the combination of consonants can be pronounced; and yet at the same time, the original form is perfectly clear, the  $\check{a}$  of the ultimate having been retained (or recovered by reversion), and the  $\check{a}$  of the penult lowered.

In the case of the plural, also, the absolute בְּלְיֹם is as long as possible in accordance with the Hebrew rule which permits of the heightening of but one vowel before the tone and of the other rule which forbids a short vowel in an open unaccented syllable.

Note. בְּבְרִים would have been equally in harmony with the rule above given. But the heightening of the second original vowel before the primary accent is a characteristic of the verb, as in לְּמָלֹי from kaṭalû. This variation between the noun and the verb in regard to the vowel heightened is probably for the sake of differentiation.

The construct plural was originally dăvărăy. The final ay contracts to ', the ultimate a is lowered, and the original penultimate a is either retained, or attenuated to i\*.

<sup>\*</sup> No rule can be given as to when the original ă is to be retained and when attenuated. See Stade's Hebräische Grammatik, where a complete induction of examples is made without any reason for the difference in use being found.

The student will see for himself, that it is impossible to shorten דְּבָּרֵי, and yet all of the original vowels have been retained, the last contracted, the next lowered and the first attenuated.

- 2. In the construct singular of nouns whose last radical is Aleph, the ultimate  $\check{a}$  is heightened to  $\bar{a}$ , because a short vowel cannot stand at the end of a word; and the Aleph here having lost all consonantal form, the  $\check{a}$  must in consequence be heightened, e. g., \$77.
- 3. When a radical is a guttural, it takes a compound Shewa wherever other consonants would take a simple Shewa. e. g., נְשַׁיֵצְכֶּם ,נַהְרֵי , עַשְׁיֵן ,

Note, that the plural of nouns which had originally one short vowel, is the same as the ordinary plural of nouns which had originally two short vowels, e. g., גָּעֵרים, from נְעַרֵי from נְעָרִי (originally nă'r), just like בְּתַרִי from נָעָרי (originally năhăr).

- 4. A few nouns which had originally two short a vowels, double the final consonant before sufformatives and suffixes, instead of heightening and lowering the original vowels, e. g., qătăn becomes קְּמָנֵוֹ ,קְמָנֵוֹ ,קְמָנִוֹ , פֹּנֵינוֹ , פֹּנִינוֹ , פֹּנִינוֹ .
- 5. Nouns which had originally the form Katul, heighten both vowels in the absolute state, e.g., ip. The only construct singular of this form found in the Bible is ip. Before sufformatives and suffixes of this form, the vowel of the ultimate is retained in its original state, and the last consonant is doubled, e.g. at a triple, itel.

Rem. When the last consonant is a guttural, or Resh, the ŭ is heightened by way of compensation. This heightened ō remains in all forms before sufformatives and suffixes, e. g., אָשׁהֹרָה, אָשׁהֹרָה.

6. Nouns whose vowels were original אַ—ז, heighten both vowels in the absolute singular, e. g., אָבָן. The construct singular is generally like אָבָן, but sometimes like אָבָן, and with final Aleph like אָבָן. Before all light suffixes both for singular and plural, the form is אָבָן; and also before all sufformatives for gender and number,

except the construct plural, — and here also sometimes, when the third radical is Aleph.

Rem. The adjective אָקר retains the ă of the penult unheightened in the absolute singular, both masculine and feminine, but in the plural, it becomes Ḥaṭef-Pathaḥ, e. g., אַקרוֹת, אָקרים, אַקרוֹת, אַקרים,

#### LESSON V.

#### SEGHOLATE NOUNS.

In its broadest sense, all nouns which take a helping vowel ĕ to aid in the pronunciation of the last two consonants should be called *segholates*, whether these nouns be masculine, or feminine, or had originally one or more vowels. Most grammarians use the word, however, for nouns which had originally one short vowel, and even without regard to the question as to whether the helping vowel is really a Seghol at all. In this and the following lessons, we shall treat of nouns which had originally one short vowel and of the changes which this vowel has undergone in process of time, through heightening, attenuation, contraction etc.

- 1. The first class of nouns which had originally one short vowel is composed of those nouns which had a after the first radical. While the noun still had its case endings, this would be for the nominative mălkă, for the genitive mălkă, for the accusative mălkă. When these case endings were dropped, the a was commonly heightened to é and a helping vowel was given to the second radical. This helping vowel is commonly ĕ, e. g., mălk becomes the second radical.
- 2. But when the second radical is a guttural, the ă after the first radical is retained and the helping vowel, also, is ă, e. g., על When the third radical is a guttural the original ă is heightened to é, but the helping vowel is ă, e. g., על גער.

- 3. The construct singular is the same as the absolute.
- 4. Before all suffixes the singular has the form mulk, e. g., מֵלְכָּם מָלְכָּם . But when the second, or third, radical is a guttural, the following variations occur.
- (1) Where the strong letters have vocal Shewa the gutturals take a compound Shewa, e. g., וַרְעַכֶּם, וַרְעַכֶּם
- (2) Wherever the presence of a guttural would cause a compound Shewa to come before another Shewa, the compound Shewa is changed into the corresponding short vowel, e. g., נַעַרְבָּת ,נַעַרְבָּת.
- (3) Where the first or second radical is a guttural, Pathah occurs under the first radical in the construct plural, e. g., בְּעֵרֵי חָקּרֵי.
- 5. Notice especially that the plurals of nouns of this class are exactly the same as if the nouns had had originally two short vowels, i. e., they are exactly like those in Lesson IV, e. g.,

Original form dăvăr mălk hăkăm hasd năhăr nă'n of singular Absolute sing. מלד בָּבָר מַכָּם תֶקֶד לָהָר נער מְלַכִים דְּבַרִים plural תַכַמִים חַכַּדִים נָהַרִים נְעַרִים Construct , דּבְרֵי חַכמֵי תַּקַדֵי לַהַרֵי נַעַרֵי With light suff. מָלֶבֶיוֹ דְּבֶּרָיוֹ חַכָּדִיו חַבֶּמָיו נָהָרָיו ַנְעָרָיו With grave suff. חַסְדֵיכֶם חַלְבֵיכֶם מַלְבֵיכֶם מָלְבֵיכֶם הַסְדֵיכֶם נַעֲרֵיכֶם נַהַרִיכֶם.

Rem. אֶשֶׂרִים twenty is formed from אֶשֶׂר ten (ʿasr) by appending the plural ending to the original form of the singular, a being changed to e on account of the guttural. בְּחַמִּיו mercy, is formed in like manner from בְּחַמִּיו his mercy.

- 6. The dual, however, is formed regularly from the original form mälk by appending the ordinary dual ending äyim, e. g., מַלְבֵּים ,מַלְבֵּים ,מַלְבֵּים . Also מֵלְבֵּים, בַּרְצַלֵּים, בַּרְצַלִּים.
- Rem. 1. When the second radical is a guttural, it takes compound Shewa under it.
- Rem. 2. Of unusual formation, is the dual דְּלְתֵים doors from דְּלָת.

- 7. Before suffixes, and in the construct plural, the original ă is often attenuated to Ḥiriq, e. g., פָּשָׁעֵי פָּשְׁעוּ. When it is to be thus changed is a matter of observation, since no rule seems to cover the cases of change.
- 8. In pauses, the ă, (or é), of the penult of both singular and dual is heightened to ā, e. g., : בַּעַרֵים: When the first letter of the singular is Ḥeth with Qames, the article takes Seghol, e. g., הָחֶיֶר but הַחֶּיֶר.
- 9. The inseparable prepositions may take a pretonic Qames before a segholate in the absolute state without the article, e. g., הَعِدُرُد.
- 10. When אָרֶא earth takes the article, it heightens the original ă to ā, e. g., הָאָרָא.

#### LESSON VI.

#### NOUNS WHICH HAD ORIGINALLY A SHORT I OR U.

1. The second class of nouns with one short vowel consists of those which had originally a short i. In the singular before suffixes, this i commonly remains; but elsewhere it is heightened to e. e. g., 1755 but 755.

Rem. Where the first radical is a guttural the i, in forms with suffixes, is commonly obscured to ĕ, e. g., תָּלְכִּי,

- 2. The third class of nouns with one short vowel consists of those which had originally a vowel ŭ. This ŭ is commonly obscured to ŏ in closed syllables, and heightened to ō in open syllables, e. g., בְּקָרוֹ, but exceptionally ŭ remains as in אָרָלָה. When the second radical is a guttural it takes Ḥatef-Qameṣ, e. g., פּּצֵלֶּה. Before grave suffixes this Ḥatef-Qameṣ becomes ŏ, e. g., פּּצֵלֶכֶם.
- 3. In both of these classes, the helping vowel is ordinarily Seghol, e. g., שֹלֶד; but when the second or third radical is a guttural, the helping vowel is ă, e. g., בַּצַח, פּּגַל, פּגַלה.
- 4. When the third radical is a guttural, it takes compound Shewa, where other consonants take simple Shewa, e. g., בְּנָחֶכָּה.

- 5. Singular is the noun אָםְהַ whose final letter is otiant. Its plural construct is יאָטָהַ.
- 6. The plural absolute of nouns in ĭ and ŭ is commonly exactly like the plurals of those in a. (See lesson V. above.) The construct plural, however, has ordinarily ĭ under the first radical for nouns whose original vowel was ĭ; and ŏ obscured from ŭ for those whose original vowel was ŭ.
- Rem. 1. Where the first, or second, radical is a guttural, nouns whose original vowel was ĭ, obscured it to ĕ in the construct plural, e. g., עָגְלֵי.
- Rem. 2. In the plural of שׁרֶשׁ from šǔrš and שְּׁדֶּי from kũḍš, the original ŭ obscured to ŏ is retained under the first radical; in the plural of אָדֶּל from 'ŭhl, it is heightened to ō. The resultant forms are אָרָשִׁים, קּדְשִׁים, קּדְשִׁים, from hũḍš, it is lowered to the compound Shewa and we get as a result הַּדָשִׁים.

Note: But with the article we find: הַקֶּרְשִׁים and הַקַּרְשִׁים; and with suffixes אָהָלִיף, אֶהָלִיוּ, אָהָלִיוּ, אָהָלִיוּ, אָהָלִיוּ, אָהָלִיף, אָהָלִיף, אַהְלֵּיף (but once מֵאֲהָלִיף).

#### LESSON VII.

# NOUNS WITH MIDDLE, OR LAST, RADICAL WAU OR YODH.

- 1. In the absolute singular, some nouns with middle Yodh, preserve the original ă under the first radical and give the helping vowel ז to the second radical, e. g., אַיל, אָין, לִיל, בִּיִן, לִיל, בִּיִן, לִיל, בִּיִּר, אַיִּרָן, לִילָּר, בִּיִּר, בַּיִר, לִילָּר, בִּיִּר, בַּיִּר, בַּיִר, בַּיר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַיר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיִר, בַּיר, בַיר, בַּיר, בַיר, בּיר, בַּיר, בַּיר, בַּיר, בַּיר, בַּיר, בַּיר, בַּיר, בַּיר, בַּיר, בּיר, בּיר, בּיר, בַּיר, בַּיר, בַּיר, בַּיר, בַּיר, בַיר, בּיר, בּיר, בַּיר, בַיר, בַּיר, בַיר, בַּיר, בַּיר,
- Rem. 1. In the construct of all of these, the ay contracts into ê, which is unchangeable in the singular before suffixes, e. g., יְתַבֶּם , יְיֵתוֹ , יִיתוֹ , יִיתִּי , יִיתוֹ , יִיתוֹ , יִיתוֹ , יִיתוֹ , יִיתוֹ , יִיתוֹ , יִיתְּי , יִיתוֹ , יִיתְּי , יִיתְּיִי , יִיתְּי , יִייִי , יִיתְּי , יִייִי , יִייִי , יִייִי , יִייִי , יִייִי , יִיי , יִיי , יִייִי , יִייִּי , יִייִי , יִייִי , יִייִי יִיי , יִייִי , יִי
- Rem. 2. The plurals are of great variety, e. g., אֵילִים, הַיִּחִים, הַיִּלִים, הַיִּלִים, נַיִּתִּים (dual חֲיִלִּים, חֲיִלִּים, Of some, no plurals are found, e. g., אָיֵן, אָיַן, and צַּיִד, and צַּיִד.
- Rem. 3. In sporadic cases the contraction took place even in the absolute singular and the noun became unchangeable, e. g., יַנִיל (See Lesson III above).

Rem. 4. אַבָּ in the absolute singular preserves the original ă and the Aleph becomes otiant. The construct is בִּיא.

Rem. 5. לֵיל night usually takes an unaccented ה, at the end of the absolute singular.

- 3. Nouns with middle Wau of the first class (1) heighten in the absolute state the ă to ā and take the helping vowel Seghol, e. g., אָנֶל אָנֶל , לְּנֶל . In the construct, the ă and Wau contract into i except in עָׁנֵל whose construct is עָׁנֵל . עֵּיֵל . עֵיֵל יַּיִּל . עַּיָּל יַּיִּל .

Rem. שָׁוְא heightens the ă but has otiant Aleph and no helping vowel.

- (3) In the construct and plural the ă and w han contracted into unchangeable ô; except in a few nouns like אָוְקִים streets and שְׁוָרִים oxen and יָמִים days, the former two of which are regular in the plural.
- 4. When the second radical is Wau and the original short vowel was ŭ, the ŭ and the w contract into an unchangeable û and the noun comes under the class of unchangeable nouns mentioned in Lesson III, e. g., מוֹב , הוֹץ, הוֹר , פוֹגר , (?) מוֹר , מוֹר ,
- 5. Nouns whose last radical is Yodh commonly lower the vowel of the first radical and retain only the helping vowel i of the second radical in which the Yodh quiesces, or better with which it contracts, e. g., יְבָּי, בְּּרִי , פְּרִי , פִּרִי , פִּרִי , פְּרִי , פִּרִי , פִּרִי , פִּרִי , פִּרִי , פְּרִי , פִּרִי , פַּרִי , פִּרִי , פַּרִי , פַרִי , פַּרִי , פְּרִי , פְּרִיי , פ

Rem. 1. The plurals of these nouns are mostly regular, e. g., פָּלִים has פָּלֵי and פָּתִי has פְּתָיִים and

גְּבְאִים, גְּבְי. In these two last it is likely that Aleph was pronounced as y, as it often is in Syriac.

Rem. 2. אָ seems to be contracted from 'iwy and in the plural becomes אָנִים.

- 6. Nouns with final Wau are either regular or the Wau contracts with the helping vowel to form û, e.g., באון, באון, באון, באון, באון, באון באון.
- 7. The student will learn the causative, or Hiphil and Hophal stems. See Lesson XXI.

#### LESSON VIII.

NOUNS WHICH HAD ORIGINALLY ONE SHORT VOWEL FROM ROOTS WHOSE SECOND AND THIRD RADICALS WERE THE SAME.

- 1. Before all sufformatives and suffixes the original form remains, the double letter being denoted by Dagesh forte, e. g., בְּלֶב , נַּלְיֶם ,נַּלְים ,נַּבְּים ,נַּבְּים ,נַבְּים ,נַבְּיבְּים ,נַבְּיבְּים ,נַבְּיבְּים ,נַבְּיבְּים ,נַב
- Rem. 1. That ז and ŭ are always heightened in the monosyllabic forms to ē and ō except when these are followed by Makkeph, when they are obscured to ĕ and ŏ, e. g., אַם Makkeph, when they are obscured to ĕ and ŏ, e. g., פַל, תֹם, שׁר, רֹב, קֹר, עָל, עִוּ, חֹק, חֹם, שַׁן, בֶּל, בַּל, עָּר, חָל, עִוּ, חֹק, חֹם, שׁר, בַּל, מַר חָל, and with suffixes בָּל.

Rem. 3. When the second radical is aguttural, or Resh, which cannot be doubled, the preceding vowel is heightened to an unchangeable ā, ē, or ō, whenever endings are appended, e. g., מָּלָה , מָּלָה , שָּׁרָה , שָּׁרָה , But, before Hêth, the Pathah may remain, e. g., פַּתִים, though this may be of the form כְּמֵל

Rem. 4. When the doubled radical was Yodh, the construct singular was י when the original vowel was ă, e. g., י from dăyy, r from hayy. But when the original vowel was ĭ, we get a form like אָּיִי, אָּשִּׁים, אַּשִּׁים, אַּשִּׁים, אַּשִּׁים, אַשִּׁים, אַשִּׁים, אַשִּׁים, אַשִּׁים, אַשִּׁים, אַשִּׁים, אַשִּׁים, אַשִּים, אַשִּׁים, אַשִּים, אַשִּׁים, אַשִּים, אַשִּׁים, אַשִּים, אַשִּׁים, אַשִּים, אַשִּׁים, אַשִּים, אַשִּיים, אַשִּיים, אַשִּיים, אַשִּיים, אַשִּים, אַשִּיים, אַשִּיים, אַשִּיים, אַשִּיי

Rem. 5. Certain nouns in ă heighten this ă to ā in the absolute singular with the article, e. g., הָה, הָהָר, הָהָר, הָהָר, הָהָר, הָבָּר, הָבָּר, הָבָּר, הָבָּר, הָבָּר, הָבָּר, הַבָּר, הַבָּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבְּר, הַבּר, הַבְּר, בּבּר, הַבְּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבְּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבְּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבּר, הַבְּר, הַבּר, הַבְּר, הַבְּר, הַבְּר, הַבְּר, הַבְּר, הַבְּר, הַבְּר, הַבּר, הבּבר, הבּבר, הבּבר, הבּבר, הבבר, הבב

The word יָב sea, always has the ā in the absolute state, whether with or without the article; and also, in the construct state, except before אָם, e. g., הַיָּם, הַנְּיָם, but יְבּים,

#### LESSON IX.

# NOUNS WHOSE PENULT IS UNCHANGEABLE AND THEIR ULTIMATE CHANGEABLE.

- 1. In nouns whose penultimate is unchangeable and whose ultimate had originally an ă, two cases arise:
- (1) The ă is heightened to ā in the absolute singular and plural and before light suffixes; is lowered to the half-vowel in the construct plural; and reverts to the original ă in the construct singular, e. g., עוֹלְמִי עוֹלְמִים עוֹלְמִים. Before the grave suffixes the forms of the construct are found; before the light suffixes the form of the absolute, e. g., עוֹלְמִינִם עוֹלְמִינִם עוֹלְמִינִם עוֹלְמִינִם עוֹלְמִינִם עוֹלְמִינִם עוֹלְמִינִם .

Rem. When the third radical is Aleph, the Qames of the absolute plural, is retained in the construct, e. g., מוֹנָאַי (R. אָבָי).

(2) The original a is retained in the construct singular and before all sufformatives and suffixes, the last consonant being doubled, e. g., DIES, ILEIS.

In the absolute singular, the a is heightened, e.g., isis.

- 2. When the penultimate syllable is a closed one, and the ultimate syllable had originally an ă, the changes in inflection are the same as when the original vowel of the penult was long. That is, to nouns of this class belong not merely, nouns like אַּוֹבְּן, עִיּלְם, הַמְּרָשׁ, but nouns like בִּצְּהָר , בְּקַרָּא, בְּקַרָּשׁ, and בִּצְּהָר, בְּקַרָּא, בְּקַרָּשׁ, בִּקְרָשׁ, בִּקְרָא, בִּקְרָשׁ, בִּקְרָשׁ, בִּקְרָשׁ, בִּקְרָשׁ, בִּקְרָשׁ, בִּקְרָשׁ, בִּקְרָשׁ, בִּקְרָשׁ, בִּקְרָשׁ, בַּקְרָשׁ, בַּקְרַשְׁ, בַּקְרָשׁ, בַּקְרָשׁ, בַּקְרַשְׁ, בַּקְרָשׁ, בַּקְרַשְׁ, בַּקְרַשְׁ, בַּקְרָשׁ, בַּעְרַשְׁ, בַּקְרַשָּׁ, בַּעְרַשְׁרָשׁ, בַּקְרַשְׁ, בַּקְרַשְׁ, בַּעְרַשְׁרַשְׁרָשׁ, בּעְרַשְׁרָשׁ, בּעְרַשְׁרִשְׁרִשׁ, בּעְרַשְׁרִשְׁרָשׁ, בּעְרַשְׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרָשׁ, בּעְרַשְּׁרָשׁ, בּעְרַשְּׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרָשׁ, בַּעְרַשְּׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרָשׁ, בּעִבְּעָּרִשׁ, בּעְרַשְּׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרָשׁ, בּעְּבְּעָּרְשָׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרִשְׁרִישְׁרִשְׁרִישְׁרָשׁ, בּעְרָבָּעְּיִּבְּעָּרְשׁ
- Rem. 1. Many nouns whose penultimate, originally closed, has become open through contraction, belong here, e. g., מְלַכְּר from mawrad (R. מִּלְר, וְיָרָד from muwsar, (R. מִילָּיך from maysar, וְיָבָר from tayman. Also, many nouns whose first syllable has become half-open, owing to the first radical's being a guttural, e. g., מְעַרָּר מְעַבְּר מְעַבְּר Also, מִינְלּל מִעַבְר Also, מִינְלּל מִינְלּל Also, מִינְלּל מִינְלָל מִעַבְר Also, מִינְלּל מִינְלָל מִינְלָל Also, מִינְלָל מִינְלָל אַבְּר Also, מִינְלָל מִינְלָל מִינְלָל מִינְלָל אָנְיִלְל Also, מִינְלָּל מִינְלָל מִינְלָל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלָל מִינְלָל מִינְלָל מִינְלְל מִינְלָל מִינְלְל מִינְל מִינְלְל מִינְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְל מִינְלְל מִינְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְל מִינְל מִינְל מִינְל מִינְל מִינְל מִינְל מִינְלְל מִינְלְל מִינְל מִינְיִיל מִינְיל מִינְל מִינְל מִינְל מִינְל מִינְל מִינְל מִינְיל מִינִיל מִינִיל מִינִיל מִינְיל מִינְיל מִינְיל מִינְיל מִינְיל מִינִיל מִינְיל מִינְיל מִינְיל מִינְיל מִינְיל מִינִיל מִינְיל מִינִיל מִינְיל מִינִיל מִינְיל מִינִיל מִינְיל מִינְיל מִינְילְיל מִינְיל מִינְיל מִינְיל מִינְייל מִינְיל מִינְייל מִ
- Rem. 2. The final letter is occasionally doubled in forms whose penult ends in a consonant, e. g., מִשְׁמָבְיּ.
- Rem. 3. In nouns whose last radical is Aleph, the original ă is sometimes lowered in the absolute plural, e. g., נַבְּלְאוֹת Compare נִבְּלָאוֹת.
- Rem. 4. Notice, that most of these nouns are formed by prefixing 2, 2 or n to the root.
- 3. מְגוֹן and מְגוֹן, the vowel of whose penult is an original â and hence unchangeable, double the final radical before all endings, e. g., מְעוּוּ מָלְנֵיּ.
- 4. For this lesson, the student will need to learn the Niphal Stem, see Lesson XXII.

#### LESSON X.

#### LAST SUBJECT CONTINUED.

1. When the penultimate syllable is unchangeable, either because it has an originally long vowel or one long by contraction, or because it constitutes a closed, or sharpened, syllable, the vowel of the ultimate syllable, (1) if it was originally ĭ, is heightened usually in the singular absolute and construct to ē, and takes the accent, e. g., אַפָּיל.

- (2) In the plural absolute and construct and before suffixes, it is lowered to the half-vowel, e. g., הַּמָלֵים,
- Rem. 1. Before  $\neg$ , כָּם and יָבָן, the vowel is commonly obscured to  $\neg$ , e. g., קֿמֶלְכָּם but אִיבָבָם.
- Rem. 2. When the last radical is a guttural, it is preceded in the construct singular by Pathah, e. g., אורע.
- 2. Nouns of this class which end in the absolute singular in ה, have ה, in the construct singular, ים, in the absolute plural, and י, in the construct plural, e.g., גּלָים, גּלָים, גּלָים, גּלַים, גּלַים,

In the singular, the endings are dropped, and the suffixes appended directly to the second radical, e. g., אַלְכָּם , but גְּלַבָּם, but נְּלֵבָם, in the plural, they are appended directly to the construct ending, e. g., גְּלִים , בְּלִים.

Rem. These nouns ending in  $\overline{n}$  are from verbs whose original third consonant was Wau, or Yodh. This third radical has been dropped and Hê is inserted as vowel letter after the final vowel.

- 3. The student will learn here the participle active Kal. Imv. (See Lesson XIX. 3 and Paradigm XIX and Ges. § 50); and, also, the Hithpael stem (Lesson XXII B and Ges. § 54).
- Rem. 1. As to meaning, note that the Hithpael is usually reflexive, or reciprocal in sense; but rarely passive.
- Rem. 2. An ה, at the end of the first person of the Imperfect denotes intention, or volition, e. g., "let us act wisely".

### LESSON XI.

# NOUNS WHOSE ULTIMATE IS UNCHANGEABLE AND THE PENULT CHANGEABLE.

1. These comprise all nouns which had originally a long vowel in the ultimate, i. e., î, û, or â (ô), and an ă

in the penult. This ă has been heightened to ā in the absolute singular, and everywhere else, has been lowered, e. g., קמול קמול, קמול, קמול, קמול פנים, קמול, קמול, קמול, פנים, פנים, etc.

Rem. An original penultimate I or II is dropped everywhere, and in consequence, nouns of these forms have come to be classed among the unchangeable nouns of Lesson III, 2. (1) above.

2. When the third radical is Yodh preceded by î,

- 2. When the third radical is Yodh preceded by î, only one Yodh is written; but before all endings, it is doubled and receives Dagesh forte, e.g., יָבְקִי , נָקִי .
- 3. Nouns with preformatives, which through contraction have come to have forms with an unchangeable ultimate and a penultimate ā, are inflected just as if the preformative were a radical, e. g., אַבּוֹא , מְבוֹא , מְבוֹא , מְבוֹא , מְבוֹא , מְבוֹא , מְבוֹא , בּוֹא , מְבוֹא , בּוֹא , מְבוֹא , מְבוֹאוֹת , מְבוֹא , מְבוֹאוֹת , מַבּוֹא , מְבּוֹאוֹת , בּיִּבּוֹא , מְבּוֹאוֹת , בּיִּבּוֹא , מְבּוֹאוֹת , בּיִבּוֹאוֹת , בּיִבּוֹאוֹת , בּיִבּוֹא , מְבּוֹאוֹת , בּיִבּוֹאוֹת , בּיִבּוֹאוֹת , בּיִבּוֹאוֹת , בּיִבּוֹאוֹת , בּיִבּוֹאוֹת , בּיִבּוֹאוֹת , בּיִבּוֹא , בּיִבּוֹא , בּיִבּוֹא , בּיִבּוֹא , בּיבּוֹא , בּיבּוֹא , בּיבּוֹא , בּיבּיִּייִ , בּיבּיִי , בּיבּיִי , בּיבּייִ , בּיבּייִ , בּיבּיי , בּיבּייי , בּיבּיי , בּיבּיי , בּיבּיי , בּיביי , בּיבּיי , בּיבּיי , בּיבּיי , בּיביי , בּיבּיי , בּיבּיי , בּיבּיי , בּיבּיי , בּיבּיי ,

Rem. So also with forms ending in זן from ל"ה yerbs, e. g., קרון ,קרון ,קרון

- 5. Observe that סָרִים comes under the class of unchangeable nouns the form being sărrîs, and the ā heightened to compensate for the non-doubling of the r. Observe, also, that in the plurals בּוֹיִם and שָׁלֵייִ, the vowel of the ultima is written defectively, contrary to analogy; and that in the case of the latter the accent is on the penult, just as in the case of מַיֵּב water.

#### LESSON XII.

FEMININE NOUNS (1) FROM MASCULINE NOUNS, WHICH HAD ORIGINALLY TWO SHORT-VOWELS; AND (2) OTHERS, WHICH HAVE THE SAME INFLECTION AND CHANGES.

- 1. The feminine of nouns, which had originally two short vowels was primarily of the form kaṭalath, kaṭalath, kaṭalath, kaṭalath, kaṭalath, etc. In the construct state, the Tau is still retained and also the Pathah which preceded it; but, the vowel of the original penult has been lowered to Shewa, and that of the original antepenult, when a, has been attenuated ordinarily to i, e. g., בּוֹבֵּית from nādavath. In the construct plural the ending ה is unchangeable but the same changes in the original vowels of the penult and antepenult have taken place as in the construct singular e. g., בובות ה. g., בובות ב. g., בובות ב. g., בובות ב. g., בובות ב.
- 2. In the absolute singular, the original Tau has been sluffed off, or dropped, and the preceding ă heightened at the end of the word to ā, which is followed by the vowel letter Hê. When the vowel of the original penult was ĭ or ă, it has been heightened to ē or ā respectively, while the antepenultimate vowel is lowered to Shewa, e. g., נְּבָלָה, הְנָבָה, הִנְּבָה, הִנְבָּה, הִנְבְּה, הַנְבְּה, הִנְבְּה, הַנְבְּה, הִנְבְּה, הַנְבְּה, הְנִבְּה, הְנִבְּה, הַנְבְּה, הְנִבְּה, הַנְבְּה, הְבָּה, הַנְבְּה, הַנְבְּה, הַנְבְּה, הְבָּה, הְבָּה, הְבָּה, הְבִּהְּה, הְבָּה, הְבְּה, הְבְּהְבְּהְבְּהְהָּה, הְבָּה, הְבְּהְהְבָּה, הְבָּה, הְבָּה, הַבְּה, הְבָּה, הְבָּהְהָּה, הְבְּהָּה, הְבָּה, הְבְּבְּה, הְבְּבְּה, הְבָּה, הְבְּבְּה, הְבְּבְּה, הְבָּה, הְבְּבְּה, הְבְּבְּה, הְבָּה, הְבְבְּה, הְבְּבְּה, הְבְּבְּה, הְבְּה, הְבְּבְּה, הְבְב

Rem. When the vowel of the original penult was ŭ, it has not been heightened to ō except by way of compensation before gutturals; but the last radical has been doubled to preserve the distinction between nouns of the form kaṭulath and those of the form kaṭulath. The former becomes like אַבָּאָם and comes under Lesson III. C.D. The latter becomes like מְּשִׁבְּּהְ and comes, likewise, under Lesson III C.D. So, also, with forms like אַבְּאָבָּה from kaṭan, and פְּלִּפְּהַ from katam (?).

3. In the absolute plural, the ending  $\overline{n}$  is appended to the same form as  $\overline{n}$ , in the singular, i. e., the vowel preceding the sufformative is heightened from  $\overline{a}$  to  $\overline{a}$ , or

from  $\bar{i}$  to  $\bar{e}$ , and the vowel of the antepenult is lowered, e. g., גְּבָבוֹת, גְּרָבוֹת.

4. Before the grave suffixes מָלָ and בָּ, the construct singular remains unchanged; but, before the light suffixes, the final ă is heightened to ā, e. g., בְּרְבָּתְּלָּ

The construct plural remains unchanged before all suffixes, e. g., גַּרְבֹתְיוֹ ,נְרְבֹתְיוֹ .

5. Feminine nouns formed from masculines of the form ă-ĭ, kățil, frequently retain the ĭ heightened to ē, even in the construct, especially when the second or third radical is Aleph, e. g., אַפָּלָה, יְּמָלֵּאָת, אַנָּאָל.

Rem. When the first radical was a Yodh or Wau, it is dropped in nouns of this form, e. g., אָצָה for יְעֵנָה for יְעֵנָה for יַעָנָה.

6. When the first radical is a guttural, the vowel of the first syllable often becomes Seghol, e. g., אַגְלַת. When the second radical is a guttural, this takes place also in the case of בַּהֵּמָת.

#### LESSON XIII.

# FEMININE NOUNS FORMED FROM MASCULINES, WHICH HAD ORIGINALLY ONE SHORT VOWEL.

1. The feminine singular of this class of nouns simply adds the feminine endings to the original forms katl, kitl, katl, except that it generally obscures ŭ to ŏ, e. g., מֵלְכָּה, מֵלְכָּה, מֵלְכָּה, but מֵלְכָּה, but מֵלְכָּה, מֵלְכָּה, מִלְכָּה, מִלְכָּה, מִלְכָּה, מִלְכָּה.

Rem. When the first radical is a guttural with a or i, the vowel is generally obscured to e, e.g., הָּלְכָה, הֶּלְכָה, עָבְרָה, עֻבְרָה, עֻבְרָה, עֻבְרָה, תִּמְרָה, עֻבְרָה, תַּמְרָה, מַעְרָה, עֻבְרָה, מָעַרָה, מָעַרָה.

2. The plurals, however, are generally formed, as if the singulars were derived from masculine nouns with two short vowels, as the following table will show. (See Paradigms XII and XIII).

נְדָבוּת	עֲרָבוֹת	עֲנָלוֹת	צְעָקוֹת
נְדְבוֹת	עַרְבוֹת	עֶנְלוֹת	צַעֲקוֹת
דְבָרוֹת	מְלָכוּת	חֲרָפוּת	נְעָרוֹת
דַברות	מַלְכוּת	חֶרְפוֹת	נַערות

Rem. But the plural of nouns with a short ŭ are formed like הָבְמוֹת, הָקמוֹת, and מָמָאוֹת, מָמָאוֹת.

#### LESSON XIV.

#### FEMININE NOUNS WITH SEGHOLATE FORMATIONS.

Rem. To be noted, is the peculiar inflection of בָּתְּלָּת, אָבְּלְעָת. Also, the unchangeable ā in בְּלָעָת, inasmuch as a Resh cannot be doubled. The form is מַבַּעַת, קַפָּלֶת.

#### LESSON XV.

### NOUNS FROM 7" ROOTS.

- 1. In masculine nouns from roots whose third radical was originally Yodh the form ketî is often found in the absolute and construct singular, e. g., אָרָי אָבָרי (See VII. 5 above). This form comes from an original kăty or kity or קאָן or אָרָי. For inflection, see VII. 5 above.
  - Rem. 1. Many nouns from these roots drop the final

Yodh entirely in many forms, e. g., אָד, but in the construct עָדָי אָל ;אָב ; אָב י, עָד ; אַב י, אָד See XVI below.

- Rem. 2. For nouns with final Wau, see VII. 6. above. Rem. 3. But feminines like קרָה, אֶרְהָה and בַּאָּוָה are regular. See XIII. 1.
- 2. Nouns of most other formations commonly reject altogether the third radical, and add directly to the second radical the endings ה, ה, ה, ה', ה', for the masculine, and ה, ה, ה, הלים, גלים, גלים,
- Rem 1. The suffixes are added to their apocopated forms, e. g., גֹּלְכֶם גִּלְיכֶם גֹּלִיכֶם גֹּלִיכֶם גֹּלְיכָם גַּלְיה וּגַּלְי, וּגַּלְרָם גַּלְיה גַּלְיכָם גַּלְיה וּלְּבָם גַּלְיה וּלַבְּם גּלִיבָם גַּלְיה פּ. g., also, with all forms whose penult is unchangeable, e. g., מַצְשֶׁה מָחָנָה הִתְּקְוָה גַּבָּאָה , בִּנְּה בָּנָלְה בָּנְה , בְּלָּה , מָשֶׁה , מָשֶּׁה , מִשְּׁה, מִשְּׁה, מִשְּׁהָה , מִקְּנָה , מִקְּנָה , מִקְּנָה , מַשְּׁה, מִשְּׁה, מִשְּׁה, מִקְּנָה , מִקְּנָה , מִקְּנָה , מַשְּׁה, מִשְּהָה , מִשְּׁהָה , מִשְּׁהָה , מִשְּׁהָה , מִשְּׁה , מִשְּה , מִשְּׁה , מִשְּׁה , מִשְּׁה , מִשְׁה , מִבְּיִה הַשְּׁה , מִשְּׁה , מִבְּיִה הַשְּׁה , מִבְּיִה הַשְּׁה , מִבְּיִה הַשְּׁה הַבְּיה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַבְּיה הַבְּיה הַשְּׁה הַבְּיה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַבְּיה הַשְּׁה הַשְׁה הַבְּיה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַבְּיה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַשְּׁה הַבְּיה הַשְּׁה הַבְּיִבְּיה הַשְּׁה הַבְּיִבְּיה הַבְּיִּה הַבְּיה הַבְּיּה הַבְּיה הַבְּיִּה הְּבְּיה הְּבְּיה הְּבְּיה הְּבְּיה הְּבְּיה הְבְּיה הְבְּיה הְבִּיה הְבִּיה הְבִּיה הְבִּיה הְבְּיה הְבִּיה הְבְּיה הְבְּיה הְבְּיה הַבְּיִבְּה הְבְּבְּה הָּבְּיה הְבְּבְּה הַבְּבְּה הַבְּבְּה הַבְּבְּה הַבְּבְּה הַבְּבְּה הַבְּבְּה הַבְּבְּה הְבְּבְּה הְבְּבְּבְּה הַבְּה הְבְּבְּה הְבְּבְה הְבְּבְּה הְבְּבְּה הְבְּבְּה הְבְּבְּה הְּבְּבְּה הְבְּבְּה הְ
- Rem. 2. Nouns ending in או from ל"ה roots are unchangeable in inflection, e. g., הְמִוּת, כְּסוּת, שְבוּת, שְבוּת, בְּסוּת, בְּסוּת, בְּסוּת, בְּסוּת, בְּסוּת, בְּסוּת, בְּסוּת, בְּסוּת, בְּלוּת and even בָּלוּת.
- 3. But in nouns which had originally two short vowels, the vowel of the penult is changeable, e. g., in the following: אָנָה ,נְנֶה ,נְנֶה ,נְנֶה ,נְנֶה ,נְנֶה ,נְנֶה ,נְנֶה ,נְנֶה ,נְנֶה , אֶנָה ,נְנֶה ,שְנָה ,שְנָה ,שְנָה ,שִנָה ,שִנָּה ,שִנְּה ,שִנָּה ,שִנְּה ,שִּנְה ,שִנְּה ,שִנְּה ,שִנְּה ,שִנְּה ,שִנְּה ,שִנְּה ,שִּנְה ,שִּנְה ,שִנְּה ,שִּבְּה ,שִנְּה ,שִּבְּה ,שִּבְּיה ,שִּבְּה ,שִּבְּה ,שִּבְּה ,שִּבְּה ,שִּבְּה ,שִּבְּיה ,שִּבְּה ,שִּבְּה ,שִּבְּיה ,שִבְּיה ,שִּבְּיה ,שִּב

Rem. This is true, also, in all other nouns which have in the penult of the absolute singular a heightened vowel, e. g., נְצוֹן , הָרוֹן , הָכוֹן , הָרוֹן , הָנוֹן , עָנִי , נָקִי . See Lesson XI. 2, 3.

4. When a third radical Yodh is preceded by a fully written Hiriq, but one Yodh is written, e. g., יְבָיְ for יְבָיְ for the Yodh is doubled, e. g., יְבְיִי וּבְיִי לְבִיִי לְבִיִי לְבִיִי לְבִיִי לְבִיי לִבְיִי לִבְיִי לִבְיִי לְבִיי לְבִיִי לְבִיי לְּבִיי לְבִיי לְּבִיי לְּבִיי לְבִיי לְבִיי לְבִיי לְבִיי לְּבִיי לְבִיי לְּבִיי לְבִיי לְּבִיי לְבִיי לְבִיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִּיי לְבִיי לְּבִיי לְבִיי לְּבִיי לְבִיי לְבִיי לְבִיי לְבִיי לְבִיי לְּבְיי לְבִיי לְבִּי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִּי לְבְיי לְבִּיי לְּבִיי לְבִּיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִּי לְּבִּי לְּבְּיי לְּבִּיי לְּבִיי לְּבִּי לְּבִּיי לְבִיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִּי לְּבִּי לְּבִּי לְּבִּיי לְּבִּיי לְּבִּי לְּבִּי לְּבִּיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִּיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִּי לְּבִּי לְּבִּיי לְּבִיי לְּבִיי לְּבִ

### LESSON XVI.

#### NOUNS OF PECULIAR FORMATION.

1. Many of the peculiarities of the singular nouns arise from the dropping, or contraction of a letter, e.g., in 25,

- אָה, and שֵׁב the last letter has been dropped. In the constructs אָהְי and אָבִי, the original final letter has been retained, as in בָּלִי, אָרָי.
- 2. Some of these nouns seem to have plurals from different roots, e. g., אָשָׁה and אָישׁ; and others of different form, as בַּלִּים. To most of them we shall give a separate discussion.
- (פַאָּתְייָ אָ probably from a root אָדוי. Hence, the construct אָדוי and אָדִי אָדּי brother (for אָדִייִּ and אָדִי (for אָדִייָּבּ). In the plural, the absolute is אַדִּי (perhaps for more original אַדִי (אַדְיִים (for אַדִּיִים), אַדִּייָ (for אַדְיִייָם), אַדִּייַ (for אַדְיִיִּים), וּאַדְיִינָם אָדִייָּ (for אַדְיִייִם), in pause אָדִי (with a changed to Seghol before Têth with Kames), אָדִייִ (for אַדְיִיִּרָּ).
- (3) אָחוֹת contracted in the last syllable and heightened in the penult probably from אַחַיָּה, const. אָחִיה; plur. absolute אַחִית regular and אָחִית contracted; const. אַחִית regular and בּחִיוֹת contracted.
- (4) אָמָה etc. (just like the אָמָה of נְצְעָקה). Plural אָמָהות אָמָהוּת (just like עָרָבוּת) with Hê inserted as frequently in Syriac.
- (ז) הין in the singular unchangeable like דָּין of Lesson III. In the plural, there is a poetical form אָנְשׁׁים but the form in use in prose is אָנְשׁׁים (as if from אָנְשׁׁים or אָנְשׁׁים form מַנוּשׁ is actually found in poetry, but its plural would be מַנוּשׁים construct אָנְשִׁים, just like the nouns of Lesson IV, or Lesson V.
- (6) אָשָׁה from אָנְשָׁה, const. אָשֶׁתּוּ אָשֶׁתּ etc.; Plural, נְשִׁים (as if from a singular בְּשָׁה) inflected like פָּגִים, Lesson XV.
- (7) בַּתְּים a singular in every respect like מַלָּח, Lesson VII. Plural בַּתָּים, with Qames followed by Dagesh forte and accompanied by Methegh, a unique formation, to be remembered but not to be explained. The Methegh is doubtless used to call attention to the Qames in the closed

and sharpened syllable; and the Tau may be doubled to distinguish the form from the participle בָּתִים from הזב.

- (8) בן, const. בן or בן, with 3rd radical elided. Plural , like פָּנִים, as if from singular בָּנָה.
- (9) בַּת (from בַּנְתְּ from בַּנְתְּ with suffix בָּתְּ for בָּנְתּ; plural, יָפָה as if from singular יָבָּה, like בָּנוֹת, Lesson XV.
- (10) הַר from hărr; hence, הַרִים = harrim, יהַר with unchangeable Qames because of the non doubling of the Resh. הַרְרֵי = regular uncontracted plural construct.
- יום (11) יום, contracted from yawm, inflected like מוב Lesson III in singular; in plural מָנִים (for יָמִים but with second radical dropped instead of contracted), like פָּנִים, Lesson XV.
- (12) בְּלִים in singular like פְּרִי In plural בָּלִים as if from בָּלִים.
- (13) שַׁמִים and שְׁמִים are found only in the plural and are accented on the penult, the i of the ultimate being short. In the construct plural of מִים there are two forms in use מִים and a reduplicated form מִים.
- עיר (14) ייד in the singular like דין, Lesson III. In the plural like בייד Lesson XV. Compare, also, (11) above.
- (15) רסי root and original form uncertain. Construct "My mouth", also, בּּי.
- (16) אָב apparently contracted from בָּאַשׁים. Plural רָאשׁים, with unchangeable Qames, apparently from גְאָשִׁים, the thrown back and Aleph quiescent.
  - (17) שַׁם, const. שֵׁם or ־שָׁם; plural שָׁם, שָׁם.
  - (18) שַׁמִים from root שׁמִים. See (13) above.
  - ערות (19) ערות, ערות or ערות.
  - (20) שו שה as if the second radical were Yodh.
- עד (21) עד, (22) אָל, (23) אָל, retain in the plural the inflection of nouns like פָּנִים.
- יב and בין (25) are inflected alike, dropping the vowel of the second radical in the singular and in the plural being inflected like פָּנִים and יִכּוֹת. Notice the Seghol in בַּנְיָם.

that after

# LESSON XVII. THE VERB.

- 1. The verb is either transitive or intransitive. Transitive verbs are of the form קשל. Intransitive verbs are sometimes of the form קשל, but they have, also, the two special forms קשל and קשל.
  - 2. The original forms of the transitive verb were:

3rd person 2nd person 1st person sing. plur. sing. plur. sing. plur.

Masc. kățălă kățălûna kățălta kățăltun com. kățălti kățalnû

- 3. Kătălă drops the ultimate vowel, except before suffixes; retains the penultimate vowel ă, which receives the accent; and heightens the original antepenultimate ă to ā,—the resultant form being bar, but before suffixes bar.
- Rem. 1. No one can tell, why the verb form katala is of the form לְּשֶׁלְ, whereas the noun form katalu-i-a, is לְשָלְ, בּלְּשָׁלְ. A reason for the difference is found in the principle of the differentiation of forms, i. e., here, a distinction is thus made to the eye and ear between the verb and the noun.
- Rem. 2. At the end of a sentence, i. e. in pause, the form קמל becomes אָמֶל Before the light suffixes it becomes אָמָל, e. g., און + קמל + הוא Before the grave it becomes אָמֶל, e. g., שָל + בָּמֵל + בָּמֵל + בָּמַל + בָּמַל פָּמַ + בָּמַל פָּמַם.
- 4. Kătălăth sluffs off the final consonant, the final ă being in consequence heightened to ā, to which is given the vowel letter Hê. The penultimate vowel is lowered and the vowel of the antepenult heightened, the resultant form being המַכָּב.
- Rem. 1. The verb probably took the form קַּמְלָה to differentiate itself from the feminine noun form קּטָּלָה. Both were from an original katalath.

- Rem. 2. The original Tau is retained before suffixes, e. g., קְּמֶלְתְהוּ
- 5. Katalûna drops the na, lowers the original antepenultimate a and heightens the first a to a, the resultant form being אַמְלוּ; before suffixes מָמֶלוּ.
- Rem. 1. The form אַקל is still found at times, especially in pause.
- Rem. 2. Once, perhaps because of a scribal error, Hê appears at the end of the third plural instead of Wau, e. g., אַפָּבָּה. Or, should this be pointed מַבְּבָּה and be taken as a third feminine plural, or singular; or even, as the dual subject would allow, as an example of an old dual form?
- Rem. 3. Sometimes an Aleph was appended to the final û, e. g., קּלְכוֹא See Orthog. VIII, 1. This may have been in imitation of the Arabic.
- 6. In the perfect, the third feminine plural has ceased to be used, the masculine form taking its place; or, perhaps, at times, the feminine singular takes its place.
- 7. In the first and second persons, the endings are the last syllable of the respective personal pronouns, all easily recognizable, except the first singular, where a change between k and t seems to have taken place.
- Rem. 1. In tabular form the pronouns of the first and second persons may be represented as follows:

	Singular			Plural		
	Ind.	Sufform.	Suffix	Ind.	Sufform.	Suffix
3rd masc.	uďą	កគ្	בָה	ದ್ರುಜ್ಞ	מֶם	כֶּם
2nd fem.	ង់ន	ফু	Ţ	រូប៉ាន	فيرا	13
1st com.	(אַנִי) אָנכִי	M	ני	קַּתְנוּ	12	12

- Rem. 2. For the change from t to t in the first person, compare the change from t to k in the second person, as between the sufformatives and suffixes. Also, it is to be noted, that in Ethiopic, the sufformatives of the perfect for the 1st and 2nd singular all begin with k.
- S. Notice, that in the third person, the accent is on the ultimate, e. g., לשְׁבָּר, הַשְּׁבֶּע, וּלְשְׁבָּע.—In the other forms,

P/4.

it is on the syllable שָׁל, except in the second plural where it is on the syllable following שָל; the resultant forms being הַשְּלְהַּר, הְשֵׁלְהַר, קְשַׁלְהָּר, מְשַׁלְהָּר, מְשַׂלְהָּר, הְשַׁלְהָּר, מְשַׂלְהָּר, (all with pretonic Qames) and (with the pretonic Qames lowered, since it is no longer before the accent).

- 9. In intransitive verbs of the forms in  $I(\overline{e})$ , and  $U(\overline{o})$  the following changes are to be noted.
- (1) The ĭ of the verbs in ĭ (ē) remains only in the first form i. e. the 3rd sing. masc., e. g., בָּבָּד, where it is heightened to ē. Except in pause, where the original ĭ is sometimes found heightened to ē in the 3rd fem. sing. and in the 3rd masc. plural, e. g., בְּבָבָּה, In other forms, the ĭ is changed to ă, e. g., בְּבָבָּה.

Rem. In sporadic cases, an ă is changed to ĭ after the second radical, e. g., בְּיִשְׁמָּם.

- (2) The ŭ of verbs in ŭ is heightened to ō, wherever the syllable containing it has the accent. Elsewhere, it is lowered to Shewa, as in the 3rd fem. sing. and 3rd masc. plur.; or obscured to ŏ, as in the 2nd plural, e. g., לֹלְ, יָכְלֹּוּ יִבְלֹוּ יִבְלֹּוּ יִבְלֹּוּ יִבְלֹּוּ יִבְלֹּוּ יִבְלֹּוּ יִבְלֹוּ יִבְלוּ יִבְלוּ יִבְלוּ יִבְלוּ יִבְלוֹיִם יִבְלוּ יִבְלוּיִם יִבְלוּיִם יִבְלוּיִם יִבְלוּיִם יִבְלוּיִם יִבְלוּיִם יִבְלוּיִם יִבְלוּיִם יִבְלוּיִם יִבְּלוּיִם יִבְּלוּיִם יִבְּלוּיִם יִבְלוּים יִבְּלוּיִם יִבְלוּיִם יִבְּלוּים יִבְלִּים יִבְּלוּים יִבְּים יִבְּלוּים יִבְּלוּים יִבְּלוּים יִבְּלוּים יִבְּילוּים יִבְּילִים יִבְּלוּים יִבְּילוּים יִבְּילוּים יִבְּילוּים יִבְּילוּים יִבְּילוּים יִבְּילוּים יִבּילוּים יִבּילוּים יִבְּילוּים יִבְּים יִבְּילוּים יִבְּיים יִבְּילוּים יִבְּילוּים יִבְּלוּיִים יִבְּילוּים יִבְּילוֹים יִבְּילוּים יִבְּילוֹים יִבְּילוּים יִבְּילוּים יִבְּילוֹיים יִבּילוּים יִבְּילוּים יִבְּילוּים יִבְּילוּים יִבְּילוּים יִבְּילוּים יִּילוּים יִּילוּים יִבְּילוֹים יִבְּילוֹים יִיבְּייִים יִּילוּים יִבְּילוֹים יִבְילוּים יִיבְּיים יִבְּיים יִבְּייִים יִבְּי
- 10. When the third radical is Tau and the sufformative begins with Tau, but one Tau is written, but is receives Dagesh-forte, e. g., קבָהָם, בְּרָהָּנ , בְּרַהָּם .
- 11. When the third radical is Nun and the sufformative begins with Nun, but one Nun is written and it receives Dagesh-forte, e. g., שָׁלֵבוּ , עָּלֵבוּ , עָלֵבוּ , אָלֵבוּ , אָלֵבוּ .

#### LESSON XVIII.

#### THE IMPERFECT KAL.

1. There are three forms of the Imperfect Kal, just as of the perfect, and distinguished in like manner by the vowel after the second radical into Imperfects in  $\breve{a}$ ,  $\breve{i}$ , and  $\breve{u}$ , the latter two of which are always heightened by the accent into  $\bar{e}$  and  $\bar{o}$ .

Note. The form in ē is not found in Hebrew in the

regular verb, but appears in the Pê Nun verb אָרָוּ (from נְּנְתֵּלְ), see Lesson XXXIV), and in Pê Wau verbs of the form לשב. (See Lesson XXXVI.)

In the regular verb the a appears in the Imperfects of intransitive verbs only, e. g., יְּבָבוּ from יְרָבֵּוּ , וְּבָנוּ from יְרָבֵּוּ from יְרָבֵּוּ from יְרָבֵוּ from יְרָבֵוּ

Note. But in irregular, or weak, verbs it appears in verbs transitive, or intransitive, whose second or third radical is a guttural, e. g., יְּשָׁמֶע, יִנְאֵל. This ă is heightened before a final א into ā, e. g., יִמְנָא ; also, in pause, for all verbs in ă, e. g., יִּמְנֶא ; and before most light suffixes, e. g., יִּשְׁמֶעוֹה.

The ŭ appears heightened to ō in the accented syllable of all regular transitive verbs, e.g., יָקְשֵׂל In forms like אָקְשֵׁל, the original ŭ is obscured to ŏ before the suffixes and בָּק e.g., פַקּמָל.

In syllables not having the accent, the original vowels are always lowered, except before certain suffixes. (See Lessons XXVI and following), e. g., יְּבְּטְלוּ, יְּבְּבְּדוּ , וְבְּבְּדוֹּ , וְתְּבְּבִּוֹ , וְבְבְּדוֹ , וְבְּבְּדוֹ , וְבִּבְּדוֹ , וְבִּבְּדוֹ , וֹבְּבְּדִוֹ , וֹבְבְּדוֹ , וְבִּבְּדוֹ , וְבִבְּדוֹ , וְבִבְּדוֹ , וְבִבְּדוֹ , וְבִבְּדוֹ , וְבִבְּדוֹ , וְבִבְּדִוֹ , וְבִבְּבְּדוֹ , וְבִבְּבְּדוֹ , וְבִבְּדוֹ , וְבִבְּדוֹ , וְבִבְּדוֹ , וְבִבְּדוֹ , וְבִבְּבִוֹי , וְבִבְּבְּדוֹ , וְבִבְּבִוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבִבְּבִוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְוֹי , וֹבְּבְּבִּוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבְבְּבְוֹי , וְבְבְּבְוֹי , וֹבְבְּבְּוֹי , וְבְבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְוֹי , וְבִּבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְוֹי , וְבְּבְּבִיוֹ וְבִּיוֹים , וְבִּבְּבְּוֹי , וְבִּבְּבְּוֹי , וְבִּבְּבְוֹי , וְבִּבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבִּבְּבְּוֹי , וְבִּבְּבְּוֹי , וְבִּבְּבְוֹי , וְבִּבְּבְוֹי , וְבִּבְּיִי , וְבִּבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְּוֹי , וְבִבְּבְּבִּיוֹ , וְבִבְּבְּיִי וְבִּיּיִי , בְּבְּבְּוֹי , וְבִּבְּבְּיִי , וְבִּיִים , וְבְּבְּיִי , וְבְבְּבִוֹי , וְבִּבְּיִי , וְבִּיּיִי , בְּבְּבְיִי , וְבְּבְּבְּיִי , וְבְבְּבְּיִי , וְבְּבְּבְּבְּבְּיִי , וְבְבְּבְּיוֹי , וְבִיבְּבְּבְּבְּיִי , וְבְבְּבְּבְיוֹי , וְבְבְּבְּבְּבְּבְּיוֹי , וְבְבְּבְּיוֹי , וְבִיּבְּבְבְּבְּיוֹי , וְבְבְּבְיּבְבְּבְּיוֹי , וְבְּבְּבְיִייִי , וְבִיבְּבְּבְּיוֹי , וְבְבְּבְּיוֹי , וְבִּבְּיִייִי וְבְּבְּבְּבְּבְּיוֹי , וְבְבְּבְּיוֹי , וְבִיּבְּבְּבְּיוֹי , וְבְבְּבְיוֹי , וְבְבְּבְיוֹי , וְבְב

So that the original vowels ע and a appear as follows in the various forms: יְלְפָּבֶדה , יְלְמָל , יִלְמָל , יִלְמָל , יִלְמָל .

The original forms of the Kal Imperfect in ŭ may be tabulated as follows:

Singular Plural
Masc. Fem. Masc. Fem.

3rd person Yăķţŭlŭ-ĭ-ă Tăķţŭlŭ-ĭ-ă Yăķţŭlûna Tăķţŭlnă
2nd person Tăķţŭlū-ĭ-ă Tăķţŭlîna Tăķţŭlnă
1st person 'ăķţŭlŭ-ĭ-ă Năķţŭlŭ-ĭ-ă

In like manner, yākṭālŭ-ĭ-ā for the Imperfect in ă; and yāntĭnŭ-ĭ-ā for the Imperfect in ĭ.

Rem. 1. Of the preformatives of the Imperfect, is always 3rd person masculine

S, " 1st " singular

1, " " plural

7, either 2nd ", or 3rd fem.

As to sufformatives, is always masc. plural

י, " fem. " 2nd fem. singular.

Note: These preformatives and sufformatives are used in all stems and in all kinds of verbs regular and irregular.

- Rem. 2. The original ă of the preformative is attenuated to ĭ with ', ה, and ג, but with s it is obscured to ĕ; e.g., מַמְל for יָקְמָל.
- Rem. 3. Occasionally, especially at the end of a sentence (i. e. in pause), the older forms in ûn appear in the masculine plural, e. g., יְרָמָשׁוּן: ,יִרְלְּמַשׁוּן:
- Rem. 4. Once, the Imperfect has i instead of Shewa after the second consonant of the third plural, e.g., שְׁשׁבּוּטוּ
- Rem. 5. The original vowels of the penult are heightened in pause, e. g., אָקְרֶבוּ, אִקְרֶבוּ, So also, the ă of the ultimate, e. g., אַקְרֶבוּ, But, on the other hand, the original ŭ is obscured before Makkeph, e. g., בְּתָּבִּישָׁם.

#### LESSON XIX.

# THE INFINITIVES, IMPERATIVE, AND PARTICIPLES KAL.

- 1. The Infinitive Absolute is unchangeable, and never takes article, preposition, nor suffixes. The original form was kățâl which becomes by heightening of ă in the pretonic syllable and by obscuring of â to ô, זמוף.
- 2. The original form of the Infinitive Construct in most common use was kill (Ges. § 93t), a form which is ordinarily retained before suffixes, the ŭ being commonly obscured to ŏ in the closed syllable, e. g., ½ %. In the absolute and construct forms of the Infinitive Construct, the vowel is shifted to the second radical and heightened, so that the resulting form is ½.

Before בֶּן and כֶּן and sometimes before ק, as also before Makkeph, this  $\bar{o}$  becomes  $\breve{o}$ , e. g., קַּמְלְּכֶם, קֹמֶלֶךָ, קֹמֶלֶרָם; לְּשֶׁמְרָךָּ , לְּשְׁמְרָךָּ , בְּשָׁרְבָּךָ , but also, בְּשָׁרְבָּךָ .

3. The Active Participle קוֹשֵל from katıl is inflected according to Lesson X above. The feminine singular is מְשָׁלָת or הַשְּׁלָת.

Rem. Intransitive verbs in e use the form מָמֵל as a participle, e. g., בָּבָד.

4. The Passive Participle is of the form katal, with the û unchangeable and the a lowered everywhere, except in the absolute singular, where it is heightened to ā, e.g., מְמוּלֵי , קְמוּלֵי , קְמוּלִי , קְמוּלִי , קְמוּלִי , קְמוּלִי , אַמוּלִי , קְמוּלִי , אַמוּלִי , אַמוּלִּי , אַמוּלִי , אַמּילִי , אַמוּלִי , אַמוּלִי , אַמוּלִי , אַמוּלִי , אַמוּלִי , אַמּיּלִי , אַמּיּלִי , אַמּיּלִי , אַמּיּלִי , אַמוּלִי , אַמוּלִי , אַמּיּלִי , אַמּיּלִי , אַמּיּלִי , אַמּילִי , אַמּיּלִי , אַמּילִי , אַמּילִי , אַמּילִי , אַמּילּ , אַמּילי , אַמּילי , אַמּיי , אַמּילי , אַמּיּלי , אַמּילי , אַמּיּלי , אַמּיּלִי , אַמּילִי , אַמּילי , אַמּיי , אַמּילי , אַמּילי , אַמּייל , אַמּייל , אַמּייל , אַמּייל , אַמּילי , אַמּייל , אַמּילי , אַמּייל , אַיי , אַמּייל , אַמּייל , אַמּייל , אַמּייל , אַמּיל , אַמּייל , אַמּייל , אַמּייל , אַמּייל , אַמּיל , אַמּייל , אַמּייל , אַמּיל

Rem. In a few cases, the form of the passive seems to be active, or reflexive, in sense, e. g., mindful.

5. For practical purposes, the Imperative may be looked upon as formed from the second person of the Imperfect by simply dropping the preformative א. This requires the insertion of a helping vowel in the feminine singular and in the masculine plural, inasmuch as three consonants would otherwise come at the beginning of the syllable, e. g., קַּמְלִי, הָמְלֵי, This helping vowel is Ḥiriq, but exceptionally Qames Ḥaṭuf.

#### LESSON XX.

### THE INTENSIVE STEMS, PIEL AND PUAL.

- 1. The intensive stem is formed from the simple stem by doubling the second radical. Thus kaṭala became kaṭṭala; passive kuṭṭala.
- 2. (1) The final vowel is dropped as in Kal; (2) the vowel of the original antepenult is retained except in the Perfect Piel, where it is attenuated to Y; (3) and the vowel of the original penult is either retained (as it is before the sufformatives of the first and second persons of the Perfect); or (4) attenuated and heightened, as it is in the Piel, where the following letter ends the word, and before

the sufformative גָּה of the Imperfect and Imperative; or (5) lowered to Shewa, as it is before all vowel endings and before all sufformatives and suffixes of the participle, except בָּשֵל (3), e. g., (1)(2) קַמֵּל (3), קַמֵּל, (4) קָמֵל, (4), קַמֵּל, (5), הָקִמֵּלְנָה, קִמְּשְלוּ, קִמְשְלוּ, (קֹמַלְּנָה, (קֹמַלְּנָה, קִמְשְׁלוֹּ, הְמָשֵלוּ, (5), הַּקְמֵּלְנָה, (קֹמַלְּנָה, (קֹמַלְּנָה, (קֹמַלְּנָה, (קֹמַלְּנָה, (קֹמַלְּנָה, (קֹמַלְּנָה, (בּיַּבְּהָרָנָה, וּבְּמַלְנִה, (5))

3. Preformatives in these stems take uniformly Shewa; the Aleph of the first person, a Ḥaṭef-Pathaḥ, e. g., לְמָשֵל , לְמָשֵל

Rem. The preformatives and the sufformatives, except for the vowel of the preformative, are the same as in the Kal stem.

- 5. Sometimes, before a final Resh the vowel of the 3rd person singular masculine is heightened to Seghol, e. g., דְּבֶּר. Sometimes, with other consonants, the original ă is retained, e. g., בָּלַל.
- 6. In pause, vowels will be heightened as usual, e. g., מְלְמְּדָה ,לְמָּד ,יְכְבָּד

#### LESSON XXI.

# THE CAUSATIVE STEMS, HIPHIL AND HOPHAL.

- 1. The original forms were hat and hat alä. In both the final a has been dropped. In the Hophal, the original form has been retained, except for the obscuring commonly of a to o. But in the Hiphil, the following changes of vowels occur.
- (1) The ă of the preformative is attenuated in the Perfect to ĭ, e. g. הַקְּמֵלְתָּ.
- (2) The ă of the original penult has in certain cases been changed to î, e. g. in the 3rd person of the Perfect. in the Inf. Construct, in the Participle; in all forms of the Imperfect, except the feminine plural, and in the forms of the Imperative which have vowel sufformatives, e. g., הַקְּמִילוּ, הָקְמִילוּ, הָקְמִילוּ, הָקְמִילוּ, הַקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַּקְמִילוּ, הַבְּמִילוּ, הַבְּמִילוּ הְעִילוּ הַבְּמִילוּ הַּבְּמִילוּ הַבְּמִילוּ הַבְּמִילוּ הַבְּמִילוּ הַבְּמִילוּ הַּבְּמִילוּ הַבְּמִילוּ הַבְּמִילוּ הַבְּבּיּילוּ הַבְּמִילוּ הַבְּיִילוּ הַבְּיִּילוּ הַבְּיִּילוּ הַבְּיִּילוּ הַּבְּיִילְּיִילְּיִּילּ, בּיִבְּיִילְּיִילּילוּ הַבְּיִילּיּיִילְּיִילּי, בּיִבְּיִילּ, בּבְּיִילְּיִילְּיִילְּיִיּיִּילְּיִיּיִילְּיִילְּיִילְּיִילְּיִילְּיִילְּיִילְּיִילְּיִילְּיִילְּיִּבְּיִילְּיִּבְּיִילְּיִּבְּיִילְּיִּבְּיִילְּיִּבְּיִילְּיִּבְּיִילְּיִּבְּיִילְּיִּבְּיּילְּיִּבְּיּילְּיִיּבְּיּילְּיִיּבְיילְּיִיּבְּיִילְּיּיִבְּיילְּיִיּבְּיילְּיִיּבְּיילְּיּיִבְּיּילְּיִּבְּייּילְּיִּבְּיילְיּיִיבְי

- Rem. 2. This î cannot be accounted for in accordance with the ordinary rules of vowel change. In Arabic the vowel is ă; in Syriac,  $\bar{e}$ , the original ă being attenuated and then heightened; but in Hebrew the heightened  $\bar{e}$  seems to have been further changed into î, a change not unprecedented in the Semitic languages in the case of a contracted  $\hat{e}$ , but not to be expected in the case of a mere heightened vowel.
- Rem. 3. In the verb standing alone the syllable with î always takes the accent, e. g., הַקְמִילָּה ,יַקְמִילָּה ,יַקְמִילָּה ,יַקְמִילָּה .

But not in the participle, nor before suffixes, e. g., בַּקְּטִילְבֶּם ,מַקְטִילְבֶם . יַקְטִילְבָם ,מַקְטִילְבָם

- Rem. 4. In the Imperfect before נָּה, the second syllable has מָל. This מֵל appears also in the Inf. Abs., in the first form of the Imperative and in the 2nd person feminine plural of the Imperative, e. g., הַקְמֵלְנָה , הַקְמֵלְנָה , הַקְמֵלְנָה , הַקְמֵלְנָה , הַקְמֵלְנָה .
- 3. There is a form of the Imperfect, called Jussive (see Lesson XXV), shortened, where possible, from the ordinary form of the Imperfect. In the Hiphil, it occurs in the 3rd person singular and in the 2nd masc. sing. under the forms הַּקְמֵל יִקְמֵל הַקְמֵל , וֹהַקְמֵל , from הַּקְמֵל , הַקְמֵל בּיִל , הַקְמֵל , הַקְמֵל , הַקְמֵל ; הַקְמֵל ; הַקְמֵל ; הַקְמֵל ; הַקְמֵל ; הַקְמֵל ; הַקְמֵל etc.
- 4. The Infinitives Absolute are הָקְמֵל; the Constructs are הַקְמִיל, with suffixes הָקְמִילָכָם, and הָקְמֵילָכָם, הָקְמִילָכָם, הַקְמֵילָכָם, הַקְמֵילָכָם, הַקְמֵילָכָם.

#### LESSON XXII.

# THE REFLEXIVE, OR NIPHAL, AND THE RECIPROCAL, OR HITHPAEL.

#### A. THE NIPHAL.

- 4. Note that there are two forms of the Infinitive absolute, גַקְמֵל and גַּקְמֵל. A form אָּדָרשׁ with Aleph for Hê occurs once.
- 5. Before Makkeph and before אָם and כָן the final פֿ is changed to ĕ, e. g., הְּשָּׁמֶר־לְּךָּ.
- 6. The vowel of the preformative **s** of the Imperfect first person singular is as often ĭ as ĕ, i. e. ๖๛๛ฅ, as well as ๖๛๛ฅ.
- 7. Notice the pausal forms, אָשְׁמֵרוּן, and the older ending in this latter word and in אָלֶרוּן, et al.

#### B. THE HITHPAEL.

- 1. The Hithpael is formed by prefixing הַּתְ to the Piel stem, kaṭṭāl. The syllable בּק remains unchanged in all forms. לְנָת (1) remains before the endings of the first and second persons of the Perfect; (2) is changed to ē by attenuation and heightening before הַ of the Impf. and Imv., and in all forms without a sufformative; (3) is lowered before all endings consisting of a vowel or beginning with one, and (4) is obscured to Seghol before the suffixes ק, בַּתְּלְמֵלֹנָת (4) הַתְּלְמֵלֹנָת (5), הַתְּלְמֵלֹנָת (6), הַתְּלְמֶלֹנָת (7), הַתְּלְמֶלֹנָת (8), הַתְּלְמֶלֹנָת (1), הַתְּלְמֶלֹנָת (2), הַתְּלְמֶלֹנָת (1), הַתְּלְמֶלֹנָת (1), הַתְּלְמֶלֹנָת (1), הַתְּלְמֶלֹנָת (1), הַתְּלְמֶלֹנָת (1)
- 2. The  $\mathbf{H}\hat{\mathbf{e}}$  of the preformative is dropped, or absorbed, after the preformatives of the Imperfect and Participle.
- 4. In the Hithpael of verbs beginning with n, one Tau is written, but it is to be doubled and receives Dagesh forte, e. g., במְּחָהַ.

When a root begins with Daleth or Teth, the Tan is assimilated to it, e.g., הַּבְּבֶּר, אַבְּבָּר.

Rem. Occasionally, with other letters assimilation occurs.

- 5. In the Perfect, Imperfect, and Imperative, the original ă of the אָם syllable always heightens to ā in pause, e. g., הַמְּהַא, אָנְטְּוּךְ, אָנְטְּוּךְ, אָנְטְּוּךְ, אָנְטְּוּךְ, אָנְטְּרָּ, אָנְטְּרָּ,
- 6. The Hithpael had apparently originally a passive in use of the form Huthpaal. It is found in but four verbs and but eight times in all. In the case of הַבָּבַּם, the Tau has seemingly been assimilated.

#### LESSON XXIII.

## THE PERFECT KAL WITH SUFFIXES.

1. It may be said in general, that the more original forms of the verb are found before suffixes, e. g., taking (1) katala the earlier form of אָמָל and adding the suffixes we get:

ķățălă +	$h\hat{u} = with$	ion	קָטָלוּ		
ķățălă +	ķățălă + hî (or ha) = with contraction			קָטָלָה	
ķățălă +	kā, with pr	oper cha	anges	ַקּלָּךְ	
ķățălă +	nî "	"	"	למֹקַינִי	
ķățălă +	hem "	"	"	למנים	
ķăţălă +	hen "	"	77	קָּמָלָוֹ	
ķățălă +	kem "	"	22	למֿלְכֶּם	
ķățălă +	ken "	"	"	לַמַלְכָּו	
ķățălă +	nû "	"	"	;קִּמָּלָ <b>ׁגוּ</b>	but
ķățălă +	ki becomes	קּמָלַדְ.			

- (2) Taking kătălăth for a second example we get: kătălăth + hû = קַּמְלֵּתִהוּ or הַּמְלֵּתִהוּ by assimilation backwards.
  - " + hî = קּטְלֵּהָה
  - " + hem = קְּטָּלְתַם
  - " + kem = קטַלָּתֶבׁ etc.; but קטָלֶּתֶבׁ
- 2. Forms ending in a vowel append the pronouns directly without further change than the proper heightening, lowering etc. of the vowels on account of changes of accent, and the casual contractions arising from hu preceded by מ or i, e. g., לְּמַלְהָּר, but קְּמַלְהָּר, but קְמַלְהָּר, but קְמֵלְהָּר, but קַמֵּלְהָּר.
- 3. The ending of the 2nd person plural is changed to הו for both genders, e.g., קְּמֵלְתוּהוּ, לְּמֵלְתוּהוּ, the ending of the 2nd fem. sing. reverts to, or rather retains, the more original ending ה, e.g., קְּמֵלְתִּיהוּ, thus coming to coincide in form with the first person singular, which has, also, the form קְּמֵלְתִּי before suffixes.
- 4. Notice the exceptional forms קְּמֶלֶּתֶך, קְמֶלֶּתְ, where the union vowel ז is employed heightened with the accent to

1 ,-

e and obscured without the accent to ĕ. Notice, also, the forms קְּמַלְּתִנוּ but קְמַלְּתִנוּ but קְמַלְּתִנוּ. For none of these variations is a satisfactory reason known.

#### LESSON XXIV.

#### PERFECTS OF DERIVED STEMS WITH SUFFIXES.

Rem. קבֶּצְדְּ becomes קְמֶּלְ before כָּם, מוֹ and כָּם, e.g., קבָּצְדָּ ,

3. Notice, that the second radical of the Piel, where it is followed by a half-vowel only, often loses its characteristic doubling, e. g., בַּקשָׁהּ

## LESSON XXV.

#### THE COHORTATIVE AND JUSSIVE.

- 1. The so-called Cohortative is formed by appending ה, to the first person singular or plural of the Imperfect. In all stems except Hiphil, this causes the lowering of the preceding vowel, e. g., אָקְמִילָה, אָקְמְילָה, אָקְמְילָה.
- Rem. 1. In pause, however, the vowel preceding the ending ה is heightened, e.g., אַקְמֶּלָה, but אָקמֶלָה, אָקמֶלָה, Notice, that in the Niphal and Hithpael, as well as in the Kal Imperfect in ă, the vowel is heightened from the original ă to ā.
- Rem. 2. This  $\pi$  is the fragment of a primitive ending  $\check{a}n$ , the Nun of which is often retained before suffixes of

the 3rd pers. sing., and perhaps of the 2nd masc. sing., e. g., אַקִּמְלָנָה ,אַקּמְלָנָה.

2. The Cohortative denotes intention, determination, or, in the case of the plural, exhortation. It is to be rendered in English by the auxiliaries "will", "let", etc.

- 2 de 3 de ferrere 3. The Jussive is a shortened form of the Imperfect, where shortening is possible, to denote command etc. In Arabic, there are five moods of the Imperfect, which may be called Indicative, Subjunctive, Jussive, and Energetic (two of this last). The first three have the endings of the cases of the noun ŭ, ă, ĭ. The Jussive in Hebrew corresponds to the last of these, but has a distinctive form, (now that the old endings have been dropped), only in the Hiphil, e.g., הַקְמֶיל becomes יְקְמֵיל and הַקְמֶיל. In forms of the Hiphil with endings, the Jussive coincides in form with the ordinary Imperfect.
  - Rem. 1. The term Voluntative is used to embrace the Cohortative and Jussive. In the whole, desce, etc.
  - Rem. 2. It will be seen, that the first form of the Hiphil Imperative is formed from the Jussive by dropping the preformative, i. e., הַהַבֶּעֵל from הַקַעַל.
  - 4. The cohortative  $\pi_{i}$  is sometimes appended to the Imperative, changing its meaning from a command to a request, or prayer. In Kal, this cohortative Imperative takes either the form שמבה, or the form שכבה; though the is found once.

#### LESSON XXVI.

#### THE IMPERFECT WITH SUFFIXES.

1. The forms of all Imperfects ending in a vowel remain unchanged before suffixes, e. g., יְקְמָלוּהוּ, יְקְמָלוּהוּ, יְקְמָלוּהוּ, יקטילוהוּ.

Rem. Instead of the feminine plural, the masculine plural is employed before suffixes.

2. Of the forms of the Imperfect ending in a consonant before suffixes.

will a doubt wing

(1) The Hiphil forms remain unchanged, e. g., יָקְמִילֵהוּ,

יַקְמִילֶכֶם, יַקְמִילֶה.

b. Lower the last vowel everywhere else, e. g., יְקְמְלֵהוּ, יִקְמְלֵהוּ.

Rem. 1. The union vowels are

- (1) ֶ occurring only before הָ, e. g., יָקְמְלֶּהָ ,יִקְמְלֶּהָ ,יִקְמְלֶּהָ ,יִקְמְלֶּהָ ,יִבְמְלֶּהָ ,יִבְמְלֶּהָ ,יִבְמְלֶּהָ ,יִבְמְלֶּהָ ,יִבְמְלֶּהָ ,יִבְּמְלֶּהָ ,יִבְּמְלֶּהָ ,יִבְמְלֶּהָ ,יִבְּמְלֶּהָ ,יִבְּמְלֶּהָ ,יִבְּמְלֶּהָ ,יִבְּמְלֶּהָ ,יִבְּמְלֶּהָ ,יִבְּמְלֶּהְ ,יבוּיבְּילְ ,יבוּיבְּילְ ,יבוּ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְּילְ ,יבוּיבְּילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְּילְ ,יבוּיבְּילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְ ,יבוּיבְילְיבְילְ ,יבוּיבְילְיבְּילְ ,יבוּיבְשְׁלֶּיבְּיְילְ ,יבוּיבְילְיבְּילְ ,יבוּיבְילְיבְּילְ ,יבוּיבְּילְיבְילְ ,יבוּיבְילְיבְילְיבְילְ ,יבוּבְילְיבְילְ ,יבוּיבְילְיבְילְיבְילְיבְיל ,יבוּבְילְיבְילְ ,יבוּבְילְיבְילְ ,יבוּיבְילְיבְיל ,יבוּבְילְיבְילְ ,יבוּבְילְיבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְּילְילְיבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְּיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְּיל ,יבוּבְּיל ,יבוּבְּיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְּיל ,יבוּבְיל ,יבוּיל ,יבוּביל ,יבוּבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּבְיל ,יבוּ
- (2) , " before אָ בֶם and בָּם, e. g., אָמְלְּדָּ , יָקְטָּלְּדָּ , יִקְטָּלְדָּ ;
- (3) " , everywhere else, e. g., יְקַשְלֵהוּ, יְקַשְלֵהוּ, יְקַשְלֵהוּ, יְקַשְלֵהוּ, יִּקְשְלֵהוּ, יִּקְשְלֵהוּ,

Rem. 2. Once, the original ŭ is written with Shurek, e. g., הְּשְׁמוּרֵם. Probably, a scribal error.

Rem. 3. In Imperfects in a, the original a (1) is retained before ק, בם and ב, e. g., קלבשבם ,ולבשבם, יולבשבם .

- (2) Is heightened, everywhere else into ā, e.g., יִשְׁמָעָהוּ,
- 3. In about four hundred cases in all, the old Nun of the energetic or cohortative form of the Imperfect is retained before the suffixes of the 3rd person singular. With אָד, this Nun contracts into נָּבָּה, וֹשְׁמְרֶנָּה , יִשְׁמְרֶנָּה , יִשְׁמְרֶנָה , יִשְׁמְרֶנְה , יִשְׁמְרֶנָה , יִישְׁמְרֶנָה , יִישְׁמְרֶנְה , יִבְּיִּבְּרָנְה , יִשְׁמְרֶנְה , יִבְּיִּים , יִבְּיִים , יִבְּיִּבְּרָנְה , יִבְּיִּבְּר , יִבְּיִבְּר , יִבְּיִבְּר , יִבְּיִבְּר , יִבְּיִבְּר , יִבְּיִבְּרָנְה , יִבְּיִבְּר , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְרָנְה , יִבְּיבְרָנְה , יִבְּיבְר , יִבְּיבְרָנְה , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּר , יִבְּר , יִבְּיבְרְנָה , יִבְּיבְר , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּר , יִבְּיב , יִבְּרְנְה , יִבְּיבְרְנָה , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּיב , יִבְּיִי , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּר , יִבְּיבְּי , יִבְּיבּי , יִבְּיִי , יִבְּיִי , יִבְּיִי , יִבְּיִי , יִבְּי , יִבְּיִי , יִבְּיִי , יִבְּיִי , יִבְּיִי , יִבְּיִי , יִבְּיִי , יִבְיּי , יִבְיּי , יִבְיִי , יִבְיּי , יִבְּיִי , יִבְּיִי , יִבְּי , יִבְיִי , יִבְיּי , יִבְי , יִבְיי , יִבְייִי , יִבְיּי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְיי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְיי , יִבְּיי , יִבְּייי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְייי , יִבְּיי , יִבְּיי , יִבְּייי , יִבְייי , יִבְּיי , יִבְּייי , יִבְייי , יִבְייי , יִבְּייי , יִבְיי
- Rem. 1. In addition to this visible, and certain, employment of Nun (called by grammarians, Nun epenthetic, demonstrative, or energetic), a Dagesh forte is often found in the first letter of the suffix of the second masculine singular, which may have been rightly inserted by the Massoretes for an assimilated Nun energetic, e. g., הַּשְּׁמֶרֶנָּ

Rem. 2. A Nun epenthetic is found, also, occasionally before ', e. g., יכבונגי.

- 4. To forms of the Imperfect ending in a consonant, and א are sometimes appended instead of א and א, e. g., יַשְׁפִּילָה , וְרָדְפוֹ . For אָ of the second feminine singular is occasionally found, e. g., אַוּבְּרֶבי .
- 5. A change of accent in a form with a suffix will, of course, cause a heightening and lowering of the changeable vowels in the word, e. g., সুমুমুগ্ধ in pause for সুমুমুগ্ধ.

infortant

6. Sometimes in forms of Imperfects in ŭ with suffixes, a compound Shewa appears instead of the usual simple Shewa, e. g., אָרָהֶכֶּנְּהְ אָרָהָרָּאָרָה.

# LESSON XXVII.

THE INFINITIVE, IMPERATIVE, AND PARTICIPLE WITH SUFFIXES.

## A. THE INFINITIVES.

- 1. The Infinitive construct alone is used with suffixes.
- 2. The ordinary Infinitive construct Kal takes its original form kutl before light suffixes, with the u obscured to ŏ, e. g., קְּמָלוֹם. But before grave suffixes, it takes the form לְּמָלְכָם, e. g., קְּמָלְכָם.
- Rem. 1. Both forms are found before אָבְבֶּדְ, פּ. פֵּ., אָבְבְּדְּ, שָׁבְבְּדְּ, שִׁבְבְּדְּ, שִׁבְבְּדְּ, שִׁבְבְּדְּ, בּוֹשְׁבְּרְבְּּ, שִׁבְבְּרָבְּ, עִבְּבְּבְּרְ, Rem. 2. The Infinitive construct Kal frequently unites with the preposition א so as to form, as it were, one word. In such cases, the vocal Shewa becomes silent, e. g., אְשׁבּוֹבְּי,
- Rem. 3. The Infinitives are all inflected exactly like nouns, except that they take the objective suffix יב for me. Of course, seeing that Infinitives are true verbal nouns, they must be treated as having the uses of both verb and noun. So, לְּלֵרְשֵׁנִי to seek me; but לְלֵרְשֵׁנִי for my gathering, i. e., that I gather.
- Rem. 4. Before suffixes the Infinitive of בָּבֶ becomes בְּבֶּר, e. g., בְּבְּרָד; that of שָׁכֵב, before the grave suffixes becomes אָכְבָּר, e. g., שְׁכָב, before the light suffixes שָׁכְבּ, or שָׁכָב, e. g., שָׁכְבּ, or שָׁכָב, or שָׁכָב, e. g., שָׁכְבּ
- Rem. 5. Other forms of the Infinitive construct Kal beside the common form are מַמְשֵׁלֶת, מְגְרָשׁ, אַהָבָה, וְקְנָה etc.
- 3. Of the Infinitives of the derived stems, it need only be remarked, that the Infinitive Hiphil is unchangeable like the nouns of Lesson III; and that the others change only the vowel of the ultimate like the nouns of Lessons IX and X.

### B. THE IMPERATIVES.

Rem. With the form of the 2nd masc. sing. Imv. with the suffix 3rd masc. sing. קַּמְלוֹ may be compared יָּמְשָלוּ, the less common form of the Imperfect with the 3rd masc. sing. suffix.

# C. THE PARTICIPLES.

1. The Participles are inflected exactly like nouns. It must be remembered, however, that they are really verbal adjectives, when they are true participles; and as such they take objective pronouns, not possessive, or adjective, pronouns, e. g., מְּלֵבְּיֵלֵם gathering them; מְלֵבְּיִּלֶּבְּ sanctifying you; מְלֵבְיִּלְיִם paying me evil.

Often, these adjectives have come to be indistinguishable from nomina agentis, e. g., רְּבְּיהָם their pursuers, or those persuing them.

Rem. The Participle Hiphil is unchangeable in inflection; the Participles Kal, Piel, and Hithpael, are inuceted like the nouns in Lesson X; the Participles Niphal, Pal, and Hophal, like the nouns in Lesson IX.

1 350

# LESSON XXVIII.

# THE PERFECT AND IMPERFECT WITH WAU CONVERSIVE.

1. Wau conversive, or consecutive, is the conjunction Wau employed in immediate connection with the Perfect, or Imperfect, of the verb, with the result that the Perfect

war rules of rotterals -

following it, takes no longer the nuances of the Perfect but of the Imperfect; and the Imperfect following it, takes the nuances of the Perfect.

- 2. With the Perfect, the Wau has the pointings of ordinary Wau conjunctive; but the accent of מְּשִׁלְּהִי and יְמִשְׁלְהִי is in most verbs thrown from the penult to the ultimate, when the Wau is conversive, e. g., וְּמְשֵּלְהִּי but יִמְשֵּלְהָּה , so יְוֹבְשֵּלְהָּה etc. No change, however, takes place in the other seven forms of the Perfect, nor in the Perfect with Suffixes, when the Wau is conversive. The context alone must determine the character of the Wau.
- 3. With the Imperfect, Wau conversive takes the same pointings as the article with nouns. That is, before ', א, and ', the Wau conversive takes Pathah and the preformative is doubled, e. g., וַּנְּקְמֵל ,וַיִּקְמֵל ,וֹיִקְמֵל . Since Aleph cannot be doubled, the Wau conversive takes ā before the first person singular, e. g., אַקְמֵל.

Rem. Where the Yodh of the preformative has a half-vowel, it cannot be doubled. Where it is not doubled in pronunciation, it does not receive Dagesh forte in writing, e. g., יַלְמֵשׁל , but with Wau conjunctive יַנְמָשׁל.

- 4. In the Hiphil, the Jussive form is used with Wau conversive, e. g., וַיַּקְטֵּל וְיַבְּטֵל, but with suffixes נַיַּקְטָלָהוּ.
- 5. Sometimes, Wau conversive causes the accent of the Imperfect to be thrown from the ultimate to the penult, e. g., in the irregular verb בְּיָלֵם for בְּיָלֵב.
- 6. After a protasis which may be resolved into an Imperfect, may come a perfect with Wau conversive, i. e., בַּיּלְיבוֹ בִּּקְרֵּנִי בִּינִם פְּקְרֵי, when I shall visit. Hence, the perfect וּפֹקרִיּי in the apodosis.

# LESSON XXIX.

# PÉ GUTTURAL VERBS.

1. The quickest way of mastering the guttural verbs is to apply the rules as to the peculiarities of gutturals to the original forms of the regular verb, observing the

The form used in the designating of lass of viregular verbs in 34 5

variations arising from the fact that at times the changes are based not on the original forms but on the forms in actual use, e. g., the original form of the Kal Imperfect was יַלְמָל . If the first radical were a guttural, this would become יַלְמָל , which is the form now in actual use. But in the Piel of אָבָּא , we find אַבָּא, a form based not on אַבָּא but on אַבָּא , we find הַבְּאַל , בַּתְּל , the Seghols arise from the forms בַּאָל , בַּקְמַל , not from the forms יַלְמָל , בַּקְמַל , and יַלְמֵל , so, also, יִבְּבַּר אוֹנְאַל , בַּקְמַל , rather than from יַלְמָל . יִנְמָל rather than from יִבְּמַל . יִנְמַל rather than from יַלְמַל . יִנְמַל יִינִים יִינִיי יִינִיי יִינִים יִינִיי יִינִיי

- 2. The Pê Guttural verbs (1) take compound Shewa, wherever the regular verb has simple vocal Shewa, e. g., עַמִּרְהָת , עַמֵּרְהָת , עַמֵּרְהָת etc.
- (2) Take a compound Shewa when the guttural would end the first syllable and hence have simple Shewa, e. g., קַמַּמָר, הָעָמַר, הָעָמַר, הָעָמַר, הָעָמַר, הָעָמַר, הָעָמַר, הָעָמַר, הָעָמַר, הַנָּעָמַר, הַנָּעָמַר, הַנָּעָמַר, בַּעָמַר, הַנָּעָמַר, בַּעָמַר, הַנָּעָמַר, בַּעָמַר, בַּעַמַר, בַּעַמַר, בַּעָמַר, בַּעַמַר, בַּעַבּר, בַּעַמַר, בַּעַבַר, בַּעַבַּר, בַּעַבַר, בַּבַּבַר, בַּעַבַר, בַּבַרּבּבּר, בַּעַבַּר, בַּעַבַר, בַּעַבַר, בַּעַבַּר, בַּעַבַּר, בַּעַבַר, בַּבַּבַר, בַּבַּבַר, בַּבַּבַר, בַּבַּבַר, בַּבַּבַר, בַּבַּבַר, בַּבַּבַר, בַּבַּבַּבַר, בַּבַּבַּבְּבַּבַּבַּבְּבַּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַּבְּבַבְּבַּבְּבַבְּבַּבְּבַבְּבַּבְבַּבְּבַבְּבַּבְּבַּבְּבַבְּבַבְּבַבְּבַבְּבַּבְבַּבְבַּבְּבַ

Rem. An exception to this rule occurs in the Imperative of the Kal in forms with vowel sufformatives, e.g., אָמָרִי

- (4) In forms where the first radical should be doubled, heighten the preceding vowel, e. g., in Niphal wherever the Nun should be assimilated to the following consonant, e. g., הַאָפֶר, בַּיְבֶּיר.
- 3. Sometimes, at the end of a syllable, a guttural takes a silent instead of a compound Shewa; and in such cases, the preformatives prefer Seghol to Pathah, e. g., נְחָשֵׁבְנוּ But where the ultimate vowel is Ḥolem, the preformative may take Pathah, e. g., בַּחְשֵׁבְנוּ ; and, also, in some other cases, e. g., יַחְמִלּרֹ .

Rem. Seghol is also found sometimes in Imperative forms of the Kal with cohortative אָּמְפָּה, e. g., אָּמְפָּה.

4. When the first radical is an Aleph, a Hatef-Seghol is employed in the Inf. Cons. and Imv. Kal instead of Hatef-Pathah, e. g., אַבל, אָצָבּיץ.

Rem. But when a suffix is added, the compound Shewa becomes Ḥaṭef-Pathaḥ, e. g., אַכְלְכָם.

# LESSON XXX.

# PÉ ALEPH VERBS.

Rem. Two of these verbs have other forms, i. e., אָכָּרְ and אָכָּה, to wit: מָאָלוּ and יַאָּלוּ. Two of them are Lamedh Hê as well as Pê Guttural, to wit: אָבָה and will be treated in Lesson XL.

- 3. In the first person singular of the Kal Imperfect, the Aleph of the root is dropped, e. g., אֹכֶל אָמָר.
- 4. The Inf. cons. and the 2nd sing. masc. have a Ḥaṭef-Seghol with the Aleph אֱכֹל; but when a suffix is added it becomes Ḥaṭef-Pathah, e. g., אֱכָּלְכֵם אָבֶּלְכֵם.
- 5. The forms of the Imperfect of אָמָה and אָמָה, which are without sufformatives or suffixes, throw back the accent to the penult, when they have Wau conversive, e. g., וַיֹּאמֶר, ווֹיֹאמֶר. In pause, however, we find יוֹאמֹר etc.

# LESSON XXXI.

# AYIN GUTTURAL VERBS.

1. Wherever the regular verb has vocal Shewa under the second radical, these verbs have a compound Shewa, e. g., ישְׁחֵשׁ, ישְׁחָשׁ, יְשְׁחָשׁ, יְשְׁחָשׁ, etc.

- 2. Since gutturals could not be doubled by the Hebrews, wherever the second radical should be doubled to constitute the form, as in the Piel, Pual, and Hithpael stems, it remains single; but the preceding vowel is often heightened by way of compensation, e. g., 32.
- 3. More often, however, the vowel remains unheightened, the consonant being said to be implicitly doubled, e. g., פָתַר, נָמַת , בָּתַר , בַּתַר , בָּתַר , בָּתַר , בַּתַר , בַתַר , בַּתַר , בַתַּר , בַתַּר , בַתַּר , בַתַּר , בַתַּר , בַתַר , בַתַּר , בַתַר , בַתַּר , בַתְּר בּתַּר , בַתְּר בּתַּר , בַתְּר בּתְּר , בַתְּר בּתַר , בַתְּר בּתַּר , בַתְּר בּתַּר , בַתְּר בּתַּר בּתְר בּתַּר , בַתְּר בּתַּר בּתְר בּתְר בּתְּר בּתְּרַב בּתְר בּתְּר בּתְּר בּתְּר בּתְר בּתְּר בּתְּבַּת בּתְּר בּתְּבַּת בּתְּר בּתְּבַּת בּתְּבַּת בּתְּבַּת בּתְּבַּת בּתְּבַּת בּתְּב
- 4. In the inflection of the intensive stems, verbs whose second radical is Resh, seeing that it cannot be doubled, always heighten the preceding vowel, e. g., בָּרָהְ בָּרָהְ בָּרָהְ בָּרָהְ בָּרָהְ בָּרָהְ בָּרָהְ בִּרָהְ בִּרְהַ בִּרְהְ בְּרָהְ בִּרְהְ בִּרְהְ בִּרְהְ בִּרְהְ בִּרְהְ בִּרְהְ בְּרָהְ בְּרָבְּרְהְ בְּרָהְ בְּרָהְ בְּרָהְ בְּרָהְ בְּרָהְ בְּרָהְרָהְ בְּרָהְ בְּרָּיִים בְּרָבְּיִים בּרְיּיִים בּרְיּיִים בּרְיִים בּרְיּיִים בּיּיִים בּיּיִים בּרְיִים בּרְיִים בּרְיּיִים בּרְיּיִים בּרְיִים בְּיִבְיִים בּיּיִים בּיּיִים בּיּיִים בּיּיִים בּרְיִים בּרְיִים בּיּיִים בּיּיִים בּיּיִים בּיּיִים בּיּיִים בּיּיִים בּיּיִים בּיּיִים בְּיִבְיּיִים בְּיִיבְיּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִיבְיּיִים בְּיִים בְּיִיבְיִים בְּיִיבְיּיִים בְּיִיבְיּיִים בְּיִיבְיּיִים בְּיִיבְיּיִים בְּיִיבְיּיְיִים בְּיִיבְיּיְיִים בְּיִיבְיּיִים בְּיִיבְיּיִים בְּיִיבְיּיִים בְּיִיבְּיִים בּיבְיּיִים בְּיּיבְיּיִים בּיּיבְיּיִים בּיּיבְייִים בְּיִיבְיּיִים בּיּיבְיּיִים בּיּיבְייבְיּיבְיּיבְיּיִים בּיּיבְיּיבְיּיִים ב

Rem. They frequently, also, take compound Shewa under the Resh, e. g., בַּרְכוֹּ ,בַּרְכוֹּ ,בַּרָב.

- 5. When a helping vowel comes before a guttural with compound Shewa, the vowel is made to correspond with the Shewa, e. g., าอกุษ.
- 6. In the Imperfect and Imperative Kal, the common vowel is ă, e. g., יְשָׁתָּם, אֶבְּחַר, אֶשְׁאֵל, בָּחַר.

Rem. This ă is heightened before light suffixes, e. g., יְשְׁהָשֵׁהוּ, יִנְאָּלֶנוּ; but remains before the grave suffixes and ק, e. g., בְּאַלְכָם

- 7. Always before Heth with Qames, and once before Hê with Qames, the ă becomes Seghol, e. g., הְּמָהָרוּ

# LESSON XXXII.

# LAMEDH GUTTURAL VERBS.

1. At the end of a word, after all heterogeneous vowels, the gutturals Hê, Ḥêth, and Ayin, take before them a helping vowel Pathaḥ, called Pathaḥ furtive. This vowel does not form a syllable, nor influence the accent; but is inserted, simply because of the difficulty of pronouncing

these gutturals after any vowels but ă and ā, e. g., שַׁלַחַ, הָשְׁלִּיחַ, הָשְׁלִּוּחַ ,שָׁלוּחַ ,שָׁלוּחַ ,שְׁלוּחַ ,הְשְׁלִּיחַ.

Rem. The heterogeneous vowels are  $\overline{e}$ ,  $\hat{i}$ ,  $\overline{o}$ ,  $\hat{o}$ , and  $\hat{u}$ , i, e., all but  $\overline{a}$ ,  $\overline{a}$ , e. g.,  $\overline{b}$   $\overline{b}$   $\overline{b}$  The naturally long vowels  $\hat{e}$  and  $\hat{a}$  do not occur in the guttural verb.

- 2. The Imperfect and Imperative Kal, with one or two exceptions, take ă as the characteristic vowel, e. g., מִשְׁלַחְנָה, חִישְׁלַח, מִשְׁלַחְנָה,
- Rem. 1. In pause, and before light suffixes, this ă is heightened to ā, e. g., שְׁמֶשֶׁ , יִשְׁלֶחֶר , יִשְׁלֶחֶר ; but יָשְׁמֶעֶּכָם.
- Rem. 2. Before vowel sufformatives, this a is lowered, e. g., יְשָׁלְחוּ , יְשָׁלְחוּ .
- 3. Wherever the regular verb has vocal Shewa under the third radical, the guttural has Ḥaṭef-Pathaḥ, e. g., מָנֵעָד , שִׁלְחַדָּ
- 4. Wherever the regular verb has silent Shewa under the third radical Lomadh Guttural verbs have, also, silent Shewa, e. g., שַׁלַחְמִיךּ.
- 5. Before the ending ה of the second feminine singular, these verbs take a helping vowel ă, to aid in the pronunciation, e.g., הַבְּּהַשְּׁ,. It does not, however, constitute a syllable.
- Rem. 1. In pause the \(\tilde{a}\) of the accented syllable is heightened to \(\tilde{a}\), e. g., Fig.
- Rem. 2. Before suffixes, this form is regular, e. g., שַׁלַחְהִּיהנּ.
- Rem. 3. This helping vowel is to be compared with the helping Seghol in forms like קֹטֶלָת, מָלֶלָּד and more particularly to the helping Pathah in בַּלְתָת and more particularly to the helping Pathah in בַּלְתָת and בַּעָר and בַּעָר and בַּעָר and בַּעָר and בַּעָר and the n is in this case Dagesh forte, or Dagesh lene. Origin and analogy would be in favor of Dagesh forte.
- 6. Feminine participles of these verbs may have the form שׁלֶחָת, pause שׁלֶחָת.

Rem. In the forms of the Hiphil Jussive and Impera-

tive, where the guttural is the final letter, nothing but a is ever found.

Participial forms, however, which have an ē heightened from an original I, keep the ē in the absolute, but change it to ă in the construct, e. g., שַלַת, מוַבַּת,

# LESSON XXXIII.

# LAMEDH ALEPH VERBS.

vowel is consequently heigh Lamedh Aleph verbs are but a sub-class of Lamedh less quiese Guttural verbs, but on account of the peculiar weaknesses unally of Aleph, they require a separate treatment to record of a sycan & their variations from the other Lamedh guttural verbs.

1. Wherever Aleph is the final letter of the syllable, it is not need the preceding vowel, if short, is heightened and the Aleph to dange quiesces, e. g., מְּמָבֶּא, מְמָבָא, הָמְבָא, הָמְבָא, הָמְבָאהָי; הָמְבָא, הַמָּא, הַמָּא, הַמָּא, הַמָּא, הַמָּא שָׁנָאתָ. Or, it is attenuated and heightened, e. g., שָׁנָאתָ .טְמַאתַ ,הָמַצָּאתַ ,נִמַצָּאתַ ;מַלָּא ,טְמָא ,יַמַלֹּא

Rem. 1. Every Aleph which in the regular verb would gutteral for come at the end of a syllable, quiesces in these verbs in the preceding vowel, which is then heightened.

Rem. 2. Where Tau follows a quiescent Aleph, it is aspirated, e. g., מַלָּאָת.

2. The original characteristic ŭ of the Hophal is sometimes retained, e. g., אָדְמִנֶּא.

3. At the beginning or in the middle of a syllable and before suffixes the Aleph is treated as the other gutturals, e. g., אַנְאַר, וְמְצָאַר, בְּמָבָאוֹ, בַּנָאָר, אַנָאַר.

Rem. In the form שנאַד, the guttural has attracted the original vowel from I to I, so as to cause it to harmonize with the Hatef-pathal of the Aleph.

# LESSON XXXIV.

# PÊ NUN VERBS.

1. When the Nun occurs at the end of the initial syllable, it is assimilated to the following consonant, e. g., Orf. Nefe הָנִישׁ ,נְנֵשׁ ,וְנָשׁ.

The nun can only assimilate when ther is nothing in between the nun and the following consonant.

- Rem. 1. In the Hophal, this causes the retention in the sharpened syllable of the original ŭ, e. g., שַּבָּישׁ.
- Rem. 2. Before gutturals the Nun ordinarily remains, e. g., יְנְעֵם ,יִנְעֵם ,יִנְעַם ,יִנְעָם ,יִנְעַם ,יִנְעַם ,יִנְעָם ,יִנְעַם ,יִנְעָם ,יִנְעַם ,יִנְעָם ,יִנְעַם ,יִנְעָם ,יִנְעָם ,יִנְעַם ,יִנְעָם ,יִּנְעָם ,יִנְעָם ,יִּנְעָם ,יִּעְּים ,יִּנְעָּם ,יִּנְעָם ,יִּנְעָם ,יִּעְם ,יִּעְּם ,יִּעְם ,יִּעְּם ,יִּעְּים ,יִּעְּם ,יִּעְם ,יִּעְּם ,יִּעְּים ,יִּעְּיִּם ,יִּעְּים ,יִּעְּים ,יִּעְּיִּם ,יִּעְּים ,יִּעְיִּם ,יִּעְּים ,יִּיְּעָּם ,יִּיְּעָם ,יִּיְעָּם ,יִּיְּיִּם ,יִּיְּיִּם ,יִּיְּיִּם ,יִּיְּיִּם ,יִּיְּיִּם ,יִּיְּיִּם ,יִּיְּיִּם ,יִּיְּיִּם ,יִּיּיְיִּים ,יִּיְּיִּים ,יִּיְיִּיְם ,יִּיְּיִּים ,יִּיְיִּים ,יִּיְיִּים ,יִּיְּיִּים ,יִּיְיִּים ,יִּיְּיִּים ,ייִּייְּים ,יּיִּים ,יִּים ,ייִּיְּים ,ייִּים ,יי

On the other hand, the Nun is sometimes dropped and the guttural implicitly doubled, e. g., בְּנָתֵּם for בְּנָתֵּם; or the preceding vowel is heightened by way of compensation, e. g., הַנְתָּת for בְּנֵתְּם.

- 2. In the Imperative and Infinitive Construct Kal of verbs whose Imperfect is in ă or ē (from ĭ), the Nun is dropped, e. g., שַּׁת ,נְּשֶׁת (See 3 (3) below).
- Rem. 1. If the third radical is a guttural the Infinitive has ă, both as main and as helping vowel, e. g., מַתַח, וַּנַעָת, see below).
- Rem. 3. When the Nun is followed by a guttural, it is not dropped, e. g., גְּהָג.
- Rem. 4. When the Imperfect is in ō (from ŭ), the Nun is not dropped, e. g., 552.
- Rem. 5. The cohortative form of the Imperative is אָשָׁקָה ,ְּגְשָׁה.
  - 3. The verb נְתַּן "to give" has the following peculiarities.
- (1) The final Nun is assimilated to the sufformatives beginning with Tau, e. g., בְּתַּבְּה for בְּתַבְּהְה etc. When the sufformative is א, but one Nun is written, but it receives Dagesh forte, e. g., נְתַבּוּ
- (2) The Imperfect and Imperative have the vowel ז, heightened to ē, e. g., אָבָר, אָבָּר. Of course, this ē is lowered to Shewa before vowel sufformatives and likewise before light suffixes, e. g., אָבָר, אָבָר, אָבָר, אָבָר, אָבָר, and shortened to ĕ before בֶּב, e. g., בֶּבּלְּבֶּב.
- (3) The Infinitive construct drops both Nuns and takes the form הַּהְ (from נָּתְּבֶּת. Before suffixes this becomes הַּהְ, e. g., הַּתְּכֶם הָתִּה

4. The verb לְּקְה, "to take", is treated in the Kal Imperfect, Infinitive construct, and Imperative, as if the first radical were Nun, i. e., we get the forms אָרָה, יְקְה, יְקְה, יְקְה, יְקְה, יְקְה, יְקְה, יְקָה, יְקָה, יְקָה, יְקָה, יְקָה, יְקָה, יִקְה, יְקָה, יְקָה, יְקָה, יְקָה, יִקְה, יִיְה, יִקְה, יִקְה, יִקְה, יִקְה, יִקְה, יִקְה, יִקְה, יִקְה, יִיּה, יִקְה, יִיְּה, יִקְה, יִקְה, יִּה, יִקְה, יִּהְה, יִּהְה, יִיּה, יִּהְה, יִּהְה, יִיִּה, יִּיְה, יִּהְה, יִּהְה, יִּהְה, יִיְה, יִּהְה, יִיְּה, יִּהְה, יִּהְה, יִּהְה, יִּהְה, יִּהְה, יִּה, יִה, יִּה, יִּיּה, יִּה, יִּה, יִּה, יִּהְּה, יִּהְּה, יִּיה, יִּיה, יִּיה, יִּה, יִּה, יִּה, יִּה, יִּה, יִּיה

# LESSON XXXV.

# AYIN AYIN VERBS. on Double Ayin Verb.

In these verbs, the second and third radicals are alike. Some of the forms are always uncontracted and regular, as the Infinitive absolute and Participles of Kal, e. g., סְבוֹב, בְּבַוֹב, — all forms which have in them an originally long vowel. Other forms are sometimes contracted and sometimes not, e. g., שַׁמְמוֹ , בֹבוֹ . It will be understood, that in what follows, we are treating of the irregular or contracted forms alone, since the regular forms need no further treatment.

Note that the contractions are usually made from the original forms.

1. When the verbal form has no sufformative only two radicals are written and the original vowel is generally thrown back on the first, e. g., בַּסָר.

Rem. 1. In the Perfect and Participle Niphal, the throwing back of the vowel of the and radical to the second causes the vowel of the first radical to be left in an open unaccented syllable. This vowel is then heightened to \(\bar{a}\), e.g., \(\Delta\Delta\), \(\Delta\Delta\Delta\), from \(\Delta\D

Rem. 2. In the Hiphil, the original ă of the second radical is thrown back to the first, where it sometimes remains unchanged, e. g., מַבֶּר and with gutturals אָרֵע. Eut generally, it is changed to Tsere, which remains before vowel sufformatives, the following consonant being then doubled, e. g., בַּבֶּב הָּבֶּב הַבָּב Notice, that in the Hiphil Perfect, the vowel of the preformative, when before the tone, is Tsere.

Rem. 3. The Hophal throws back the vowel of the third radical to the second and heightens the vowel 2nd

Dreat tendency in these verbs is to unite to 2nd + 3rd radical, and consequently to double the 2nd radical.

of the preformative into unchangeable û, e. g., הּוֹּמָב,

Rem. When the second radical is a guttural or Resh, the vowel is heightened if possible, e. g., בְּעָה, הָבֶּרוּ. But

3. When the sufformative of the Perfect begins with a consonant a long vowel o is inserted between the sufformative and the doubled second radical, e. g., הַּמְבֹּוֹתָה, הַמְבֹּוֹתָה, הַתְבֹּוֹתָה, הַתְּבֹּוֹתָה.

Rem. The affixing of these endings causes no change in the Kal and Hophal except the doubling of the last radical. In the Niphal and Hiphil, however, it causes the lowering of the vowel of the preformative.

- 4. When the sufformative of the Imperfect begins with a consonant (i. e. in the feminine plural) the accented union vowel ', is employed, e. g., אַסְבֶּּינָה. The withdrawal of the accent from the sharpened syllable causes its vowel in the Kal and Hiphil to revert to the pure short vowel and the pretonic vowel of the preformative to be lowered, e. g., אַסְבֵּינָה, אַסְבֵּינָה,
- 5. In Ayin Ayin verbs, there are found different contracted forms of the Kal Imperfect, e. g., בַּקל יָשֹב , יָשֹב , יָשֹב , יִשְׁב (?), but בְּחַבּן:

Rem. The form לכב is exactly like the Imperfect in ŭ of the Pê Nun verb, e. g., יְפָּלוּ, יִפָּלוּ, יִפְּלוּ, יִפְּרָּיִים, יִפְּרָּיִים, יִפְּרָּיִים, יִפְּרָים, יִפְּרָּים, יִבְּיְּבְּיּים, יִבְּרָּים, יִבְּיּים, יִבְּרָּים, יִבְּיּים, יִבְּרָּים, יִבְּיּים, יִּבְּיּים, יִבְּיִּים, יִבְּיּים, יִבְּיּיִים, יִבְּיִּים, יִבְּיּים, יִבְּיִּיּים, יִבְּיּיִים, יִבְּיִּים, יִבְּיּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִּיּיִים, יִבְּיִּיְּיִּיּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִּיּיִים, יִבְּיִּיּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִּיּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִים, יִבְּיִּיּים, יִבְּיּיִים, יִבְּיִיּים, יִבְּיּיִים, יִבְּיּיִים, יִּבְּייִים, יִבְּייִּים, יִּבְּיּיים, יִּיּיים, יִּיּיים, יִּיּיים, יִּיּיים, יִּיּיים, יִּיּיים, יִּיּייִים, יִּבְּייים, יִבְּייים, יִבְּייים, יִבְּייִים, יִבְּייים, יִבְּיייםּיּיים, יִבּייִּיים, יבּייִּיים, יבּייִיים, יבּיייִים, יבּיייים, יבְּייייבְּייים, יבּייִיים, יבְּיייִיים, יבּיייים, יבְּיייִיםּיים, יבִּייים, יבְּיייִיבְּייִייִּי

- 6. The Niphal פָּבי is contracted from יָלְּכָבָּ. In אָלֶבָּב, the D is doubled because of the assimilated Nun, and the for the two radicals.
- 7. The Participle of the Hiphil changes the î of the ultimate to ē, and the ă of the penult to ē, thus making בַּסֶב. Before endings this becomes בַּסְב, e. g., מְּסָבָּיִם מְּסָב, מְּסָבָּיָם, etc.

8. When suffixes or sufformatives are added to the contracted forms, the vowels of the sharpened syllables are always short and pure and the vowel of the preformative is always lowered, e.g., אַפָּהוּ הָּתַבּוּן; וַבְּבָּוּן הַתְּבַּוֹן בַּרְיַבָּוּן בַּרְיַבָּוּן.

Rem. When the contracted consonant is a guttural or Resh, the preceding vowel remains long even when the accent is withdrawn, e.g., מַבְּרָנָּגְּיִ , מְבֶּרָנָגִּי .

- 9. The following extraordinary forms are to be noted (1) רָנִי with ŏ in the sharpened syllable instead of the more usual ō or ŭ. (2) נְשַׁרָנוּ with ō written fully. (3) נְשַׁרָנוּ (5) הַשְּׁמָה (5) יִשְׁלְּוֹךְ (14) יִשְׁלְּוֹךְ (5) הַנְּשַׁרְנוּ (6) הַנְשַׁרְנוּ (7) הָנְשַׁרְנוּ (7) הַנְשַׁרְנוּ (8) הַרְּשָׁבְּוּ וֹח pause; but better to take it here as an intransitive Kal like נְשַׁלָּה (9) נַשְּׁלָּה (14) וּנְשַׂבָּוּ (15) אוֹשְׁבָּוּ (16) בְּלֵבוּ (16) בִּלְּבָּר (17) בְּשַׁבָּוּ Hiph. Imperfect with fem. suffix.
- 10. In the Intensive stems of these verbs, three forms are used:
- (1) A regular form like קְּמֵּל, e. g. וְיִמֶבֶרָהוּ, הַלְלוּ, רָבַּנְ, וְיִמֶבֵרָהוּ, הַלְלוּ.
- (2) A form which inserts an unchangeable ô after the first radical, but having the last syllable regular, e. g., מובַב מובַב , סובַב , סובַב , סובַב , סובַב .
- (3) A form which doubles the contracted root, but has the same vowels as the regular Piel, e. g., אַשָּׁשָׁשָׁי.
- Rem. 1. The first syllable of all these forms remains unchangeable, and the second suffers in all the same changes, e. g., פֿאַעשׁעוּ (מוֹבְבוּ מוֹבְבוּ . מוֹבְבוּ .
- Rem. 2. A verb may have two forms of the Intensive, e. g. הוֹלֵל הְקֵּל . הוֹלֶל הִלָּל . הוֹלֶל . הוֹלֵל . הוֹלֶל . הוֹלֶל . הוֹלֶל . הוֹלֶל . הוֹלֶל . הוֹלֶל . הוֹלֵל . הוֹלֶל . הוֹלֵל . הוֹלֶל . הוֹל . הוֹלֵל . הוֹלֵל . הוֹלֵל . הוֹלֵל . הוֹל . הוֹלֵל . הוֹלֵל . הוֹלֵל . הוֹלֵל . הוֹלֵל . הוֹל . הוֹלֵל . הוֹלֵל . הוֹלֵל . הוֹלֵל . הוֹל .

# LESSON XXXVI.

# PÊ WAU VERBS.

1. At the beginning of a form, an original Wau has been almost always changed into Yodh, e. g., בָּרָד , יָשָׁב.

- 2. After preformatives, however, it is usually contracted
- (1) When preceded by ă into ô, e. g., הושיב, גושב.
- (2) When preceded by ŭ into û, e. g., הוּשֶׁב.
- (3) When preceded by ĭ into î, e. g., יירָא, יירָש.
- Rem. 1. But in the Kal Imperfect of eight verbs, the original Wau has been dropped and the Y heightened into e or the Wau has been first changed to Yodh and then contracted into ê, e. g., שַׁבָּי, either from יֵוֹשֶׁב, or from יֵוֹשֶׁב,
- Rem. 2. Some think that יוֹכֵל is Kal Imperfect. If so the has been contracted from iw into û instead of the more common î.
- 3. The Kal Imperative is formed by dropping the preformative of the Imperfect, e. g. אַדָּע, אַיִּרָא, אַיִּר, אָרָי,; יְרָא, אַיָּר, אַיָּרָא, אַיָּר, אַיָּרָא, אַיָּר, אַיָּרָא, אַיַּר, but יַרָשׁ (ף. לְשׁ (ף. בָשׁ (יִרְשָׁ and יִרְשָׁרָ. So, also, בַּתּ from יַרָּה.
- 4. The Infinitive construct of verbs which have ê with the preformative drops the first radical and takes a so-called feminine segholate form, e. g., אַבֶּע, But, also, דָשָׁת from יֵיבֶשׁ In the case of אָבָא, the Infinitive takes the form צאת.
- Rem. 2. The Infinitive construct of verbs, whose Imperfect is of a form like יִירָא or יִּיכָל, is varied, e. g., יִּיכָא and רָשָּׁתוּ ,יִרְאָתוּ ,יִרְאָתוּ ,יִרְאָתוּ ,יִרְאָתוּ ,יִרְאָת ,יִרְאָתוּ ,יִרְאָת ,יִרְאָת .

## LESSON XXXVII.

# PÊ YODH VERBS.

- 1. Pê Yodh verbs strictly speaking are such as had originally a Yodh for their first radical. In the Kal Imperfect they all have î with the preformative, and ă after the second radical, just like the second form of Lesson XXXVI, e. g., יְישָׁר ,יִישֶּׁר ...
- Rem. 1. This ă becomes ĕ, when the accent is withdrawn to the penult, e.g., וַיִּצֶּק ,וַיִּיחֶל. It becomes ā in

pause, e. g., וְאִישׁן; where, also, an original ă is found heightened to ā, e. g., יבשוי.

Rem. 2. The Infinitives, Participles and Imperative of these verbs are formed regularly, e. g., מַב יִצֶר ,נְטֹב ,נְטַב ,יצֶר ,נְטַב ,יצֶר ,נְטַב ,יצֶר ,נַטַב ,יצֶר ,יצֶר ,יצֶר ,יַטַב ,יצֶר ,י

2. In the Hiphil, the original Yodh is contracted with the preceding a into ê, e. g., הֵינִיק, הֵינִיק.

Rem. Singular is the pointing ייליל for ייליל.

3. In a few verbs whose first radical was Wau or Yodh, the first radical is assimilated after the preformative in the Kal and Hiphil, just as if the first radical had been Nun, e. g., הָצִיח הָבְּיִת מענים של this hind

the And rad is a ribbolant.

# LESSON XXXVIII.

# AYIN WAU VERBS.

weren of yy man! 1. The Wau is dropped in the Perfect and Participle active, e. g., מָת, מָת, and in some Jussives Kal and all Hiphil Jussives, e. g., בְּלָם ,יָלְם ,

Rem. 1. In the third person of the Perfect the Wau is dropped but the original vowel of the second radical apparently is heightened, e. g., קַנַם becomes מַנְתַּ, קָם becomes בוש becomes בּוְשׁ Decomes בַּוְשׁ and person this heightened vowel remains throughout and retains the accent, e. g., בושה , מֶתָה , מֶתָה . In the 1st and 2nd persons, the ā and ē become ă, e. g., מַמָּה, הַמְמָּה. But the ō remains, except before on and in where it is shortened to ŏ, e. g., הַשְּׁמַם, בּוֹשְׁהָ.

Rem. 2. In the Participle active, the second radical is dropped and the vowel heightened to an unchangeable The participle of the verb "to die" has the form מָת and that of the verb "to be ashamed" has the form "12. These are inflected an follows: קָמֶים ,קָמֶים ,קָמֶים, יָקמֶים; מתה, מתק, פתח etc.

Rem. 3. The Jussive Kal כָּלִם comes from an original form yakum; not from yakuum, which would have given the contracted vowel û. With Wau conversive, the Jussive becomes וַלְּקָם; in pause וַלְּקָם.

Since the outraction in this vert occurs When like the lyin agen werk. The Jussive of the Hiphil, likewise, comes from yăkim, not yakwîm. Hence, we get the forms אָנָיָם, in pause יָנִיּטָם; with suffixes, יַנְיָּטָם.

- 2. The Wau is contracted with u to û, with a to ô, with i to î.
- (1) The Wau is contracted (a) with a preceding ŭ in the Kal Infinitive construct, e. g., קום from kŭwm.
- (b) With a following ŭ, in the Kal Imperfect and Imperative, e. g. אַנָּ from yakwum, פוס from kwum.
- (c) With a following û, in the pass part, Kal, e. g., from kăwûm.
  - (2) Wau is contracted with an a,
- (a) Preceding and following in the Inf. Abs. Kal, e. g., קום from kawam; in the Niphal Imperfect. Imperative and Infinitive, e. g. יְקוֹם, הָקּקוֹם, from yinkawam.
- (b) Following, as in the Kal Imperfect and Imperative in ă, e. g. יבוש from yăvwăs; in the Niphal Perfect and Participle, e. g. נְבוֹשׁ from năkwăm.
- (3) Wau is contracted with i in the Hiphil throughout, so as to form î unchangeable, e. g., הַקִּים from hĭkwîm; from yăkwîm.
- Rem. 1. The Jussive Imperfect is an exception to this. See above under 1. Rem. 3.
- Rem. 2. The Participle Hiphil is מָקִים, not מָקִים, as we should have expected.
- 3. A union vowel ô is inserted in the Perfects of the Niphal and Hiphil stems between the stem and the sufformatives. In the Niphal the contracted ô is commonly changed to û, e. g., הַקִּימַהְ Hiphil הָקִימַהְ.

But in the Niphal נְּפְּצוֹּתְם is found, with the ô unchanged. Rem. In the Imperfect of Kal a union vowel ', is inserted before the ending of the feminine plurals of forms which have an unchangeable û preceding the final radical, e. g., הְּקוֹמֶינְה , הְקוֹמֶינָה (the last form being the Jussive of the first).

4. The Hophal has the same form exactly, as if the verb were Pê Wau, e. g., אוֹקָם etc.

- 5. The intensive stems are formed in three ways.
- (1) They are sometimes regular, e. g., סְיָם.
- (2) They reduplicate the third radical, and contract the second radical into an unchangeable ô, e. g., קוֹמֶם, קוֹמֶם, הָתַקוֹמֶם.
- (3) They reduplicate the shortened Kal stem. e. g., בָּלְבֵּל. from kălkăl.

Rem. A verb way have two forms, e. g. קוֹמָם, קוֹמָם,

- 6. When the 3rd radical is Tau and comes immediately before the Tau of a suffix, the two are written but once and the doubling denoted by Dagesh forte, e. g., מַתְּה ,מַתִּי .
- 7. Notice, that in the 3rd fem. sing. and 3rd plur. of the Perfects and in the masc. plur. and 2nd fem. sing. of the Imperfect of the Kal, Niphal, and Hiphil Stems, the accent is on the penult, e. g., מָלְימָה ; הָּלְימָה ; הָּלִּימוּ ; הָּלִימוּ ; הָלִימוּ ; הָלִימוּ ; הָלִימוּ ; הָלִימוּ ; הָלִימוּ , הָּלִימוּ ; הַלִּימוּ , הַלִימוּ , הַלִּימוּ , הַלְּימוּ , הַלְּיִי , הַּיּבְּימוּ , הַלְּיִי , הַּבְּימוּ , הַלְּיִי , הַּבְּימוּ , הַּבְּימוּ , הַּבְּיִי הַוּ , הַבְּיִי הַוּ , הַבְּיִי הַּיּי , הַבְּיִי הַוּ , הַּיּיִי הַיּי , הַּיּי הַּיּי , הַבְּיִי הַוּ , הַבְּיִי הַיּי , הַּיּי הַיּי , הַבְּיִי הַיּי , הַיְיּיִי , הַּיְיּי הַיּיִי , הַבְּיִי הַיּי , הַבְּיִי הַיּיּי , הַבְּיִי הַיּי , הַּיְיִי הַיּיּיִי , הַיְיּיִי הַיּי , הַּיְיִי הַיְּיִי , הַיְּיִיי , הַיְּיִיי , הַיְּיִיי , הַיּיִיי , הַּיּייי , הַּיּיִיי , הַיּיִיי , הַיּייי , הַיּייי , הַיּייי , הַּיּייי , הַּיּיי , הַּיּיי , הַּיּייי , הַּיּייי , הַיּיייי , הַיּיייי , הַיּיייי , הַיּיייי , הַּיּייי , הַּיּיי , הַיּיייי , הַי

# LESSON XXXIX.

# AYIN YODH VERBS.

These verbs are exactly like Ayin Wau verbs, except that in the Kal Infinitive construct, Imperative, and Imperfect, î is found instead of û; and that no union vowel occurs in the feminine plural of the Imperfect, e. g., הַשְׂמָנָה, שִׁים, שִׁים, שִׁים, שִׁים, שִׁים, שִׁים, שִׁים,

Rem. 1. That in these verbs the Imperfect Kal and the Imperfect Hiphil are the same in form.

Rem. 2. Sometimes the Infinitive construct has û, e. g., שוּה.

Rem. 3. In the Jussive Kal, just as in the Hiphil, the î becomes ē (by heightening from yăś[w]ĭm), e. g., יָשֶׁם; in pause בּיָשֶׁם.

Rem. 4. When the last radical is Tau, and the sufformative begins with Tau, but one Tau is written. This Tau, however, receives Dagesh forte, e.g., שַׁמָּה.

Rem. 5. The first singular Imperfect Kal, or Hiphil, has the form אָשִׁישָּׁ, even after Wau conversive. The cohortative is אַשִּׁימָה.

Rem. 6. The Imv. of the Kal is like the Imperfect with the preformative dropped, e. g., שַׁמְנָה ,שִׁים.

# LESSON XL. LAMEDH HÊ VERBS. Last rad a la '.

Originally, the third radical was Wau, or Yodh; but, when final, this radical has been dropped, its preceding vowel being heightened and being given the vowel letter Hê. From this last circumstance, the verbs are called Lamedh Hê. It must be remembered, that this Hê is never a radical, but always a vowel letter. When final Hê is a radical, it receives Mappik and the verb is treated as a Lamedh Guttural verb, e. g., 754.

- 1. In the Perfect, a final ă is heightened to ā, e. g. הְּלָה גָּלָה פָּלָה פָּלָה בָּּלֶה בָּלֶה בְּלֶה בְּלֵה בְּלֶה בְלָה בְּלֶה בְּלֶה בְּלֶה בְּלֶה בְּלֶה בְּלֶה בְּלֶה בְּלֶה בְּלֵה בְּלֶה בְּלְה בּלְה בּלְבְיה בּלְה בּלְה בּלְבְיה בּלְה בּלְבְיה בּלְה בּלְה בּלְה בּלְבְיה בּלְה בּלְבְיה בּלְה בּלְבְיה בּלְבּיה בּלְבְיה בּלְבּיה בּלְבְיה בּלְבּיה בּלְבּיה בּלְבּיה בּלְבּיה בּלְבּיה בּלּביה בּבּיה בּלּביה בּלְבּיה בּלְבּיה בּלְבּיה בּלְבּיה בּלְבּיה בּלְבּיה בּלְבְיה בּבּבּיה בּלְבְיה בּבְּבְיה בּבּיה בּבּיה בּבְיה בּבּ
- 2. In the Imperfect, the final vowel caused by the loss of the 3rd radical is always Seghol, e. g. יְנְלָה ,יְנְלָה.
- 3. In the Imperative, the final vowel caused by the dropping of the third radical is always Sere, e. g. גָּלָה, הַגְּלָה.
- 4. In the Participles, the final vowels are for the masc. sing. abs. always Seghol; construct Sere, e. g., בּלָה ,בּלָה . For the fem. sing. abs., we have בּלָה ,בּלָה ,בּלָה . For the masc. plur. cons. בֹלֵי . The other forms are בּלְיה ,בּלִים . All other participles are formed in like manner, except the passive of Kal, which has the forms בּלְנִיה ,בּלְנִי ,בּלְנִי ,בּלְנִי בְּלַנִי .
- 5. The Infinitive absolute of the Kal, Niphal, Piel, Pual, and Hithpeal ends in ô; of the Hiphil and Hophal in ē. In all of these forms, it seems that the third

radical has simply been dropped, e. g., בְּלֹה (or הָּנְלֹה, הָנְלֹה, הַנְּלֹה.

- 6. All Infinitives construct end in an unchangeable את probably contracted from חַ or חַבּ, e. g., גְּלְּחֹת, הָגָּלָת , הָגָּלָת , הָּנָלֹת , עוֹ or בּלוֹת , בּלְחֹת . With suffixes .

- 9. Before sufformatives of the Imperfect and Imperative beginning with a consonant, the Yodh is preceded by a Seghol in which it quiesces; or with which it forms a diphthong, e. g., הַּגְּלִינָה הְּנָלִינָה הְּנָלִינָה הְנָּלִינָה הְנָּבְלִינָה הְנָבְיִנָה הְנָבְיִנָה הְנָבְיִנָה הְנָבְיִנָה הְנָבְיִנָה הְנָבְיִנָה הְנָבְיִנָה הְנָבְיִנָה הִנְּבְּלִינָה הִנְּבְיִנְה הִנְּבְיִנְה הִנְּבְיִנְה הִנְּבְיִנְה הִנְּבְיִנְה הִנְּבְיִנְה הִנְּבְיִנְה הִנְבְיִנְה הִנְּבְיִנְה הִנְּבְיִנְה הִנְּבְיִנְה הִנְבְיִנְה הִנְבִּינְה הִנְבִינְה הִנְבִּינְה הִנְבִּינְה הִנְבִּינְה הִנְבִּינְה הִנְבְּיִנְה הִנְבְּיִינְה הִנְבְּיִינְה הִנְבְיִינְה הִנְבִּינְה הִנְבְּיִינְה הִנְבִּיִּיִם הְנִינְה הַנְבְּיִינְה הִנְיִינְה הִנְבְיִינְה הִנְבְיִינְה הִנְבְיִינְה הְנִייִּיְם הַנְבִּיִּיְם הַנְבְּיִיבְּה הַנְבִייִּם הַּנְבְּיִיבְּה הַנְבְיִינְה הְנִבְּיִינְה הִנְבְּיִיבְּה הְנִבְּיִיבְּה הְנִבְיִיבְּה הְנִבְּיִבְּה הְנִבְּיִינְה הְנִבְּיִיבְּה הְנִבְּיִיבְּה הְנִבְּיִיבְּר הְנִבְּה הְנִבְּיִיבְּה הְנִבְּיִיבְּה הְנִבְּיִבְּיִיבְּה הְנִבְּיִבְּה הְנִבְּיִיבְּה הְנִבְּיִבְּיִינְה הְנִבְּיִיבְּה הְנִבְּיִיבְּה הְנִבְּיִבְּיִּיבְּה הְנִיבְּיִיבְּה הְּבְּיִיבְּיִּיְם הְנִבְּיִּיְם הְנִיבְּיִים הְנִבְּיִים הְנִבְּיִיבְּיִיּיִּם הְנִבְּיִּיִים הְנִיבְּיִים הְּבִּיּיִים הְּיִיבְיִים הְּיִיבְּיִים הְּיִּיִּיְם הְּבְּיִים הְּיִיבְּיִים הְיִיבְּיִיבְּיִים הְיִיבְּיִים הְיִיבְּיִים הְיִבְּיִים הְיִיבְּיִים הְיִיבְּיִים הְיּיבְּיִים הְיּיבְּיִים הְיּיבְּיִים הְיִיבְּיִים הְיִיבְּיִים הְיִיבְּיִים הְיִיבְּיִים הְיִיבְּיִים הְיִיבְּיִיבְּה הְיּיבְיִים הְיּיבְּיִים הְיּבְּיִיבְּיִיּיְיִים הְיּבְּיִיבְּיּיְיִייִים הְיּבְּיִים הְיּבְּייִים הְיּבְּייִים הְיּבְּייִים הְּיִייִּים הְיּיִים הְּיּיִים הְּיִים הְּיִים הְּיבְּייִים הְּיבְּייִים הְּיִיים הְּייִים הְּיִים הְיבִּיים הְּייִים הְּייִים הְּיבְּיים הְּיבְּיים הְּיבְּייִים הְּיבְּיִים הְּיבְּיִּים הְּיב
- 10. The third feminine singular of the Perfect is anomalous in that it seems to have two feminine endings, i. e. גֵּלְתָה is formed as if the original gălăyăth had dropped the yă and then added an ā to the gălăth. It will be seen, that if אַלָּת were the verb, the feminine would have the same form, e. g. נִּלְתָה גָּלְתָה (comp. נִּלְתָה (נִקְמָלָה).
- 11. The Jussives are formed by apocopating the final vowel of the forms of the Imperfect and Imperative ending in Hê, e. g., יְגָל ,יְגָל ,יְגָל ,יִגְל ,יִגְל ,יִגָּל ,יִגָּל ,יִגָּל ,יִגָל ,יִגָּל ,יִנְּל ,יִנְל ,יִנְיְנְל ,יִנְל ,יִנְּל ,יִנְּל ,יִנְל ,יינְל ,יינ
- Rem. 1. In the Kal and Hiphil and Hophal Imperfects a helping vowel is generally needed to aid in the pronunciation of the apocopated forms, e. g., יֶגֶל פֹי יָנֶל or יְנֶל so, also, in the Hiphil Imperative, e. g., בָּלָב from הַּרֶב from הַרָבָּה from הַרָבָּה

But exceptions are not infrequent, e. g., נְפָהָּ ,נַפְהָּ ,נַפְהָּ ,נַשְּהָ ,נַשְׁהָּ ,נַשְׁהָּ ,נַשְׁהָּ

Rem. 2. The Kal Imperative cannot be apocopated since to cut off the ending from אָלַה would require a vowel to be given to the radicals remaining.

12. In the Perfect, the suffixes are added regularly to the forms of the first and second persons, the only change being the lowering in Kal of the vowel of the first radical to Shewa, since it is no longer pretonic, e. g., הַּלְיֹתִיוֹ ,ֹנְּלִיתִיוֹ , בְּלִיתִיוֹ , וֹנְלִיתִיוֹ , בּלִיתִיוֹ , בּלִיתִיוֹ , בּלִיתִיוֹ , But in Kal the ā of the first radical is lowered when not before the accent, e. g., בְּלִיכָּם , but in Kal the ā of the first radical

In the case of the 3rd fem. sing., the form before suffixes is אָלַת, אָלָת, פָּקַתְנִי פָּרָתְנִי , בָּקַתְנִי , בָּקַתְנִי , בְּלֵתְנִי .

In the 3rd masc. sing., the suffixes are added directly to the vowel after the second radical, the vowel letter having been dropped, e. g. בָּקָהוּ, בָּקָהוּ, This final vowel is lowered before ק, and בְּלָה, e. g., קבָּה. In pause הַּרְבֶּּךְ.

Rem. Note הפבה with Seghol instead of Hirik.

13. In the Imperfect and Imperative, the suffixes are added directly, without any change, to forms ending in א and ', e. g., הַשְּׁהוּהוּ יְנַכְּפוּהוּ. The fem. plur. takes the form of the second masculine plural.

The remaining forms, i. e. all those ending in ה cut off the ה, or ה, and add the suffixes to the second radical just as the regular verb does to the third, e. g., הְּכַלֶּנָה, הְשָׁקָה, פְּדָנִי הְשָׁקָה.

# LESSON XLI.

# PÉ GUTTURAL AND N°D VERBS WITH 2ND, OR 3RD BADICAL WEAK.

The verbs in this lesson all partake of the peculiarities of both the classes of weak verbs to which they belong.

- 1. Pê Guttural verbs which are also Ayin Guttural. These are such as אָרָם, הָרָם, אָרָב, דְּעָרָב, אָרָב, Examples of forms: תָּהָרֶם, יַעַרְרָּ, גָאָהָבִים.

- (2) Pê Guttural and Lamedh Aleph, such as אַטְּהָ. Examples: תַּמָשָּה, אַטְהַי, בַּמָשָאוּ.
- (3) Pê Aleph and Lamedh Hê, such as אָפָה, אָּכָה. Examples: תאבה, יאבה.

Rem. Sometimes, the Aleph is omitted, e. g., in וַתְּפָהוּ.

# LESSON XLII.

VERBS PÊ NUN WHOSE THIRD RADICAL IS WEAK.

These verbs partake of the peculiarities of both kinds of weak verbs.

- 1. Those whose third radical was Wau, or Yodh, i. e., Lomadh Hê, e. g., הַטְּה, הָכָה, בָּכָה Examples , נְּשִׂית, הָנְשֹּׁה, הִכָּהוּ, הִכְּהוּ, הִכְּהוּ, הִכְּהוּ, הִכְּהוּ, הָכָּהוּ, הָכָּהוּ, הָכָּהוּ, הָכָּהוּ, הָכָּהוּ, הָכָּהוּ, הָכָּהוּ, הָכַּהּ, הָכַּוּם , הַבּּוּם .
- 2. Those whose third radical is Aleph, e. g. נְּשָׁא ,נְשָׂא הַשְׁת. Examples: אָשָׁא, סר אָשָׁא, יִשְׂאוּ ,יִשְׂאוּ ,יִשְׂאוּ ,יִשְׁאוּ , הַשְּׁיִא ; הָשִׁיא ; הָשִׁיא ; הָשִׁיא , הַשְׁיא , הַשְׁיא , הַשְׁיא . הַשְׁיא , הַשְׁיא .
- 3. Those whose 3rd rad. is a guttural, e. g. לָּלָחַתּ, Examples: אָלָחַתּ, וְלָּלְחַתּ, יָקְחוּ, יָקְחוּ, יָקְחוּ, יָקְחוּ, .

# LESSON XLIII.

# PÊ WAU AND PÊ YODH VERBS WITH 3RD RADICAL WEAK.

- 1. Third radical a Wau or Yodh, e. g., הְדָה Examples: יורוּך, הוֹנָה, הוֹנָה, הוֹנָה, הוֹנָה, הוֹנָה, הוֹנָה.
- 2. Third radical an Aleph, e. g., אַיָּגְי, Examples: יְצָּאַרָ, אַמָּ, אַבֶּי, אַבְּאָרָ, אַבֶּאָ, אַבָּי, אַבְּאָר, אַבֶּאָ, אַבְיּ, אַבָּאָ, אַבָּי, אַבָּאָ, אַבָּי, אַבָּאָ, אַבָּי, אַבָּאָן, אַבָּאָר, אָבָיּ, אַבָּאָ, אַבָּי, אַבָּאָר, אַבָּיי, אַבָּאָר, אַבָּאָר.
- 3. Third radical a guttural, e. g., יָבָת, הָבָי, Examples: הַבֶּח, הַבְּע, הַּנְיִם, הָּבְעה, הַנְיַע, הָּבְעהוּ, הַבְעה, הַבְּעהוּ, הַבְעהוּ, הַבְּעהוּ, הַבְּעהוּ, בַּעַת יִבַּע, יִבַע, בַּעַתוּ, הַבְּעַתוּ, הַבְּעַתוּ, הַבְּעַתוּ, הַבְּעַתוּ, בַּעַת יִבַּע, בַּעַתוּ, בַּעַתוּ, בַּעַת יִבַּע, בַּעַתוּ, בַּעַתוּ, בַּעַת יִבְּעַת יִבְּעַת יִבְּעַת יִבְּעַת יִבְּעַת יִבְּעָת יִבְּעַת יִבְּעַת יִבְּעַת יִבְּעַת יִבְּעַת יִבְּעָת יִבְּעַת יִבְּעָת יִבְּעָּת יִבְּעָת יִבְּעָּת יִבְּעָת יִבְּעָּע יִבְּעָּת יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּע יִבְּעָּת יִבְּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּעַּע יִבְּע יִבְּעַּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּע יִבְּע יִבְּע יִּבְּעָּע יִבְּע יִבְּע יִבְּעַּע יִבְּעַּע יִבְּעַּע יִבְּע יִבְּע יִבְּעַּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּעַּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּעַּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּעָּבְּע יִבְּיִּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעָּבְּע יִבְּעָּע יִבְּיּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּיּע יִבְּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעּע יִבְּעִּבְּעָּע יִבְּעִּע יִּבְּע יִּבְּעָּע יִבְּעָּע יִבּעְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעִּע יִבְּעָּע יִּבְּעְּעִּע יִבְּעִּע יִבְּעָּע יִבְּעָּע יִבְּעִיּבְּעִיּע יִבְּעָּבְּעָּע יִּבְּעִּעְּעִיּע יִּבְעָּע יִבְּעָּעִּע יִבְּעָּע

# LESSON XLIV.

VERBS WITH 2ND AND 3RD RADICALS WEAK.

1. The second a guttural, the 3rd a Resh, e. g., מָהַר, סְתַר. Just like Ayin Guttural verbs, e. g. מָהַר.

- 2. The second a Resh, the 3rd a guttural, e. g., אַרָע. Treated like Ayin guttural and Lamedh guttural verbs, e. g., עַקרע.
- 3. The second a Resh, the 3rd an Aleph, e. g., אָרָא, Partake of the peculiarities of both, e. g., בָּרָא, Inf. cons. יְלְרָאָה "to meet". See Paradigm XLIV, 2(?).
- 4. Second radical Wau. 3rd radical a guttural, e. g., אָנֵע. Wau remains firm and verb treated as Lamedh guttural only, e. g., אָנֵע.

- (2) קְרָה has some forms as if the 3rd radical were Aleph, e.g., קרְאָה, אָקרָאָה see 3 above. But others are purely Lamedh Hê, e.g., קרָף.
- (3) שְׁחָה differs from other verbs in reduplicating the 3rd radical Wau in certain forms, e. g., הְשְׁמַחָה, יְשְׁמַחָוּ, יְשְׁמַחוּ, יְשְׁמַחוּ, יִשְׁמַחוּ, (3rd. sg. masc. Impf.) 3rd. plur. masc. Impf.

# LESSON XLV

# VERBS WITH ALL THE RADICALS WEAK.

1. When the first radical is a guttural and the verb Ayin Ayin, e. g., חָלַל , הְלֵל , חָלַג , וֹלָל , (See XLVI), חָלַל , חָלַל , חָלַן , חָתַת , זְּלַר , ווֹרוּ ). Examples בְּלְרִה־ , Imv. בְּלְרָה , אַרָר ; Niph. בָּלְּרָה ; אָרָה , וֹאַר , וֹאַר , חַתַּת ,

- Pi. אָבֶרָה ; מְאַרְרִים ; מְאַרְרִים Inf. cons.; Niph. נְחַל, Hiph. הַחַל, הָחַל יוָחל הַתָּל, הָאָחָה, הָאָחָה, הַבָּיל יוֹחל יוֹתל יוֹחל יוֹתל יוֹ

- 4. When the first radical is a Nun, it remains firm, and the verb partakes of the peculiarities of the other two classes, e. g., נְחָנִי ,נְחָה ,נְתַנִי ,נְחָה .
- 5. Verbs Pê Guttural, Ayin Wau, and Lamedh Hê (Yodh), e. g., הָּוְה ,הְוָה , הָוְה . In these verbs, the Ayin Wau is always firm, e. g., הַתְאַוּוּ ,אַוְתָה ; תִּתְאָן , תַּתְאָן .

So also with רָוָן, e. g., הַוְתָה, וְרָוָן, יִרְוּאָן.

6. Verbs Pê Guttural, Ayin Resh, and Lomadh Hê, e. g., הָּרָה, הָּרָה, These partake of the peculiarities of all three radicals, e. g., הְרָתָה: וַוְעֵר ,וַיִּתַר ,וַבְּתַר הָנִיתָר.

# LESSON XLVI.

# THE VERBS הָיָה AND הָיָה.

# LESSON XLVII.

# THE NUMERALS.

# A. THE CARDINALS.

1. The cardinals for one and two are of the same gender as the object numbered, e. g., אָלָה פּתָּה one man, יום one day, שְׁנֵי הַמְּארוֹת one year. שְׁנֵי הַמְּארוֹת the two lights; שְׁהֵי נְשִׁים two wives.

Rem. Commonly one is not expressed, e. g., אָלָה is one thousand; מּמָה one cubit. So, also, two is expressed by the dual, e. g., יוֹמֵים two days; מַאַתִּים וְאַלְפַיִם two hundred and two thousand.

- 2. The cardinals from 3 to 10 inclusive are of the opposite gender from that of the object numbered, e. g., צְשָׁרְה נְמֵלִּים ten curtains; שֵׁשׁ מֵאוֹת six hundreds; צְשָׂרָה נְמֵלִים ten camels; שֵׁבָּים is feminine) seven years.
- 3. The number eleven is formed by putting אַשָּׁה or אַשְּׁה before עָשְׁה ten, to constitute the form used with masculine nouns; and אַתָּה before עָשְׂרָה to constitute the form used with feminine nouns, e. g., עַשְׂר הֹרֶש אַתָּה 11 months; עַשְׂר הְשָׁר נְשִׂיאָם 11 princes; עַרִּים אַתַּה עָשְׂר נְשִׂיאָם 11 cities.
- 4. The number twelve is formed by placing שְּנֵים or שׁנֵי before אָשָׁר to constitute the form used with masculine nouns; and שְׁהֵים with שְׁהֵי to constitute the form used with feminine nouns. שְׁנֵים עָשָׂר אַחִים 12 brethren. שְׁנֵים עָשָׂר אַבִּיִם 12 stones.
- 5. The numbers from 13 to 19 inclusive are formed by putting the feminine absolute or construct form of the units before אָשֶׂר to constitute the forms used with the masculine noun; and the masculine absolute or construct, form of the unit before אָשֶׂרָה to constitute the form to be used with the feminine noun, e. g., אַשְׂרַ הְּעָשְׁר אַשְׂרַ הְּנִיּשְׁר אָשְׂרַ הְּנִיּשְׁר אֲשָׂר הָּנְיִּי his fifteen sons; אַשְּׁרַה שָׁבָּר הְנִיּשְׁר הָּנִיי הָּנִיּר הַּנְיִי his fifteen sons;
- 6. The number 20 is formed from the original form of ten by affixing the plural masculine ending, e. g., עֶשֶׂר (from עֻשֶּׂרָם, (עִשְׂרָם, עִשְׂרִים, (עִשְׂרָרִם, עִשְׂרִרִים, בייבוים, עִשְּׂרִרים, בייבוים, עִשְׂרִרים, עִשְּׂרִרים, עִּשְׂרִרים, עִשְּׂרִרים, עִשְּׂרִרים, עִּשְׁרִרים, עִּשְׁרִרים, עִּשְׁרִּרִּים, עִישְׁרִרים, עִּשְׁרִרים, עִישְׁרִרים, עִּשְׁרִרִּים, עִּישְׁרִרים, עִּשְׁרִּרִּים, עִּישְׁרִּרִּים, עִּישְׁרִּרִים, עִישְׁרִרים, עִישְׁרִרים, עִישְׁרִרים, עִישְׁרִרים, עִישְׁרִּרִּים, עִּישְׁרִּרִּים, עִישְׁרִרים, עִישְׁרְרִים, עִישְׁרְרִים, עִישְׁרְרים, עִישְׁרְרִים, עִישְׁרְרים, עִישְׁרְרִים, עִישְׁרְרים, עִישְׁרְרים, עִישְׁרִרים, עִישְׁרְרִים, עִּישְׁרְרִּים, עִּישְׁרִּרְּים, עִישְׁרְּים, עִּישְׁרִּרְים, עִּישְׁרִרים, עִּישְׁרִרים, עִּישְׁרִּרִּים, עִּישְׁרִּרִּים, עִּישְׁרִּרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִישְׁרְרִים, עִישְׁרְרִים, עִישְׁרִים, עִישְׁרְרִים, עִישְׁרְרִים, עִּישְׁרְרִים, עִישְׁרְרִים, עִישְׁרְרִים, עִישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִישְׁרְרִים, עִישְׁרִים, עִישְׁרְרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִישְׁרְיים, עִּישְׁרִים, עִּישְׁרְיים, עִישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִּישְׁרִים, עִישְׁרִים, עִישְׁרְרִים, עִּישְׁרְרִ

7. The other tens are formed from the units by affixing the masculine plural ending to the masculine singular construct, e. g., שַלשִׁים 30. In the case of 40, the vowel, before the plural ending is heightened, e. g., צַּרְבָּעִים but, before the plural ending is heightened, e. g., צַּרְבָּעִים but, In the case of 50 and 60, the final consonant is doubled, e. g., הַמְשִׁים, In the case of 70 and 90, the plural ending is appended to the original one vowel form, e. g., שִׁבְּעִים from הַשִּׁעִים, In the form for 70, the original ă has been attenuated, e. g., שֶׁבְעִים from שֶׁבְעִים from שֶׁבְעִים from שֵׁבְעִים from שֵׁבְעִים from שֵׁבְעִים from שֵׁבְעִים from שִׁבְעִים from שִׁבְעִים from doubled and the plural appended to the original and the plural appended to doubled forming שִׁבִּע forming שִׁבְּעִים שִׁבְּעַ forming שִׁבְּעִים שִׁבְּעַע forming שִׁבְּעִים forming manufacture forming manufacture forming forming manufacture forming for

Rem. These numbers are not used in the construct.

- 8. In Hebrew, one may say two and twenty, or twenty and two.
- 9. The word for one hundred is מָאָה, const. מָאָה, plur. שָׁמָה, כֹּמְאוֹת, const. מָאָה, מָסְאוֹת (for מָאָתִים); 300 מָאוֹת; שָׁיה מָאוֹת 300; שָׁישׁ מֵאוֹת 500; שָׁשׁ מֵאוֹת 500; שָׁשׁ מֵאוֹת 500; שְׁשַׁ מֵאוֹת 500, שָׁמַשׁ מַאוֹת 900, שָׁמַנָּה מַאוֹת 300.
- 10. The word for one thousand is אָלֶבִּים, אָלֶבִּים, dual אַלְבִּים, אַלְבִּים 2000; 3000 אָלְבִּים שָׁלְשָׁה אֲלָבִים etc.
- 11. The word for ten thousand is אַרְבַּע רָבּוֹא ; 40000 אַרְבַּע רָבּוֹא פֿרִים ; עשׂרִים אָלֶף or עשׂרִים אָלֶף.
- 12. As to the number of the object numbered, the following rules are to be remembered:
- (1) The singular is used invariably with one, e. g., אם אַחַר.
- (2) The plural is used commonly with numbers from three to ten, e. g., שַׁלשׁ אָלֹפִים, אָלְפִּים, שֶׁלשׁ מָאוֹת, שֶׁלשׁ, שֵּלֶשׁ, שֵׁלִשׁ, שֵּׁבָע שָׁנִים.
- (3) The dual is used commonly for two, e. g., אַלְפֵּיִם,
- (4) The plural is used ordinarily for numbers from eleven to nineteen inclusive, e. g., אַחָר עָשֶׂר בּוֹכָבִים turelve princes; אָהָר אָשְׂר הָשִׁיאָם thirteen bullocks; אָרִים אַחָת עָשְׂרָה teen buses; אָרִים אַחָת עָשְׂרָה אַדְּנִים sixteen bases; אָרִים אַחַת עָשְׂרָה cities (עַרִים is feminine).

- Rem. 1. But frequently a singular form of the thing numbered is employed, e. g., שָׁבֶעה אָשֶׁר seventeen thousand; שָׁבֶעה אָשֶׁר nineteen men.
- Rem. 2. The plural is generally used, when the object numbered precedes the numeral, e. g., אָטָר נְּשָׁל שָׁה עָשָׂר 13 bullocks.
- (5) With numbers above nineteen, the numeral usually precedes and the thing numbered follows in the plural, e. g., שָׁבַע־מַאוֹת פֶּרָשׁיִם seven hundred horsemen; הַּשְׁעֵים עֶבָרִים 90 servants.
- Or, if the noun is a collective. it may be put in the singular, e. g., עֶשְׂרִים אָלֶך הַּמְשִׁים  $50000\ men$ ; עָשְׂרִים יוֹם  $20\ days$ ; מַשַּׁע וְעָשְׂרִים שָׁנָה  $29\ years$ .
- (6) The hundreds and thousands, also, precede the name of the thing numbered, e. g , מְאָרָם וְאֵלְפֵּיִם מָלְאָדְ 2200 angels; מָאָת שָׁנְה thousands of myriads; מָאָה שָׁנָה 100 years מָאָה שָׁנָה 100 years.
- (7) With numbers compounded of units, tens, hundreds etc., the name of the objects enumerated is frequently repeated, in the plural with the units, and in the singular with the tens, hundreds, and thousands, e. g., הְמַשׁ שָׁנִים וְשִׁנְעִים five years and seventy years and one hundred years.
- 13. The cardinals from two to ten inclusive may stand in the construct before the noun; or in apposition either before, or after, the noun, e. g., שָּלֶבִים ten days. צֵּלְבִּים three cubits; עֲשֵׂר ten cities.

Rem. The word for year is used frequently in the construct singular before the number, e. g., בַּשָׁבָת שְׁבֹעִים נָשֶׁבַע in the eighty seventh year.

# B. THE ORDINALS.

- 1. There are several ways of expressing "the first."
- (1) הַאָּחָד follows the noun, e. g., הַקָּרָשׁ הָאָחָד, the one board = the first board.

- (2) In naming the days of the month, the idiom is as follows: בְּאָחֶר לֵחֹדֶשׁ on the first of the month.
- (3) In numbering the years, we have the following idiom; אָחָת בְּשׁנָה אַחָת in the first year.
  - (4) ראשון is used, e.g., הַבַּיָת הַרָאשון.
- X 2. Ordinals from second to tenth are formed by appending ' to the third radical of the cardinal and usually by inserting another ' after the second radical of the cardinal, e.g., שָׁבִיעִי , שִׁבִיעִי , שִׁבִיעִי , פָּחֹדֶשׁ , e.g., שַּׁבִיעִי , הְשִׁיִעִי , הְשִׁיִּעִי , הַשְּׁבִיעִי , in the eighth month הַשְׁבִינִי in the eighth month.
- Rem. 1. The prosthetic Aleph is dropped in forming fourth, e. g., רְבִּיעֵי e. g., מִיוֹם הַּרְבִּיעֵי the fourth day.
- Rem. 2. Sixth and fifth double the last radical and keep the vowel before the second a short i, e. g., שָׁשִׁי, as in הַּמִשִׁי the sixth day.
- Rem. 3. Second is of the form שָׁנִי, e. g., שָׁנִי in the second month.
- 3. The feminine is formed by appending ה, e. g., הַשְּׁנָה the second year; הָעִיר הַשְּׁלִישִׁית the third city.
- 4. The ordinals above ten are expressed by the cardinals, which commonly in such usage precede the noun, e. g., בְּשְׁנֵים צְשָׁר חֹדָשׁ in the eleventh month; בִּשְׁנִים צְשָׁר חֹדָשׁ in the twelfth month; בְּשְׁרִים וְאָחָר לַחֹדֶשׁ in the thirteenth year; הוֹב יוֹם וְאָחָר לַחֹדֶשׁ on the seventeenth day; בְּשְׁרִים וְאָחָר מַ וְחָבְשָׁה לַחֹדֶשׁ on the twenty-first of the month; בְּשְׁלִים וְשָׁבַע שִׁנְה on the twenty-fifth of the month; שִׁבָּע שִׁנְה in the thirty-seventh year; בְּאַרְבַּעִים שָׁנְה the fortieth year.
- Rem. 1. Sometimes, however, they follow the noun when the year is enumerated, e. g., בַּשְׁנָה הָאַחַת עָשְׂבָע in the eleventh year; זי in the eighty seventh year.
- Rem. 2. Sometimes the word for year precedes in the construct and follows, also, in the absolute, e. g., בָּשְׁנַת חֲמֵשׁ in the fifteenth year.



# TABLES OF PARADIGMS.

The numeration of these tables corresponds to the sections of the Etymology and, also, to the sections of the "Illustrations".

÷			

1

# THE INSEPARABLE PREFIXES.

# A. THE INSEPARABLE PREPOSITIONS.

- 1. מָן (1) מָגוֹי (2) מָימֵי (3) מָאִישׁ (3) מָאָישׁ. (מָאָדֹנָי) מָן הַוֹּדְי (1) מָאָדֹנָי).
- 2. ב, ב, and ל. (1) לְבָנִי (2) לְבָנִי (3) לְבָנִי ל. לְאָבִר (ג'), לְאָבִר (ג'), לְאָבִי (Read לָאַרֹנָי (אַרֹנָי (4) לֵאַמֹר (בּלָאַרֹנָי (4) לֵאַמֹר (בֹּלָאַרֹנָי), רְאָבּנְי (בּאַרְנָי
  - B. THE CONJUNCTION WAU.
  - 1. THE SO-CALLED WAU CONJUNCTIVE.
- נְרָהְיָה , וְיִהֹדְּה , וַאֲרֹנְי , וְאֲכִי , וְאֱכֵל , וְאֲקַמֵּל (2) וְאַתְּה (1) וּכְּן , וּמְן ,וּבֶן , וּמְן ,וּבֶן (4). וְהְיוּ ,וּיהִי ,וִיקְמֵּל (3) .וּפְן ,וּמְן ,וּבֵן ,(4) וְהְיוּ ,וֹיְתִי (6) וּרְמוּת .וַבְּרוּוּ ,וְרָע (6). וּרְמוּת
  - 2. THE SO-CALLED WAU CONVERSIVE, OR CONSECUTIVE.

## C. THE ARTICLE.

- 1. WITHOUT THE INSEPARABLE PREPOSITIONS.
- רָגְעִיר (3) הָרֹאשׁ ,הָאָרֶץ ,הָאזר (2) הַיְּעָרִים ,הַיְאזר הַּפֶּּלֶּדְ (1), הָעִיר הַ, הָרָאשׁ ,הָאָרֶץ ,הְהָילָ (4) הָתְעַפִים ,הֶעָרִים ,הְעָרִם ,הָתָי, הָתַיִל (5) הַהְרִים ,הֶחָרָשׁים ,הֶחְרָשִׁים ,הֶחְרָשִׁם ,הֶחְרָשׁים ,הֶחְרָשׁים ,הֶחְרָשׁים ,הֶחְרָשׁים ,הֶחְרָשׁים ,הֶחְרָשׁים ,הֶחְרָשׁים ,הָחְרָשׁים ,הָחְרָשׁים ,הָחְרָשׁים ,הָחְרָשׁים ,הַחְרָשׁים ,הַחְרָשׁים ,הַחְרָשׁים ,הַחְרָשׁים ,הַחְרָשׁים ,הַחְרַשׁים ,הַחְרַשׁים ,הַחְרַשׁים ,הַחְרַשׁים ,הַחְרַשׁים ,הַחְרַשׁים ,הַחְרַשׁים ,הַחְרַשׁים ,הַחְרַשְׁהַ ,הַחְרַשְׁהַיִּים ,הַחְרַשְׁהַיִּים ,הַחְרָשׁים ,הַרְשִׁים ,הַהְיִים ,הַהְיִים ,הַיְּיִים ,הַיִּים ,הַיִּים ,הַיְיִים ,הַיְיִים ,הַיְיִים ,הַיִּים ,הַיְיִים ,הַיְיִם ,הַיְים ,הַיִּים ,הַיְים ,הַיִּים ,הַיִּים ,הַיִּים ,הַיִּים ,הַיִּים ,הַיִּים ,הַיְים ,הַיִּים ,הַיִּים ,הַיִּים ,הַיִּים ,הַיִּים ,הַיִּים ,הַיְיִים ,הַיְּים ,הַיְים ,הַיְים ,הַיְים ,הַיְּים ,הַיְרָים ,הַיְרָים ,הַיְּיִם ,הַהְּיָם ,הַהְיִּים ,הַּיְרָים ,הַרְיִם ,הַרְים ,הַרְים ,הַרְים ,הַרְים ,הַרְים ,הַרְים ,הַרְיִים ,הַרְים ,הַרְיִים ,הַרְיִים ,הַרְיִבְּים ,הַרְיִבְּים ,הַרְיִבְּים ,הַרְיִים ,הַרְיִבְּים ,הַרְיִבְּים ,הַרְיִבְּים ,הַרְיִבְּים ,הַרְיִבְים ,הַרְיבְים ,הַרְיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיִבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיִבְים ,הַבְיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיִים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְּים ,הַבְּיִים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיִים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְים ,הַבְּיבְּיִים ,הַבְיבְים ,הַבְּיבְים ,הַיְיִים ,הַיְיִים ,הַבְיבּים ,הַיְיִים ,הַיְיִים ,הַיְיִים ,הַיְיִים ,הַיְיִים ,הַיְיִים ,הַיְיִים ,הַיְיִים ,הַיְיְיִים ,הַיְיְיִים ,הַיְיִים ,הַיְיִים ,הַיְיִיְיְיִים ,הייִים ,הַיְיִים ,הייים ,הַיְיִים ,הייים ,הַיְיְיִים ,הייים ,הַיְיְבְים ,הַיְיְבְים ,הייים ,הַיְיְיִים ,הייים ,ה
  - 2. WITH THE INSEPARABLE PREPOSITIONS.
- (1) פָן־הָאָרֶץ, or לָמֵיָל, (2) בָּמֶּלֶדָ, לָמָיָר, אָלֶעָרִים, לָאזר, לַמֶּלֶדָּ, לַמַּלֶּדָּ.
  - D. HÊ INTERROGATIVE.
- 1. Ordinarily, הָ, e. g., הֲבֶּר ,הֲבֶּר a. Before an unvowelled letter הַ, e. g., הְמְעֵם 3. Occasionally, it receives Pathah, e. g., הַמֵּבֶּה ,הַמַּבֶּה 4. Occasionally, it receives Pathah and the following letter Dagesh forte, e. g., הַבְּצַעַקְהָה.

=

# THE PERSONAL PRONOUNS.

B. SUFFIXED	Singular Plural	With Nouns. With Verbs. With Nouns. With Verbs.	ם בַּם יסם וּ יס הנּ	i or i			ער. ברי ברי	
DENT	ural		הריס ו', המה זס הם		,_	ZECT TO ZET	אַנַדְנוּ זס נַהְנוּ	ילְהְנֵרְי יס ,אַבְּהְנֵרְ ,אַנְּנִרְ ,אָנִרְ ,אָבִּרְ ,אָבִּרְ ,אַבְּרְ
A. INDEPENDENT	Singular	STIP	12.5%		N.C.F.	. E.		• •
			3rd Masc.	Fem.	2nd Masc.	" Fem.	1st Common	Pausal forms:

# C. THE NOUN WITH SUFFIXED PRONOUNS.

	MASCULINE NOUN Singular / Plural	NOUN Plural	FEMININE NOUN Singular Plu	noun Plural
φ	סוס	סוּסִים	ָ סְיֵּ	סויסות
Construct State	סיָמ	ס <sup>ו</sup> ָּסָי	מיסת	אָטָרָר אָטָרָר
Suffix Sing. 3rd Masc.	טָ מָ	לוְּסְיר	סוּסָתוּ	סוסותיו היסותיו
	סויטוי	ט טייי	ַלוּטְתְּוּ	הטלבירי

סיסותיך	סוסותון	סיסותי		סוסותיהם	סיסותיהן	סיסיתיכם	סיסותיכו	סיסותינו	
סיסהך	סוְמָתוּ	סומרי		ַסוּסְרָּמ	סיסתן	סויסתיכם	מיסוגקן	סוּסָהֵנוּ	
סיסיך	סיסיד	ָ סְיַּ		סיסיהם	סיסיהן	סומי מימיעם	טומיגן מימיגן	סוּסִינוּ	•
סנייַן <del>.</del> סנייַן	סומד	Ď Ö		טָי סְיַ	סניסָן מיסָן	טניטיי סנייי	סיקר <u>ן</u>	סומנו	
2nd Masc.	" Fem.	1st Com.	Suffix Plural	3rd Masc.	" Fem.	2nd Masc.	" Fem.	1st Com.	

# Ξ

# A. B. NOUNS THE FORM OF WHOSE MASCULINE SINGULAR ABSOLUTE DOES NOT CHANGE IN INFLECTION.

părrâš	horseman	שרש		שני שני	のである。
săddîk	righteous	צוָדיכן	. "	<b>ZFCC</b>	צַוּיקָכָם
šiyr	Suos	تغدر	2	تؤرز	שָּׁרְרָטֵם שָּׁרְרָטֵם
táwáv	good	ដូ	"	מורו	מועכם
mäyĭth	$_{ m dying}$	ב	2	מָדָי	מקקנם
kâyim $(?)$	rising up	Ę	*	ਨ੍ਹਹਾਂ	קמכֶם
Original form	Meaning	Absolute singular	Construct "	With light suffix	With grave suffix

părrâš	horseman	פרלשים פרלשים	֓֞֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֡֓֓֓֓֡֓֓֡֓֓֡֓֓֡֓֓֓֡֓	שר שיר שר		[ביני]
săddîk	righteous	צויקים	がただ	ない。	צְּדִּיקִיבְם	SE CE
siyr	song	が、「、ロ	الالا	שֿירָיו	שיריכם	がただ
tăwăv	good	מותים	טוני	מועיר	מותיעם	מונה
						מהי
kayim(?)	rising up	קמים	ָ קמי	چېدر	בְּנְמֵייִי שְׁ	בְּמָבוּ
Original form	Meaning	Absolute plural	Construct "	With light suffix	With grave suffix	So their feminines

C. D. NOUNS THE FORM OF WHOSE FEMININE SINGULAR ABSOLUTE CHANGES

	THE STATE	THE TREE PROPERTY.	INDIA E CENT		
	व वधा	THE ENDING ONLY IN INFLECTION	INFLECTION.		
Original form	källäth	şărrăth	ḥâmăth	ʻämŭkäth	găvŭhăth
Meaning	bride	affliction	wall	depth	height
Absolute singular	ָ פַּלְּרָי	ארוי	הלמני	ממפונ	il in
Construct "	جَزِّہ	ארת	הומת	עמקת	נענית
With light suffix	בַּלָּת;	S,LLY,	הימהי	עמקרו	על הלי על הלי
With grave suffix	בַּלְתְּבֶם בַּלְתְבֶם	אָרֶרְגְּיָם אֶרֶרְיָּיָם	חומקכם	עמקתכם	<u>נְלְהַתְּכֶם</u>
Absolute plural	בלות	¥したし	הומות	لإضطاله	נבור ה הבורה
Construct "	2	2	z		"
With light suffix	בלותיו	אַרוֹתִיר	הימתיר	עמקתיר	STATE .
With grave suffix	עליתיבם	צרתיכם	הומתיכם	עמקתיכם	נעריתים

1. INFLECTION OF THE PERFECT OF THE SIMPLE, OR KAL, STEM OF THE REGULAR, OR STRONG, VERB.

Вi

Plural	ıs Form	ظفزہ کِھڑا] عُلامِان	ظِعِرَفِٰد (٤) طِعِرَمَاد ظِعِرَفِا (٤) طِعِرَمَا	ظِفِرْد: طَقِرَد:
	Forms in use Origin	ָּרָ מְיֵּלְיִרְ קִּמְּיִלְיִּ	נים קַשַּׂלְתָּּר נְן	ָלְמָּלְנִיּי,
Singular		קטל קטַלָּת	קַשַלְתּּ קַשַלְתִּי	קמליתי
		Third masculine " feminine	Second masculine ,, feminine	First common

2. FORMATIVE ELEMENTS OF THE HEBREW PERFECT.

Plural	Feminine			[tੁਸ])
Plu	Masculine	(F) F	([x̄]k̄c) k̄c	([נַת]נּרּ) נּרּ
Singular	fasculine Feminine	(E) r.	([沒]吹) 中 ([沒]中下) 中	(5[غد])
Sing	Masculine	None	רָ (אַ]הַּרִי) הַּ	(t) Ex.
		Third Person	Second Person	First Person

# A. NOUNS WHICH HAD ORIGINALLY TWO SHORT VOWELS.

rää	evil	2	2	19 (?) 17 (%)	(٤) لِهِ بِيَا	ָרְיָּ לְּ	֝֝֝֜֝֝֟֝֝֜֝֝֟֝֝֝֟֝֓֟֝֓֟֝֓֓֓֓֟֝֓֓֓֓֟֝֓֓֓֟֝֓֓֟֝	<sup>(۶)</sup> ۲۳٬	Sahur black yrt yrt
käsäy		された				ט שי ש		-	năkŭd speckled ÇÇT
ãnăw	poor	A	(5) 41	(5) ALT	(٤) قِدْرَجُت	שבירים שבירי	A. A.	אַנוּיִטְי	gămăl camel نِطِرُ نِطِرُ
şăvă					צבאכם	אַראָיָר אָראָיָר			riam Ital چېژى چارگا چېژگ
răsa	wicked	ב ב	ב ב	である	רְשִׁמְּכִּם	€			yarık thigb
						נְנְיָרִים נְנְיָרִי			silă dir KÇV KÇV
asan	smoke	A	AA	a art	עשנקם	בה הרמים הרמי	ווקטיר דורְמָיר	ַחַבְמֵּיכֶם הַבְמֵיכֶם	nikăr stranger בֵרֶר
dāvär					<u>ו</u> ברכם	ברים בריני ביני			zăjčn old icil
Original form	Meaning	Absolute singular	Construct "	With light suffix	With grave suffix	Absolute plural	With light suffix	With grave suffix	Original form Meaning Absolute Singular Construct

المسود م المالة إلى المالية שַּׁבְרָנְיָ שַּׁבְרָנִי שַּׁבְרָנִי נקרו נקרט מלאר מילאנים מילאנים زرد**ا** (۶) زرجچت וְרְלְיִם (?) וְרְגִינָ יְרְגִינָם (?) וְרְגִינָם אלעות צלעות צלעתיו צלעתיו צלעו גלעקבם ַ הַ הַ הַ הַ הַ הַ הַ הַ ן קני זקינים ן קני ן קני ן קני ן קני With grave suffix With grave suffix With light suffix With light suffix Absolute plural Construct "

B. THE PERFECT OF THE INTENSIVE STEM.

PUAL	Plural	<u> </u>	
PASSIVE OF	Singular	ब्रद्धः पृथद्देष	
R PIEL	Plural	<u> </u>	
ACTIVE OR PIEL	Singular	が で で で で で	
		3rd masc. 2nd masc.	

<sup>(\*)</sup> Nouns of the form if, see Lesson III) and নাট্ট (Lesson XV) belonged originally to this class.

	A. NOUNS WHICH HAD ORIGINALLY THE ONE SHOPE YOURS	
	Α.	
	is about voucela.	
A	X 3. The Mendes for they now as like now	
in	2. all the suffixes one added on the sing; the ong I	
VA	1. I have stone is no ending a halfunground	

supplied.

L A.	păš	transorression	C)ALL	il⊹ i 3' i X i		のなが	(י) פּשְׁשָׁבֶּכֵם		A. (	n	のかれて	の名かいこの
E SHORT VOWE	năr	boy	ָ הַאָּר	j. 1	٦٠ <u>ک</u> ا	באר. מייי	מאַרעם	ָ הַבְּיִר בְּיִבְּיִר בְּיִבְּיִר בְּיִבְּיִר בְּיִבְּיִר בְּיִר בְּיִבְּיִר בְּיִבְּיִר בְּיִבְּיִר בְּיִבְּיִבְ	] 	<u> </u>	וייי מיייי	נערינם
JUALLY THE ON	ḥĕsd	favor	הסר	» [ » [	]:   ]:     	וַיִּטְבָּיג י	<u>המוילים</u>	במרים	וייים לי הימורי	: : : : : :		ביינים ביינים
WILLON HAD UKI	mälk	king	מלד	1. 2.		ار ایرین	がたいび	מלכים	֝֝֜֝֝֜֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	::::::::::::::::::::::::::::::::::::::		מַלְנֵינְיָם מַלְנֵינִינְיִם
CALL CALL	Original form mälk häsd nä'r	Meaning	Absolute singular	Construct "	With light suffix	With anone of	wien grave sumx	Absolute plural	Construct "	With light suffix	With grave cuff.	The State Sulla

THE IMPERFECT AND IMPERATIVE OF THE SIMPLE (OR KAL) STEM. IMPERFECT B.

IVE	Dlurel	Time				•	になが	<u>.</u>	において		
IMPERATIVE	Singular	SIII SIII AI				•	いいい	Ϋ́ ~	いない。	• 6 : .	
	Plural	•	、ひおない		にの知べてに		はいない。				ナイロイ
	Singular	. ~	ל הלטל הלי			1				71.05	
		Thing moses	THILL MASC.	fem	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Second mass	100000	fem.		First com.	

Pual or Passive, 'ਸੁੱਭਾਂ, 'ਜੁੰਕਾਂ, etc.

A. NOUNS WHICH HAD ORIGINALLY THE SHORT VOWEL  $\vec{\boldsymbol{L}}$ , OR  $\vec{\boldsymbol{U}}$ .

=

ıgı nişi bukr kuds	calf perpetuity morning holiness	לְנֵישׁ בְּבֵּר נֵצֵּיוּ מִּנְיִ	לְבֵשׁ בַבֶּרְ נֵצֵּחְ מֵנֵל	קרשו בקרו נצחו ענלו	ظِمْرُجُم كِالسَّحُم خَيْلَجُم رَجْنَاجُم مُؤْلِجُم مُؤلِّدُم مُؤلِّدُم	קרשים בְּקרִים נְצְּחִים עֲנְלִים	קרשי בקרי נצחי שנלי	ברישיו בקריו נצחיו ענליו	קרשיכם בקריכם נצחיכם ענליכם	
	1g	ingular		suffix	With grave suffix	Absolute plural	33	suffix	e suffix	

Notice, also, the forms nin, ਸ਼੍ਰੇਵਲਾਂ, ਸ਼ੁਰੂਲਾਂ, ਸ਼ੁਰੂਲਾਂ, ਸ਼ੁਰੂਲਾਂ nin, ਸ਼ੁਰੂਲ noot, also, the form nin, noot, ਸ਼ੁਰੂਲਾਂ noot, ਸ਼ਿਰੂਲਾਂ noot, ਸ਼ੁਰੂਲਾਂ noot, noot,

B. THE IMPERFECT OF THE INTENSIVE STEMS, PIEL AND PUAL.

Piel, or Active, كِيْهِارُ، رْجَاهُرُ اللَّهُ اللّ

Z

A. NOUNS WITH ONE ORIGINAL SHORT VOWEL, WHOSE MIDDLE RADICAL WAS WAU OR YODH.

Meaning Absolute singular Construct " With light suffx	tawk midst 情情	awı iniquity קין ל קין ל מונל	sayth olive i'r	non N. K. K.	huly sickness ہےڑ۔ ہےڑ۔	fruit fruit e. L. L. e. E.
ave suffix	ול הליקט	<u>1</u>	ולריט הילריט	<u>[].</u> -	֓֝֝֝ ֓֡֓֓֓֓֓֓֓֓֞֓֓֓֡֓֓֓֡֓֓֓֡֓֓֟	פריי פריי
e plural	1		יַרְעָים יַר	XL, D	にないロ	
t "			ויוני.	Z.	いた	
ght suffix			זיתיו	Z. C.	にくい	
ght suffix			ויתיכם	ZL' LUD	古くいこ	

# פְּנְאֵים ,פְּתִי ;וֹּלְתִּי ;קְצְּוֹ ,קְצְּוֹ ;שְׁנְרִים ,שוֹר ;נֵיא ,נֵיִא ;שְׁנְא forms orms, the forms איניי

	IOPHAL STEM	$\mathbf{Plural}$	הקמלי	
STEMS.	THE PASSIVE, OR HOPHAL STEM	Singular	הַקְּמֵּל	けどめない
B. THE PERFECT OF THE CAUSATIVE STEMS.	HPHIL STEM	Plural	になってい	
B. THE PERFE	THE ACTIVE, OR HIPHIL STEM	Singular	הקמיל	にいないかに
			Third masc.	" fem.

הקשלהו הקשלהו הקשלנו הקטלה הקטלה הקטלה הקשלהם הקשלהן הקשלה! הקפלה הקפלה הקפלה הקפלה Second masc. fem. First com.

## C. THE IMPERFECT OF THE CAUSATIVE STEMS.

. פּקְמֵלְנָה , יִקְמִילִּר , יִקִמִיל Hiphil

. קּקְפַלְנְת ',יָקְפָלוּ ',יִקְפַל Lophal הַקּ

### 3

NOUNS WHICH HAD ORIGINALLY ONE SHORT VOWEL FROM ROOTS WHOSE SECOND AND THIRD RADICALS WERE ALIKE ORIGINALLY, OR WHOSE SECOND RADICAL HAS BEEN ASSIMILATED TO THE THIRD.

dăll	poor	7.	7	1.4	נילְכֶם	
ĭnz	goat	2:	Ä	AL	2.00	ted.
'ănf	nostril	Z.	Z	ZOL	2 6 2 2	is dona
þŭqq	statute	芒	(הְק)הְל	Tich.	TE CO	the met radical
ḥĭṣṣ	arrow	E	E	TXL	ָ הְאָּטָּ	the m
kăpp	palm of hand	e G	لاً آ	មិ	בשרים השיי	e ordings
Original form	Meaning	Absolute singular	Construct "	With light suffix	With grave suffix	(11 (Before.

(2) In forms without anding the hing is hightened to see \_ the

poor	<u>ו</u> ילים	٠٠. ا	1.00	֡ ֡ ֖֖֡֝֝֡֡֝
goat	台台	2	から	שָּבְּיִּעָם מָבְּיִעָם
nostril	(land) Neio	Ž.	Z OF	が思いた日
statute	Tiglio	Ę	TIST.	הקיליכם
arrow	に対け	ĽX:	に対け	<b>元終・八日</b>
palm of hand	년 년 전:	ر. ال	U. O. T.	ב המיגים המיגים
Meaning	Absolute plural	Construct "	With light suffix	With grave suffix
	palm of hand arrow statute nostril goat	palm of hand arrow statute nostril goat קיִרם קאָרם קאָרם קאָרם כַּפָּרָם	palm of hand arrow statute nostril goat קירים קיקים קיקים קיקים קיאָים כַפַּיִם קיאָים כַפַּיִּל קיאָי קּיאָי כַפָּיִ	Meaning palm of hand arrow statute nostril goat poor Absolute plural בּפַּיִר מַזְיִר שָּׁרָּי מַזְיִר אַפַּיִּר הַקּיִר הַצָּיִר הַצָּיִר בַפָּיִר אַזָּין עַזְיִר הַצָּיִר הַצְּיִר הַצָּיִר הַצָּיִר הַצָּיִר הַצָּיִר הַצָּיִר הַצָּיר הַצָּיר הַצְּיִר הַצָּיר הַצְּיִר הַצְּיִר הַצְּיִר הַצְּיִר הַצְּיִיר הַצְּיִר הַצְּיִר הַצְּיִיר הַבְּיִּיר הַבְּיִּיר הַצְּיִיר הַצְּיִיר הַבְּיִיר הַצְּיִיר הַבְּיִּיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִּיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִּיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּיִיר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַיְיר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייי הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַיבְּייר הַיבְּייר הְבְּייר הַבְּייר הַיבְּייר הַיבְיייר הַיבְּייר הַבְּייר הַיבְּייר הַיבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הְבְּייר הְבְּייר הְבְּייר הְבְּייר הְבְּייר הְבְּייר הְבְּייר הַבְּייר הְבְּייר הְבְּייר הְבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הְבְּייר הְבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הְבְייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּיר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּיר הַבְּייר הַבְּיר הַבְּיר הַבְּייר הַבְּיר הַבְּייר הַבְּייר הַבְּייר הַבְייר הַבְּיר הְיבְיבְייי הַבְּייי הַבְיבְּייי הְיבְייי הְיבְייי הְיבְייי הְיבְייי הַבְיבְּייי הְיבְיייי הְיבְייי הְיבְיייי הְיבְיייי הְבְיייי הְיבְיייי הְיבְיייי הְיבְיייי הְיבּייי הְיבְייי הְיבּיי הְיבְּייי הְיבְּייי הְיבְּייי הְיבְיייייי הְיבְיייי הְיבְיייי הְיבְּייי הְיבְּייי הְיבְּייי הְיבְּייייי הְיבְּיייִי הְיבְּיי

### ×

# A. NOUNS WHOSE FIRST SYLLABLE IS UNCHANGEABLE.

măštăy feast	מאַשניר	ひかにた	ರಹ್ಮ	משני היי
mâgĭn shield	מָה	מְיַבְּ	Q'CAL	מַּלְּיָּהְנָם
mawṣä́ exit	מלאא	מלאא	מגאאו	מראָאָי מראָאָייִ
'âfăn wheel	X G	Ŏ Ž	がらば	XIG.C
				'n
âlăm eternity				

משהים	משטי	משְׁמְּיִר	משְׁמִּינְים	נולְת נולְים
מוֹצְאָרִם	CLAX	CHANCE	מואאינים	נקָרָא נקָרָאִים
とうらい	አ አ	名ので	אופניכם	עֵירִם עֵירָמִים
עולמים	עולמי	עולמיו	עולמיכם	מְקְנְישׁׁ מ מְקְנְישִׁ מ
Absolute plural	Construct "	With light suffix	With grave suffix	So also

B. THE NIPHAL, OR REFLEXIVE STEM

(SOMETIMES, PASSIVE IN SENSE).

PARTICIPLE	بزرمر		לְלַשָּׁל
INFINITIVE	ਸੰਪੂਰ, sqa	( <b>t</b> ¿da;<)	೧೦೦೧ . Cons.
LIVE	Plural	1	הקמלו
IMPERATIVE	Singular		הקמל
FECT	Plural	بظيظ	הקמלנה
IMPERFECT	Singular	, קמל	ਜ਼ਕੂਕ਼ਟ
ECT	Plural	بظظر	נקשלְּתָּם
PERFECT	Singular	<u>נקמ</u> ל	द्वंबर्देष
		Third masc.	Second "

>

# A. MORE NOUNS WHOSE PENULT IS UNCHANGEABLE.

<b>т</b> а́Ьа́па́у <b>са</b> тр	מבותה	מְהְנֵהְנְ(וֹ) מַהְנְהָנֶה	מ מיביי מיביי	מְבְּגֵּיְרְ מִיבְּגִּיְרְ
hâzăy seer	長長	i F	r. r.	בְּנְיֵּרְ בְּנְיִרְ בְּנְיִינְם בְנְיֵּרְיִם
măzbălj (?) altar	5 TO	מונית: מונית: מונית:	טוברור טוברור	מובחותיו מובחותיכם
خ <u>رر</u> د writing	בי פורי פורי	כּוְתְּבְׁ כּוֹתְבְּכָם	ָ פֿוֹתְגַי פֿוֹתְגַי	שורעי שורעיי
				ם

B. THE HITHPAEL, OR RECIPROCAL STEM.

	INFINITIVE PARTICIPLE		ರೂ. ಸಿಂಗ್ರವಣೆ ಸಿಂಗ್ರವಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರು ನಿರವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರದಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರು ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರದಹಣೆ ನಿರ್ವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರು ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರದಹಣೆ ನಿರದಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರದಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರದ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರದ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರದ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹಣೆ ನಿರವಹ	~
	TIVE	Plural		רְתְקַשְּלֵּרְ הִתְּקַשֵּׁלְ
	IMPERATIVE	Singular Plural		ההקמל
	MPERFECT	Singular Plural	<u>יתקטלו</u>	הְתְקַמְלוּ הְתְקַמֵּל
	IMPER	Singular	יתקשל	بدېدريز
•	ERFECT	Plural	התקמלו	הקפלפם ו
	PERF	Singular	התקמל	התקשלה
			Third masc.	Second "

×.

# NOUNS WHOSE FINAL SYLLABLE IS UNCHANGEABLE.

B The Imperative of Kal.		gnd mase sing. has	ਜ਼ਰੂਨ " met "	ਜ਼ੁਰਾਨਾ fem ਜੁਰਾਨਾ fem					
zĭkkărân memorial	וְבָּרוּן	וֹכְרוֹן	וְּכְרוֹנוֹ <i>י</i>	יַּכְרוֹגְבֶהֵם	זְּבְרְוֹנִים	וְכְרוֹגֵי	£.	ָ	
'ănîy <b>a</b> fflicted	A.	A:	AT.	מני מנייייי	מלינים	AT:	ACE.	ながら	
pākî <u>d</u> overseer	a di	977	<b>%</b> -	ሚ	D	<b>.</b> :	٠ ٢	֡֝֝֝ ֭֭֭֭֓֞֞	
gă <u>d</u> âl great	- T.	£1.15	にだけ	נְּדוֹלְכֶם	בְּרוֹלִים	it'i'	にいない	נְּדוֹלִיכֶם	אַגוּם
Original form Meaning	Absolute singular	Construct "	With light suffix	With grave suffix	Absolute plural	Construct "	With light suffix	With grave suffix	So also

### =

# FEMININE NOUNS FROM MASCULINE NOUNS WITH TWO SHORT VOWELS.

băhămăth beast	יים מיר בהמיר בהמירי בהמירים בהמירים בהמירים	בְּהֵמוֹת בְּהֲמוֹת בְּהֲמוֹתִינ בְּהֲמוֹתִינִ
mäli'ät fulness.	מְלֵאֵּר מְלֵאֵּר מְלֵאֵּר מְלֵאֵּר מְלֵאֵר	מלאות מלאות מלאותיו מלאותיו
șă ăqăt cry	אַשְּקְּוּר אַשְּקְרָנוּ אַשְקְרָנוּ אַשְקּקרנּ אַשְקּקרנָכְם	ַּצְשְׁקוֹת צְשְׁקוֹת צְשְׁקוֹתִינִ צְשְׁקוֹתִינִם
ʻăgălăt waggon	ייייייייייייייייייייייייייייייייייייי	אַגלות אַגלותי אַגלותי אַגלותי אַגלותי
'ărăvăt desert	שְּרְבָּת שְּרְבַתְּ שְּרְבַתְּנִי שְרְבַתְּנִי	שְׁרְבוֹת מְרבוֹת מְרבוֹתִינִם מְרבוֹתִינִם
nădăvăt freewill offering	ברבית, ברבית, ברבית,	גדבות גדבותי, גדבותי, גדבותיקם
Original form Meaning	Absolute singular Construct " With light suffix With grave suffix	Absolute plural Construct " With light suffix With grave suffix

פּוְשַבוּת ,פּוְשַבוּת ,פּוְשַבַת ,פּוּשַבָּה בַּמְלְכוּת ,מִמְלֶכוּת ,מִמְלֶכָת ,מַמְלְכָּת שַּמְקוּת ,שֵּקקוּת ,שֵּקקת ,שֵקקּת קַשַנּוּת ,קַשַנּוּת ,קַשַנַּת ,קַשַנָּת

Compare also

i	•		i	
	•	•	۰	
٠	١			

	túm'áth	uncleannes	ממאר	טמאר	טטארי	טמאַרכם	はは、ない。	טטאור	טטארתיר	ממאתיכם	
SHORT VOY	hŏkhmăth	$\mathbf{wisdom}$	下ではた	הוסר	הַעמָר <i>וֹ</i>	קלמתלם	הַכְמוֹת	הכמית	הכמותיו	קכמותיכם	
	ḥărpăth (?)	reproach	ב הייי	הרפת	ברפני.	הרפתנם	קרפות	הרפות	י חרפותיו	٩ پېرونيرچם	
MASCULINES	dĭbräth	word	ונת ליני העריני	וּברת	וברתי	וּתרתמ	יְּבְרוָת יְּבְרוֹת	וערות	ויברותיו	וברותיכם הברותיכם	
NOUNS FROM	mälkäth	dneen	מלבה ייייני	מלכת	מַלְבָּתוּ	מלבתכם	מֶלְכוֹת	מלטות	מלכותיו	מלְכוֹתִיכָם	
FEMININE	riginal form	Meaning	With light suffix 🗽	With grave suffix ?	With light suffix	With grave suffix	Absolute plural	Construct "	With light suffix	With grave suffix	
	FEMININE NOUNS FROM MASCULINES WITH ONE SHORT VOWEL.	ININE NOUNS FROM MASCULINES WITH ONE SHORT VOWEL. mälkäth dibräth härpäth (?) hökhmäth tüm	ININE NOUNS FROM MASCULINES WITH ONE SHORT VOWEL.  mälkäth dibráth hárpáth (?) hökhmáth túm queen word reproach wisdom uncle	E NOUNS FROM MASCULINES WITH ONE SHORT VOWEL.  mălkăth dibrăth ḥārpāth (?) ḥökhmāth ṭūi queen word reproach wisdom uncl	E NOUNS FROM MASCULINES WITH ONE SHORT VOWEL.  mälkäth dibräth harpäth (?) hökhmäth tüu queen word reproach wisdom uncl  י י י י י י י י י י י י י י י י י י י	NE NOUNS FROM MASCULINES WITH ONE SHORT VOWEL.  mălkăth dibrăth hārpăth (?) hökhmăth từ queen word reproach wisdom unc  إ ק ק ה ה ה ה ה ה ה ה ה ה ה ה ה ה ה ה ה	E NOUNS FROM MASCULINES WITH ONE SHORT VOWEI mälkäth dibräth härpäth (?) hökhmäth vord vord reproach wisdom v reproach wisdom v reproach עלְבֶּהְ הַבְּרָהְ הַבְּרָהָ בַּרַהְבָּבַ הַבְּרָהָ הַבְּרָהָ הַבְּרָהָ בַּרַהְבָּבַ הַבְּרָהָ בַבְּרָהָ בַּבְּרָהָ הַבְּרָהְ הַבְּרָהְ הַבְּרָהְ הַבְּרָהְ הַבְּרַהְ הַבְּרָהְ הַבְּיִי הַבְּרָהְ הַבְּרָהְ הַבְּרָהְ הַבְּרָהְ הַבְּרָהְ הַבְּרָהְ הַבְּרָהְ הַבְּרָהְ הַבְּיִי הַבְּיִי הַבְּיִי הַבְּיִבְּים הַבְּיִבְּים הַבְּיִבְּים הַבְּיִבְּים הַבְּיִבְּים הַבְּיבְּים הַבְּיבְּים הַבְּיבְים הַבְּיבְּים הַבְּיבְּים הַבְּיבְּים הַבְּיבְּים הַבְּיבְּים הַבְּיבְּים הַבְּיבְּים הַבְּיבְּים הַבְּיבְּים הַבְּיבְים הַבְּיבְים הַבְּיבְּים הַבְּיבְים הְבְּבְּבְּיבְ הַבְּיבְים הְבְּיבְים הְבְיבְּים הְבְּיבְים הְבְּיבְים הְבְּיבְים הְבְּיבְים הְבְּיבְים הְבְּבְּים הְבְּבְּבְּבְּבְּתְּים הְבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּ	E NOUNS FROM MASCULINES WITH ONE SHORT VOWEL.  mălkăth dibrăth (?) hökhmăth ți queen word reproach wisdom unc queen word reproach wisdom unc קלְבָּה ייִיּיִי יִיִּיְ קַּיִּנְיִי יִיִּיְ קַיִּנְיָה יִיִּיִּ יִיִּיְ קַּיַּנְיָה יִיִּיִּ יִיִּיְ קַּיַּנְיָה יִיִּ עַלְּבָּה יִיִּיִּ יִיִּיְ קַבְּּהַוּ יִיִּרְ קַלְבָּה יִיִּיִּ יִיִּיְ קַבְּּהַוּ יִיִּיְ קַבְּּהַוּ יִיִּיְ קַבְּּהַוּ יִיִּיְ קַבְּּהַוּ יִיִּיְ קַבְּּהַוּ יִיִּיְ קַבְּּהַוּ יִיִּיִי יִיִּיְ קַבְּּהַוּ יִּיִּיְ יִיִּיְ קַבְּּהַיְּ יִיִּיְ יִיִּיְ יִיִּיְ יִיִּיְ יִיִּיְ יִיִּיְ יִיִּיְ יִיִּיְ יִיִּיְ יִּבְּיִיְ יִּיִּיְ יִיִּיְ יִיִּיְ יִּבְּיִיְ יִּיִּיְ יִיִּיְ יִיִּיְ יִּיְיִיְ יִיִּיְ יִיִּיְיִיְ יִיִּיְ יִיְּיִיְ יִיִּיְ יִיִּבְּיִי יִיִּיְ יִיְיִיְ יִיִּיְּיִיְ יִיְּיִיְ יִיְיִיְ יִיְיִיְ יִיְיִיְ יִיְּיִיְיִיְ יִּיִּיְ יִיְיִיְיִיְ יִיְּיִיְ יִיְיִיְ יִיְּיִיְ יִּיְיִיְ יִיְּיִיְ יִּיְיִיְ יִּיְיִיְ יִּיְיִיְ יִּיְּיִיְ יְיִיְּיְּיִיְ יְּיִיְּיְיִיְ יְיִּיְּיְיִיְּיְ יְיִיְיְיִיְ יְיִיְיְיְיִיְיִּיְ יְיִיְיְיִיְ יְּיִיְיְ יְיִיְיְיְיְיִיְּיְיִיְיְ יְּיִיְיְיְיְיִיְיְיִיְּיְיִיְיְיְיִיְיְ יְיִיְיְיְיִיְיְּיְיְיְיִיְיִיְּיְיְיְיְ	E NOUNS FROM MASCULINES WITH ONE SHORT VOWEI mälkäth dibräth dibräth härpäth (?) hökhmäth vord word word reproach wisdom u vord הפונים הקלקה היי הקלקה היי הקלקה הקלקה הקלקה הקלקהן הקלקהן הקלקהן הקלקהן הקלקהן הקלקהן הקלקהן הקלקון הקלקון הקלקון הקלקון הקלקון הקלקון הקללון הקללון הלללון הל	E NOUNS FROM MASCULINES WITH ONE SHORT VOWEL.  mälkäth dibräth härpäth (?) hökhmäth ti queen word reproach wisdom um   queen word reproach wisdom um   קבְקָה הַבְּרָת הַבְּרָת מַלְבָּתוּ   קבְקָה הַבְּרָת הַבְּרָתוּ מַלְבָּתוּ   קבְקָה הַבְּרָתוּ הַבְּרָתוּ מַלְבָּתוּ   קבְקַה הַבְּרָתוּ הַבְּרָתוּ מַלְבָּתוּ   קבְקוּתוּ הַבְּרָוּת מְלְכַוּת   קבְלוּתוּ הַבְּרָוּת מִלְכַוּת   קבְלוּתוּ הַבְּרָוּת מִלְכַוּת   קבְלוּתוּ הַבְּרוּתוּ מִלְכוּתוּ   קבְלוּתוּ הַבְּרוּתוּ הַבְּרוּתוּ מִלְכוּתוּ   קבְלוּתוּ הַבְּרוּתוּ הַבְּרוּתוּ מִלְכוּתוּ   קבְלוּתוּ הַבְּרוּתוּ הַבְּרוּתוּ הַבְּרוּתוּ   קבְלוּתוּ הַבְּרוּתוּ הַבְּרוּתוּ הַבְּרוּתוּ   קבְלוּתוּ הַבְּרוּתוּ הַבְּרוּתוּ הַבְּרוּתוּ הַבְּרוּתוּ   קבְלוּתוּ הַבְּרוּתוּ הַבְּרְתוּ הַבְּרוּתוּ הַבְּיּבְיּבְיּ הַבְּיּבְּתוּ הַבְּיּבְיּתוּ הַבְּיּבְיּבְיּתוּ הַבְּיּבְיּתוּ הַבְּיִי הַבְּבּיּבְיּבְיּתוּ הַבְּיּבְיּבְיּתוּ הַבְּיּבְיּבּיּתוּ הַבְּיּבְיּבּיּבְיּתוּ הַבְּיִי הַבְּיּבְיּבּיּבְיּתוּ הַבְּיּבּיבְיּבּיּבְיּתוּ הַבְּיִיבְיּבְיּבּיּבְיּתְ הַבְּיִי הַבְּיִבְיּבְיּבְיּבּרְיִי הַבְּיִבְיּבְיּבְיּבְיּבְיּבְיּבְיִי הַבְּבְּבְיּבְיּבְיּבְיְיִי הְיִבְּיְיִבְיִי הְיִי הְיִבְּיִי הְיִבְיּבְיּבְיְיִי הַבְּיְיִבְיְיִי הְיִבְיְיִי הַבְּבְּבְיּבְיְבְיְיִי הַבְּבְיְיִי הַבְּיְיִי הְיִבְּבְיְיִי הְיבְּבְיּבְיּבְיְיִי הְיִבְּבְיבְיְיִי הְיבְּבְיבְּבְיבְיּבְיּבְיּבְיְיִי הְיבְּבְיבְּבְיּבְיּבְיבְיּבְיּי הַבְּבְיבְּבְיבְּבְיּבְיבְיּבְיּי הְיבְּבְיבְּבְיבְיּבְיבְיִי הַיּבְּבְּבְיבְיבְיבְיּבְיבְיבְיּבְיבְיבְּבְיבְיבְּבְיבְיבְיּבְבְיבְיּבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיּי הַבְּבְיבְיבְיבְיּי הְיבְּבְי	E NOUNS FROM MASCULINES WITH ONE SHORT VOWEL.  mälkäth dibräth härpäth (?) hökhmäth ti dibräth word neproach wisdom um um queen word היבְרָת מַלְּכָּת הַכְּמָת הַרְּמָלְת הַרְּבָּת הָבָּרָת הַלְּכָתוּ הָרָבָתוּ הָרָבָתוּ הַרָּבָרָתוּ הַלְּכָתוּ הַרָּבָתוּ הַרָּבָרָתוּ הַלְּכָתוּ הַרָּבָרָתוּ הַלְּכָתוּ הַרָּבָרְתוּ הַלְּכָתוּ הַרָּבָתוּ הַלְּכָנוּת הַלְּכָוּתוּ הַלְּכָוּתוּ הַרָּמוּתוּ הַלְּכָוּתוּ הַרָּבָוּתוּ הַלְּכָוּתוּ הַלְּכָוּתוּ הַבְּרָוּתוּ הַלְּכָוּתוּ הַלְּכָוּתוּ הַלְּכָוּתוּ הַלְּכָוּתוּ הַבְּרָוּתוּ הַלְּכָוּתוּ הַלְּכִוּתוּ הַלְּכִוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַבְּרְוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְכוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְּכוּתוּ הַלְּבוּתוּ הַבְּבוּתוּ הַלְבוּתוּ הַבְּבוּתוּ הַבְּבוּ הַבְּבוּתוּ הַבְּבוּ הַבְּבוּתוּ הַבְּבּרְתוּ הַבְּבּרְתוּ הַבְּבּרְתוּ הַבְּבּרְתוּ הַבְּבּרְתוּ הַבְּבּרְתוּ הַבְּבּרְתוּ הַבְּיּבּרְתוּ הַבְּבְּבְתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּבְּבְּתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּתוּ הַבְּבְתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּתוּ הַבְּתוּ הַבְּתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּתוּ הַבְּתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּבְּתְ הַבְּבְּתוּ הַבְּבְּתוּ הַבְּבְּתְ הַבְּבְּתְ הַבְּבְּתְ הַבְּבְּתְתְ הַבְּבְּתְ הַבְּבְּתְתְ הַבְּבְּתְ הַבְּבְּתְתְ הַבְּבְּתְתְ הַבְּבְּתְתְ הַבְּבְּתְ הַבְּבְּבְתְיּבְּבְתְיהְ הַבְּבְּתְיהְ הַבְּבְתְיהְ הַבְּבְּבְּבְּבְּתְיּבְּבְיּבְיּתְ הַבְּבְּבְתְיהְיּבְּבְת

# FEMININE NOUNS WITH SEGHOLATE FORMATIONS.

	șă <b>rr</b> ă'ăth	leprosy	אָרַשָּׁהּ אָרַשָּׁהּוֹ
TOINS.	țăbbă'ăth	ring	מַהַּאָה מַהַאָּהָי
IE FURMAI	nŭhŭšăth(?) kŭthŭnäth(?) țăbbă	tunic	בְּתְנֶת הְתְנְתּוֹ
	nŭhŭŝăth $(?)$	$_{ m bronze}$	נבשר נבשר
TIM ONO	mišmärt(?)	guard	משמרת משמרת
THE WITH THE THOUND WITH	yânikăth(?)	sucking	יונקת. יונקת!
7.7	Original form	Meaning	Absolute and Construct singular \( \) With suffixes

To feeling well mysel

şărră'ăth lanaan	reprosy		Z: >	4
tăbbă'ăth mine	Sur S	はない	ロボズロ	
kūthūnāth(?) turis	ounic (c) ( L	(;) ( <del>*</del> ). <b>;</b>	£ .	,
nūņūšāth(?) buongo	oronze No	Ort	piurai	
$m_{smart}(?)$	gratu 1	֓֞֝֜֝֜֜֝֜֝֜֝֜֝֜֝֝֝֜֝֝֡֜֝֝֡֜֝֝֡֡֝֝֡֝֝֡֝֝֡֜֝֝֡֡֝֝֡֝֝	) ) )	,
yauıkāth(?) snobing			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	44
Original torm	Absolute minrel	Construct	With suffixes	

### ⋛

## NOUNS FROM LAMEDH HÊ ROOTS.

hâzăy seer	r r r c	ti,
"ănăw afflicted		שני ל שני לי
năķîy pure	בְּרָּ בְּרָ בְּרָ בְּרָּ בְּרָ בְּרָ בְּרָ בְּרָ	ם נקל לי נקל לי
sădăy field		2 4 4 4
hŭly disease	֡֝֝֡֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	קליים הליי
äry lion	֡֝֞֝֝֞֝֓֓֞֝֝֞֝֓֞֝֞֝֓֓֓֞֝֞֝֞֝֓֓֓֞֝֞֝֓֓֞֝֞֝֓֓֞֝֝ ֡֡֡֡֞֡֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞	אריים אריים אריים
păry fruit	֡֝֝֝֡֝֝֝֡֝֝֓֓֓֞֝֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	אבייר אבייר אבייר
	Absolute singular Construct " With light suffix With grave suffix	Absolute plural Construct "

NOUNS OF PECULIAR FORMATION.

Friginal form avyy(?) ahiy ahiy ahiy ahawath amahath(?)	iather brother m אָלוֹרָר אָלֵב m אָלוּרָר אָלַב	SET SET AM SEC	אַבְיּוּ (my brother) אָרְיִּנְ אָבְיִּנְ אָבְיִּנְ אָבְיִּנְ אַנְיִינְכֵּם אָרּוֹרְתְּכֶם אָרּוֹרְתְּכֶם אָרִינְיִם אָרִינְכָם אָרִינְיִם אָרִינְיִם אָרִינְיִם אָרִינְיִם אָרִינְיִם אָרִינְיִם אָרִינִים אָרינִים אָרִינִים אָרִינִים אָרִינִים אָרִינִים אָרִינִים אָרִינִים אָרִינִים אָינִינִים אָינִים אָּינִים אָּינִים אָינִים אָּינִים אָּינִים אָּינִים אָרִינִים אָּינִים אָינִיים אָינִיים אָּינִים אָּינִים אָּינִים אָינִיים אָּינִיים אָינִיים אָרִינִים אָרִינִים אָּינִים אָּינִים אָּינִים אָּינִים אָּינִים אָרְינִים אָּינִים אָּינִיים אָּינִיים אָּינִיים אָּינִים אָּינִים אָּינִים אָּינִיים אָּינִיים אָּינִיים אָּייים אָּינִים אָּינִים אָּינִים אָּינִיים אָינִיים אָּינִיים אָּינִיים אייניים אָּייים אָּינִיים אָּיייים אָּייים אָּייים אָּינִיים אָּייים אָּייים אָּייים אָּייים אָּייים אָינִיים אָּייים אָּייים אָּייים אָּייים אָּיייים אָּיייים אָּייים אָּיים אָּייים אָּיייים אָּייים אָּייים אָּייים אָייים אָּייים אָינִיים אָּיייים אָּייים אָּי	אָדוֹרת ייס אַבְירְרָת אַדוִירם אָבוֹרָת ferr	SELECTION SELECT	The Markett of Marketters of M	ים אַדוּתֵיכָם יּס אַתְּיוֹתֵיכָם אַתְּיוֹתֵיכָם אַתְּיוֹתֵיכָם
ol form	Leaning ite singul	uct "	grave suf	ite plural	uct "	light suffi	grave suf

		(הְהְר)		(נַלְבָיָ		16.	ră'š head	מ מ גי גי
10.	hărr mountain	막막	֡ ֡ ֡ ֡ ֡ ֡ ֡ ֡ ֡	֝ ֖֖֖֭֓֝֝֡֝֝֡֡֝֝֡֡֡֡֝֝֡֡֡֡֝֡֡֝֡֡֡֡֝	דְּרְיׁ דְּרֵיׁטְם			<b>a</b> : <b>a</b> .
.6	bănyăt(?) daughter	ב ב ה ה	ם הלי הי	ווילרת העלרת העלרת	הְנֹוֹתְּיֹרְ בְּנֵוֹתֵינֶם	15.	păy (?) mouth	E P
80	biny son	(F) (F)	ָ בַּ בַּ בַּ	្ត ក្នុង ដ	ם ער ער ער ער	14,	'iyr(?) city	ががた
7.	băyt house	שׁבָּר שִּבְּר		្ន ខ្មុំ ៤. ៤.	בּתְּיֹרְ בְּתְּיִּ בְּיִ	13.	may (?) water	m No singular
.9	inšat woman	Z ALL	אָשְׁתְּי אִשְׁתְּנֶם אִשְׁתְּנֶם	9 4 4	נְשֶׁירְ נְשֵׁיכְם	12.	kily vessel	<b>む.</b> む.
2	'iyš (?) man	å å	x, 2, 2, 0	N N N N N N N N N N N N N N N N N N N	אַנְשָׁינִי אַנְשִׁינִים אַנְשִׁינִם	11.	yăwm day	तं तं
	Original form Meaning	Absolute singular Construct "	With light suffix With grave suffix	Absolute plural Construct "	With light suffix With grave suffix		Original form Meaning	Absolute singular Construct "

With light suffix With grave suffix	ָ ֡֡֓֝֝֡֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֡֓֓֓֓֡֓֓֡֓֓֓֓֡֓֓֓֡֓֓֓֡֓	بر <b>ت</b> برن برت برن برن ا	-1	אָירוּ אִירְכָם ייָרִית	פְּיֹר (פִּירְרָּרְ) פְּיִרְ כֵּו פִירְכֵּו	ראשנים ראשנים ראשנים
Absolute plural	ָ ׆֖ ֡֡֡	ניי נייִי	<u>g</u> i,	] <u>}</u>		1 2944
Construct "	<b>Ö</b> :	<b>ئ</b> :. ناب	מַר (מַרמֵר)	<b>F</b> : }		- N
With light suffix	ָמָרָר הְמָרָרָ	<b>ب</b> سري	٠ ت	4		֓֞֝֝֝֝֡֝֝֝֝֝֝֡֝֝֝֝֝֡֝֝֝֝֝֡֝֝֝֡֝֝֡֝֝֝֡֝֝֡֝
With grave suffix	֓ ֭֓֝֝֝֟֝֟֝֝֟֝֟֝	יַל <b>י</b> טָם יַּיִייִ	۵.	אָרִי יַּ		

- ם ישְמוּת (from šimy(?)), cons. ישְמוּל (קימי ישְמִּל ישְמִים, ישְמוּת ישָמוּת ישִמוּת ישָמוּת ישִמוּת ישִיים ישִיים ישִּיים 17.
  - 18. שְּׁמִינְם שְׁמְיוֹ שְׁמֵיוֹ , שְׁמֵיוֹ , cons. ישְׁמֵינִם , שְׁמְיִם , לְשְׁמֵיִם , לְשִׁמִינִם , שְׁמֵינִם שְׁמִינִם , שְׁמֵינִם , שִׁמֵינִם , שִׁמֵינִם , שִׁמֵינִם , שְׁמֵינִם , שִׁמִינִם , שִׁמְינִם , שִׁמְינִם , שְׁמֵינִם , שִׁמְינִם , שִׁמְינִם , שִׁמְינִם , שִׁמְינִם , שִׁמִינִם , שִׁמְינִם , שִׁמְּינִם , שִּינִם , שִׁמְינִם , שִׁמְינִים , שִׁמְינִים , שִׁמְינִים , שִׁמְינִים , שִׁמְינִים , שִׁמְינִים , שִּינִים , שִׁמְינִים , שִּינִים , שִׁמְינִים , שִׁמְינִים , שִּינִים , שִׁמְינִים , שִׁמְינִים , שִׁמְינִים , שִּינִים , שִׁמְינִים , שִׁמְינִים , שִּינִים , שִּינִים , שִׁמְינִים , שִּינִים , שִׁמְינִים , שִּינִים , שִׁמְינִים , שִׁמְינִים , שִּינִים , שִּינִיבְּים , שִּינִים , שִּינִים , שִּינִים , שִּינִים , שִּינִים , שִּינִים , שִּינִּים , שִּינִּים , שִּינִּים , שִּינִּים , שִּינִים , שִּינִים , שִּינִים , שִּינִים , שִּינִים , שִּינִים , שִּינ
- 19. ATHR testimony, ? ATHR.
- 20. بإنا الله الله الله 20.
- 21. Ty until, 12.
- يَوَرُدِت , يَوَرُد , يَوَرُد , يَوَرُد , upon, يَوْ . 22 . يَوَرُدِت , يَوَرُد , يَهَرُد , يَهَرُد , unto, يَوْ . 33.
- יְדְוֹת ,לְדוֹת יְנְדִיכֶם ,לְדְיו ,וְדֵי ,לְבְוֹם יֵנְדְכֶם ,לְדִוּ ,נֵד ,band יָד
- יְּהְמִיבֶם ,נְּמְיר ,וְּמֵי ,נְּמִים ,נְּמִר ,נַמו ,בּם ,bood וְּם .35

724 year, in mother of the very pears person some Must is (A.), see 16' X, Lt. Y.

### 5

A. THE PERFECT OF THE SIMPLE (OR KAL) STEM.

>≡ Lu	Form in use	ל קטל	קמנר	קמנו	קטנה	קמנת	קמרתם	קמרהן	קמנתי	
Verb	Ground form Form in	ķățĭma				ķāțňnti				
in ĭ	Form in use	ւ Ա։ Մ։	ער דר ער דר	ULL.	יירי טעררי	עברר	כברתם	ענדה	טבורי	_
Verb in ĭ	Ground form	kăvidă	kävĭḍäth	kăvĭdûnä	kăvĭḍtä	käviqti	$k$ ävĭ $\dot{q}$ tem	kävidten	kävidti	
		קמל	がない。	いなが	קמלת	קמלה	קמלתם	קטלהן	קטלהי	
Verb in ä	Ground form	ķățălă	ķățălăth	ķățălûnă	ķățăltă	ķățălti	ķățăltem	ķățălten	ķățălti	
		sing.	£	plur.	sing.	" fem. "	plur.	£	sing.	,
		masc.	fem.	masc.	ŧ	fem.	masc.	fem.	com.	
		3rd	z	2	2nd	ç	8	e	1st	

# B. TABLE OF SUFFORMATIVES, OR AFFIXES, OF THE PERFECT.

First person	Common	fi	tî
person	Fem.	(33) t	t) (t)
Second person	Masc.	(NET) ta	, tă
Third person	Fem.	ಣಿ	ăth
$\operatorname{Third}$	Masc.		>ನೆ
Singular		Without suffixes	With suffixes

•	č
	=
-	7
-	_

ûn (17(1)	nû Dû
(Ser (Ser (Sec	tû
û	û
Without suffixes	With suffixes

. : 

### A. THE IMPERFECT KAL.

		Imperfect in ŭ.	'n	Imperfect in ă.	Imperfect in ĭ.
	3rd person	2nd person	1st person	3rd person	3rd person
Ground form	yăķtŭl	tăķțŭl	àkṭŭl	yäķţăl	yaktil
Masc. sing.	इ.चं	[ संद्वंद	com. gender.	ָרוּ נינוּ	٠(١)أور
Fem. "	ल्यंत्र	- בינמלי	25000	- E	
Masc. plur.	רק שלו	( הקמלו:	-	, , ,	
Fem. "	הקמלנה	ָ הקמלנה	t t t	・ドラー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー・アー	(c) det

( ) ( ) ( ) ( )

B. TABLE OF PREFORMATIVES AND SUFFORMATIVES OF THE IMPERFECT.

Pausal forms of Imperfect	etc. (ג) הנר , כברר , נקטלר		Unusual forms of Imperfect	בְּדֵרוּ: ,יַקְשְׁלְּוּן: יִיּיְיִםְיּלִּרּ יִיִּקְשְׁלְוּן:
1st person	**	Z	# ** **	<b>1</b>
2nd person	* * *	₹***£	E * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	****
3rd person	* * * *	* *	***	E * * 7 .
	sing.		plur.	£
	Masc. sing.	Fem.	Masc. plur.	Fem. "

# THE INFINITIVES, IMPERATIVE AND PARTICIPLES KAL.

- The Infinitives are (1) the absolute אָמָל; and the construct אָמָל; בי קַמִּל The Infinitive construct with suffixes: קַמְלְנָם קְמְלְזְ The Infinitive construct. לכבש לשבר להפש :prepositions רַמְּנְרָשׁ ,וְקְּנְה ,דְּבְּקְת :Unusual forms of the construct infinitive: ליני
- 2. The Imperative Kal of verbs whose Imperfect is

3 in ž	(c) हा ( (c) हा र
(1) in ŭ 2 in ä	ָּשְׁ עַּעְּ שְּׁעֵּעָ
(1) in ŭ	בְּמֵּלְ קמֵלְיּ קמֵלִי
ı	2. m. s. 2. f. s.

(נ)הנוּ	(r)Ect.	
שותי	֓֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	
קטלו	ڄَامَלِدِن	TT
2. m. p.	2. f. p.	TT1

Unusual form of the Imperative: בְּיִשְׁבֵּרָ:

3. The Participles of the Kal.

ple.	Fem. kăvidătb heavy	בור פייר פייר	קבדות פבדות
itive partici	M <b>a</b> sc. ķăvĭ <b>ḍ</b> heavy	ר ק. ע ט. מי	ים ער ברי פי פי
(3) The intransitive participle.	Fem. ķăţûlăth killed	קשולה קשולת קשולת קשולתני קשולתנים	קשולזת קשולותיו קשולתיבם
ve participle.	Masc. ķāţûl killed	קמיל קמיל קמילי קמילים	קַמּוּלְיִם קַמּוּלְיִּר קַמּוּלְיִּר קַמּוּלְיִר
(2) The passive participle.	Fem. kâṭilāth killing	ָר רָ נְיָּ קְיּשְׁיִּצְיִּרְרָּ קְיִשְׁיִּצְיִּרְרָּ קְיִשְּיִּצְיִּרְרִּ	קשְלוּת קשְלוּתְיו קשְלוְתִינָם קשְלוְתִיכָם
e participle.	M <b>a</b> sc. ķâṭĭl killing	ם מילי קימי קימי קימי	ה מילי הם המילי ה המילי ה המילי ה המילי ה
(1) The active participle.	Original form Meaning	Absolute singular Construct " With light suffix	Absolute plural Construct " With light suffix With grave suffix

### ×

THE INTENSIVE ACTIVE AND PASSIVE: OR PIEL AND PUAL.

	Plural Fem		<u> ਨ</u> ੁਕੁ <b>ੱਟਾ</b>	Fem.	בייקשילגרו היקשלגרו	ะับอ	
	Pl <sub>l</sub>	तुबर्द जुबर्द्	<b>1</b>	Masc.	֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓		abs. දක්ද cons. දක්ද
PUAL ਨੁਕੁਟੇ	Singular Fem	5,00 5,00 5,00 5,00 5,00 5,00 5,00 5,00	নুভাইন্	Fem.	المارة المراقب	المرار war	abs. දික්ද
	Sing		Ę.	Masc.	ביים ל היקטל	T	
PERFECT	Plural Fem	त्बर्षं।	දුම්ද්ද IMPERFECT.	Fem.		بْطَقْد	<u>۾</u> ڤڔؙڋ٦
	$P_{1}$	5,935 5,935,810	፟፟፟፟፟	Masc.	֝֜֝֜֝֓֟֝֝֓֟֝֝֟֝֓֟֝֓֟֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	<b>%</b>	රුමුද් රුමුද් .su
Tele Section of the section of the s	Singular Fem		<u> </u>	Fem.	֚֚֚֚֝֝֓֜֝֝֝֟֝֝֟֝֟֝֝֟֝֝֝֟֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝ ֖֖֖֖֓֓֓֓֓֟֓֓֓֓֟֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	No.	چ <u>ې</u> ځ چېځ
ırm	Sing	<u>त्वं</u> द्र्	<u>ز</u> فر .	Masc.	֝֜֝֜֝֝֝֟֝֝֝֟֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝֝	<b>∵</b> B:	ර්කුද් abs.
Original form		3rd 2nd	1st com.	69	ord 2nd	1st com.	Imperative Infinitives abs

ېږېغ**ز**نر " בוקשל ביקשל ביקשל קקשָלוּת Participles abs. දියුපූද්ධ අයුපූද්ධ අයුපූද්ධ අයුපූද්ධ ... cons. .. අයුපූද්ථ දැදුම්ස්, දෙමුළ් ... දැම්ස් forms Torusual forms

норнаг.			Plural	Masc. Fem.	הָקְמְלָּי	הַקִּמְלְמֵּן הָקִמְּלְתֵּנ	הְקִמְלֵנוּ בְּקמֹלֵנוּ		Masc. Fem.	שְּקְשַלְנְתְ לְקְמְלִנְ	" הַּקִמְלוּ	<u>לְּלֵש</u> ׁל
THE CAUSATIVE ACTIVE AND PASSIVE, OR HIPHIL AND HOPHAL.	HOPHAL.	ָהָק <b>ְמֵי</b> ל	ılar	em.	בְּכִלְכָּי	ויקט			Fem.	הְקִמֵל	הָקְמָלִי	Z.
I, OR HI			Singular	Masc.	ולָה הָקשׁל	ַהְקִמְלְתָּ	אלה <b>י</b>		Masc.	<u>לקמל</u>	הְקְמֵלְ	がらない
D PASSIVE	PERFECT.		Plural	ä		忘		IMPERFECT.	Fem.	הקמלנה	**	يجاز
TIVE AN			Plu	Masc.	הקטילו	הקשלתם	ָהְקַמְּלְהִּי <b>ְ</b>		Masc.	לְבֶּהְ יַכְּלְשִׁילִּוּ	הקטילו	Ž
ATIVE AC	HIPHAL.	הקמל	Singular	m.	ולקט.	50			Fem.	ويظفد	הקטילי	אקטיל
IE CAUS		orm	Sing	Masc.	に立むく	הקמלת	הקטלית,		Masc.	בקטיל	になるが	ž
TE		Original form			3rd	2nd	1st com.			3rd	2nd	1 st com.

B	1.	הְקִמַלְבָם ,הְקִמְלִּרְ ,וְ		
wanting		၁	מְקִמְלְוּי	
		ਸ਼ੁਰੂਕਟ squ	מְקְמֶּלְ	מְקְמֵּל
	הקמלנה	הַקִּמִּילְבֶם ,		מקמלת
	に行むがた	הקמילו , הקנ	מַלְמִילָנִ מַלְמִיל	י יוס מַקְמִילַת
	הקטילי	J cons. Fr	מקמיל	"
	Imperative ਮੈਕ੍ਰੀਟੀ	निर्देष्ट abs. रेज्ना	Participles abs.	cons.

# XXII. THE REFLEXIVE AND RECIPROCAL, OR NIPHAL AND HITHPAEL.

	BL	r:	Plural	Masc. Fem.	ה הקקשלו	התְּקשֵלְתָּן הְהְקשֵלְתָּם	تبترقإفإن			
	HITHPAEI	הקקפַל Singular	Fem.	הקקפֶלָה הקקפֵל	התקפלה	ָהְנְּקְּ		Fem.	بدبرطفاز	
T.			Sing	Masc.	הקמל	התקשלה	זקשלָתי. ז		יְתְקַמֵּלְ	
1. PERFECT			ral	Masc. Fem.		بزرمزيز	بزكاد	2. IMPERFECT.	Fem.	הקמלנה
		נקשל נקשל	Plural	Masc.	دجمز	נקמלתם	ָנְקְמֵּלְרֵנְּ	ē	Masc.	<u>اچ</u> اہراد
	NIPHAL		<u>ਵ</u> ੍ਹਾਂਕੁਟ੍ਰ lar		Fem.	נקשלה נקשל	נקמלה		נקס	Fem.
		orm	Sing	Masc.	נקמל	נקמלה	ヹヸ		Masc.	'ज़ुवर
		Original form			3rd	2nd	1st com.			3rd

ਜ਼ਬੂਧ਼ਾਂ.	,	بظفز	بتومزاد	٩	הקקמל.	<u> ب</u> ې ترې ښځر	הְתְקַמֵּלְנְה הִתְקַמְּלִּרְ	
ない。ない。	(or	(X)	נקמל	J.	<b>ダ</b>	<b>公</b> ::	נקקמל	

## 3. IMPERATIVE, INFINITIVES AND PARTICIPLES.

Fem.

Masc.

Fem.

Masc.

Fem.

Masc.

Fem.

Masc.

הקקשלגי הקקשלג הקקשלי הקקשל ה	הְתְקַמֵּל .cons הְתְקַמֵּל	מהקשלת ,מהקשלים ,מהקשל
הקמלגה הקמלו	regat suos	con. کوهرات دجهار con. پدههار
הקַמְלִי	, रंप्टींदार 10, 1	ं con. र्
त्रिष्ट्रं प्रमुख्द ative रिष्ट्रे	rृष्टी Infinitives abs. ਨ੍ਰਿਕਟ o , ਨ੍ਰਿਕਟ abs. ਨਰਗਨ (2)	(3) Participles

កុម្មធ្លូន , ជ្យាជា ، កុម្មធ្លាក , កុម្មធ្លាក , កុម្មធ្លាក , ក្មេធ្លាក់ , ក្មេធ្លាក់ , ក្មេធ្លាក់ , ក្មេធ្លាក השמט, השמא

THE PERFECT KAL WITH THE OBJECTIVE PRONOUN, OR SUFFIX.

	01
sn	7
you (f)	Σ.
you (m)	B.
$\operatorname{them}(\mathbf{f})$	-
me them(m)	<b>ئ</b> . ت
thee $(f)$	l
thee (m)	<b>–</b> 1
her	+ - +
. him	- + F
The suffixed	) saviiins ant

		3. m. s.	3. f. s.	2. m. s.	2. f. s.	l. c. s.	3. p.	2. m. p.	2. f. p.	1. c. p.	
.ls]	Original form	קמל	קשלת	(३) ट्रॉबर्ड	קשלה	קמלה	קַמַלוּן	(%) <u>द्व</u> द्रेल्ट	(३)य्वर्षेष्र	קַמַלְנוּ	
A toel	Independent form (absolute state)	ָ קַמַּל	קמלָר קמל	, टेक्ट्रंच टेक्ट्रंच ट	קמלה	קַמְלָת	קטלו	קשלנו קשלהן קשלהם קשלו	न्वद्धा	קַמַלָנוּ	
$^{\mathrm{Perf}}$	Form with light suffixes (construct state)	S. S.	* 5050	5075	קמלתי	קמלה	्रवंदाः	15	20	קמלנו	
Гре	Form with grave suffixes	なるが	いのだれ			קמלתי	なられ			קמלנו	

﴿ اَلَّٰٰ اِللَّهُ اِللَّهُ اِللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا لَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ الللَّا الللَّا الللَّا الللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ

	קַמְּלְנוּ	קמַלְתְׁנוּ	קַמַלְהְנוּ	קמלהינו		קמלונו	קמלהונו		
ffixes.	קמללן	קמְלְתְּבְּן			إعزبندا	קמלילן	•	קמלנולן	
plural su	קמלבם	ר קמְלַהְבֶּן קְמְּלֵהְבֶׁם קִמְלְתוּ קוּ			קַמַלְתִּיבֶּנ	קמֶלוּלֶם	•	קמלגולם	
$\mathbf{W}$ ith	קמְלְוֹ	קמְלְתּוֹ	جرصزائرا	קמלתין	*	קְּמְלְוּן	קמלתון	קמלניו	
	קַמְלְם	קמְלְתַם	קמלוְים	קמליתים	"	קמלום	קמלתום	קמלנום	
	קמלני	קשַלְתְּגִי	קשלתיר	קמלהיני		קמלוגי	קמליזוגי		
ffixes.	جرضخا	קמְלְתֶּן				קַמְלְיּךְּ			これがい
singular suffixes.	קמלן.	קמלתן			جَاهَ<ٰأَبَرْة	ڄڟ۪ڔڐ		ڄٛڟڂ۪ڎڹ٦	° Or
With sing		קטלהא	קשלהוי	קמלתיה	. "	קְמְלְוּהָ	קטליזיי	קמלנוד	•
	קמלו	3. f. s. ਜ਼ਿਧ੍ਹਾਂ	קמלתו	. קמלהירוי		קמְלִיּהיּ	קמלתורו	קמלנודו	אלהי יO *
Verb	3. m. s.	3. f. s.	2. m. s.	2. f. s.	1. c. s.	3. p.	2. p.	1. p.	'n

### . ≥

# PERFECTS OF THE DERIVED STEMS WITH SUFFIXES.

Forms of Perfect	3. m. s.	3. f. s.	2. m. s.	2. f. s.	1. c. s.	3. p. c.	2. p. c.	1. p. c.
JJn	รัฐ	°קשלת	त्बर्ध	קשלהי	קפלהי	<b>ं</b> धर्	כמליתי.	השלנוי
Hiphil with suffixes	הקטיל	ہ הקמילה הקמיל səxiftı	הקשלת	הקמלתי	הקשלתי הקשלו	ו הקמילו ו	הקמלתו	הקמלנו
* Before 🗅	Due , Cl	₹. we hav	e ර්කුද් e		් ,: නූ රූත	ust as wit	h Kal.	

### . ×

## THE JUSSIVE AND COHORTATIVE.

		Α.	A. THE JUSSIVE.		
		Niphal	Piel	$\operatorname{Hiphil}$	Hithpae
3. m. s.	, לשל	'ڇِمِر	יַקְמֵל יִקְמֵל יִקְמֵל	نڄمر	רְתְקַמֵּל
$\frac{5.1. \text{ s.}}{2. \text{ m. s.}}$		הקמל	ਜ਼ੁਰੂਕੁਟ੍ਰ	הַלְמֵל	יַהְקַמֵּלְ הְקַמֵּל
	B. THE (	COHORTA	TIVE OF THE IMP	ERFECT.	
		Niphal	Piel	Hiphil	Hithpie
1. c. s.	がいるかに	がいめたこ	אַקשַלָּר.	がいながれ	אַנקמַלָּה.
l. c. p.		נקמלה	בְקַשְּלְּה	בקשילה	תקשלה
Pausal	Pausal and unusual forms	אקטלרי.	אשקלה ,אתפללה		

ָלְבְּ*שָׁנ*וּ

יקטלונו

C. THE COHORTATIVE OF THE IMPERATIVE.

צְרְוּפְּה Gnusual form צְרְוּפְּה יקַמְלָּה ייס ,קִמְלָה. ó ä

ાં

## THE IMPERFECT WITH SUFFIXES.

A. THE KAL.

רקשלכן. With plural suffixes. اڄِڡؚڂ۪ڿڡ نڄِڡؚڂٳ ڹڄڡؚڂڡ ڗڂٟڇڛڿڡ ڹڂ۪ڿڛؙ**ڡڔ** ڹڂ۪ڿڛؙڡ ן יקטליבֶם יקטלין יקטלים יקטלני יקטקן ילְבְשֶׁנִי ילְבְשֶׁן יקשלוני יקשלון With singular suffixes. יקטליף יקטליה ٣٠) بېرمځا بېرمځاد بېرمځاد بېځولا بېځولاد بېځولاد יקטלודוי がない . m. s. with verbs in ă verbs in ŭ 3. m. s. of 3. m. s. of 3. m. p.

B. THE PIEL AND HIPHIL.

energetic nun

The Piel יוִקשְלְנֵה יוִקשְלְנִה יוִקשְלְהַר, יוִקשְלְהַר, יוִקשְלֵבוּ, יוֹקשְלְבָה וּוֹד.

رَخِطِعَا roj رَخِطُعَ ,زاتِجِة ,ਲ਼ਵ਼ਜ਼ਵ੍ਹਾਂਜ ,ਲ਼ਖ਼ਗ਼ਜ਼ਰ roj ਜ਼ਬ੍ਰਗਜ਼ਰ :Pausal and unusual forms: 2. The Hiphil אַקְטִילְנֵּנְּרְ ,נַקְמִילְנְבֵם ,נַקְמִילְנְּרָרְ ,נַקְמִילְּרָרִ וּנִקְמִילְנֵרִ 3. (۶) زِمِهِرْدُلِدٍ for اِمْهِرْدُلِدٍ (۶) رِدِهِرِيدٍ (۵) زِدِهِرِيدٍد

### XXVII.

# THE INFINITIVES, IMPERATIVES AND PARTICIPLES WITH SUFFIXES.

XIX.)
also, Lesson
(See,
THE INFINITIVES.
IN F.
THE
Ą.

	Kal	Piel	Hiphil	Niphal	Hophal
With light suffix	קטלו קטלו	ترمز	הקטילו	הקמלו	דיק מלו
With grave suffix,	नुकर्म 10 नुकर्म	\\ \( \)	הקמילבֶם	הקמלכם	הְקְמֵלְכֶם
<del>.</del>	B. THE IMPERATIVES. (Used only with light suffixes.)	IVES. (Used o	nly with light suffi	xes.)	
	Kal	Piel	$\operatorname{Hiphil}$		
2. m. s.	קַמְלְהוּ ,קַמְלוּ	קפלהי	הקשילהו		
2. f. c.	קמליהו	קמליהו	<u>הקמיליהו</u>		
2. p.	קטלורו	קמלוהו	הקסילוהו		
	C. THE PARTI	CIPLES. (See,	C. THE PARTICIPLES. (See, also, Lesson XIX.)		
	Kal	Niphal	Hiphil		
Original form	ķâţĭl	niktăl	măktil		
Abs. sing.	קמל	いななが	מקמיל		
Cons. "		נקטל			
With light suffix	なられ	נקטלו	מקמילי		
With grave suffix	はななら	נקשלהם	מקשילבם		

			מקמילי נקמלי		
Kal	ķâțīl	קמלים	がない	קטליר	たなが、てロ
	Original form	Abs. plur.	Cons. "	With light suffix	With grave suffix

### IIIAXX

# THE PERFECT AND IMPERFECT WITH WAU.

### A. THE PERFECT.

منع 1. Forms of the perfect accented on the ultimate have no change, e.

בְּקִמְלְהָּן בְקִמְלְהָּן יְנְקֵמְלְּיּ יְנְקֵמְלָּוּ (1) With Wau conjunctive Wau conversive With

## 2. Forms of the perfect accented on the penult.

רהקטלת	רהקמלה	וְהְקְמֵלְתּוֹ	"
, اِجَافِارِ اِبَّارِ اِ اجَافِارِ اِبَّارِةً	,רקשלה	,्रिक्ट्रेंबर	*
יְרְקַמְלְנוּ	יְנְקְמַלְנֵרְ but יְנְקְמַלְנֵרָּ,	,ויקַמַלְנוּהוּ	u
,الإطلابة,	ין קטלהי	,ויקַשַלְּתִּיוּ	ű
, الْجَافِارُبَ	,לקטלקי	,ויקמלתו	*
(1) With Wau conjunctive	(2) With Wau conversive	(3) With Wau conj. + suffix	" conv.+ "

### B. THE IMPERFECT.

			<del>-</del> i	With Wau	Conjuncti	ve.	2. With	Wau Co	nversive.	
			Kal	Piel	Hiphil	Jussive		Piel	Hiphil	
With	With preformative	•	ויקמל	ויקשל	ויקטיל	ניקמל		ניקמל	ניקמל	
r	r	5	והקמל	והקמל.	ותקמיל	ותקמל		[ल्ट्रंबर्	נהקמל	
r	ĸ	%	। अंद्रवद्	נאַלשָּׁלְ נְאָּקְמִּי	לְה וְאַקִּטִיל	ָּרְאַקִּמִילָבּ	֡֝֝֝֡֝֝֟֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	נאקפיל נאקפילר	ְנְאַקְמִילְ נְאֵקְמֵּלְ נְאַקְמִילְה נְאֵקִמְּלְה	LADI

ונקטיל	ותקמל ותקמיל ותקמל	נאקטילה ואקטיל נאַקטל	ניקשילָתוּ ניקשָלֵתוּ ניקשילָתוּ ניקשָלָתוּ
	, נהקמל	ן אַלַמִּלְ	ָּהְ רְיִקְשְׁלְּהִיּ רְיִקִשְׁלְהִיּ
•	5	%	
preformative .	*	"	With suffixes + Wau conj. + Wau conv.

3

### PE GUTTURAL VERBS.

Jane Jane		I. FERFECT.		
	Kal	Niphal	Hiphil	Hophal
3. m. s.	מָת <u>ׁ</u> ר	נשמר	השמיר	רַאַמַר
3. m. p.	מְּמֵרֵנְיּ	נאמרי	השמירו	になびに
2. m. p.	ממדתם	נשמרתם	העמרתם	ראמרתם

2. IMPERFECT.

Hophal	לשמר השקחרו	wanting	בְּשְׁמֵר בְּשְּׁמֵר	מְשָׁמֶּרְ מְשָׁמֶּרְים מְשָּׁמֵרִים
$\operatorname{Hiphil}$	ישַמָּרְרְּנְּ ישַמִּירָרְנָּ	בשמר השמירר	השמר השמר	מְשֲמִיר מְשֲמִרְרִים
Niphal	המבר המבר המבר	IMPERATIVE. Lựch Lựch	4. INFINITIVES. הַשְּׁמֵר הַשְּׁמֵר	<ol> <li>FARTICIPLES.</li> <li>چرپیمار پردا پرماریان پردا</li> </ol>
	THE CONTRACT OF THE CONTRACT O	imi s piiq piiqt	4. INF	5. PAB עֲמוּד עֲמוּדִים
Kal	ושמר השמרני השמרני	אַמר מְקרוּ	ממר ממר ממר	למר למרים
	3. m. s. 3. m. p.	2. m. s. 2. m. p.	Abs. Cons.	Masc. sing. " plur.

### 6. WITH SUFFIXES.

- The Perfect
   The Imperfect

- קשְמִירָהְרְּ , הְשְמִינֵהַרְּ ,שְמְרָהְרִּ , שְמְנֵהִרּ The Imperative , מְמְנֵהָרָ The Imperative
- . הַאְמְרָרָם , הַצְּמָרֵר , הַאְמִרְכָם , הַעְּמָרֵר , אֲמְדְכָם , עְּמָרֵר בוּ Infinitive ביי (4)
- קשְמְרֵד ,מְשְמְרֵד , לֵמְמֵרְכָם , לֵשְמְרֵד , שֲמוּרֵד ,שְמוּרֵד ,שְמְרֵד Participles ילְמְרֵד ,מְמְרֵד (5)

## 7. LESS COMMON AND PAUSAL FORMS.

נקהום ,נְקְפְּץ ,נְאֵמֶץ ,נַקְסְרוּ ,נָקְסַר ,נִקְלָּנּ ,פּקְבֹל ,נְּקִשְׁב ,נְקִפְּוּ

### XX

### PE ALEPH VERBS.

1. Imperfect Kal.

יאבלין יאבלי יו יאבלי אבל יו אבל יו יאבל יו יאבל יו יאבל.

2. The Imperative אַכְלְהְוּ, אֲכְלָהִוּ With suffixes אָבְלְוּהִוּ, אֲכְלָהוּ The Imperative אָבְלָהוּ

With suffixes

So also

3. The Infinitives לְאֵבֶל, אָבֶל, אָבֶל, אָבָל, שְׁבֵל, אָבִל, אַבּל Infinitives לְאֵבֶל, שְׁבֵל, אָבָל, אָבָל, אַבָל, אַבּל, אָבּל, אָבּל, אַבּל, אַבּל,

1	(	)	

Ŀ	(	)

AYIN GUTTURAL VERBS.

1. PERFECT.

Piel

Niphal

 $\mathbf{K}$ al

million the TABLES OF

השתמ השתמו

년 년

ה ה ה

STO N N N N

נשהם גשהם

មក្តុង មក្តុង មក្តុង

3. m. p.

3. m. s.

Hophal

Pual

9 3 3	υ <u>!</u> ?	J.7	4
The co			

?	ψ	.7	_	the
2	Ÿ	!7	-	the

מַתַּט מַתַּטְּ

שתט שתטי ישתטי

STIP STIP

נשתם ישתם!

3. m. p.

2. IMPERFECT.

p	Ţ	7	are
			1

השהמ השהמ

() ברך ברך

하다. 하다

ចក់ម្ច*(*) ចក្ចម្

rana rana

STIS STIS

Construct Absolute

4. INFINITIVE.

vanting

든끉

השתמ השתמו

ara ara

2. m. p. တ်

ä

3. IMPERATIVE.

### 5. PARTICIPLES.

- 6. WITH SUFFIXES.
- The Perfect , בְּרֵכוֹ ,שְׁחֲטְהוּ ,שְׁחֲטֵּׁ , שְׁחַטְּלוּ , שְׁחַטְּרוּ ,שְׁחֲטִּר ,שְׁחֲטִּר ,שְׁחֲטִּר , יִשְׁחֲטִּר , יִשְׁחֲטָּר , יִשְׁחַטָּר , יִשְׁחַטִּר , יִשְׁחַטִּר , יִשְׁחַטִּר , יִשְׁחַטֵּר , יִשְׁחַטִּר , יִשְׁחַטְּר , יִשְׁחָטִּר , יִשְׁחָיי , יִשְׁחָטְר , יִשְׁחָב , יִשְׁחָב , יִבְּיִּי , יִשְׁחָב , יִיי יִשְׁחְטִּר , יִשְׁחְטִּר , יִשְׁחָב , יִשְׁחְטִּר , יִשְׁחְיִּי , יִשְׁחְיִּי , יִשְׁחְיִי , יִשְׁחְיִּי , יִשְׁחְיִי , יִשְׁחְיִי , יִשְׁחְיִּי , יִשְׁחְי , יִשְׁחְי , יִישְׁחְי , יִשְׁחְי , יִישְׁחְי , יִישְׁחְי , יִישְׁחְי , יִשְׁחְי , יִישְׁי , יִשְׁחְי , יִּישְׁי , יִישְׁי , יִשְׁי , יִשְׁי , יִשְׁי , יִשְׁי , יִשְׁי , יִשְׁי יִישְׁי , יִישְׁי , יִישְׁי , יִשְׁי יִּי יִישְׁי , יִישְׁי , יִשְׁי יִּיי , יִשְׁי יִישְׁי , יִשְׁי , יִשְׁי , יִשְׁי יִי יִּי , יִשְׁי , יִשְׁי , יִשְׁי יִי יִישְׁי , יִשְׁי , יִשְׁי , יִשְׁי יִי יִישְׁי , יִישְׁי , יִשְׁי , יִשְׁי , יִישְׁי , יִּישְׁי , יִישְׁי , יִּישְׁי , יִישְׁי , יִּישְׁי , יִישְׁי , יִּישְׁי , יִישְׁי , יִּישְי , יִישְׁי , יִישְׁי , יִיי , יִייְי , יְיי , יִּייְי , יִּיי , יְייִי , יְייי , יְיי , יִייְי , יְיִי , יְיִּיי , יִייְי , יִיְ
- The Participles , מְבְרְבֵר , מְשְׁחֲמֵר , מְבְרְבֵר , מְשְׁחֲמֵר , נִשְׁחֲמֵר ,שׁחֲמֵר Participles .

### XXXII.

## LAMEDH GUTTURAL VERBS.

A C. S.	Kal WZT WZTE WZTE	1. PER Niphal』 ロダダウ に対立では に対立での	Perfect. Piel nž¢ prž¢	Hiphil TWY/TU TWY/TU	Hithpael Hwagin Hwaging
---	----------------------------	---	---------------------------------	----------------------------	-------------------------------

ECT.
MPERF
ci T

6.1.311	Hippiil	がない。	、ゆくてい	השְׁתַּלְחְנְה תַּשְׁלְחְנָה הִשְׁ		になぐれ	הקשלתי השליחי שלחי		त्रिविद्या <u>च</u> र्षेट्रा प्रतिविद्या प्रभारत	2: <b>3</b> 2:		מַשְּלְיִנוּ	משליחת	משְּׁמְינִים מְשִׁילֵים	
2. IMPERFECT	Niphai			השלחנה השלחנה	3. IMPERATIVE.	に動ぐに		4. INFINITIVE	לשלר <u>ת</u> השלח		5. PARTICIPLE.	מָשַּׁגְּעַ		ながれ	֓֞֞֝֞֝֞֝֞֝֝֟֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֡֓֓֓֡֓֡֓֡֓֓֡֓֡֓
[7]	Маl	がなだれ	いなくエ	השלחנה		がで	W.T.		がた。	) }		がだら	שלחת	がだけ	
		3. m. s.	3. m. p.	3. f. p.		2. m. s.	2. m. p.		Absolute Construct			Act. masc. sg.	" fem. sg.	Pass. masc. sg.	form ea

### 6. WITH SUFFIXES.

שְלְחַבֶּם ,שְּלְחַדְּ , השָלִי.	. <b>西</b> 賀之世年		に対くには、に対くには、	משמלה	משפלההו
<ol> <li>The Perfect משְלְחֵדּ , השְלִחַדּ , השְלִחַדּ , השְלִחַדּ , שִלְחַדּ , שִלְחַדּ , השְלִחַדּ , השְלִחַדּ , השְלִחַדּ , שִלְחַדּ , השְלִחַדּ , השְלִחַדּ , השְלִחַדּ , השְלִחַדּ , שַּלְחַדּ , השְלִחַדּ , השִּלְיחוּ , השְלִחַדּ , השְלִחַדּ , השְלִחַדּ , השְלִחַדּ , השִּלְיחוּ , השְלִחַדּ , השִּלְחַדּ , השִּלְיחוּ , השְלְחַדּ , השִּלְחַדּ , השִּלְיחוּ , השִּלְיחוּ , השִּלְיחוּ , השִּלְיחוּ , השִּלְיחוּ , השִּלְחוּ , השִּיב , השִּלְחוּ , השִּיב , השִּיב , השִּיב , השִיב , השִיב , השִּב , השִיב , השִיב , השִּבְּי , השִיב , הש</li></ol>	ָלְשְׁלְחֵבֵּהְ ;ְלְשְּׁלְחֲבֵהְ ;ִהְשְׁלְחֲבֵּהְ ,לִשְׁלְחֲבֵהְ ,נִ	. השלחהר שלחהר שלחהר ,	,שנחף ,שלחו ,השלחף ,השלחו ,שלחף	משליחו משלחו נשלחו	٩) ﴿ مِاשِِّ حُرْبِيمَة ﴿ ضِعْدِيمِهِا ﴿ خَضِرْبِهِا ﴾
ישלדור	שלחהו	がただい	ir V	, 17.	שְׁלַחִתּוּ
The Perfect	The Imperfect	3. The Imperative	4. The Infinitive	The Participles masc.	fem.
Ξ:	જાં	ь.	4.	5.	

### XXXIII. LAMEDH ALEPH VERBS. 1. PERFECT.

Hiphil	にはない	に位が、とこ	に位えばい	
Piel	Cixx	CIKNI	QXXC.	
Niphal	L CINK	TONNE	במצאר.	IMPERFECT.
Kal	N X	CXX	い と と と と と と と と と と と と と と と と と と と	ci
Mary Strain	3. m. s.	3. m. p.	2. m. s.	

, מציא נמציא	רמאיאו	にはなる。
Ciric	רמאאר בימאאר	に口が名され
Z CIN	COXX	にはおめてに
CANA	CONNE	にはおいて
3. m. s.	3. m. p.	3. f. p.

Ė	
$\succeq$	
3AT	
PER.	
ന ന	

	Kal	Niphal	Piel	Hiphil
2. m. s.	CX.X	に位れる	QXX	S
2. m. p.	CXX	に包える。	CXX	מציאו
2. f. p.	ひかとづけ	たむかとった	QXX Tr	行がおけた
		4. INFINITIVE.		
$\mathbf{A}$ bsolute	ひがため	ではなど	Q'XX	SSS
Construct	N.N.	に母がぬ	Q'X:	מאיא
		5. PARTICIPLE.		
M. abs. sg.	N.S.	される	COXX	מאיא
M. abs. pl.	UXX,U	LON NO	CONN. I	מאיאים

### 6. WITH SUFFIXES.

ירטאיאט , רטאיאר , טאאטט , טאאר , טאאנט , טאארם , טאאר			המאארם המאאר מאארם מאאר מאארם למאאר	ימאארם נמצאלי לאאלי ממצאל ינמצאל לצאלי י
1 61160	Imperfect	Imperative	Infinitives	Participles

### XXXIV.

# UZI: Lo drow nigh. PE NUN VERBS.

Participles			C TO					
ives	Abs. של בְפֹל בְנשׁ Act.	Pass जुत दुंबर	にではる	TES S	TES	でであ	r ga	によった
Infiniti	Abs. WIL	Cons. nwa	にはな	רוקט	TEA	L'ES	r ga	ににはい
a	巨	ב						
nperativ	ला द्वर हुन	בְּבְּלְרָּ בְּבֶּלְרָּ	הְבְּנִיטִ	7.50		いがい		התנגש
In	ā	5		-				Ğ
- د	(E)	<u>וְהְט</u> ְ						
nperfec	ותן ופל וגש		CATA .	CENT.	17.50	5	5	יתנגי
I,	E S	רגשוי						ມ
Perfect	S. C.	75.25	TEA	T TO	TES.	T. T. A.	T. T.	התנונים
	Kal 3. m. s.	3. m. p.	Niph.	Piel	Pual	Hiphil	$\mathbf{Hophal}$	$\mathbf{H}^{\mathrm{ithpael}}$

# CERTAIN FORMS WITH SUFFIXES, OR NOTEWORTHY.

רְעִיּהוּ ,דְּעִּיהוּ ,דְּעֵּהוּ ,דַעַ ,דַעְּמוּ ,דַעַת ,תַּמּוּ ,נְּשְׁמוּ ,תְּנִיהוּ ,תְּנִהוּ ,תְּנֵהוּ ,רַפְּלֵהוּ ,רְתְּנֵהוּ ,רַנִּשְׁהוּ , . נְחַם ,הַנְחַלְּתִי ,תְּנְחַל ,קּחַת ,קּח ,יִקּח ,נְלָתְּ ,נְלָתִּיּ ,נְּשְׁה ,שֵּקְת ,נְהַנּ ,נַבְּּבָוּ ,וַיִּצְׁב ,וַצִּבְהוּ ,וַצִּב

### XXXV.

# AYIN AYIN VERBS.

	$\operatorname{Pilpel}$	בלבל הלבל	הלהלה ה	ָהַלְבֵּלָּוּ הַלְבֵּלֵיּ	הלבל <b>ת</b> הייביי	ָיבַלְבֵּל יבַלְבָּלִּר הְבַלְבָּלִרְ
	Pole!	ָ סְיִלְיִלְי	טְיְבְיִנְיִּרְ	סיְבְיניּ סיְבְיני	סלער היי	ָ טובב טובבו יטובָבוּ הַסובַרְנָה
	Hophal	רייסן רייסן	רוּטְבְּוּ	LEGIE	היסבית	יוּסָב יוּסָבוּ הוּסַבְּינְרִ
1. PERFECT.	Hiphil	たられ	では、	ti del	הַסְבּוֹתְ	ואוי היסבינה ימב ימבר היסבינה
	Niphal	ָ בְּטַּ	ָּבְיַבְּינָר בְּיַבְּינִר	L'OU!	נסבות	ال ( المسام) عن المارية ( المارية )
-	Kal	Ŋ	ON.	סער	סבות	الله المراجعة (المراجعة المراجعة المرا
.5		3. m. s.	3. f. s.	3. p.	2. m. s.	3. m. p. 3. f. p.

### 3. IMPERATIVE.

בּלְבּּל	<b>近くらく</b> でくらく	בַלְבֵּלְנָד <i>ו</i>
טָנְיֵּע סָּלְייֵּע	סוקנו	סוקקיר
	wanting	
ָּבְטָּבְ בְּטָב	ני טְינֵינָינָ בְּינִינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְי	הְסְבְּילְנְה
ָ הַסֵּׁב	המעל	הְסַבְּיֹלְנְה
ዝ	ĠĽ	קבָילגָר.
2. m. s.	2. m. p.	2. f. p.

Kal L a L

### 4. INFINITIVES.

<u>ت</u>	*		מבלבל	מְבַלְּבְּלְה
ם הית: מית:	"		מָסוֹבֵּע מַסוֹבֵּע	מסינויי
הוסב	*		מוּטֶּר	מוְמַלְּינוּ
ולי הי	£	PARTICIPLES.	מַמָּר	מָטְהְּיִּר מְסְהְּיִּר
L C	t	νĊ	ָ בְּיִּ	נסבר
קנגנ	ብ		Regular -	
Absolute	Construct		Masculine Regular	Peminine

## 6. WITH SUFFIXES.

- הַסְבְּּהוּ ,הַסְבְּכֶם ,הַסְבֹּוֹ ;סְבְּכֶם ,סַבֹּתוּ ,סַבְּוּהוּ ,סֵבוּ The Perfect
  - 2. The Imperfect (יְסְבְּתִּר (יְסְבְּתֵר (יְסְבְּתֵר The Imperfect)
- לְבְּלְתוּ ,סְוְבְבְתוּ ;תַּסְבְּתוּ ,תֲסְבֵּתוּ ,סְבְּתוּ ,סְבְּתוּ Ehe Imperative ,סְבָּתוּ The Infinitive , הְסְבְּרְ , הְסֵבְּרְ , הְסֵבְּרְ , סְבְּרְ , סְבְּרְ The Infinitive , הְסְבְּרְ ,
- The Participle ; לְסַבְּכֶם ,לְסַבּוֹ ; סְלְבָרוֹ Participle , יְמְסְבָּרֵ

### N X X X

PÊ WAU VERBS.

	Hophal	にたがり	にたるロー
ECT.	Hiphil	になって	にがなってい
1. PERF	Niphal	הישינו נושנ	いるに
		, and	
		ś	ъ.
		n.	m. p.
		е;	æ.

	$\mathbf{K}$ al	ירָש יירַ	נייב		ָבְ בְּיֵ	ָרְלְאָ <u>ה</u>		ָרָלָ הַ	ر پور
	Hophal	רישת	ירְשָׁתֵּי		1	мальну		r <b>e</b> ran	LAKAT
RECT.	Hiphil	であれ	יושיםי	ATIVE.	になれ	הושיתי	ITIVE.	הישנ	בושינו
2. IMPE	Niphal	ָרָבְּאָרָן רָרְאָרָן	ישינוי ויישני	3, IMPER	にが知り	נושיבו הנושבו	4. INFINITIVE.	הני <b>שט</b>	ritan ritan
	Kal	, E	ישרי יישני		Ä	ָ שָׁבְּי		ישונו (שונו	ĕ Ç
		3. m. s.	3. m. p.		2. m. s.	2. m. p.		Absolute	Construct

6. WITH SUFFIX.

מוּאָד

מישיע

5. PARTICIPLES.

1. Perfect

Imperfect

- ירְשְׁיבְבֶם ,הְאִיאֵהוּ ;דְּעוּהוּ ,דְּלִיהוּ ,דְּלְּהוּ בּ Imperative ...
- . הוְשִׁיבְבֶם , הוְשִׁיבוּ ; הוְשֶׁבְכֶם , הוְשְׁבוּ ; שִׁבְּתְּכֵם ,שֵבְתּוֹ 4. Infinitive
  - מושיבבם ,מושיבו ,נושבבם ,נושבו ,וושבבם ישבו. 5. Participle

ַלְפַּףְ ; הְּבֵרְ ,הַבַּ יְלְכְּלֶּתְ ,וְרֵא ,וְרְאָתְ יִנְיְשְׁבֵּ יִצְאַתְּ ,צֵא ,נֵצֵא יִנֵדְעַ ,דַעַ ,נַעַת 7. FORMS TO BE NOTED.

### INXXX

 $\mathcal{L}_{\text{Act}}$  Pê YODH VERBS.  $\mathcal{L}_{\text{Act}}$  בימב (ישוב (ישב (ישב (ישב  $\mathcal{L}_{\text{Ad}})$  האון  $\mathcal{L}_{\text{Ad}}$  (יאק (יאָק  $\mathcal{L}_{\text{Ad}}$  בימים (הישב (הישב  $\mathcal{L}_{\text{Ad}}$  הישוב  $\mathcal{L}_{\text{Ad}}$  הישוב  $\mathcal{L}_{\text{Ad}}$ 

FORMS TO BE NOTED.

מַצְיּת ,הַצְּית ,הַצֵּת ,הַצֵּת ,נַצִּית ,הַצִּית

יוליל ,אישון ,נייחל ,יבשר ,נינגקהר

רקומם רקוממו הקוממנה

# AYIN WAU VERBS.

	,			1. PERFEC				
	to .	Kal		Niphal		Hophal	Polel	Pilpel
3. m. s.	ů,	E C	עלש	נקום			יל מם כלימם	הל <u>ה</u> ל
3. f. s.	לְםְּוּי בְּםְּוּי	מֶנֶינוּ	点がに	נקנמר	הקימר	היקמר	קלממר	בְלְבֵּלְה
2. m. s.	द्वितं	מַנּי	u Tar	נקומות	200	היקמה	طيطة	בְלְבַּלְתְּ

### 2. IMPERFECT.

נקים גיי	ָלָל <u>ְ</u> מָרְ	קקמְנְה
יקים יקים	<u>לק</u> ומו	الطاطئة
יי ינו <i>יש</i>	י גולשוי	(٤) جران <b>ي</b> ود
, מורת ב	, מורני	המותינה
ָּ נְקְּיָם	, ללי <b>טו</b> י	הקומינה
m. s.	. ш. р.	f. p.

### TWPERATIVE

	<u> </u>	בַלְכָּלֵיּ	֓ ֓ פַלְפֵּלְנָדְי
	קנמם	קוממו	קוממְנְּה
		Wanting	
· i	רָּילֵם	הַּלִּמוּ	הָק <u>ְּמְנְ</u> ְרִי
o. IMIERALIVE	הקנם	הקומו	הקומנה
ô	U.D.	עושוי	ער שְּנְרֵי בור שְּנְרָי
	מוּר		
	Ę	קומו	בינות ה היים היים ה
	2. m. s.	2. m. p.	2. f. p.

<u>دڑ</u> ڍڑ "	בילפיל בילפילה בילפילה בילפילה
ק <b>י</b> מֵם "	מְקֹלְמֵם מְקֹלְמָמָה
ביקם ביקם ביקם	מיקם מיקמיר
בְיַקֵּים בְיַקִּים	בs. מֵקִּים מְקִּילָה
הקום הקום	PARTICIPLES נְקוֹם נְקוֹמָה
9 4 4	Page. 5.
מורת מורת	Intr. מילך מילך
무리	ָם בְּלָבָּי בְּלֶבָּי
Absolute Construct	Masc. Fem.

## 6. WITH SUFFIXES.

- . הַקּימִתוּ ;קוְמְמֵּתְתוּ לְמְמוּ ;הַקּמְכָּם ,הַקמוֹ The Perfect
  - . קּלְמָּמְבֶם ,תְּלְמְמֵׁהוּ ;וְקְלְמָבֶם ,וֹקִלמֵּהוּ The Imperfect

(7) (3) (4)

- יַהַקּיִמְבֶם , הַּקִּימֵהוּ The Imperative The Infinitive
- יְהְקְּרְמְבֶם ,הַקּרְמוּ ; הִקּוּמְבֶם ,הִקּימוּ ;קּנִּמְבָם ,קּומוּ . קְמִיבֶם ,קֵמְירָוּ ,? מְקִּרִמוּ ;קְמִיבֶם ,קִמוֹ. The Participle

# 7. FORMS TO BE NOTED.

רְמְמְחְנֵינּ , תַּצְּר , וְבַת , הְרֵעַ ,תְּבוֹאֵנּ ,נְפְצִוֹתְם ,וָבִשְׁתְּ ,וֵעֵּוֹרוּ ,קּלְמְה ,וָמַתִּי Other forms. רילסר , ניקם , ניקמהו , ניקם , ימם Hiphil ש. וניקם ים ניקם ,ילם ,ילם . Kal. איזיפר , ניקמר, ניקמר און יניפה ,והפחתר ,הפיח ,ותפח ,המקר ,נהמתיר

ગં

# XXXIX. AYIN YODH VERBS.

# 1. KAL AND HIPHIL.

(3) Imperative With a Infinitive With With With Infinitive With With With With With With With With		השים , השם השם וישימהו , וישם , ישים השים	ישים ים שום ישים שים ורשימהו ,רישם ,רשם ,רשים שם	Participes ਯਾਹ ਪ੍ਰਧਾ ਕੁਧਾਂਹ ਜੁਰਾ fect ਮਸਲਾਇ, ''ਘੁੱਕਿਜਾ articiple for articiple artici	Infinitives	Imperativ בשלם השלם FFIXES. בקבם (השלבו: בתוחתות)	רֵשִׁימֵרוּ רַשִּׁימֵרוּ הישִׁמְנוּהוּ . שְמְנוּהוּ , ץ	perfect (Livin Livin 2 2 1 1 1 1	ू। , ਪ੍ਰਯੋਗ , ਪ੍ਰਯੋਗ , ਅੱਧਜ਼ਮ ਅੰਪਸ਼ਮ	్ స్టాట్లో మైద్దల్లో మంrative	Perfects 고학 고학 고학 (3) Iurr	Kal Hiphil (1) Perfect
שום שְׁבֶם עְּבֶם שִׁנִם שִׁנִם שִׁנִם שִׁנִם עִּבְּרָה ,נְיִשְׁבָּה ,נְשִׁים עָּבַם בּשְׁבַּרָם שִׁנִם שָּׁנִם שִּׁנִם שַּׁנִם שַּׁנִם שַּׁנִם שַּׁנִם שַּׁנִם שִּׁנִים שִּׁנִים שִּׁנִרָּנִי שִּׁמִנִּינִי שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבּינִ שִּׁמִבְּינִ שִּׁמְבִּינִ שִּׁבְּינִים שִּׁבְּינִים שִּׁבְּינִים שִּׁבְּינִים שִּׁבְּינִים שִּׁבְּינִם שִּׁבְּינִם שִּׁבְּינִים שִּׁבְּינִם שִּבְּינִם שִּׁבְּינִם שִּׁבְּינִם שִּׁבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִם שִּׁבְּינִם שִּׁבְּינִם שִּׁבְּינִם שִּׁבְּינִם שִּבְּינִם שִּּבְּינִם שִּּבְּינִם שִּּבְּינִם שִּּבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִּבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִם שְּבְּינִם שְּּבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִים שִּבְּינִים שִּבְּינִים שִּבְּינִים שִּבְּינִים שִּבְּינִם שְּבְּינִם שְּבְּינִם שְּבְּיבְּינִים שְּבְּינִם שְּבְּיבְּינִּבְּינִם שְּבְּיבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּינִם שִּבְּיבְּינִּיבְּינִם שִּבְּיבְּינִם שִּבְּיבְּינִים שִּבְּיבּינְ שִּבְּיבְּינִּבְּינִם שִּבְּיבּינִים שִּבְּינִי שִּבּיבּינִים שִּבּיבּינִי שִּבְּיבּיבְּיבּיבְּבְּיבְּיבּיבְּבְּיבְּבְּבְּבְּיבּבּיבְּבְּיבּבְּבְיבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּבְּבּבְיבְּבּבּיבְּבְּבּבּבּב	ישים ים שום שים ורשימהו ,רישם ,רשם ,רשים שם השים ,רשם השם רישה ורשימהו ,רישם ,רשם ,רשים השים	ישים יס שום ישום שים רישימהר ,רישם ,ישם ים ישים שם,		Participes	Infinitives	Imperativ		perfect	m		Perfect	

3. FORMS TO BE NOTED.

הְתְּבּוֹנְן ,נְבֹנִים ,אֵשִׁיתְנּוּ ,(שַׁרְתְּּ) שַׁתְּ

		Hithpael	התנלה	הקילקה
		Hophal	になった。	וינלקר
Pro Press		Hiphil	にはない	ויגלתו
HÊ VERBS.	PERFECT.	$\mathbf{Fual}$	Ľ,	12 E
LAMEDH	1. PE	Piel	i,	がたに
		Niphal	i kýt	נגלקיר
		$\mathbf{Kal}$	Ę	בלקור בלקור
			3. m. s.	3. f. s.

התבלו	התפלית התפלית		ירובלר.	<u>יתְנֵלְּוּ</u>	התבלינה יתבל		には式に	התבלו	התנלינה		התגלה	התנלות		מהנגלה
によぐ	ָהְלֵיהָ הְנְלֵיהָ		127	<u>רְנְלְרְּ</u>				Wanting			רגלד.	הילות		קנלה
によくに	がない。		1471	<b>たた</b>	הגלינה הגלינה לנל לנל		になっ	によぐ	הגלינה		ויגלוי	הגלות		מגלה
ķĠŀ	ر در: در:	ERFECT.	4	1541	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	RATIVE.		Wanting		NITIVES.	<u> </u>	يخس يخس	HOIPLES.	מנלנ
بذؤاه	۲. ۲. ۱ <u>۲</u> . ۲.	2. IMP	֡֝֝֝֟֝֟֝֟֝֟֝֟֝֟֝ ֡֡֡֓֓֓֟֓֓֟	15.27	הנלינה ינל	3. IMPE	<u>د</u> ر ا	200	<u>נק</u> ינר,	4. INFL	T.	£dra	5. PART	מַלְּנֵי
נגלוי	בְגַלְירָתְּ בְגַלְירָתְּ בְגַלְירִתְּ		,	רבלד. הבלד	הנלינה רנל		היילה	הְנְּלָי	によった。		になった	הְנְּלְוּת		ינילר גנלר
な。	֡֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓		1,57	۲. ۲.	הנלינה לגל לגל b		£.	だだ	֓֡֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓		Ľ.	بِرُنْد		בְּלִרּ ,נּלְרִּ
3. m. p.	2. m. s.		3. m. s.	3. m. p.	3. f. p. Apocopate		2. m. s.	2. m. p.	2. f. p.		Absolute	Construct		Masc. sg.

### 6. WITH SUFFIXES.

- (1) The Perfect גְּלְכֶם, גָּלְּתֹּוֹ ; גְּלְיתוֹ : גָּלְכֶם , נַּלְּתוּ ; נְּלְכֶם , הַּגְּלְכֵם , הַגְּלְכֵם . הִגְּלְכֵם .
- (2) The Imperfect יְגְלֵהוּ יִיגְלוּכֶם יִיגְלְכֶם, יִגְלְבֶם; יְגְלֵהוּ ; יְגְלֵהוּ יִיגְלָבֶם.
- (3) The Imperative הַלָּהר, בְּלָהר, הַלָּהר.
- (5) The Participles גְּלִיכֶם ,נּלְיתוּ ,נְּלְכֶם ,נּלְיתוּ ,נְּלְיכֵם ,נּלְיתוּ ,נְּלִיתְּכֶם ,נּלְיתוּ ,נּלְיתִיבם ,נְּלֹתְיוּ .
  - 7. FORMS TO BE NOTED.

יִשְׁמֶה = וַשֶּׁת = וַשְּׁתְּ יָאַשְּׁמְה ; הֶפְּדָּה יִנִשְׁמֶה = וַשֶּׁתְ = יַשְּׁמְ.

### XLI.

- PE GUTTURAL VERBS (INCLUDING Nº VERBS), WHERE 2nd OR 3rd RADICAL IS WEAK.
- Pe Guttural verbs, which are also Ayin Resh, or Ayin Guttural.
- Examples: הֲרַסְהָם, הֲרַסְהָם, הָרֵסוּ, הָרֵסוּ, הֲרַסְהָם, אֲהַבְּהָב, הָבָסוּ, הֲרַסוּ, הֵבֶּסוּ, הַבָּסוּ,
- 2. Pe Guttural verbs, which are also Lamedh Aleph, or Lamedh He.
- (2) בַּחָטִיאוֹ, אַטְחָ, אַטְחָ, אַטְחָ, אַטְחָ, הָחָטִיאוֹ, הָחָטִיאוֹ, וּחָטָאָהָ, הַחָטִיאוֹ, וּחָטָאָהָ,
- (3) תּפָהוּ, אָפָה; תּאבוּ, יאבֶה, אָבָה.

### XLII.

PE NUN VERBS WITH 3rd RADICAL WEAK.

- 1. The third radical Wau or Yodh (ל"ה).
- נְפַבּר ,וַיַּמָּהוּ ,וַיֵּמָ , יִמָּהוּ ,נֶמ־ ,יֵמ ,יְמָה ,נְמָה ,נְמָה ,נַמָּבּוּ ,נַמַּבּוּ ,נַמַּבּוּ ,נַמַּבּוּ .

- (2) הְבָּה, הְבָּה, הִבּבּה, הְבָּר, קְזַיְ, קְזַיְ, הְבָּה, הִבְּה, הְבָּה, הִבְּה, הִבְּה, הִבּּה, הִבּּה, הִבּה, הִבְּה, הִבּה, הִבּה, הִבּּה, הִבּה, הִבּב, הִּבּה, הִבּב, הַבְּה, הִבּב, הִבּר, הִבּב, הִבּב, הִבּר, הבּבּר, הבבּבּר, הבּבּר, הבּבּר, הבּבּר, הבבר, הבּבר, הבּבר, הבבר, הבּבר, הבבר, הבב
  - 2. The third radical an Aleph.

יְשָׂאָתּוּ , יְשָׂאָת, אָשָׁאָ, אָשָׁאָר, יִשְּׂאָת, יִשְּׂאָת, יִשְּׂאָת, יְשָׂאָר, ,יִשְׁיאָר, ,יִשְׁיאָר.

3. The third radical a guttural. חַחָּת, יְמָהָת, קַתָּת, קַתָּת, יְמָהָת.

### XLIII.

### PE WAU AND PE YODH VERBS WITH 3rd RADICAL WEAK.

- 1. The third radical Wau or Yodh (ל״ה). הוֹנָה, הוֹנָה, הוֹנָה, הוֹנָה, הוֹנָה, הוֹנָה, הוֹנָה.
  - 2. The third radical an Aleph.

יֵירָא, אָבֶא, אָבֶא, אָצא, אָצא, הַיִּיבָה, זֹחָאצ, אָיָיָר, זּהַבָּא, אָיָיָר, זֹחַאָּא, אַיָיָר, אֹיִי סּר אַיְרָא, אֹיִי סּר האָיַיִר, זֹחַאָּתיִי.

3. The third radical a guttural.

ְרַעְהֶם, יְרַע, יְרַעְהָ, יְרַע, הְיַבְע, הָלָת, הַעָּ, הִאָבָ, הַעָּק, וֹבְעְהָ, הִדְיעָ, הְיִרְעָה, הְיִרַע, הודיעהוי, יִרִיעָ, יִרִינָע, יִרִינָע, הודַע, יוֹדִיע, היוֹדַע, יוֹדִיע.

### XLIV.

### VERBS WITH 2nd AND 3rd RADICALS WEAK. 1.

- (1) The second Wau, the third Wau or Yodh (ל״ה). לְּנָה, לְּנָה, לְּנָה, לְּנָה, לְנָה, לְנֵה, לְנֵה, לְנֵה, לְנֵה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לִצְוּה, לְצֵוּה, לִצְוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לִצְוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לִצְוּה, לְצֵוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לְצֵוּה, לִצְוּה, לְצֵוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצִוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצֵוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לִצְוּה, לְצִוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לִצְוּה, לִבְּיִּה, לִיבְּיִּה, לִיבְּיִּה, לִיה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לְצִוּה, לִבְּיִּה, לִבְּיִּה, לִבְּיִּה, לְצִוּה, לִבְּיִּה, לִבְּיִּה, לִבְּיִּה, לִבְּיִּה, לְצִיּה, לְצִיּה, לִבְּיִה, לִבְּיִיה, לִבְּיִּה, לִבְּיִּה, לִבְּיִּה, לְבִּיּה, לִבְּיִּה, לְצִיּה, לִבְּיִּה, לִבְּיִּה, לִבְּיִיה, לְבִּיּה, לִבְּיִיה, לִבְּיִיה, לִבְּיִיה, לְבִּיּה, לִבְּיִיה, לְבִּיּה, לִבְּיִיה, לִבְּיִיה, לְבִּיּה, לְבִּיּיה, לְבִּיּיה, לְבִיּיה, לְבִיּיה, לְבִיּיה, לְבִיּיה, לְבִּיּיה, לְבִיּיה, לְבִּיּיה, לְבִּיּיה, לְבִיּיה, לְבִּיּיה, לְבִּיּיה, לְבִּיּיה, לְבִּיּיה, לְבִּיּה, לְבִּיּה, לְבִּיּה, לְבִּיּיה, לְבִּיּיה, לְבִּיּה, לְבִיּיה, לְבִיּיה, לְבִּיּיה, לְבִּיּיה, לְבִּיּיה, לְבִיּיה, לְבִיּיה, לְבִיּיה, לְבִּיּיה, לְבִייה, לְבִייּיה, לְבִייה, לְבִייה, לְבִייה, לְבִייה, לְבִייה, לְבִייה, לְבִּייה, לְבִייה, לְבִייה, לְבִייה, לְבִייה, לְבִייה, לְבִּייה, לְבִּייה, לְבִּייה, לְבִּייה, לְבִּייה, לְבִּייה, לְבִּייה, לְבִייה, לְבִּייה, לְבִייה, לְבִּייה, לְבִּייה, לְבִּיה, לְבִייה, לְבִּיה, לְבִּיה, לְבִּיה, לְבִּיה, לְבִ
- (2) The second Wau, the 3rd Aleph. אָבְאָלְה, הָפָאָה, בְּאָה, בְּאָה, בְּאָה, בְּאָה, הָבְּא, הַבְּאָה, הַבְּאָה, בְּאָה, בָּאָרם.

יהביאו, הָבִיאוֹ, סִבְּאתָם סּד מְבָּאת, הָבָאת, הָבָאתְם סּד מַבְּאתָם, הַבָּאת, הָבָיאוֹ, יַבִּיאָה, הָבָיאָה, הָבָיאָה, הָבָיאָה, הָבָיאָה, הָבָיאָה, הָבָיאָה, הָבָיאָה, הַבָּיאָה, הַבָּאָהוּ, יַבָּיאָה, הַבָּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְיאָה, הַבְּיאָה, הַבְיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְיאָה, הַבְיאָה, הַבְיאָה, הַבְיאָה, הַבְיאָה, הַבְיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְיאָה, הַבְּיאָה, הַבְיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיּאָה, הַבְּיּאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיּאָה, הַבְּיאָה, הַבְיּאָה, הַבְּיאָה, הַבְּיּיּיף, הַבְּיאָה, הַבְּיּיְהָּיִיף, הַבְּיִיף, הַבְּיִיף, הַבְּיִיף,

(3) The second Wau and the 3rd a guttural. אוֹבָ, אוֹבָ, עוֹבָּ,

2.

(1) The second radical a guttural, or Resh, and the third Wau, or Yodh (7").

ּתְּבֶּה, תְּבְּשָׁתְ, תְּבֶּאָ, תְּבֶּה, זֹרבְ, תִּזֹרבְ, תִּבְּהָתָּ, זּוּבְהַבָּּה, מִבְּחָבָּ, apoc. יִשְׁבָּחָני, plur. יִשְׁבַּחָני.

(2) The second radical a guttural, or Resh, and the third an Aleph.

Inf. cons. Kal קּרְאָתוּ, קּרְאָתוּ, קּרְאָתוּ, קּרְאָתוּ, לְּקְרָאתוּ, לְּקְרָאתוּ, לְּקְרָאתוּ, לִּקְרָאתוּ, לִּקְרָאתוּ, Piel בָּרֵא.

### XLV.

### VERBS WITH ALL RADICALS WEAK.

- 1. Pê, Guttural and Ayin Ayin. בָּאָר, הָתְאַנְה; רְבָּאַר, גָּאָר.
- 2. Ayin Guttural, Lomadh Hê, and Pe Resh רְאָד, הְאָדְ, אַרְאָ, וּנְאָר, וּנִיּרָא, וְנַיְּלָא, וְנַיְּלָא, וְנַיְלָא, וְנַיְלָא, וְנַיְלָא, וְנַיְלָא, וְנַיְלָא, וְנַיְלָא, וְנַיְלָא, וְנַיְלָא, וְנַיְלָא, וְרָא, וְרָא, וּרָאָ, וּרָא, וּרָאָרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָאָרָאָרָּגָּרָּ, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָאָרָה, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָא, וּרָאָרָה, וּרָא, וּרָא
- 3. Pê Resh and Ayin Ayin. מֶרְעִים, הָרֵעתָ, מָרֶעים.
- 4. Pê Nun, Ayin Guttural, and Lomadh Hê. נְחַהָה, נְחָה, הְנָחָה, בְּחָה, בְּחָה, בְּחָה, בְּחָה, בִּחָה, בִּחָה, בּחָה, בִּחָה, בּחָה, בְּחַה, בּחָה, בּחָה, בּחָה, בּחָה, בּחָה, בּחָה, בּחָ
- 5. Pe Guttural, Ayin Wau and Lomadh Hê. הַתְּאֵנִה, אָנָה.
- 6. Pê Guttural, Ayin Guttural or Resh, and Lamedh Ĥê. הַיְעָר, הְעָרָה, הְעָרָה, וְיְעָרֶה, וְיְעָרֶה, וְיְעָרֶה, וְיְעָרֶה, וּיְעָרֶה, וּיִעָרֶה, וּיִעָרֶה, וּיִעָרֶה, וּיִעָרֶה, וּיִעָרֶה, וּיִעָרֶה, וּיִעְרֶה, וּיִעְרֶה, וּיִעְרֶה, וּיִעְרֶה, וּיִעְרָה, וּיִעְרֶה, וּיִעְרָה, וּיִעְרָּה, וּיִעְרָה, וּיִעְרָה, וּיִעְרָּה, וּיִבְּרְה, וּיִעְרָה, וּיִבְּרְה, וּיִבְּרְה, וּיִעְרָה, וּיִבְּרְה, וּיִבְּרָה, וּיִבְּרְה, וּיִבְרְה, וּיִבְּרְה, וּיִבְּרְה, וּיִבְּרְה, וּיִבְּרְה, וּיִבְרְה, וּיִבְּרְה, וּיִבְּרְה, וּיִבְּרְה, וּיִבְּרְה, וּיִבְּרְה, וּיִבְרְה, וּיִבְיּרְה, וּיִבְיּרְה, וּיִבְיּרְה, וּיִבְּרְה, וּיִבְּרְה, וּיִבְּרְרְהְיְהְרְה, וּיִבְּיִירְה, וּיבְּיִירְה, וּיבְּרְה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְיה, וּיבְּיה, וּיבְיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְיה, וּיבְיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְּיה, וּיבְיה, וּיבְּה, וּיבְיה, וּיבְיה, וּיבְיה, וּיבְיה, וּי

### XLVI.

### הְיָה and הְיָה.

- בֹּלֶתוֹ ,וֹיְחִי , יְחִי, יְחִי, יִחְיָה or חַיְהַ, יִחְיָ, יְחִי, יִחְיָ, יִחְיָ, יַחְיָ, וֹלֶהְי, יַחְיָה.

### XLVII.

### THE NUMERALS.

### A. CARDINALS.

	·			
	With the	Masculine.	With the	Feminine.
	Absolute	Construct	Absolute	Construct
One	אֶּחָר	אַתַד	אַתַת	עתת
Two	שְנֵיִם	שְנֵי	שְׁתַּרָם	שְׁתֵּי –
Three	שׁלשָה	שְׁלשֶׁת	שָׁלוש	שְלוּש
Four	אַרבָּעָה	אַרְבַעַת	אַרבַע	אַרְבַּע
Five	חַמִשָּה	חַמשֶׁת	西で遊	יַן מִשׁ יַ
Six	שִׁשְׂת	ששת	שש	שש
Seven	שִבְעָה	שִׁבְעַת	שֶׁבַע	שָׁבַע
Eight	שמנה	שמנת	שמנה	?
Nine	תשעה	הִשְׁעַת	תְשַׁע	הַשַע
Ten	עשָׁרָה	עשֶׂרֶת	עשר	עָשֶׂר
Eleven	<b>{</b>	אַחַר עִשְׂר עשָׁתֵּי עָשָ	עשָׁרָה	אַתַת
Twelve	ישָׁנִים עָשָׂר •	ישניעשר r	"	שָׁמֵים
Thirteen	"שָׁלשָה	• • •	17	שְלוּש
Fourteen	" אַרְבָּעָה		"	אַרְבַע
Fifteen	חַמִשָּה "		22	מַמִשׁ.
Sixteen	,, तक्ष्		27	שש
Seventeen	, שִבִעָה		77	שָׁבַע
Eighteen	שִׁמֹנָה "		"	שָׁמֹנֶה
Nineteen	" תִּשְׁעָה		37	משע
Twenty	עשרים			
Twenty one	אַתְד ועשרים	יָנעשָׁרִים or וְעֵשָּׁרִים	אַתָר or אַתַּת.	עשרים etc.
Twenty two	אַנים "		שְׁתַּיִם	
Twenty three			שָׁלוש	
Thirty לשִׁים	שׁ, Forty ב	אַרְבְּעִי, Fift	אָ חֲמִשִּׁים y, S	Sixty שִׁשִׁים,

Exception syll of voc shews the conse

Seventy שְׁבְעִים, Eighty שְׁמְנִים, Ninety הָשְׁעִים, One hundred מאה.

שְּלוּשׁ 200 מָאתַיִם 200 מְאתַיִם 300 שִּׁלְּוּשׁ 300 מַאָּה, מָאָה, מָאָה 1000 אַלְּפָּים 2000 אַלְפָּים 2000 אַלְפָּים 20000 אַלְפָּים 30000 עָשְׂרִים אָלֶף 100000 בְּאַרָּה 200000 שָׁלְשׁ 200000 שָׁלְשׁר אָלֶף 100000 שָׁלְשׁר אָלֶף 100000 בְּשְׁרֵת אָלֶף בְּשְׁרַת מָאוֹת אָלֶף בַּשְׁרַת מָאוֹת אָלֶף בַּשְׁרַת מָאוֹת אָלֶף. וּשְׁמַנִּת שָׁנָת לָפְשִׁרַת. וּשְׁמַנֵּת שָׁנָת לְפָשִׁרַת נַאוֹת אָלֶף.

### B. ORDINAL NUMBERS.

 First
 קאָחָר
 אַהָאָחָר
 Sixth
 שָׁשִּׁר,

 Second
 שַׁבִּיעִר
 שַׁבִּיעִר
 Seventh
 שַּבִיעִר

 Third
 שְׁלִישִּׁית
 שַׁלִישִּׁית
 Eighth
 שַׁלִישִׁית

 Fourth
 רְבִיעִית
 רְבִיעִית
 רְבִיעִי

 Fifth
 חַבְּישִׁיר
 Tenth
 דפושון

 בשירית
 בשירית
 בשיירית

### ILLUSTRATIONS

OF

### GESENIUS' HEBREW GRAMMAR

### WITH VOCABULARIES

 $\mathbf{B}\mathbf{Y}$ 

ROBERT DICK WILSON, PH. D., D. D., PROFESSOR OF SEMITIC PHILOLOGY IN PRINCETON THEOL. SEMINARY

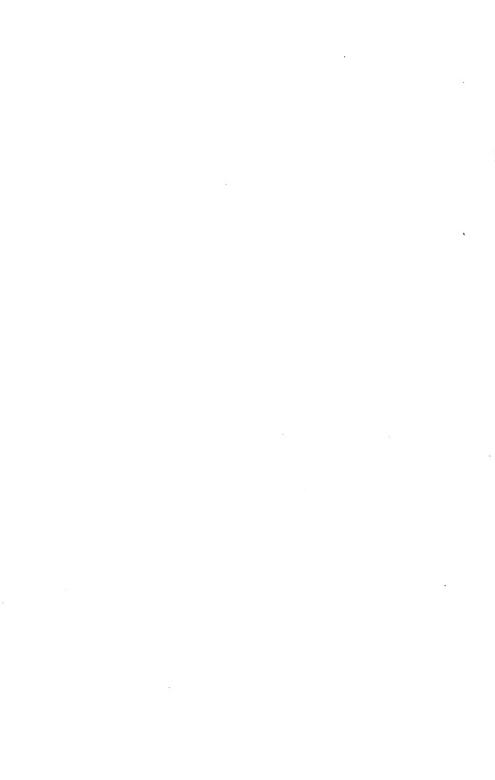
PRINCETON 1906

		·		
				•

### ILLUSTRATIONS OF THE GRAMMAR.

This book is meant to give examples in illustration of the orthography and etymology of Gesexius' Hebrew grammar. The sections, which the examples following illustrate, are given at the beginning of each lesson. All the words contained in the Hebrew bible twenty-five times, or more, have been used in the illustrations; so that the student who masters these, will not merely have acquired a knowledge of the elements of Hebrew grammar, but a working vocabulary as well. The words used in the illustrations will be found in the vocabularies at the end of the book:—the first of which contains the Hebrew words, and the second, under the corresponding numbers, their meanings in English.

The sections of this Text-book, which are denoted by the Roman numerals, will be found to correspond to the sections in the author's "Notes on Hebrew Orthography and Etymology". These "Notes" have been prepared especially for those who cannot afford to purchase the larger and more expensive grammar. It is the hope of the author, that all who can will procure both the grammar of Gesenius and the "Notes on Orthography and Etymology".



### A. ORTHOGRAPHY.

אברגרבראגבהגהוא - Ges. § 5. בחגהזואטהנכליוזכדחטוכ ידהחכבזילמנזוגקטכבדח ל באדתל מ טינ ק ט כ מלז א הוי נ עם מטחא עהחסופ מבופסענ יצרלנמרדב כפקם ששזצם ת ד מ כ ב ת שו ם צ ש ק

בנדדם תבבנגדדם <del>ב</del> 38 6°—13. כפפתת

ק מם ה ק ק ק ק ק ק ק ק פמם ק ק - \$\$ 5°-10°.

אבגנבדדתתמבפנלב - \$ 6°, P ופמאהחעכפגגדיקצשושץ סבגכדתף

אור בַר נָר נַר נור דָג דוג דב דוב דוב גא גוא 

דור הַא הַד הַר בָּה בָּא בּוֹ בּוֹא הָה הוֹ הוֹי הוּא זֶה אָז זוּ גִּז בַּז וָו חָג חַג חַר אָח חֹב חוֹב חוּב מב מוב מוב אַט אָט יָד יַד יַט אַי אִי או בִּי בּוֹ בָּה הֵי הַי הִיא הוֹ הוּא חֵי חֵי בַּי בַּוְא גִּי גַּו יָה כַּר כֹּה אַךְ דַּךְּ בָּךְ תַךְ תַדְּ כֹחַ לֹא אַל לו אֶל אֵל לָה לֵב לֵז לָט לָאט לוֹט לוּט לִי לוֹ לָדְ בַּל גַּל גָּל גִּוֹל הַל הַל חֹל שַל כֹּל מַה מֶה מָה מָג גַּן גּוֹב דָּן דּוּן הֵן חֵן זֵן כֵּן מַן נָה לָן סוֹא סֹב הַס אָם אָם הַם בָּם דָּם חָם יָם גַּם הַם מַר חֹם מַט נָא נַד אָן נוּן נוֹתַ כָּן כּוֹם סַל סָג מַם עָב עִד דַע זוּעַ לוּעַ בֿוּעַ עַז עון עון עון עון עוג עי עול עם עין פוג פה פֶה פִי פוּט אַף גוֹף גַּף כַּף עוֹף סוֹף נוֹף צָא צַד צַח בֵּץ לֵץ בץ עץ צי צל קן קיא קל דק בוק קן קום קם רַב רַךְּ דָץ אוֹר בּוֹר דּוֹר מוֹר עוֹר שָׂא שֵׂיב שֵׂה שוג שב שר שם שר שן דְשׁ שִּׁים חוש אֵשׁ בש שה עש שום קש שש נש מש שית שש שָׁב הָו הֵל תֹם אֵת בֵּית נַת דַת חַת מֶת לִישׁ פַת רוּת שִׁית מֶת שֵׁת

קמל מְמֵלֵּה יִקְמְלוּ בּיִּבְּלֵּה יִקְמְלוּ בּיְבְּלוּ הְיִּבְלֵּה יִקְמְלוּ בּיְבּלוּ -d- לְמְנֵגְּיָת מַלְכֵי בּּנְפֹּל -f- חֲמוֹר אֱמֹר חֲלִי מְשְׁבָּלִי הְאַבְלֶּנְּה -b) וְזָהַב הְוּמְלוּ (a) -g

III.
Shewa,
Metheg,
and
Dagesh
forte.

ַבֶּרְדְּ קָמַלְתְּ וַיִּשְׁקְ וַיִּשְׁבְּ -ו- שְׁתַּיִם בַרְדְּ קָמַלְתְּ וַיִּשְׁקְ וַיִּשְׁבְּ -ו- שְׁתַּיִם

בּנְב מִּדְבָּר -e- מֵאָן -d- נַּנְב מִדְבָּר -e- מֵאֵן בּוּל קוֹל -d- נֵימִיב נְּבוּל מְוֹל בּּרָר בּיּר מַדְבָּר בּרּי

Unchangeable vowels.

2. Syllables.

2. Makkeph

Methegh.

- בּיר פּילָת פּר פּיל בְּר לְמֵלְתְּ קַמֵּל מְלֵבְי בּיר פּילָת בּיר בּיל בְּר בּיר בְּיִבְר וּמֶלֶךְ אָמֵר מְלְבָּר בִּיר בְּיִבְר וּמֶלֶךְ אָמָר בּיר בְּיִבְר בִּיר בְּיִבְר בְּיִבְר בִּיר בְּיִבְר בִּיִּבְר בִּיִּבְר בְּיִבְר בְּיבְר בְּיִבְר בְּיִבְי בְּיִבְר בְּיִבְר בְּיִבְר בְּיִבְר בְּיִבְר בְּיִבְר בְּיִבְי בְּיִבְר בְּיִבְי בְּבְּר בְּיִבְי בְּבְּרְי בְּיִבְי בְּבְּר בְּיִבְי בְּבְּרוּ בְּבְּר בְּיִבְי בְּבְּרְיוֹים בְּבְּבְיר בְּיִבְיְיִים בְּבְיבְייִי בְּבְּבְייִי בְּבְּבְיי בְּבְּבְייִבְייִי בְּבְּבְייִי בְּבְּבְייִי בְּבְּבְיי בְּבְּבְייִי בְּבְּבְייִי בְּבְּבְייִי בְּבְייִבְיי בְּיִבְייִי בְּיִבְייִיי בְּיִבְייִי בְּייִבְיי בְּיִבְייִיי בְּיִבְייִי בְּיִבְייִי בְּיִבְייִי בְּייִיי בְּייִיי בְּיִבְיי בְּייִבְיי בְּייִבְיי בְּייִבְייִי בְּייִיי בְּייִיי בְּייִיי בְּיִייְייִייְייִייְיי בְּיייי בְיייי בְּיייים בְּיבְייי בְייי בּייי בְּייי בְייבְיי בְיייי בְיייי בְּייי בְיייי בְיייי בְיייים בְּיבְיי בְייי בְייִייי בְיייי בְּיבְיי בְייי בְיייי בְייי בְייי בְיייי בְיייי בְייִיייי בְייִייְיי בְיייִיי בְיייי בְייִייי בְיייי בְיייי בְיייי בְיייי בְייי בְיייי בְיייי בְיייי בְיבְיבוּי בְיייי בְייבְייי בְייבְיי בְייייי בְיבְיבוּי בְיבְיבוּי בְייבְיי ב
- על-בּן עֵץ -b- עַל-בּן עֵץ -b- עַל-בּן עֵץ -b- עַל-בּן עֵץ -c- עַל-בּן עֵץ -c- וְהָאָית וַוְהִי בּּנְאָשֶׁר וַוְהִי־בֵן -c- וּמְצָא בְּהי בְּנִאִיית וַוְהִי בּנְאָשֶׁר וַוְיִהִי־בֵן -e- וְרְבָּא בִּהי בִּיךוֹ -e- וְרְבָּא בִּירוֹ -g- עָלַי פִּיהָם: קִוֹ בְּיָדוֹ -f- וְרְבּוֹ מֵלְכִי -g- שָׁלַחַהְּ
- בּל־אָדָם: אֶת־כָּל־עֵשֶׁב: אֶת־כָּל־אֲשֶׁר־ בּל־אֲשֶׁר־ לוֹ -d- הְאָדָם הָאַרְבָּעִים עֶבֶר־הַכֶּּוֹלֶךְ שְּׁבְעְתִיכֶם לוֹ -d- הְאָרָבְּעִים הָאַרְבָּעִים עֶבֶר־הַכָּּוֹלֶךְ שְׁבְעְתִיכֶם בְּבְיִיישְׁרָאַל: מִי־לְּךְ -e- וּבְנִים: וְזָהַב -f- מְמְלָה נִיְשְׁנוּ: שְׁת־לִי: אֹהֵב הַעִּת: יְעֲמֹד צְּעֲמִים: יְבְעִת: יְשְׁנוּ: שְׁתּ־לִי: אֹהֵב הָּעִת: יְשְׁמֹד צְעְמִים: יֵקְבָּנְּוֹ יִהְיָה אֶחְיֶה בְּּתִּים אֲבְּה- בּ-(-d-)- הַאֵּלֵךְ הַבְּרָכָה וֵיְהִי הְאָדָם: לַקְרָב: -לו: הִיקִי הְאָרָה יִרְאוּ יִרְאוּ אֲכְלָה יִרִישְׁבְּעְע לוֹ: רוּחַ־אֵל: -i- אָכְלָה יִרְאוּ יִרְאוּ יִרְאוּ אֲכְלָה

VI. I. Raphe. אָלֶהְ סְפַּר שָׁתָּה: שָׁלֵו בְּה: - \$ 14°.

2. Dagesh forte.

בּתַבּוּ שַׁתִּי וִתֵּן לִמֵּד נְּמֵלִים הוֹלֲלִים — §§ 12, 20. תְּבֶּעֶכְדְּ הַלְלוֹּ -٠- לְכָה־נְּא: לֻקְחָה־זֹאת: מֹשֶׁה לַאמֹר: וּמְשְׁנֶת־בֶּּסֶף: -d- וְזֶת־שְׁמוֹ: מַת־פָּרַצְתָּ ּרֵי: שַּׂבִינָ שֶּׂבִי: עשָׁה פְּרִי: אַׁרְצָה כְּנַעַן: מֶלְאָה -f-שַׁתַר: הָרָה לָךְ עַשָּׂה־פְּרִי: עַשִּׁיתָ קְּעֲרֹתִיו: -s- קוֹמוּ צָאוּ: -h- ענְבֵי עקְבֵי מַמְּגָרוֹת -i- חָדֵלוּ רָב עַם הָעָם - בֹּפֶּה וּ בֹּפֶּה בֹּי רֹב עַם הָעָם בּן הַבּּן אַתְּ -m- וַיְהִי חַיְתוֹ עוְרִים מִלְאוּ הַמְּקָרֶה הַנְנִי יִקְחוּ תְּחָנְךְּ זִכְרוֹן מִשְׁמֵנֵּי כִּסְאוֹ הַצְפַרְדְּעִים חַוִיוֹן הַנְיוֹן יִשְּׁאוּ

VII. Peculiarities of the

מַמּן הָאָרָם הָעָם הָהָר יֵחָבֵא מֶּחָד הֶחָג – \$ 22° הָהָרִים הֶעָנִי הַחֹדֶשׁ מִחוּט הַהוּא בִּעֵר נָאֵץ -d- זֶׁבַּח הָהָרָים הָעָנִי הַחֹדֶשׁ מִחוּט הַהוּא שַׁמַע שְלַח וִשְלַח שָלַח יַחְמֹר בַּעַר -٠- דֶּשֶׁא פֶּלֶא פֿת נָבוהַ נועַ רֵעַ שׁלֵת הַנְבֶּהַ בֹּרֵא רוּת שָׁמוּעַ בָּרוּא בְּרֹא הִשְׁלִיתַ יַנְבִּיהַ מַזְרִיעַ בָּרִיא -h- פֿעַל אָהֶל לֶחֶם לֶחֶם -וֹ- עֶמְרָה וֶהְגוּ וֶחְבַּשׁ נָאְדַר הַלְיוֹן הָזְיוֹן הָבָר עַבַּר הָלָל חָטָּה אָבַּר עַבַּר הָנְיוֹן הָזְיוֹן עוָרִים -ו- אַקַפֵּל אֱמֹר אָהָלִים הַגִּיגִי הֵוָה הָּהָלָה שָׁחַמוּ הָחָוִיק חָרָשִׁים עַרָבָה אֱעֱשֶּׂה הָעֲמַד ־m- שָׁלַחְתָּ נָדַעְתָּ נָבַרְתָּת יַאְדִיר הָאְלַף הֶּהְנָּה -m-נָחָמַר מֵעִבָּרָה הָהָפַּרְ הָחָבָּאוּ תַעַמִרוּ נְחֵרְבוּ

גָאֶמָנוּ נָעָבְדֵם -٠٠ אֱמֹר אֲלֵיכֶּם אֲרִי אֲנִי הֲרֹג ַחַמוֹר -יוּ- מַאֲנָה הִפְּהַרוּ שָׁחֲטוּ הְעֲלָה הַעֲמִיר הָאֶמִיר הָאֲמַר -q- בֵּרַךְּ בָּרַךְ בֹּרַךְ -r- וַיַּרְא וַיְּסַר מְצָא מָלָא הוֹצִיא מְלֹא בָּלוּא מְצְאתְ — § 23. ַ עַּמָצֶאנָה מָלֵאתָ חֵמָא בָּישָׁא -p- אָמַר מְאָסוּ הוּאִיאָה לֶאֶבֹל נֶאְדַר -י- רָאשִׁים פָּארָה חֹמָאים חַמֹּאות ֻּ מְלָאבָת וִשְׁמָעֵאל שְּמאל -ם- וַנְּאצֶל יאבל לֵאמר וַאָרנָי וַיהוָה לֵאלהִים יאמַר -- בּוֹר הֵים יְמַלֵּא יַנְצָׁתִי שֵׁלְתֵּךְ אֹמֵר -s-i קָאם: רָאשׁ אָזוֹר -f-הַלְכוּא נָקיא -k- (\$ 14°) אַרְצָׁה אַׁרְצָה נָּבֹהַ לַבּׁקֶר בַּאָרֶץ יַפְּקִיד סוּסוֹ בָּם -וּ- רָאוֹ הַבֵּי שׁנָא נָשׂא יוֹם נְיַלָּן יִנְקִץ עְבְרִי עָשׁוּ שָׁלֵּו זִו בּוֹי – § 24b. יוֹשִיב בִיהוּדָה וְיהוּדָה -c- בְּלָה שָׁלָה -c- בְּיהוּדָה וְיהוּדָה עִמוּם. יוֹשִיב בִימִיב בְּלָה שָׁלָה בּיאֹר לִיהוּדָה מִידִי -d- בֶּׁכֶּה לֵּצֶה פְּרִי תֹּהוּ צור דין יום חיק הושיב היטיב -f-

קַמַּל קָמְלָה קְמַלְּאֶם דָּבָּר דְּבָּרוּ דִּבְרִיבֶּם — § 29. לֵיְלָה אָטַּלְתָּ קִשַּלְתָּהוּ לַלּוּ לָמוּ וַיְּמֶם וַיְּקִם -d- וַיּאמֶר וַיֵּלֶדְ -e- לָּרָא לֻיְלָת תּאַכַל לֶּחֶם לְבָעֵר ֻלְּוֹן: הֹוֹלֶם פַּעֵם -h- וַיִּכְתָּב־שָׁם -k- קָמֵל -f-בָּיִם קַּטְּלְתָּ אָׁרֶץ דִּבֵּר -¹- אַרְבַּע -m- קַטְּלָה מָלֵאוּ יַקְמְלוּ בֶּרִי חֵצִי חֹלִי -ח- יֶחִי אָבִי דְּבָרֶדְ וִשְּמְרֶדְ בּּבּ אָתָּה -o ס יס אַנָכִי אָמָת וַיָּמְת -b- וַיִּלַדְּ

-s- יִתְהַלֶּדְ -t- בְּעִיוּ -u- שְׁבֶּלְתִּי -v- אֶחָי יִתְנָחָם

X. I.
The
Character
of the
Vowels.

Changes of Vowels.

יבר שְׁנְלְּה צְּדְלָּה מְקְלֵּה וְקַמְּלוּ וְקַמְּלוּ וּ -- דְּבְׁר וְקִמְּלוּ וְקַמְּלוּ וּ יְקְמְלוּ וְקַמְּלוּ וִקְמְלוּ וִקְמְלוּ וִקְמְלוּ וִקְמְלוּ וִקְמְלוּ וִקְמְלוּ וִקְמְלוּ וִקְמְלוּ וּבְּר עְקֵב עֲקִבׁים עִקְבִּי וִקְמִל וְקִבְּי אָמִי חֻׁקִים עְזִּי וַּלְּכָּם וַנִּילֶּךְ סִּפְּרִי קְדְיִשִׁי מֵלְכִּי אָמִי חֻקִּים עְזִּי וּלְכָּר וּבְּרְ בְּרָדְ בַּרְ בַּרְ בַּרְ בַּרְ בַּרְ בַּרְ בְּרְ וֹלְ בָּרְ וֹלְ בְּרְ וֹלְ בְּרְ וֹלְ וְבְּרְ וֹלְ בְּרְ וֹלְ בְּרְ וֹלְ בְּרְ וֹלְ וְבְּרְ וֹלְ בְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּבְּר וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְרְוּ וְבְּבְרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְּרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְ וְבְּבְרְוֹ בְּבְרְוֹבְ וְבְבְרוֹ וְבְּבְרוּ וְבְּבְרוֹ וְבְּבְרוֹ וְבְּבְרוֹ וְבְּבְרוֹ וְבְּבְרוֹ וְבְּבְרוֹ וְבְּבְרוֹ וְבְּבְרוֹ וְבְּבְרוֹם וְנְבְּיִם וְנְבְיוֹם וְבְבְרוֹ בְּבְרוֹים הָבְּרִים הָבְּבְרוֹם הָבְּרִים הָּבְּרִים הָּבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָּבְרִים הְבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָּבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָבְּרִים הָבְבְּבְרוּ בְּבְרוֹים בְּבְרוֹים בְּבְרוֹים בְּבְרוּים בְּבְרוּים בְּבְרוּים בְּבְרוּים בְּבְרוֹם בְּבְרוֹים בְּבְרוּים בְּבְרוֹים בְּבְרוּים בְּבְרוּים בְּבְרוּים בּיִבְיוֹם בְּבְיוֹם בְּבְיוֹם בּיִבְיוּים בְּיִבְיבְים בּיּבְבְרוּים בּבְרְים בְּבְרוּים בּבְיבְים בּבְּבְרוּים בּיוּבְבְיוּים בְּבְיוּבְם בְּבְבְים בְּיִבְּבְיוּים בְּבְיוּבְיוּבְים בְּבְיוּבְים בְּבְיוּים בְּבְיוּים בּיוּים בּבְּבְיוּי בּבְיוּם בְּבְבְיוּם בְּבְיוּבְבְּבְיוּבְים בְּבְּבְיוּם בְּבְּבְיוּי בְּבְיוּבְיוּבְים בְּבְבְיוּבְים בְּבְבְיוּיי בְּבְבְיוּיִבְים בְּבִיוּבְיבְבְיוּייִים בְּבְיוּבְבְיוּייִי

XI. Changes of

מִשֶּׁם יִתֵּן לִנְגֹּף וּנְגֹעַ לִנְדֹּר בּּנְפֿל — c, § 19. יִנְטֹר הִנְדֹּף שֶׁבַׁנְתָּ נָתַׁנּוּ נָתַׁתָּ -ם- יִפַּח נִלְקַח תַּנְשֵׂא (\$ 54°) הַדַּכָּא הָשָּהֶר הָתַּמֶּם הָנָבָא תִּכְּמֵא -f- קַטַלַתוּ -h- בַּחָנוּ דַע קַת גַשׁ -k- לְקרֵאת לַמֶּלֶךְ יַקְמִיל בַּאדֹנַי -l- וַיַּרָא -m- אָזָרוֹעַ -n- הָשְׁתַּמֵּר הִנְּמַדֵּק הִסְתַּבֵּל

בּפָרִי בֵּיהוּדָה וֵיהוּדָה לְנִפֹּל -b- וַאֲנִי — a, § 28. XII. Rise of לַחָלִי לַחָשֹב לֶאְסֹר לָהִיוֹת וֵהָיֵה -٠٠ יֵעַמָּדוּ New Vowels and Syllables. ַנְהַבָּרָה בַּעַלְדְּ -d- וַשִּׁשִׁ אָמַרָתּ וַנִּבְדָּ וְנֵרְדִּ וַיַּשָׁק -- וֹרֵב שַׁלַחַתּ בַּוֹת הַרֵף וֹגֶל בַחַל פְּרִי הְּהְוּ

B. ETYMOLOGY: EMBRACING EXERCISES TO BE TRANSLATED INTO ENGLISH. (\*)

I.

THE INSEPARABLE PREFIXES.(\*\*)

מוַעַר -b- מיַנער -a, § 102. מהיות -1- לפני כאַרי בעני ליהודה באלהים לאמר -ו- לתֶת ללֶבֶת ללֻחַת -s- בוָה לוֹאת כּאֵלֶה בכם ככם -ג- למים -i- לעד לרב לבטח -k- במה -ו- למה -m- ליהוה מיהוה לאדניו

I. I. The Inseparable Prepositions.

<sup>(\*)</sup> Exercises to be translated from English into Hebrew will be found in Part II. The corresponding lessons have the same numbering. (\*\*) The student will point the following lesson in accordance with the rules in the sections cited.

2.
The Conjunction
Wau.

וְעַם וְאָלָר וּהָיִר -(a) \$ 104d (b)- וְעַם וְאָלָר וּהְלִי -(a) \$ 104d (b) וּאַלֹהִים וַאִּדֹנֵי ועְצֹר -(c)- ולְכֹל וּמֶלֶךְ וּפְּרִי ובֵין ואַלֹהִים וַאִדֹנֵי ועְצֹר -(d)- ויהִי והְנֵה והְיִיתֶם -(d)- ויהִי והְנֵה והְיִיתֶם

The Article.

וְהָבּ -(--) ויהִי וּהְנֵה וּהְיִיתֶם -(--) ובהוּ וּמֵת וּדְע - -- - - הְּאֶמֶשׁ הּיְאֹר הלְוִיִם --- - היְהוּדִים היְטִרִים היְטוֹד המְהוּמָה המְעָרָה המְעָרָה המְרוֹמִים --- האָב האִישׁ האֵם האָלהִים האוֹר הלֶגֶל הראשׁ --- האִב האוֹר הלֶגֶל הראשׁ הַבְּב האִישׁ החִבְּשׁ החְבְּשׁ החְבִיל החִבִּיל החִבְּישׁ החִבְישׁ החִב --- -- העִב הקִר העִיר --- העָב הקִרִשׁים העָוֹן --- החְבָישׁים העָנִן ההָרִים --- בּחְרָשִׁים: האָרִים --- בּחְרָשִׁים: האָרִים --- בּחְרָשִׁים: האָרֶץ ההר: החג: העם: הפר: הארוֹן: מְעֹז לַתֹּם הְּנֶךְ יְהֹיָה:

II.

### THE PERSONAL PRONOUNS.

וו. אָנֹרִי אֲנִי אָנִי אָנִי אָנִי אָנִי אָנִי אָנִי אָנִי אַנִי אַנִי אַנִי אַנִי אַנִי אַנִי אַנִי אַנִי אַני אַנִי אַנִּי אַהָּב (\$\frac{29^n}{29^n}) אַנְּירָנוּ לַחְנוּ לַחְנוּ אַהֶּם

י ז ד ד נו כֶם הֶם ן ם הֶן כֶן הוּ הּ ְה צַּמִּנָה צַּמֵּן הֵם הַמָּה הֶם הַנָּה הֵן הֶן

 ${
m The} \atop {
m Inflection}$  חוֹסִים סוֹסָה סוֹסָה סוֹסִים  ${
m -b,\ p,\ \S \ 91.}$  סוֹסָה סוֹסְה ס

III.

Noun.

Plural

סוּסְכֶם סוּסְכֶן -c- פְּרִיהֶם -d- שְׂבַהוּ עֲלֶבְ אוֹבֵהוּ לְמִיבֶׁהוּ רוְחֲדָּ -e- בַּפֶּבָה אָהֱלֹה -f- כָּלְּנוּ -e- חַחַי סוּסֵיף סוּסֶׁיף סוּסֶה סוּסוֹ סוּסָם סוּסִי סוּסָיו סוּסִׁינוּ סוּסִיכִם סוּסִיהַם סוּסִיכֵן סוּסִיהַן סוּמִיקוּ סוּמִיקוּ בּעָהוּ עֲוֹגֵנוּ -1- סוּמִיקוּ סוּמִיק

### 111. UNCHANGEABLE NOUNS WITH SUFFIXES.

A. SINGULAR NOUN. MASCULINE.

אַנֹכִי - §§ 141<sup>a, b,</sup> 140<sup>a, b,</sup> 93<sup>w,</sup> Par. I<sup>i,</sup> 91<sup>b, p,</sup> 89<sup>a,</sup> 39<sup>a,</sup> Unchange-ֹגַר בָּאָבֶץ: לֹא כְצוּרָם צוּבֵׁנוּ: אַתַן צאני: אַתָּה able Nouns Suffixes. רָבַץ בוּ שָׁם: בְּרָביץ אַנִי נֵר שָׁם: בְּרָביץ אַנִי נֵר שָׁם: בּרָ יַּבְיץ יַּבּיץ יַּבּיץ יַּבְיץ ייים אוֹרֵנוּ: שָׁכַב סוְסְדּ: סוֹפְהּ: שְׁמֵר כּוֹסִי: נְּדֵל כֹּחוֹי. מּמֵר בּוֹסִי: נְּדֵל כֹּחוֹי. לָמַד הַינִכֶם: נָדַל שוּבְה: קוֹלְכֵן שוֹב: וְאַתָּה רָע: הוא הָאִישׁ: אַתֶּם עַדִים: שׁוֹרִי מֵת: הַגַּר צַדִּיק: יְהֹוָה עִרִי: הוּא מֵת: קַבַר לוּחוֹ בָּעִיר: בָּתַב עַל־ לוְחַך: שָׁמַר הָאִישׁ צאנו: רָבַץ שְּוֹרְדְּ בַּבּוֹר:

B PLURAL NOUN. MASCULINE.

ילָמַר שִׁירֶי: שָׁפַּט הַדִּין בֵּינִי — h, g- §§ 91, 40°, 44b. וֹבֵינֶה: שִׁקוֹצִיהֶם שׁוֹבִים: שִׁיבֶׁים שׁוֹבִים: שִׁקּוּצֵיהֶם מּוֹבִים: שִׁקּוּצֵיהֶם וְגִלּוּלֵיהֶם עֵץ וָאֶבֶן בֶּׁסֶף וְזָהָב: קָבַר גַּרֶּיהָ הַמֵּתִים בַּבּוֹר: עַבִיהֶם צַדִּיקִים: שִׁיבִיכֶם מוֹבִים לְרוּחִי:

בַּבל הַפּוּם מִן הַשׁוֹר: אַתָּה צַדִּיק מִן־עֵבֶדְּ: רֶבְצוּ סוֹבַיִּךְ בָּעִיר: גַּרָיו מֵתִים: שִׁירֵיכֶם רָעִים: קַמְּלוּ צַדִּיבִּינוּ: בְּתַבְתֶּן שִׁירִיכֶן עַל־לוּחַ: קָבְרוּ סוּםִיהֶן בין הַבּוֹר וּבֵין הָעִיר

### C. SINGULAR NOUN. FEMININE.

C. Singular

§§ 132ª, 127ª, 92ʰ. — §§ 89̊, 80̊ — § 95, Rem. l, m, o,  $_{
m Feminine.}^{
m Noun.}$  סוֹסְתָר, סוֹסְתָר, סוֹסְתָר, - s. - §§  $91^{
m p,~s}$ ,  ${
m Par.~I^{d.}}$ סוּסִתַנוּ, סוּסָתִם. סוּסִתָה, סוּסַתְּדָּ, סוּסַתְן, אַקּתוּ סוּסַתְבֶם חַפַּתְבֶן, חָפָּתִי: תְּהַלְּתֵךְ: חוֹמַת הָעִיר: וָמַת רוּחִי: חַיַּת הַגֵּר: מִנוּחָתָה: תַּמַּתְכֵם: אַמֶּקתָם: הְשׁוּקָתַה: אַהְּ עַדְתִי: הִיא מֵתָה: סוּּמֶתְה גְדוֹלָה: סוּפַת יִהוָה: מְסִלַּתְכֶם רָעָה: הְחִלְּתוֹ הַפּוֹבָה: הָקָּתְדּ פּוֹבָה: וְוֹפָּוֹעֵנוּ רָעָה: הַמְסִלָּה בְּרוֹלָה: בְּרוֹלָה הְתִלֶּתְף בָּעִיר: תֻפְּתָה הַצַּדִּיקָה והַפוֹבָה שָׁמַרְנוּ: שָׁמַר תוֹרַת יְהוָה: כַּתַב הַחְקָּה עַל־הַחוֹמָה: רָכַב עַל־סוְּסָתוֹ: קָבַר הָאִישׁ בְּעֲמֶקְה: רָבִצָּה הַחַיָּה עַל־הַמְסִלָּה: לֶמְדָה חֻפַּת יְהוָה וְתְוֹרָתוֹ: בֶּתְבָה עַל־חוֹמַת הָעִיר: גַּדְלָה הַפּוּסָה מְן־תַתַיָּה: שָּׁכְבָה הַחַיָּה הָרָעָה עַל־הַחוֹמָה הַנְּדוֹלָה: בִּמְנוּחָתָהִ: רָכַבְהְתְּ עַל־הַפּוּסָה הַפּוֹבְה:

D. Plural Noun.

### D. PLURAL NOUN. FEMININE.

קרוֹת -- \$\$ 95, Par. I<sup>d,</sup> 91<sup>g, h, i, m,</sup> 127<sup>a,</sup> 44<sup>a, b,</sup> 87<sup>i.</sup> יַבְיִרָּ: בְּרִיקִים: בַּלּוֹתַיִּךְ: שְׁמַּרְנוּ גַרַיִּדְ: בְּרָלוּ בְּרָיקִים: בַּלּוֹתַיִּדְ: שְׁמֵּרְנוּ מְדִינֹתָיו: שִׁירָיו בָּתַב עַל־לוּחוֹ: נְבוּלֶיתָ גְדוֹלִים: יְרִיעוְֹתֵיכֶן אַדִּירוֹת: יְשׁוּעַת הָאֵל: מְנוֹרוֹת הַכַּלוֹת: דּוְרוֹמֶידְ: דּוֹרוֹת הַגּוֹלָה: עוֹלוֹת הָאֵל: צְרוֹתַי וְצֶרוֹתֶּיד: אֵלֵינוּ וְעוֹלוְתֵיכֶם: בְּתוְלֹתֵׁינוּ אַדִּירֹת: דורותיכם אַנילים: חוֹמְתֵיכֶם: יְרִיעוֹתֵיהָן: נָבּוֹבִיהֶם: שְׁמַרְתֶּם חָקֹתֵי הַצַּדִּיקוֹת: קַבְרוּ בְתוּלֹהֶיהָ בִנְבוּל הַמְדִינָה: כַּלּוְתֵיכֶם אֱוִילוֹת: קְמַלְתֶּן גִּבּוֹבִינוּ: דָּבַשְׁנוּ הָאֵל לִישוּעָה מֵהַגּוֹלָה: הַחְוֹמֹתַיִם גְּבֹהוֹת: שָּׁכַב עַל־בָּמוֹתֵי הַגְּבְעוֹת:

IV.

### NOUNS WHICH HAD ORIGINALLY TWO SHORT VOWELS, BOTH CHANGEABLE.

**\\_\_** \ \ 93, Par. II<sup>a-e</sup>, Rem. dd-kk, \ 92<sup>b-g</sup>, \ 84<sup>a</sup>, f-i. IV. ָּאֶלֹהִים צָבָא נָדוֹל: ּנְּמְלוּ הַנְּעָרִים מֵחֲלַב הָעוִּים: יים לְבָנִים: לְבָנִים: עַל־סוּסִים לְבָנִים: עַל־סוּסִים לְבָנִים: נְשִׁלְתִּיי בָּשְּׁלְתִּיי יִשְּׁלְתִּיי הַצְּפּוֹר בָּדָד כִּי שָׁבַרֹ כְּנָפוֹ: נַוְהֵדֵי הָאָׁרֶץ קְטַנִּים: שְׁעַר הַנְּמַלִּים לָבָן: \* הִנָּה הָעַתּוּדִים עֲקָדִּים ּנְקָדִים וּבְרָדִים: שָׁבַר גַכַר הָאָרֶץ כָּל־צַלְעֹתַי

וִירֶכַי: כַּנְפֵּי הַצִּפּוֹר אֲדָמִים: קִדְּמוּ זְקְנֵי הָעָם הַנְעָרִים הַקְּשַנִּים: אַנִי מָלֵא שִׂמְחָה: יְהוָֹה אֶּרֶךְ אַבָּוִם: כָּבֶּר עַל־יְרָצִיו: הַנְּהָרִים עֲמָקִים וּשְׁחֹרִים והַהָרים עַגָּלִים וּגִבֹּהִים: שֶׁפְכוּ יָדֵיךּ דַם הָעַנְוִים: לָך מֶלֹהִים אֲחֵרִים עַל־פָּנָי:

### ٧.

### SEGHOLATE NOUNS: MASCULINE,

### A. FIRST CLASS.

§ 93. Rem. g-n, Par. I<sup>a, d,</sup> § 45<sup>a,</sup> and § 47<sup>a-c, h,</sup> and the ٧. Segholate first column of Par. B at end of the grammar.

מַלֹּבָּד: נַעַרָה: מַלֹּבַד: נַעַרבָם: נַעַרִי 'מַלִּבָּרָ: מַלֹּבָדָ: מַלִּבָּרָ מַלְבֵיבֶן: גַעֲרִיבֶם: מַלְבֵּנוּ: מַלְבֵּינוּ: בְעַרֵי: מְלְבָיוּ: בַאֲבֶריהָ: מְלֶבֶׁיף: בְּעָרַיִף: רַגְלַיִם: בְאַלַיִם: הַבֶּּבָם: וְהַבֶּנֶב: תַּחַת דְּלָתֵיף: מַלְכִּי: צִּדְקְהָ: נַפִּשְׁכֶם ּבְעָרִים: דְּרָכַי: מַלְכֵיכֶם: בַעֲרָים: רַגְלֵיכֶן: בַעֲלֵיכֶם: קָרָנָיו: יִקְבָּרוּ הַפֶּּלֶךְ בְּלֶּרֶב הַקָּבֶר: פִּשְׁעַי לָנֶצַח בָּנְדִי: יִשְׁמֹר צִדְקוֹ וְרַחֲמָיו לָנֶצַח: דָּשָׁא הָאָבֶץ בָּאוֹר הַשְּׁמָשׁ: דַּרְכִּי בָּנֶר הָאֵל: יִשְׁעַדְּ לִיהוָה: שָׁבַר עַצְמֵי רַגְלָי: חַסְדָּך מוֹב לְנַפְשִׁי: לֶשַׁע נְעָרַי פָּלֶא לִי: תּזְכֹּר זִבְחֵי אֵלֶיף: הַלֶּחֶם לִי וְהַבֶּּסֶף וְהַכְּרָמִים: זִבְחֵי אֵל וּנְסָכְיו: שָׁכַב עַל־בּּנְדֵיכֶם

בְּפֶּתַת תַּדְרִי: יִזְפֹּר מֶּלוֹהַ רְחֲמֶוִם: סָנֵר הַלַּעַר יִּקְבָּרוּ עַצְמִי הָאִישׁ וְעוֹרוֹ וּבְנָדִיו בְּקְבְּרִי הַמְּלְכִים: יִּקְבָּרוּ עַצְמִי הָאִישׁ וְעוֹרוֹ וּבְנָדִיו בְּקְבְּרִי הַמְּלְכִים: צִּשֶׁר זַכַר תּוֹרְתִּךְּ לִשְׁמֹר חַקְּלְתַׁים: אֲשְׁרִי הַמְּלְכִים בַּבְּלֶת:

### VI.

B. SECOND AND THIRD CLASSES.

בְּלֵח: מַפֶּרְר: בְּלְחִיּ: Par. Iber, הַ \$ 520 מַּרְר: בְּלְחִיּ: בְּלְּחִי: בְּלְּחִיּ: בְּלְּחִי: בְּלְּחִיּ: בְּלְּחִיּ: בְּלְּחִיּ: בְּלְּחִיּ: בְּלְּחִיּ: בְּלְּחִיּ: בְּלְּחִיּ: בְּלְּחִיּ: בְּלְּחִיּם: בְּבְּצוֹ שֶּׁבְּׁלִים מְּרְבִּצוֹ שֶּׁבְּלִים מְּחְיִּם בְּלְּחִים בְּבְשׁיִם בְּבְשׁיִם בְּבְשׁים בְּבְשׁ עַל־הָאָבֶיץ: לְמֵחִי בְּמְּחִים בְּבְשׁים בְּבְשׁים בְּבְשׁים בְּבְלִיו: שְׁפַּךְ מְשֵׁם דְּבִשׁ עַל־הָאָבֶיץ: לְמֵחִי בְּמְּחִים בְּבְלְּוֹי: שְׁכַּן בְּעָבְיוֹ: שְׁפַּךְ מְשֵׁם דְּבִשׁ עַל־הָאָבֶין: לְמֵלְכוֹ בְּנְבְּלִוֹי בְּמְּיִם בְּבְלִיו: שְׁפַּךְ מְשֵׁם דְּבִשׁ עַל־הָאָבֶין: בְּמְּיִם בְּבְלִוּי: בְּמְיִים בְּבְלוֹי: שְׁכָּן בְּעְבְיוֹ: בְּמְּיִם בְּבְלִוּי: שְׁכַּן בְּעַבְיוֹ בִּמְבִים הָאֲבָרים בְּבְלוֹי: שְׁכְּרִים הְאֵבְיוֹ בְּמְבְּיוֹ בְּבְּלְיוֹ: בְּמְבִים הְאֵבְים בְּבְלוֹי: שְּבְּבְלוֹי: בְּבְּלְיוֹ: בְּבְּבְיוֹ בְּבְּבְּיוֹ בְּבְּבְּלוֹי: בְּבְּבְּיוֹ בְּבְּבְּיוֹ בְּבְּלְיוֹ: בְּבְּבְיוֹ בְּבְּבְּיוֹ בְּבְּבְּיוֹם: בְּבְּלְיוֹ: שְּבְּבְיוֹ בְבְּבְּיוֹם: בְּבְלוֹי: בְּבְּלְיוֹים: זְמִילְים: זְבְּבְּלוֹים: בְּבְּלְיוֹי בְּבְּבְיוֹים בְּבְבְלוֹי: בְּבְּבְיוֹים בְּבְבְלוֹיוֹים בְּבְבְּלוֹיוֹים בְּבְּבְיוֹים בְּבְבְּלוֹיוּ בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוֹם בְּבְבְלוֹיוּ בְּבְּבְיוֹיוֹ בְּבְּבְיוֹים בְּבְבְיוֹים בְּבְּבְיוֹים בְּבְּבְיוֹים בְּבְבְלוֹיוּ בְּבְּבְיוֹם בְּבְבְּתִים בְּבְבְיוֹים בְּבְבְיוֹים בְּבְבְיוֹים בְּבְבְיוֹים בְּבְבְּיוֹים בְּבְבְיוֹים בְּבְבְּיוֹים בְּבְּבְיוֹים בְּבְּבְיוֹיוֹ בְּבְּבְּיוֹבְיוֹים בְּבְבְּבְיוֹים בּבְּבְיוֹים בְּבְבְיוֹיוֹבְיוֹים בְּבְּבְיוֹים בְּבְבְיוֹים בְּבְבְיוֹים בְּבְבְיוֹים בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוֹים בּבְּבְיוֹים בְּבְבְיוֹים בּבְּבְיוֹים בְּבְבְיוֹים בּבְּבְיוֹים בְּבְבְיוֹים בְּבְבְיוֹם בְּבְיוֹם בְּ

שְׁמְרוּ אֶת־תַּנְּעָרִים בַּפֵּתֶר מִן־תַתְּרֶם: מְדְשׁוּ לְּדֶשׁ מֶלְכּוֹ: בִּשְׁלוּ חֵׁלֶב הָעֲנָלִים אֲשֶׁר לֹא לָמְדוּ: מַלְכּוֹ: בִּשְׁלוּ חֵלֶב הָעֲנָלִים אֲשֶׁר לֹא לָמְדוּ:

### VII.

NOUNS WITH MIDDLE OR LAST LETTER WAU OR YODH.

לוו. אָן הָמְלְּנִים בּנִי שְׁוֹא הַבְּנִים: שְׁוֹא הָבֶּרִים בִּיּתוֹךְ בֵּנִיא פּתוֹךְ בֵּנִיא אַן הַמְּלִינוּ הָאֲבָנִים: שְׁוֹא הָבֶּר הָאִישׁ – Rem. u-z. § 93. Par. Ig, h, k, § 53a-c. בּית אָנן הִמְלִינוּ הָאֲבָנִים: שְׁוֹא הָבֶּר הָאִישׁ – בְּתוֹךְ בִּעִינִיהָם: הְנִילְ הַעְּנִילְה הַרְּדִיךְ הַשְּׁנְרִים בַּשְּׁנְקִים בּשְּׁנְקִים בּשְּׁנְקִים בְּשְׁנְקִים בְּשְׁנְיִים בְּתוֹךְ הַבְּצִוּ הְצְּבְיִים בְּתוֹךְ הַבְּנִיים בְּתוֹךְ הַבְּנִיים בְּתוֹךְ הַבְּנִיוֹ הָשְׁבֵּב עַל־מִשְּׁתוֹ: יְפִיְה נְּרְוֹלְה וְקַצְּוָה וְכִּיִים הְּהוּ וְבְהוֹי וְבְּיִה וְבְּיִה וְבְיִה וְבְּיִה וְבְּיִה וְבְּיִה וְבְּיִה וְבְּיִה וְבְּיִה וְבְבְּוֹי מִבְּיִה וְבְּבְּוֹיִם בְּתוֹרְ אִישׁ בִּבוֹים הְלֹהוּ וְבְבְּוֹיִם הְלֹהוּ וְבְבְּוֹיִם הְלֹהוּ וְבְבְּוֹיִם הְלֹהוּ וְבְבְּוֹיִם הִּלְהוֹי וְבְּהוֹים הְלֹהוּ וְבְבְּוֹים הִוֹבוֹים הְלֹהוֹ וְבְבְהוֹים בְּמִיר אִישׁ בְּבִּים הְּהוֹנִים הְבֹּהוּ וְבְבְּוֹים הְלָהוֹים הְלָבוֹים הְלֹהוּ וְבְבְּוֹים הְלֹהוֹ וְבְבְהוֹים בְּבִיר וּמְעִנְתִים הִלְהוֹים הְלְהוֹים הְלֹהוֹ וְבְבְהוֹים הְלֹהוֹים הְלֹהוֹים הְלָבִים הְלֹהוֹים הְלָבוֹים הְלֹהוֹים הְבְבְּיִים הְבְבִּים הְּבְּבִיוֹ בְּבְבִיוֹים הְבִּיִּה בְּבְיר וּבְּבְיִיוֹם הְלִבְיִים הְבֹּהוֹים הְבְּבִיוֹים הְבִּבְיִים בְּבְּבִיים הְּבִּיִים הְלֹהוֹים:

### VIII.

NOUNS FROM ROOTS WHOSE SECOND AND THIRD RADICALS ARE THE SAME.

הָהֶרָהַ: שֲמְרוּ הַסִּפִּים לָאְהֶל: זָבַרְתִּי אַף יְהוָה פִי נְדוֹל: קָצַׁפְתִּי עַל־עַמִּי וְחָנּוֹ בְּעֵינַי זָכֶרְתִּי: הַרְבִּיץ הָעִוּים בְּתוֹךְ הַגַּוְא: שָׁמַר עַמִּי כָל־חָקֵי: שָׁכְבָה אָמִי עַל־הַפְּף: חַיִּים כָּלְכֶם הַיּוֹם: בִּשׁל יּנְיוֹ בְּאִשׁוֹ: קָבַץ כָּל־עַמּוֹ בְאַפּוֹ עַל־הֶהָרִים: שָׁמַּרְנוּ כָל־חֻקֹּתִיו: דְרַשְׁמָם יְהֹוָה וְעָזּוּ: סִבּּר בָּל־תִצְיו: סִפְּרוּ כָל־עַצְמֵי: שֲׁכְלוּ עִזֶּיף:

IX.

NOUNS WHOSE FIRST SYLLABLE IS UNCHANGEABLE.

אוְפַנִּים עֲנֻלִּים — Rem. nn-pp, § 93, Par. III. יוקאָלַמִּים נְבֹהִים: לְעוֹלְמֵי עוֹלְמִים שְׁמְרוּ הַנְּבִיאִים יְשְׁמְרוּ הַנְּבִיאִים יִשְׁמְרוּ הַנְּבִיאִים יישׁמְרוּ הַנְּבִיאִים יישׁמְרוּ הַנְּבִיאִים יישׁמְרוּ הַנְּבִיאִים בּשְׁמִי אֶת־חֶקֹתַי: תִּשְׁמְרוּ בְּלֹ־מוֹצָאֵי הַמִּקְדָשׁ changeable. וְכָל־מוֹבָאָיו: מִקְרָאֵי קֹרֵשׁ הֵם נִקְרָאִים: קִּרְשׁוּ הַשָּׁלְחָנוֹת לְקָרְבְּנֵיהֶם בְּמִשְׁבְּנוֹת הַמִּדְבָּר: שֲבְרוּ צַוָּארֵי כָל־הַגָּמְצְאִים עֵירָמִים: אֶזְכֹּר אֱלֹהִים מָגְנִי וֹמֶעָוִי: וִשְׁפַּט מִשְׁפְּטֵי צָדֶק: וְקָרְשוּ מוְשַבֵּי בָל־הַתּוֹשָׁבִים: מִסְפְּרֵי צִבְאוֹת הַמֵּלְאָבִים גְּדֹלִים: תָשִׁמָרוּ חָקֹתֵי הַצַּדִּיקוֹת: הָנָּה מִשְׁמַנֵּי הַאָּרֵץ מוֹשָׁבֶד: בִּקְצֵה תַבֵל מִלֵּיתִם: כִּנּוֹר וְלֶבֶל וְיַיִן משתיהם:

IX.

### X.

### LAST SUBJECT CONTINUED.

ג. אַנִי שׁמֵר פּתַּג. בּמַל אַנִי שׁמֵר פּתַּג. בּמַל אַנְבֶּם עַל־ צַּמַל אַנְבָּם עַל־ צַּמַל אַנְבָּם עַל־ צַּמַלְבָּים הַתּוֹרָה: קְטֹל אִנְבֶּם עַל־ צַּתְבִּים מִוְּעֲבִי אִנְבֶּים מַוְבֵּיהם: הַכְּּהָנִים מִוְּפָבִי הְעָם יִכְתְּבוּ מִשְנֵה מֵּרְצֵּי הְחֹזִים עַל־לּוּחֹת וְסְבְּנִים: יִשְׁבְּּטוּ הַשְּׁבָּה מֵוְבָּנִי חֹזְי: כָּל־מַעֲשֵׂי הְאָבְנִים: יִשְׁבְּטוּ הַשְּׁבְּהוּ יִדְּדְּקוּ: יְדְךְּ עַל־עֹנֶרְ אִנְיָנִים מִוְּבְנִים מוֹבְּבֵר צֵּלְיו: כָּל־אְּכְלְיוּ עִם נְבּוֹר תִּתַבְּם: הַקּוֹל מִדַּבֵּר צֵּלְיו: כָּל־אְכְלִיו מַה־נְּבָבר יִשְׁתַּמֵּר הַבְּרִיקוֹת: מַה־נְּבָבר יִשְׁתַּבְּי לִנְתַבְּיִם לוֹ: הִתְּקַדְּשׁוּ לְמְחָר: יִשְׁתַּבִּי הָנִהְ לוֹ: הִתְקַדְּשׁוּ לְמְחָר:

### XI.

NOUNS WHOSE FINAL SYLLABLE IS UNCHANGEABLE.

או. אָפָקר (אָבּירוּ בּילְרּבּי, אָ פּקרוּ בְּילְרּבּי, אָ פּקרוּ בִּית בְּיתוּ בִּית בִּית בִּית בְּיתוּ בִּית בְּיתוּ בִּית בִית בִּית בְּיתוּ בִּית בִית בִּית בִּית בִית בְּיתוּ בִּית בִּית בְּיתוּ בִּית בְיתוּ בִּית בְיִּתְבּיוֹן: בְּיִל מִשְׁפַּט עֲנִיִּי בִּית בְּיִּתְבּיוֹן: בְּיִל מִשְׁפַּט עֲנִיִּי בְּיתוּ בִּיתְב וִכְרוֹן מַעֲשֵׂי עַמִי בְּבְּרוֹן מַעֲשֵׂי בְּרוֹל שְׁמִי בַּבְּבּוֹר הַבְּבִיאִים: בְּרוֹל מִבְּבוֹר הַנְּבִיאִים: בְּרוֹל מִבְּבוֹר הַנְּבִיאִים: בְּרוֹל מִבְּבוֹר הַנְּבִיאִים: בְּרוֹן הַפְּשִׁיתַ הַנְּנִיר: הוּא שֹׁפֵּךְ חֲרוֹנוֹ

enfight to I t

עַל־נִדִיבִים עֲצוּמִים: הֶרָקִיעַ בַּמְּקוֹמוֹת הֶרְחֹקִים: דְּבַּרְתִּי בִּלְשׁוֹנִי דִּבְרֵי הַשָּׁלוֹם: הַמְּאוֹרֹת הַנְּדֹלִים בִּרְקִיעַ הַשָּׁמְיִם: עֲוֹן הַפָּרִיסִים נְּדוֹל:

### XII.

FEMININE NOUNS (1) FROM MASCULINE NOUNS WHICH HAD ORIGINALLY TWO SHORT VOWELS AND (2) OTHERS WITH THE SAME INFLECTION AND CHANGES.

נְדְבָּת יְדְּךְ - \$ 95, Par. IIa-c. Rem. g-n. \$ 48g-k.
תְּקַבִּשׁ לְיְהֹוָה: עַרְבָתָהּ כְּגַן מֶּלֹהִים: בְּרְבָתוֹ
עַל־עַמּוֹ: תִּמְשׁל בְּצִּדְמָתְכֶם בִּצִּדְקָתָהּ: עֶגְלָתוֹ
מְלֵצְה: בֶּהֶמֹת הַשְּׂנֶה מְמָאֹת: נִבְלַת אִישׁ הְּוֹעֲבַת הַמְּלְתִי צַּדִּיקָה: הַדְּגְה הַמֵּתָה בַּמֵּים הַמְּלְתִי צַדְיקָה: הַדְּגְה הַמֵּתָה בַּמֵּים הְשְׁבֶּר הְעָבְה לְצִלְהִים: צְעֲקַקת הְצִּלְמְנוֹת הְוֹעֲבָה לִאלֹהִים: מְמְלְכוֹת הְעוֹלְם מְלֵאוֹת מִרְמָה: מְחִיר בֶּלֶב מְמַנְה כְבַף אִישׁ: לֹא מְּוֹעֲבַת יְהוֹה: הַנָּה עָב קְמַנְּה כְּבַף אִישׁ: לֹא מַחְשִׁבְתִי מַחְשִׁבְתִיכֶּם נְצָם צְּלִת הָצִּלְמָנוֹת:
הַאָּרִץ קַלְלֹת הָצִּלְמָנוֹת:

XIII.

FEMININE NOUNS FORMED FROM MASCULINES WHICH HAD ORIGINALLY ONE SHORT VOWEL.

וּבְעוֹת הַאָּפּוֹן − § 95, Par. I<sup>a, b, c,</sup> Rem. d-f, § 47°, h. בְּבֹהוֹת מִן־נִּבְעוֹת הַקְּדֶם: ۗאִמְרוֹת יְהוָה אֲמָרוֹת

Feminine
Nouns
(1) from
Masculine
Nouns
which had
originally
two short
vowels, and
(2) others
with the
same

inflection and

changes.

XII.

XIII.
Feminine
Nouns
formed from
Masculines

Masculines which had originally one short vowel.

15 4

מְהֹרוֹת: דִּבְרוֹמֶיךּ חֶרְפַּת עוֹלְם: אֲדֹנִי חָכְם מַלְאַדְ הָאֱלֹהִים לְרַעַת אֶתֹ־כָּל־אֲשֶׁר בָּאָבֶץ: דִבְּרוּ־לָנוּ חֲלָקוֹת: הִשְּׁמִידוּ חֶלְקַת חֶמְדְּתִי: אָחַבִי מֶהֶרָתוֹ מִשֶּׁמְאָתוֹ וִקְרָשׁ: וְהוָֹה צוּרִי וְלֹא ַעַוְלָתָה בּוּ: בֹּוֶר מִשְׁחַת אֱלֹהָיו עָלָיוּ:

### AIV.

### FEMININE NOUNS WITH SEGHOLATE FORMATIONS.

XIV.

§ 95, Par. and Par. III, Rem. p-r, § 94b-h, § 90g-יַבְרִיׁל הַפָּלֹכֶת לָכֶם בֵּין הַלֹּדֶשׁ וּבִין לְדֶשׁ הַקָּדְשִׁים: אָבץ מוֹלַדְתֵּנוּ לֶחֲרָבוֹת הַשְּׁמְמוֹת: כְּל־יִתְרֹת formations. הָחָצֵר נָחֹשֶׁת: יִלְבַשׁ כָּתָנְתוֹ: צָרַעִתוֹ תִּדְבַּק־בָּדְ: תִשְׁמֹר מִשְׁמַרְתִּי: לִבְשִׁי בִנְדֵי תִפְאַרְתֵּהְ: הִכְבִּיד בְּחָשְׁתִי: תִּשְׁבְּבִי עַל־מִשְּה בְּבָדָּה וּקְמַרְתִּי יַקְמִירוּ לְפָגֶיה: מַבְּעוֹתִיהֶם זָהָב וְהַכַּפֹּרֶת בְּסֶף: אֶל־הַנְּהָר יוֹנְקוֹתֶיהָ: אֲסַפֵּר כָּל־מַלְאֲכוֹתֶיף: הַפָּאוֹר הַנְּדוֹל לָמֶמְשֶׁלֶת הַיּוֹם וְהַמָּאוֹר הַקָּמוֹן לְמָמְשֶׁלֶת הַלְּוֵלְהּ: אַתָּה רָחוֹק מִכּּלוְתֵיהֵם:

#### XV.

NOUNS FROM LOMADH HÊ ROOTS.

\$ 93, Par. 1k, Пh HI°, IVb, Rem. x-z, 1l, mm, rr, ss, vv, \$ 87a, b XV. and \$ 46 — אַבְּקָיה: הְבַּקְשׁר בַּשְּׁבֶּה: הְבַקְשׁׁר בַּשְּׁבָּה: הְבַקְשׁׁר בַּשְּׁבָּה: הַבְּקִשׁׁר בַּשְּׁבָּה: הַבְּקִשׁׁים עַל־בּרוּ: בַּיִּבְרוּ לְעֲבָוִים: מֵאֲבְרוֹת בְּבְּרוּ: בַּרוּנִהם: נְתַן חֲצִי שְׂבֹהוּ לְעֲבָוִים: מֵאֲבְרוֹת בְּבְרוּ: בְּבִרוּ מִשְׁתָּה בָּאָנֵי הַיָּם: וְהַבָּה־לוֹ מִשְׁתָּה בַּאָנִי הַיִּם: וְהַבָּה־לוֹ מִשְׁתָּה בַּאָנִי וְהֹוָה: הְעֲבִיִים בְּבִרוּ וֹהְבָּרוֹנִים אֲלְהִים וִשְׁמֹר: הָהְבָּלִיִם רְעִים: לְחֹזִים מַרְאִים בְּמָחֲבָה הַמֶּלֶּךְ: בְּל־מִקְבָּךְ תִזְכֹּר: מַרְאִים רְעִים: לְחֹזִים מַרְאִים בְּמָחֲבָה הַמֶּלֶּךְ: בְּל־מִקְבָּךְ תִזְכֹּר:

# XVI.

# NOUNS OF PECULIAR FORMATION.

איש בית אָבוֹתִיהֶם הְאָנְשִׁי הְעִיר נְבּוֹתִי הַפּתוֹנִי הַפּתוֹנִי הַפְּנִתוּ בְּבִּתוֹ הְאָנְשִׁים הָאֵנְהֹּ אָחִי הַפּתוּוּ הְאָנְשִׁים הָאֵנָהֹ אָחִי הַפּתוּוּ הְאָנְשִׁים הָאֵנָהֹ אָחִי הַיּחִוּכֹּוּ הַבְּרֵוּ שְׁלוֹם בְּפִיחוּ וּמְוֹמוֹת מִרְמָה יֹוֹ בְּלְבוֹּ בְּלְבוֹּ בְּלְבוֹּ בְּלְבוֹּ בְּלְבוֹּ בְּלְבוֹ בְּבְּרֵ הְצְּבְּוֹתְי בְּיִתְ בְּבְּבוֹ בְּלְבוֹ בְּבְּנִתְ אֲבוֹתְם: נְקְבְּצוּ בְּבְּיתוֹ בְּלְבוֹ בְּבְּנִתְ אֲבוֹתְם: נִקְבְּצוּ בְּבְּית בְּבְּית אֲבוֹתְם: נִקְבְּצוּ בְּבִּית בְּבְּית אֲבוֹתְם: נִקְבְּצוּ בְּבִּית בְּבְּית בְּלִיוֹ בְּלְיוֹכְנִי הָעְם רְאשִׁיהֶם וְשִׂפְּמֵיהָם: אֲנִי בְּלְבוֹ בְּלְבוֹ בְּלְבִי הָעָם רְאשִׁיהֶם וְשִׂפְּמֵיהָם: אֲנִי בְּלִוֹ בְּלִי הָנְם הְאשׁה מִשְׁמוֹתְם עַלְ־הָאָבֶן: לְישִׁמֹר אֵת בְּבְּר וַאִשְׁה מִשְׁמוֹתְם עַלְ־הָאָבֶן: לִישְׁמֹר אֵת בְּבְּר וַאָּמְתָּךְ בִּת מִשְׁמוֹתְם עַלְ־הָאָבֶן: יִשְׁמוֹרָם בְּבִּר וַהְתּוֹרָה הַזּאֹת עַבְּדְּךְ וַאְמָתֶּךְ: וְיִשְׁמֹר אֵת בְּבְּר וַבְּתֹּוֹרָם הְבִּר הַתְּבֹר הַתְּבֹר הַתְּבֹי הַתְּנִם הְאָבְיר וְבִּלְיִבְי הַתְּבִי הַתְּתֹּרְה הַזּאֹת עַבְּדְּךְ וַאְמָתְרָן: יִבְּתְּבִי הַתְּוֹרָה הַזּאֹת עַבְדְּךְ וַנְשְׁמְתָּן: יִּבְּר הַתִּבִי הַתְּבִי הַתְּבִּר הַהְאֹבוֹי הַתְּבּוֹיך הַתְּבִי הְתִבּין הַתְּבִי הַנְבְּרְוֹ הַתּוֹרָה הַוֹאֹת עַבְּדְּךְ וַמְמְתְרָב בִּי בְּיִבְי הַתְּבִּי הַבְּרְוֹ הַתְּתִבּיר הַתְּבִּי הַבּוֹבי הַתְּבִי הַתְּבְּרָן הַיִּבְּיִי הַתְּבְּרְי הַבּוֹיִב בְּיִבּי הַבְּיִבְּי בְּיִבְּיִים בְּבְּיוֹי בְּבּוֹרְי בּבּוֹבִי הַבְּיבּי בְּבִי הַבְּיְבִי בְּבְּיִבְים בְּבְּבְּיוֹי בְּבְּיוֹי בְּבְיוֹבְיּי בְּיִבְיוֹב בְּיִבְּיִים בְּבְּים בְּבְּיוֹי בְּבּוֹי בְּבּוֹבְייִי בְּבְּיוֹי בְּבְּיוֹי בְּיּיבְיוֹ בְּבְּיוֹבְיוֹי בְּבְּיוֹי בְּיוֹבְיוֹי בְּבְיתִיים הְנִבְּיתְּיוֹבְיוֹי בְּבְּיוֹי בְּיּבְיוֹ בְּיבְיוֹי בְּבְּיתְּים בְּבְּבְיוֹי בְּבְּיתְיוֹי בְּבְּבוּיתְּיוֹי בְּבְּיתְיוֹי בְּיוֹבְיבְיוֹי בְּיבְיתְיוֹי בְּבְיתְיוֹם בְּבְיתְיוֹי בְּבְיתְּיוֹ בְּבְּתְּבְיוֹי בְּבְּבְיתְיוֹי בְּיוֹבְיוֹי בְּיוֹים בְּיתְּיוֹי בְּעְּבְיוֹם בְּבְּבְּיתְּיוֹי בְּיתְּיוֹי בְּיוֹבְיוֹיתְיוֹי בְּבְּבְּיתְיּי בְּיוֹיתְיוֹי בְּבְ

עַל־עֲבָדֵי וְעַל אַמְהוֹתִי אֶשְׁפֹּדְ רוּחִי בֵּיוֹם הַהוּא:

הְאָרֵץ הִנָּה רַחֲבַת־יְדִיִם לִפְנִיהָם: לָהֶם עְרֵי

מְבְצִר בְּצוּרוֹת בַּשָּׁמְיִם: אֵׁלֶה רָאשׁי הַמְּדִינָה: הִנָּה

עֲלֵה זִּיִת טְרָף בְּפְיּהָ: לֹא יִשְׁטְפוּ הַמַּיִם הְרַבִּים

עָרֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל: בְּיָמִיו שֶׁקְטָה הָאָרֶץ: אַשְׁבִּית

מְבְנֵי אֲנָשִׁים זִכְרָם: לֵב חָכָם יַשְׂכִּיל פִּיהוּ:

מְבְנֵי אֲנָשִׁים זִכְרָם: לֵב חָכָם יַשְׂכִיל פִּיהוּ:

יְרְנְּזוּ מוֹסְבֵי הָרִים וּשְׁמֵי שָׁמְיִם: אָבִינוּ זְבְנוֹ וּבְנוֹ הַנְּיִנוּ מִוֹסְבוּ אַנְשֵׁי עִירוֹ: בֵּלֵינוּ וּבְבֵּוֹת לְבִּינוּ לְבַיִּשִׁי עִירוֹ: בֵּלֵינוּ וּבְנֵינוּ לְבָּינוּ לְבָּשִׁנוּ לְבִּיִּי עִירוֹ: בֵּלֵינוּ וּבְנִינוּ לְבָּינוּ לִּבְּינוּ לִּבְיִי אַנְשֵׁי עִירוֹ: בֵּלֵינוּ וּבְבִּוֹת לְבִּינוּ לְבִּיִּיוּ

# XVII.

#### THE PERFECT KAL.

XVIII.

פַּרְעֹה שַׂר הַפַּבָּחִים: בָּשְׁלוּ אָחוֹר: אֶל־אֱלֹהֶיהָ לא לַבַבָּה: לַמַּנְתִּי וְנְדֶּלְתָּ:

יִרְשְׁהֶם הָאֶרֶץ: קָמֹּנְהִי 🦰 § 44°°° בַּמִּדְבָּר שָׁבֵן: יְרִשְׁהֶם הָאֶרֶץ: קַמֹּנְהִי – יים מַבּל חַסָבֶיף: לא וָלְלוּ: אָוְלַת וָדְם: בָּלַדְתָּת בָּה: יוֹדְם: בָּלַדְתָּת בָּה: יוֹדְם: בָּלַדְתָּת וָדַעְתִּי כִּי שָׁבַּט וְהוָה בְּצֶׁדֶק הַדַּלִּים: לֹא וָדְעוּן אַבֹּעֶיף לֶחֶם בַּמִּדְבָּר: יָדִינוּ לֹא שֶׁפְּכָה אֶת־הַדְּם הַנָּה: בָּלַתִּי אִתְּדְּ בְּרִית: נָתַׁנּוּ אֶת־בְּנֹתִׁינוּ לָכֶם:

#### XVIII.

#### THE IMPERFECT KAL.

יִקְמַל הִקְמָלי אֶקְמַל בִקְמַל הִקְמָלוּ ... \$40°,\$47. יביהם עַלִיהָם עַלֵּיהָם יְבִיהָם עַלֵּיהָם: יִבְיהָם עַלֵּיהָם: יִבִיהָם עַלִּיהָם: וַהַּיִּהָם בַּוֹיהָם עַלִיהָם: ָדַבְמִים יִצְפְּנוּ דָּעַת: תִּקְשְׁרוּ אֹתָם לְאוֹת עַל־יָדֶדְ וָרַבָּצוּ בָּתוֹכָה הָעַדָרִים: תִּרְנֵּוּ הָאָרֵץ: וִתְפּשׁ בּוֹ אָבִיו: תִּמְשׁׂךְ אֹתָה וְכָל־הַמוֹנֶיהָ: צְרַעְתוֹ תִּדְבַּק בְּדָּ לְעוֹלֶם: נִבְנַּד אִישׁ בְּאָחִיו: אֶקְבֹּר אֹתוֹ בְּעִיר אַבוֹתִיו: לֹא תוְכְּרִי חֶרְבָּתֵך: בֵּיתִדְּ נִשְׂרֹךְ עְלֶידְ בָּאֵשׁ: לֹא תִסְפֹּרְנָה עֲלֵיהֶם הַנְשִׁים: תִּסְשׁׁלְנָה בָּאֶבֶץ: לֹא יִלְמְדוּן עוֹד מִלְחָמָה: לֹא תִשְּׁלְמִי: יָכְתָב־שָׁם: יִשְׁפּוּטוּ הֵם: מַה־יִּצְדַּק אִישׁ עִם־אֵל: הָקְרַב רָבָּתִי לְפָגֵיף: מַדּוּעַ לֹא תִקְצַר רוּתִי:

עוֹד כָּל־יְמֵי הָאָבֶץ זֶבַע וְקָצִיר וְקֹר וָחֹם וְלַיְץ וָחֹבֶף וְיוֹם וְלַיְלָה לֹא יִשְׁבְּתוּ: יִרְכַּב עַל־סוּסִיו: תִּשְׁבַּבְנָה עַל־מִשֹּׁתִיכָן: אָכְלָם בְּעִתוֹ יִלְקְשוּן: יְרִיעוֹת אֶׁבֶץ יִרְנָּזוּן:

#### XIX.

THE INFINITIVE, IMPERATIVE, AND PARTICIPLE KAL.

XIX. קטל קטלי קטול קטלי קטול קטלי היא - \$\$ 45, 46, 50. קשוֹל לְמָלֵנ לְמוּלִים לִמְלוֹ לְמְלָּה לְמוּלִת לְמְלוֹת הַמְּוֹלות וְמִילות הַמְּחוֹלִים לִמְילות הְמִילות לְּשֶׁלֶת קְמוּלֵי: סִפְּרוּ הַכְּהָנִים: צָפוּן לְצַרִּיק חְוָל: Participle נַפְשׁוֹ קְשׁוּרָה בְּנֶפֶשׁ הָאָמָה: קְשׁר עַל לִבְּדְּ הָּמִיר: הַחֲמוֹר רֹבֵץ תַּחַת מַשְּׂאוֹ: הָעַמִּים רִנְזוּ מִפָּנֵי הָאָדוֹן: הַפִּצוֹ לִתִפֹּשׁ בַּחֲרֵב: שִׁמִרוּ מִאֹד לִשְׁמֹר מִצְוֹתָיו וּלְדָבְקָת־בּוֹ: קְבֹר מֵתֶּף: הַם קְבָרִים אִישׁ מִבְּגֵי הַנְּבִיאִים: נְבָלָה הִיא לִשְׁכַּב אָת־בַּת יַעֲלָב: בֵּן לַארֹנִי אֲחֲרֵי וִקְנָתוֹ: אֵשׁ קּגְאָתִי עַל־שְאָרִית הַגּוֹיִם לְמַעַן מִגְּרְשָׁה לְבַז: אַתֶּם אְמָרִים לִכְבשׁ עַפִּי לַעֲבָדִים וְלִשְׁפָּחוֹת לֶכֶם: שַׁכַב כִּי הוּא יָשׁן: שִׁפָכוּ כַּמַיִם לִבַּך: מְשִׁכוּ אוֹתָהּ בְּכָל־הַמוֹגֶיהָ: לְבַשׁ בְּנְדֶיף: הִיא יְשֵׁנְה: אַתָּה שָׁכוּר: הוּא זָכוּר כִּי עָפָר אַנָחִנוּ: לַכּהַן פָּקָדַת שְׂמְרֵי מִשְׁמֶּׁרֶת הַלֹּדֶשׁ: אֲבַׁחְנוּ הַחֹמֶר

וְאַתָּה הַיּוֹצֵר: אֲחוֹתִי כַלָּה מֵעְיָן חָתוּם: אֵּלֶּה הַמְּלָכִים אֲשֶׁר מֶלְכוּ בְּאֶׁרֶץ אֱדוֹם לִפְנֵי מִלְדְּ־ מֶּלֶךְ לִבְנִי וִשְּׂרָאֵל: לִבְשִׁי בִּנְדֵי תִפְּאַרְתֵּךְ עִיר הַלֹּנָש: הָאֲנְשֵׁים וְשָׁבִים בְּיַרְכְּתֵי הַמְּעָרָה:

# XX. PIEL AND PUAL.

יָדָרִי אֲשַׁלֵּם נֶּנֶר וְרֵאָיו: שַׁלְּמוּ לְהּ — § 52. בְּבָּעֲלָה: קֹדַשְׁתִּי אֶת־אֹהֶל מוֹעֵר: קַדְשׁוּ עְלֶיהְ מִלְחָמָה: אֲקַבֵּץ אֶתְכֶם מִבְּל־הַגּוֹיִם: שְׁמָה קַבּר אַבְרָהָם: ׳אַבוֹתֵינוּ סִפְּרוּ לְנוּ כָּל־ מַלְאָכוֹתֶיהָ: סַפְּרוּ בַגּוֹיִם כְּבֹדוֹ: הַיְסָפַּר בַּלֶּבֶר חַסְהֶּה: נְסַפֵּר מְהִלְּתְהּ לְדוֹר אַחֲרוֹן: בְּרֹב תִילוֹ לֹא יְמַלֵּט נַפְּשׁוֹ: מֵלֵט הָעִיר מִיַּד הָאוב: כִּפֶּר עֲלֵיהֶם הַכֹּהון: יְקַדֵּשׁ אֹתוֹ לְכַפֵּר יָלֶיהָ: בַּבָּר עַל־חַמּאֹתִינוּ: הְּכַבֵּר עַל־הַמִּוְבַחַ: בְּטֶׁטֶר וֶאֱמֶת וְכָפַּר עָוֹן: כִּבֵּם בַּיַּוֹן לְבָשׁוֹ: וְכַבֵּם בְּנָדִיוֹ בְּמָקוֹם מָרשׁ: בָּבַּם בַּמְּיִם: מְכַבְּדִי אֲכַבֵּד: בַבר אָת־אָבִיף וְאָת־אִמֶּף: שֹׁמֵר אֲדֹנְיו יְכָבְּד: זַמָּרוּ כְּבוֹד שְׁמוֹ: אֲזַמֵּר אְתְף בְּלְאָמִים: מָה אֲדֹנִי מְדַבֵּר אֶל־עַבְדּוֹ: דָבַּרְתָּה עַל־לֵב שִׁפְחָתֶדְ: דַּבֵּר בְּצִּוְנֵי הַעָּם: נְדַּל בִּסְאוֹ מִבּסְאֶד: מִי בִּקִשׁ זאת

XX. Piel and מָנֶדְכֶם: בִּקְשׁוּ חָזוֹן מָנְבִיא: אֶת־אַחַי אֶּנֹכִי מְבַּמִּשׁ: רְדְבֵּי צֶּׁדֶק מְבַקְשֵׁי יְהֹוָה: בַּמִּשׁ שְׁלוֹם וֹרְדֹף אֹתוֹ: יְבַקְשׁוּ הָרְדְבִּים אֶת־הְאֲנְשִׁים: אַתְּה בְּעֵׁנֶל אֲשֶׁר לֹא לָמָּר: מִצְוַת אֲנָשִׁים מְלָמְּדָה:

#### XXI.

# THE HIPHIL AND HOPHAL.

מְּשְׁתוֹ בְּלְבִי הָשְׁמֵן לֵב הָעָם הַאָּה: הְשְׁכִּיב אֹתוֹ על־ הַשְּׁמִן לֵב הָעָם הַאָּבִיב אֹתוֹ על־ הְּשְׁבִּילוּ: לֵב הְבָם וַשְּׂבִּיל בּשְׁבִּילוּ: בְּלְבִים וַשְּׁבִּיל בְּעִב וְשְׁבִּילוּ: הִשְּׁלִימָה הְעִיר בְּעִב בְּעִב וְשְׁבִּילוּ: הִשְׁלִימָה הְעִיר הְעִץ אִתוֹ: בַּם־אּוְיְבִיוֹ וַשְּׁלִימוּ אִתוֹ: הִשְּׁלֵּיְתִּי הְעֵץ הַבְּבֹּי וַשְּׁבִיל בְּאֲוֹת אָרָם: צֶּבֶרְ וַבְּבְּיִם וַשְׁקִים הַשְּׁבִים וְשְׁבִים וַשְׁקִים הַשְּׁבִיוֹ בְּעְלִיהָם אֲבָנִים: הִשְׁלַכְתִּי אֶתֶכֶם בְּבֹּבְי הְבְּבִּי הְּבָבְים: הִשְׁלֵכְתִּי אָתְבֶים: בַּבְּעָר: הַשְּׁבִּים הַבְּבְּיִם הַבְּבְּיִם הַבְּבְּים וְשְׁבִירוֹ בְּבְּבִי שְׁבֵן וְטְרַרְ וְרִבְּפּוּ אֲחֲרִיהָם: בְּבְּיִם בִּיְבְּבִי שְׁבֵן וְטְרַרְ וְרִבְּנִּ אַבְּלִיה: הָם בְּבְּיִם בִּיתוֹ וְשְּׁבִרוֹ שְׁבָן וְטְרַרְ וְרִבְּנִי אָבְרִים: בִּבְעְתוֹ לֵיהֹנְה: הֵם בִּבְּיִבְים: בְּבְּיִם בְּבִי שְׁבֵן וְטְרַרְ וְרִבְּנִי אָבְרִים: הַבְּבִי שְׁבַן וְטְרַרְ וְרִבְּנִי אָבְרִים: בְּבְיִם בִּיתוֹ וְשְּבִּרוֹ וְנְבְלִי אֲבָרְיוֹ בִּיוֹ בְּבִי הְנִיבְ הְנִים בְּבְיִים בִּיבְיִים בִּיִבְיִים בִּיִבְיִים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִי אְנִבְרִים בִּבְּיִבְים: הַבְּבִי אְנִבְּרִים: הְבְּבִי אְנִבְרִים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּיִבְים בְּבִיים בְּבִּים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִּים בְּיִבְייִם בְּבִיים בְּבִּים בְּבִּים בְּיִבְיִים בְּיִבְבְייו: הַבְבִיים בְּיִבְּיִים בְּיִבְיִים בְּבִּים בְּבִּים בְּבְיִים בְּבְיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְים בְּבְּיִים בְּבְּיִבְים בְּבְיים בְּבְּיִים בְּבְּבְים בְּבְיִים בְּיִבְים בְּבְּים בְּיִבְיוֹב בְּבְיוֹב בְּבְיוֹב בְּבְיוֹב בְּבְיוֹב בְּבְיוֹב בְּבְּים בְּיבְיוּים בְּבְּבְיוֹים בְּבְּבְיוֹב בְּבְיוּב בְּבְּים בְּיבְים בְּבְּבְיים בְּבְּיוֹב בְּבְיוּבְּים בְּיבְיוּם בְּבְּיבְים בְּיבְּים בְּיבְּבְיוֹ בְּיוֹ בְּיוֹב בְּיְבְּים בְּבְּים בְּיִים בְּיוֹבְים בְּיוֹבְים בְּיִבְּים בְּבְּבְים בְּיבְּים בְּיְבְים בְּבְּים בְּיִים בְּבְּיוֹם בְּיִים בְּיבְּיוּים בְּעְבְּים בְּבְּים בְּים בְּיבְּים בְּיבְּים בְּבְּים בְּיבְּים בְּים בְּבְי

#### XXII.

#### NIPHAL AND HITHPAEL.

XXII.
Niphal and
Hithpael.

ر بن جَاءِ - جَاءِ جَاءَ جَاءِ جَاءَ جَاءِ جَءَ جَاءِ جَ תַּכְרֹת בְּרִית לְיוֹשֵׁב הָאָבֶץ: תִּשָּׁמֵר מִכּּל דְּבָר רָע: אַשְׁפֵּם אֶתְכֶם בֶּאֱמוּנְה: אִישׁ חָכָם נִשְׁפְּם פֶת־אִישׁ אֱוִיל: וִשְּמֵד שְׁמוֹ מִלְפָנְי: הִשְּׁמֵד תּשְּׁמֶדוּן: קְבוּרַת חֲמוֹר וִקְּבֵר: שְׂרִידִיו בַּקְּוֶת יַּקְבֶרוּ: נִשְאַלְתִּי מִן־הַמֶּלֶךְ לְהַשְׁלִיךְ אֶת־כָּל־כְּלֵי הַבָּוֹת מִן־הַלְּשָׁכוֹת: נִכְבַּרְתִּי מְאֹר: נִלְבַּרְתָּ בְּאִמְרֵי פִּיה: וַלְּכְרוּן בְּחַבְלֵי עֹנִי: רְשָׁעִים וַבְּשְׁלוּ בְּרָעָה: בּי נִרְסֹף נִּרְסַׂפְתָּה לְבִית אָבִידְ: עַל־פְּנֵי כָּל־ הָעָם אֶכָּבר: אַתָּה נִכְבָּר מִבְּל־נִכְבְּדִי־אֶּרֶץ:וִתְּכַןְדְשׁוּ הַכְּהָנִים לַעֲבוֹדָתָם בְּמִשְׁפְּחוֹתָם כְּמַחְלְקוֹתֵיהֶם: הָאָדָרשׁ אִדָּרִשׁ לָהֶם: נִדְבְּרוּ וִרְאֵי וְהֹוָה אִישׁ אֶל־רֵעַהוּ וְמַפֶּר זִבְּרוֹן נִכְתַב לְפָנָיו: הִתְקַדְשׁוּ אַתֶּם וַאֲחֵיכֶם: הִיא מִתְּקַבָּשֶׁת מִשֶּׁמְאֶתָה: וִתְּקַבְּשׁוּ ַבַּבְבַנִים: וַהַתְּגַּדִּלְתִּי וְהַתְּקַדְּשְׁתִי: הַתְּפַּשֵׁט אֶת־ הַמְּעִיל אֲשֶׁר עָלָיו: הִתְפַּלֵל בְעַר־עֲבְדֶיךְ אֶל־אֵל: אֶתְפַּלֵל בְּעַד־הָעָם אֶל־הַמְּקוֹם הַזֶּה: מַה־בְּדַבֵּר וֹמַה־נִּצְמַדֵּק לֵאדֹנִי: אַתָּה אֵל מִסְתַּתֵּר: וִשְּׁתַּמֵּר הָקּוֹתִי: עם גִבּוֹר הָמִים הִתַּפְּם: הַקּוֹל מִדַּבֵּר אָלָיו מַעַל הַבַּפְּרֶת: לְאָבִיו וּלְאָמוֹ לֹא יִמַּמְא: אָחֲרֵי אֲשֶׁר הָפַּמָּאָה יִכְתֹּב לָה מֵפֶּר כְּרִיתוּת: אָחֲרֵי הָכַּבֵּם אֶת־הַנְּגַע:

#### XXIII.

THE PERFECT KAL WITH SUFFIXES.

באנוו. אווו. אווו איווי איינים באלים למיל ביינים ביינים ביינים למיל ביינים בי

#### XXIV.

PERFECTS OF DERIVED STEMS WITH SUFFIXES.

יַּרָבָּילָהוּ עַל־בָּמוֹתְי: שִׁבְּלֶדְ: הִרְבִּילָהוּ עַל־בָּמוֹתְי: שִׁבְּלֶדְ: הִרְבִּילָהוּ - § 59% על־הַפּוֹם: שִׁכְּלְתָּה: שִׁכַּלְתִּים מֵאָדָם: רוּחַ stems with הַקָּרִים שְׁבָרֵךְ: הִשְּׁבַּתִּים מֵעָרֵיכָם: עַל־הָאְרֶץ הִשְׁלַכְתִּיך: הִשְׁמַרְתִּיו מִתּוֹךְ עַמִּי: לֹא הִשְׁמִירוּם: הִמְשִׁילָם בְּרַבִּים: הִסְנַּרְהַׁנִי בְּיַד הָאוֹיֵב: הִסְתִּירַנִי בְּצֵל בְּנָפֶיף: בְּעֵת בְּקַדְתִים וִבְּשֵׁלוּ: יַבְּקִיבֹהוּ עַל בֵּיתוֹ: הִפְּקַרְתוֹ הַיּוֹם הַזֶּה עַל־הַגוֹיִם: הִפְשִׁימׁוּדְ אָת־בְּנְדֶיד: הִצְדַּקְתִיו בָּל־אִישׁ אֲשֶׁר רִיב וּמִשְׁפְּם לו: קבֶּצְךּ מִבְּל־הָעַמִּים: רוּחוֹ הוּא קבְּצְן: מֵאֲרָצוֹת לַבּּגִּם: לַבַּגִּעִּים טִּיַרְבָּתִי אָרֶץ: לֹא לַבְרוּם בְּקבְרוֹת הַמְּלָכִים: קְדְּטָנִי מוֹקְשִׁי־מֶנֶת: הִקְּטִירוֹ הַבּהֵן עַל־הַמִּוְבָּחַ: קְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל־יָבֶדְ: לְמָה :הַרְבּוְתַּגִי

פּי אַתָּה הִבְדַּלְתָּם לְדָּ לְגַחֲלָה מִכּל — §§ 57—59. עַפֵּי הָאָרֶץ: בְּכָל־רְצוֹנָם בִּקְשָׁהוּ: נִּדְּלוֹ הַפֶּּלֶדְ: בִּדַלְתוֹ: מַיִם בִּדְלוּהוּ: לֹא בְּמֻלְדְּ רָעָה: אַתָּה נִמַלְתַּנִי הַפּוֹבָה וַאֲנִי נְמַלְתִּידְ הָרָעָה: נְּמְלַתְהוּ מוֹב וְלֹא־רָע: רָעָה גְמָלוּף: בַּעֲלֵי הַבְּּרָשִׁים הַרְבִּיאָהוּ: בְּזָרוֹן רִבְּרוֹ הַנְּבִיא: זְכָרְנוּ: זְבָחֶיף לא כַבַּדְתָּגִי: בִּשְׂפָתִיו כִּבְּדוּגִי וְלִבּוֹ רַחוֹק מִפֶּוּנִי:

XXIV.

הָכְבַּרְתִּים: כִּפַּרְתָּהוּ: כְּתַבְתִּם בִּשְׁעָרֶידְּ: מִלְּטְׁנוּ מִבַּף אָיָבֵנוּ: מְשֵׁכְתִּיךְ חֲסֶר:

#### XXV.

THE COHORTATIVE AND JUSSIVE.

מאע. דhe פּיף פּוּרָכְּרָה פּתְּבְּרְיתָּהְ וַחֲסְבֶּיִהְ וְתוֹרְתְּהְ \$ 48.

וְעֵרוּת פִּיף פִּיְּשְׁמְרָה: נִלְבְּנָה לְבֵנִים וְנִשְׂרְפָּה שְׁמְּהְ שִׁמְּהְ בִּבְּנִים וְנִשְׂרְפָּה שִׁמְּהְ שִׁמְּהְ שִׁמְּהְ שִּׁמְּהְ שִּׁמְּהְ פִּנְיֶּהְ פִּנְיֶּהְ פִּנְיֶּהְ פִּנְיִּהְ פִּנְיִּהְ פִּנְיִּהְ פִּנְיִּהְ פִּנְיִּהְ פִּנְיִּהְ פִּנְיִּהְ פִּנְיִּהְ פִּנְיִּהְ בְּנֶּרְ תְּמִים:

נִשְׁלִיכָה מָמֶּבּי מִנְּסְרוֹתִיהֶם: נִלְבְּּדָה הָעִיר בְּמִיּשְׁהְיּנִי בְּנִיְהְ שְׁנְיִים בַּמִּשְׁבָּם וּנִבְּרְיִ בְּבְּרִי בְּנִיהְ שְּנְיִים בַּמִּשְׁבָּם וּנְבְּיִהְ בְּנִיים בְּמִשְׁבְּם וּנִיְרְבִּהְ שְׁנְיִים בַּמִּשְׁבָּם וּיְלְבִּי: שִׁבְרֵה עִמִי: מִכְרָה בְּכֹּוְתְּהְ וְנִשְׁרְפָּה נִיְוֹתַרְ וְלְבִי: שִּבְרָה עִמִּי: מִכְרָה בְּכֹּרְתְּהְּ בְּנִים בְּמִישְׁבָּם לִיתִר וְלְבִי: בְּהַנִיה עִמִי: מִכְרָה בְּכֹּרְתְּהְּ בְּנִיתְּהְ וְלְבִי: בְּהֵיהָן נִשְּׁרְפָּה: בְּלִיתִּי וְלְבִּי: בְּהֵיהֶן נִשְּׁרְפָּה: בְּלִיתִי וְלְבִּי: בְּהֵיהָן נִשְּׁרְפָּה: בְּלִיתִּי וְלְבִּי: בְּתִּיהָן נִשְּׁרְפָּה: בְּלִיתִר וְלְבִּי: בְּתִּיהָן נְשְּרְפָּה: בְּלִיתִר וְלְבִּי: בְּתִּיהְן נְשְׁרְפָּה כִלְיוֹתִי וְלְבִּי: בְּתִּיהְן נְשְׁרְפָּה: בְּרְיוֹתְרִי וְלְבִּי: בְּתִּיהָן נְשִּרְפָּה כּלְיוֹתִי וְלְבִּי: בְּתִּיהְן נְשִּרְפָּה כּלְיוֹתֵי וְלְבִּי בְּנְבִּיּי בְּנִיים וְּבְּיוֹם וְלְבִּי בְּבְּיִים וְּבְּבִיי בְּנִיים וְלְבִּי בְּבְּיִים וְּבְּבִיי בְּבְּתִיהְן נְשִּרְפָּה בּלְיוֹתִי וְלְבִּי: בְּהָתִיהְןן נִשְׁרְבָּה.

# XXVI.

THE IMPERFECT WITH SUFFIXES.

יַקְמְלוּכֶם תִּקְמְלוֹם יַלְבָּשֶׁהְ יַלְבָּשֵׁנִי נִקְמְלֵּדֶ נקשְלַהוּ נִקְשְׁלֵךְ הִּלְבָּשֵׁתוּ וִלְבְּשְׁךְ תִּקְשְׁלוּנוּ תַּקְמְלוֹהָ בָּקְמְלֶנוּ: וִשְׁמְרֵנוּ בְּכָל הַדְּרֶךְ: וִשְׁמְרְדִּ מְבֶּל־רָע: אָם שוֹר נַגָּח הוּא וְלֹא וִשְּׁמְרֶבוּ בְּעָלְיו הַשוֹר יִפְּקֵל: שִׂפְתֵי חֲכָמִים תִּשְׁמוּרֵם: אֶשְׁמְרֶבָּה בְּכָל־לֵב: אַל־תִּמְשְׁבֵٰנִי עִם־רְשָׁעִים: בְּחַבְלֵי אָרָם אָמְשָׁבֶם: לֹא תִמְכְּלֶנוּ בַּכְּסֶף: נַעַר יִכְתְּבִם: שַל־לִבָּם יִכְתְּבֹוּהָ: יִכְתְבִם עַל־שְׁנֵי לוּחֹת: מְה־ אָנוֹשׁ כִּי תִוְכָּרֶנוּ: אָוְכְּרֵכִי עַל־ראשׁ שִּׁמְחָתִי: יִפְקְבֹנִי אָבִיף: מַת־בֶּן־אָדָם כִּי תִפְּקְדֶנּוּ: יִשְׁבְּרוּתוּ וְחֵילוֹ: תּוֹרָתִי עַל־לִבָּם אֶכְתְּבֶנָּה: דָּם יִרְדָּבֶּךְּ: יִלְבָּשׁׁנִי כִּמְעִיל: שִׁבְעַת יָמִים יִלְבְשָׁם הַכּהֵן: פַשַׁמְתִּי בָּתְּנְתִּי אֵיךְ אֶלְבְּשֶׁנְּה: יַלְבִּשֵׁם כְּתְנוֹת עור: עור וּבְשָּׂר תַּלְבִּישֵׁנִי: אַלְבִּשׁךְ בִּנְדֵי לְּדֶשׁ: יַלְבִּשָׁהוּ בְּנָדִים: תִּדְבָּלֵנִי הָרָעָה: אוֹנֵב יִרְדְפוֹ: יִרְדָּפֶׁהוּ הַמֶּלֶדְ: תִּרְדָּפֵם בְּסוּפָתֶד: יִרְדָפֵם שָׁלוֹם: י תִּרְדְּפֵׁנוּ בָּצַּף: מוֹב וְחֶׁמֶד וִרְדְּפָׁנִי כָּל־יְמֵי חַיִּי: וַשְלַכִם אֶל־אֶׁרֶץ אַהֶּרֶת בְּאַף וּבְחֵמָה וּבְקֶּצֶף בְּדוֹל: יִרְדְּפוּם לִפְנֵי הַשְּׁעַר: לָמְה תִרְדְּפָּנִי כְמוֹ־ אַל: הַרְדִּיפָּהוּ: יְקַבֶּצְדְ מִשְׁם: יְקַבְּצְנוּ מִן־הַנּוּיִם: בָּרְחֲמִים נְּדוֹלִים אֲלַבְּצֵךְ:מִמְשֶׁרֶב וּמִמִּזְרָח אֲלַבְּצֶךְ: אָקַבְּצֵם מִן־בָּל־הָאָרָצוֹת: זֶבַח תּוֹדָה וְכַבְּדְּנְנִי:

Til I - III experience

תְּכַבֶּּרָדְ וְתִשְׁמְרֶדְ: אֲכַבֶּרְדְ מְאֹר: וְכַבְּרוּדְ עַם עְז: אַתַּלֶּצְדְ וּתְכַבְּרֵנִי: כִּימֵי אֱלוֹהַ וִשְׁמְרֵנִי: תּוֹרְתְדְּ מוֹבָה וְצֶשְׁמְרֶנְּה בְּכָל־לֵב: בְּמִשְׁפְּמֵיהֶם צֶּשְׁפְּמֵם: יִשְׁפְּכֵם עַל־פְּנֵי הָאָרֶץ: יַשְׁפִּילָה עַר־שְׁאוֹל: נִתְפָּשֵׂם חַיִּים:

#### XXVII.

THE INFINITIVE, IMPERATIVE, AND PARTICIPLE WITH SUFFIXES.

XXVII. הַשְׁכִּים לְדָרְשׁוִי: בִּימֵי דָרְשׁוּ יְהוָה — § 61. Infinitive, הַצְלִיחוֹ הָאֱלֹהִים: בְּנָתִנוֹ אֵת־הַדְּכַרִים Imperative, 7787 עַל־בַּבֶּר מָפָּי הַנְּבִיא דִּבֶּר הַחֹוֶה אֵלְיו Participle : 7 with בָתְבָה עַל־לוּחַ לִבֶּף: לֹא־יִמְשׁל לְמְבְרָה Suffixes. בְּבִנְרוֹ־בָהַ: שָׁלַח אֲדֹנִי לְבַקְשֶׁהְ: לֹא יִבֶּלְמוּ מָבַקְשֶׁיף: הוּא מְפַּלְמוֹ מִנְּוְלוֹ: שְׁמְרֵבִי מִידֵי פְח: בָּעָפָר: מַלְּמוֹּגִי מִיַּד־צָר: לְנוּ הַסִּנִּירוֹ הַמֶּלֶה: בְּצִרְקַתְהַ פַּלְמֵנִי: אַלָּה פָּקָבִיו אֲשׁר +אוֹאַ פַקר בְיַר משֶה: קָרוֹב מַצְרִיקִי: מִשְׁפָּמִי לָקַבְצִי מַמִלָכוֹת לִשִׁפֹּך עֲלֵיהֵם אַפִּי: הָנְּנִי מְקַבְּצֵם מָבֶּל־הָאֲרָצוֹת: קַבְּצֵנוּ מִן־תַגוֹים: אֲחַרֵי קַבְרוֹ אתו סָפַר לוֹ מִסְפֵּר נְּרוֹל: כִּי אֲנִי מְקַדְּשְׁבֶם: וָכֹר אֶת־יוֹם הַשַּׁבָּת לִקַדְשוֹ: לֹא זַבַּרְתַ לְהַקְדִּישְׁנִי בַּפַּיִם לְעֵינֵיהֶם: קַשְׁרֵם עֵל־לִבְּּךְּ תָמִיד: מַלְאַךְּ יְהֹוָה רְדְפָם: רְדְפֵיהֶם הִשְׁלֶכְהָ: בַּקִשׁ שָׁלוֹם וָרַרְפָּחוּ: בִּשָּׁרְבָּדְ תִשְׁמֹר עָלֶידְ: הַשְּׁלִיבֶׁחוּ אַרְצָה: הַנְמַלְתִּי שְׁלְמִי רָע: שַׁלְמִי נְדָרֵיִדְ: פֶּן תִּדְרשׁ לַאלְהֵיהֶם: מַלְאָבִי לְפָּנֶידְּ לִשְׁמְרָדְּ בַּדְּרֶדְ: שְׁמְרֵם בָתוֹך לַבָבֵר:

#### XXVIII.

THE PERFECT AND IMPERFECT WITH WAU CONVERSIVE.

קמו מְנֶדְכֶם וְהִשְּׁמַדְהִיו מְתּוֹדְ בָּקִשׁ דָּמוֹ מְנֶּדְכֶם וְהִשְּׁמַדְהִיו מְתּוֹדְ — § 49. The Perfect and בַּבְּרִיל אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֶתְכֶם אֵלְיו וַיִּקְרֵב בּוֹים בּיִּבּוֹים בּיִבּוֹים בּיִבּוֹים בּיִבּוֹים בּיִבּוֹים בּיִבּוֹים בּיִבּוֹים בּיִבּים בּיִבְּים בּיִּבְּים בּיִבְּים בּיבּים בּיִבְּים בּיבּים בּיבים בּיים בּיבים בּיבי ָּבַקּשָׁתֶם נַּם־בְּהֻנָּת: לָבַר הֶעָרִים וַיַּשְׁמִבם: אַרִים וַיַּשְׁמִבם: אַרְים וַיַּשְׁמִבם: קַנִשׁ הָעָם וַוְכַבְּסוּ שִׂמְלֹתָם: תַּשְׁכִּים וּפְּשַׁמְתָּ עַל־הָעִיר: תִּזְפֹר הַשַּׁבָּת וְקִדְּשְׁתָּ: קְבָרוּהוּ בַּשֶּׁבֶר וַיִּסְפְּלֻהוּ וָמִים רַבִּים: הַשְּׁבִּירוּהוּ וְכְשַׁל בְּרְחוֹב: יַקְרָבוּ אֶל שֶׁלְחָנִי וְשֲמְרוּ אֶתֹּלְשְׁמָרְתִּי: ׳יַנַיַשְׁכֵּן :מָּלֶּבֶם לְגַּן עַּבֶן אֶת־הַכְּרוּבִים וְאֶת־לַהַט הָחֶבֶב וַיְדַבֵּר אָתָּם קָשׁוֹת: וַיִּתְפְּרוּ עֲלֵה תָאֵנָה לַחֲגֹרֹת: וַיִּסְבָּרוּ־שָׁם מִסְפֵּד נְּדוֹל וְכָבֵד מְאֹד: וַיִּסְגֹר דַּלְתוֹת הָעַליָה בַּעָרוֹ: וַיַּמְמֵר בָּרָד כָּבֵד וּמְמֵר בָּשֶׁם אֲלֵיהֶם: יִקְבְּצוּ אֶת־בָּל־אֹבֶל הַשְּׁנִים הַמֹּבוֹת

זּשְׂמִרוּהוּ: פְּסָל־לְּךּ שְׁנֵי־לֻחוֹת צִּבְנִים וְכְתַבְהִּי עַל־תַּלְּחוֹת תַּדְּבָרִים: אָמִלֹךְ וּמְשׁלְתִּי בְעָם: לְקַח מִגְלָּה אַהֶּכֶת וַיִּכְתֹב עְלֶיהְ מִפִּי אֵת כְּל־דִּבְּרֵי תַּוֹלְתִי: הְאֲנְשִׁר שְׂרַף הַפֶּלֶךְ בְּאֵשׁ: בִּקַשְׁתִיו וָאֶשְׁמֹר תוֹרְתִי: הְאֲנְשִׁר שְׂרַף הַפֶּלֶרְ בְּאִשׁ: בִּקּשְׁתִיו וָאֶשְׁמֹר הָאִישׁ וְאַלְבְּשׁׁהוּ בְנְדִים: אֶקְבְּצָה אֶלֹ־בְּיִתְ וְמָלַכְתְּ בְּכֻלְם: אָמִים רַבִּים: כַּפֵּר עַל־הַמּאֹתִינוּ וְהִסְתַּרִוּ וַיִּפְּבְּרוּ וַיִּפְּבְּרוּ וַיִּפְבְּרוּ וַבְּּבְּרוּ וַנִּפְּבְּרוּ שְׁמָט אֹתָךְ וְשְׁפַכְתִּי עַלִּיְךְ אֶת־זַּמְיִי בְּשְׁבְּרוּ וַיִּפְּבְּרוּ שְׁמָט אָנִי אֶת־בִּיתוֹ וּפְּקַרְתִּי בְשֵׁבְּים תַּמְּאַתְם: שֹׁפֵט אָנִי אֶת־בִּיתוֹ וּפְּקַרְתִּי בְשֵׁבִים פִּשְׁעְם וֹבְנְנְעִים עֲוֹנְם:

# XXIX.

# PE GUTTURAL VERBS.

xxix. בְּלֶבֶרְ אֲבֶלְךְּ: אֶסְפָּה: בְּלֶבֶן: חֲלֵמְתִּכֵם \$\ 62,63. 

Guttural ליפרוש: הֲבָּלְכָם: בְּאַפּוֹ: נָהְפַּדְ לְלְבָן: חֲלֵמְתִּי הַצְּמִין

חֲלוֹם: וַיַּחֲבשׁ אֲתֹנוֹ: חֲנֶבֶר אֲשֶׁר לֹא הָלַדְ בְּעְצַת

לְשְׁמוּעָתֵנוּ: אַשְׁרֵי הַנֶּבֶר אֲשֶׁר לֹא הָלַדְ בְּעְצַת

הְרְשָׁעִים: תֵּאֲבֵל כְּאֵבֶל יָחִיר: וַיִּאַסְרוּם בְּעֲנְלָה:

אָרְבוּ לְנַפְשִׁי: לְמָּה תַעֲמֹר בַּחוּץ: עְבַרְתַּנִי חִנְּם

מַה־שְּׂבֶרֶה: הֲלוֹא נְבְרִיוֹת גָחְשֵׁבְנוּ לוֹ כִּי מְבָרָנוּ: הַרְפּוֹת חוֹרְבֶּיף גָפְלוּ עָלֶי: שְׁכֶם בְּנִי חָשְׁקָה נַפְשוֹ בְּבִהְּכֶם: לֹא יַעֲבֹד אָחִידּ עָבֹדַת עֶּבֶד ּבְשַׂבִיר בִּתוֹשָׁב יַעֲבֹד עִמְּדְּ עַד שִׁנַת הַיּוֹבֵל: עַזַב כַּכְּפִיר סָכּוֹ: יְהוֹיָה עָזַבִינִי עַל־כֵּן קוֹל רִבָּה וִישוּעָה בְּאָהָלֵי צַדִּיקִים: לֵךְ מֵעְמָּנוּ כִּי עַצַּמְהָ ַמִּמֶנוּ: כֹּל אֲשֶׁר תְּתֶּן־לִי עַשֵּׂר אֲעַשְּׂרֶנוּ לֶדְ: עצר עָצַר וְהֹוָה בְּעַד כָּל־לֶחֶם לְבֵית אֲבִימֶלֶךְ: הַאֲמֹדְנָה אֵצֶל הַפֶּרוֹת הַמּוֹבוֹת: לֹא תַחְבֹּל בִּגְדֵי אַלְמָנָה: בְּהַאֲרִיך הֶעָנָן עַל־הַמִּשְׁבָּן: יִנְזְלוּ מִשֹׁר יָתֹם וְעַל־עָנִי יַחְבְּלוּ: הִשְׁכִּים בַּבֹּקֶר וַיַּחֲבשׁ אָת־חָמוֹרוֹ: עַל־פִּי הַגּוֹרָל תִּחָלֵק הָאָרֶץ: תַּחְלִיפֵם וְיַחַלְפוּ: זֶׁרַע יָעַבְרֶבוּ: לֹא הָעָבְרֵם: אֱכֹל דְבַשׁ פִּי מוֹב: לְבֶן אֲדֹבֶּיף לֶחֶם וַאֲבְלוֹ בְיוֹם אֲבְלְף אֹתוֹ: לֹא נֶחְסַר לַחְמוֹ: לֹא נַחְסְרוּ בָּל־מוֹב: לֹא בּנְבוּרַת הַפּוּם נֶחְפָּץ: לֹא יַחְמֹל בְּיוֹם נָקְם: וְהַחֲשַׂכְתִּי לְאָׁרֶץ בִּיוֹם אוֹר: הַכְּתָב נִכְתָב בְּשֵם הַמֶּלֶךְ וְנַחָתוֹם בְּטַבַּעְתוֹ: חֲגֹרְנָה שַׂקּים: וֶחֶזְקוּ מוֹסְרֵיכֶם: יֶחֶזַק הָרָעָב בְּאָרֶץ: עַרוּת יְהוֹיָה בֶאֱבְּנָה מַחַבִּימַת פֶּתִי:

#### XXX.

#### PE ALEPH VERBS.

בּיוֹם אֲכָלַנִי הֶחֲרֶב: קנְאַת בֵּיתְדְ – §§ 68, 23° XXX. Pe Aleph Verbs. אֲכָלַתְנִי: לאַ אֹכַל מִלַּחְמֶּך: כָּל־זָכָר בַּכְּהְנִים יאכַל אֹתָה: מִן־הַמָּדָשִׁים יאכֵל: ֹ אַשֵּׁי יְהֹנָה <u>וַבַּחַלָתוֹ יאבלוַן</u>: מִבָּל־מַאֲכָל אֲשֶׁר וֵאָבֵל תּאבלוּ: הָאֶכַלְתָּם לֶחֶם דִּמְעָה: (דָבֶּר אֱלֹהִים אֵלָיו) לַאַמֹר לא תאמר בּלְבָבֶּך מָה אֹמֵר אֵלֶיך: מָה־הָעֵּרְבוֹן אַשֶׁר אָתֶן־לָךְ וַתֹּאמֶר חֹתָמִדְּ: וַיֹּאמֶר אַלֵּיהֵם אַתֶּם מִרַגִּלִים: וַיֵּאֱסֹף אֹתָם אֵל מִשְׁמֶר שׁלשֵׁת יָמִים: אַל תּאָכְלוּ בְשַׂר הַשָּׂה: וַתּאֹבַדְנָה הָאֲתוֹנוֹת: פָּל־זָר לֹא יאכל לְדֶש: מַה נּאמַר לַאַדְנִי: לֹא יַנֻעַקֹב וַאָּמֵר עוֹר שָׁמֶד: יִרְדָּפוּכֶם עַר־אַבְּרָכֶם מַעַל הָאָבְסָה: תִּקְנַת עֲנָוִים תּאֹבַר לָעַר: דֶּכֶך רְשָׁעִים תּאֹבֵר: מִנִּשְׁמַת אֱלוֹהַ תּאֹבֵרוּ: צְרָה אַחָזַתָּה: יאֹחֵז צַדִּיק דַּרְכִּי: שָׁכַב עַד חַצִּי הַלַּיִלָה וַנֶּאֱחֹז בְּדַלְתוֹת שַּׁעַר הָעִיר: שָׁלַח יָדוֹ אֵל־אַרוֹנוֹ

# XXXI.

ניאחו בו:

# AYIN GUTTURAL VERBS.

xxxı. אָמָה הָפֶּסַת אָשְׁחֲמוּ לְעֵינָיו: שְׁחֲמוּ הָפֶּסַת (Guttural verbs. יִשְׁחַמוּ הָעַלְה בַּפְּקוֹם אֲשֶׁר אֶבְחְר: יִשְׁחַמוּ הָעַלְה בַּפְּקוֹם אֲשֶׁר אֶבְחְר:

In almost all the instances

the O.T. the suffix 77. means him

35

#### B. ETYMOLOGY.

יָּאֶשְאֲלָה מִכֶּם שְאֵלָה: וִלְכֹּד הָעִיר וְשְחֲתָה: דָרַשׁ שְׂעִיר הַֿחֲשָּאת וְהִבָּה שֹׁרֶף: בְּצַלִי חִי גַּ אֶחָר מַאֶּחָיו יִנְאָלֶבוּי: אֲגְרְשֶׁבוּ מִפְּבֶּיךּ מְעַם מְעָם: בֵּרַדְ פָּת־יוֹם הַשַּׁבָּת: בְּרָכוֹ אָבִיו: אֲבֶּרְכָה מְבְרָכֶוּ וְתְבֶּרְכוּ־בוֹ כָּל־גוֹיִם: זַעֲקוּ אֶל־אֱלֹהִים: וַיִּלְּחֶם הַפֶּּלֶךְ בָּעִיר: בְּחַר לְנוּ אֲנָשִׁים: נְחַם עַמּוֹ: בִּעֵר הָרָע מִקּרְבֶּף: בַּמַּיִם לֹא רָחַצְתְּ: אֶׁרֶץ רְעֲשְׁה נַם שָׁמָיִם: נִשְאַר מִיֶּׁתֶר הָרְפָּאִים: אַל תִּבְּהַל מָפָּנָיו: יַעַן אֲשֶׁר לֹא חָשַׁׂכְתָּ בִנְהָ אֲבַרְבֶּהָי הַשְּׁרָתוּ וְבוּלֹ הָאָרֶץ: הַלַּעַר מְשְׁרָת אֶת־יְהוָה וּדְבָרוֹ הָנָה נָקָר בַּיָּמִים הָהֵם אֵין הְזוֹן נִפְּרָץ: וּיִשְׁחַמוּ הַכְּבָשִׁים וַיִּוְרְקוּ הַדָּם הַמִּוְבֵּחָה: וְקְדַּשְׁתְ אתו וְכָהֵן לִי: לא נְכַחֵד מֵאֲדֹנִי כִּי אָם־תַּם ַהַבֶּּסֶף לֹא נִשְּאַר לִפְנֵי אֲדֹנִי בִּלְתִּי אִם־נְּוִיָתֹנוּ וָאַדְמָתֵנוּ: מִבַּעַם בָּנִיו וּבְנֹתָיו בִּגוֹי נָבָל אַבִעִיםם: וַיּצְעַק צְעָקָה נְדוֹלָה וּמֶרָה וַיֹּאמֶר בְּרְבֵבנִי גַם־אָנִי אָבִי: וַיַּבְרֵךְ הַגְּמֵלִים מְחוּץ לְעִיר אֶל בְּאֵר הַמֱָּיִם לָצַת עָרֶב: אָם תִּשְׁכַּב לֹא־תִפְּחָד: מַה פָּרַצְתְּ עָלֶיף פֶּרֶץ: וַיַּקְהֵל כָּל־הָעֵדָה: נְתַן מִׁים וַיִּרְחֲצוּ רַגְלֵיהֶם: הוּא לְבַדּוֹ נִשְאָר: אָשִׁיב שְׁבוּתֶדָּ: בְּחַבְּתִים כִּבְחֹן אֶת־תַזְּהָב: נְוֵה צַדִּיקִים יִבֹרֶך: בְּלֹ־חַיֵּת הַשְּׂנֶה וְשַּׁחֵקוּ: וְכַבְּסוּ בִנְדֵיהֶם וְהִשֶּּהְרוּ:

מְאַנְה הִנְּחֵם נַפְּשִׁי: נְאֲצוּ קְרוֹשׁ יִשְׂרָאֵל: שְׁאָלְתִּיו לֵאמֹר מִי אֲתָה: בֵּרְכוֹ וַיְנְׁרֶשׁ אֹתוֹ:

#### XXXII.

LOMADH GUTTURAL VERBS.

XXXII. Lomadh Guttural Verbs.

אַנֹכִי שׁלֵחַ מַלְאָךּ לְפָנֶיף: אַתָּה שָׁלוּחַ — § 65. בַּגוֹיִם: שְׁלַח יָדֶךּ וָאֶחוֹ בִּאָוְנוֹ: יִשְׁלְחַדְּ בַּדְּרֶךְ: וַיַבַקְשׁוּ לִשְׁלֹתַ יָד בַּמֶּלֶדְ: מִפְּנֵי נְּבִרְתִּי אֲנֹכִי בֹרֶתַת: הַפֶּּלֶךְ בּוֹמֵתַ בֵּאלֹהִים: בְּטַח בּוֹ בְּכָל לַבָבֶד: תִּבְלַעֵנוּ הָאָרֶץ: אָז יִבְּקַע אוֹרָד: תַּנְבִּיהַ בַּבָּשֶׁר קַנֶּדְ: בַּבָּמוֹת הוּא מְזַבֵּחַ: מְנָעֲדְ מִכְּבוֹד: מְשָׁחֵנִי כִּי זֶה הוּא: הַפֹּלֵחַ לְכָל־עֲוֹנִי: הִפְּנִיעַ בּוֹ אֵת עֲוֹן כֻּלְנוּ: בֵּאלֹהִים פָּשְׁעַהְּ: פְּתַח הַחַלּוֹן : מַרְמָה: הַצְּלַת אֲשֶׁר שִׁלַחְתְּיך: יַעַר צוֹמֵת עֵצִים: יִרְצַח אֶת־רֵעֲהוּ: יַרְשִׁיעֲדְּ פִּידְּ וְלֹא־אֲנִי: תִשְׂבַע לִבִּי: יִשְּׁבַע לַשְׁקֶר: שְׁבַחַתְּ אֹתִי: אִשְּׁבַע לַשֶּׁמֶר: אֶשְׁבָּחַדְּ: צַעֲקַת עֲנִיִּים וִשְׁמֶע: יִתְּקַע שוֹפָר בָּעִיר: חָכְמָה חֶצְבָה עַמּוּדֶׁיהָ שִׁבְעָה מֶבְחָה ָּמִבְחָה עָרְכָה שָׁלְחָנָה: מִבְחַר שָׁלִשָּׁיו מָבְּעוּ בָוַם־סוּף: עַצַת עַלִיוֹן נָאֲצוּ וַיַּכְנַע בֶּעַמֶל לִבָּם: ישְמַע הְפִּלָתִי: נִשְׁכַּח כָּל־הַשְּׂבָע בָּאָרֶץ:

#### XXXIII.

LOMADH ALEPH VERBS.

לף פּנְיְהוֹ: מְלְצְא תִּיְרֵבוֹ: מְלְצְאתִי חֵן בְּעֵינֵיךְ:
יִמְצָא צִּישׁ צּוֹיְבוֹ: תִּמְצֶאנָה אֹתוֹ רְעוֹת רַבּוֹת
יִמְצָא צִישׁ צּוֹיְבוֹ: תִּמְצֶאנָה אֹתוֹ רְעוֹת רַבּוֹת
יִנְיִבְּצִאם: הוּא הְרֹפָּא לִשְׁבוּרֵי לֵב: יִשְׁלַח דְּבְרוֹ בְּרֵוֹתְ בְּעִרׁת עִבְּיִלְ הְנִיבְי בִּבְּיִבוֹי לֵב: יִשְׁלַח דְּבְרוֹ בְּרֵוֹל עֲוֹנִי מִנְּשׁוֹא: יִמְּלֵא פִּי יִוֹיְהְ אָנֶן: בְּרוֹל עֲוֹנִי מִנְּשׁוֹא: יִמְּלֵא פִּי בְּעָבֹי אָנְן: בְּרוֹל עֲוֹנִי מִנְשׁוֹא: יִמְּלֵא פִּי מִלְצֵּךְ יְהֹיְה עַל־עִין הַמְּיִם: מֵלֵא שָׁבֶע וֹאת וְנִהְּנְה מִיֹּבְיְה בְּעָבֹיְ מִוֹן יִמְר נִמְצְאוֹ מִמְא: וַיִּמְנְאָה לְּבְּיִי עוֹד לְבְּרָה וְצְשָׁר הַעְּבִר עִמְיְרִי עוֹד לְבְּרְה וְצְשֶׁר הַעְּבִר עִמְּיִר עִנְּר בְּעְבִּיך עוֹד בְּלְבִין עוֹד בְּלְבִים וְבִּין עוֹד בְּלְבִין וְיִּלְר נִמְיְנִים וְנִיְרְר בִּעְבִיר עִנְּיִר בְּיִבְים מִּלְבִי מִנְּיִבְים וְיִבְּיִבְים עוֹד בְּבְיִים בְּבִּיְם בִּיִבְים בְּבִּישְׁה צִּיִבְים נְבִּיְם בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבְים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִים בְּבִים בְּבִּים בְּיִבְּים בְּבִּים בְּבִּים בּבְּים בְּבִים בְּבִּים בְּבִים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִים בְּבִים בְּבִּים בְּבִים בְּבִּים בְּבִים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִים בְּבִים בְּבִּים בְּבִים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּיִים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּבְים בְּבְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּבְּבְים בְּבִּים בְּבִּים בְּבִּים בְּים בְּיִים בְּבִּים בְּבִּים בְּיִים בְּיִים בְּבִּים בְּיִים בְּיִבְים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּבִים בְּבִּים בְּבְּים בְּבִיבְּים בְּבְּים בְּבִּיבְים בִּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹים בְּיִים בְּיבוֹם בְּיִים בְּיוֹבְים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְים בְּבְּבְיוֹים בְּיוֹבְים בְּבְּים בְּבִּים בְּבְּים בְּבְּים בְּבְּים בְּיוֹים בְּיוֹבְיוֹם בְּיוֹבְיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹבְיוֹי בְּיוֹבְיוֹים בְּבְיוֹים בְּיוֹם בְּיבְים בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיבְיוֹם בְּבְּבְּיוֹי

# XXXIV.

PE NUN VERBS.

ינש עַד־פֶּתַח הַמִּנְהֶּל: וַיּאמֶר גַּשׁ פְּנֵע־ - \$ 66. בּוֹ: נְּשִׁי הָלֹם וְאָכַלְהְּ מִן־הַלְּחֶם: הוּא עָבַר לְפְנֵיהֶם עַד נִּשְׁתוֹ עַד־אָבִיו: נַע בֶּהָרִים וְוֵעֱשְׁנוּ: לֹא וֹנַע בְּדְּ רָע: יִמְּצֵא בָם נֶּנֶף בְּנֶּשֶׁת בְּנֵי יִשְׂרָצֵּל צָּל־הַקְּרָשׁ: נִמְעוּ כְּרָמִים וְאִכְלוּ פִּרְיָם:

XXXIII. Lomadh Aleph

> XXXIV. Pe Nun Verbs.

בּנְפֹל אוֹנִבְף אַל־תִּשְׂמְח: אַל־יִפֹּל לֵב־אָדְם: נְנַשׁ אֶל־הַשֶּׁלֶךְ הַנְּבִיא: לא הָנַּר לִי הַחֵצִי: לא תִּנְחַל בְּבֵית־אָבֶינוּ: הִנְחַלְתִּי אֶת־עַמִּי מֵאֲחֶזְתוֹ: נְחַם פִּי הִמְלִיכוֹ: וָתֵּן לְדְּ מִמֵּל הַשָּׁמֵׁיִם וְרֹב דְּגְן ּוְתִירשׁ: נִתַּן־לָה הֲדַר הַכַּרְמֶל: אָנֹכִי נִצָּב עַל־הָעֶיִן: ַנצֶב נְבוּל הָעַמִּים: נַיֹּאמֶר קַח אֶת־בִּנְד: נאֵף אִשְׁה חַסַר־לֵב: הָבָּה בֵּית יִשְׂרָאֵל אְמְרִים הֶחְזוֹן לְיָמִים רַבִּים וּלְעִתִּים רְחוֹקִים הוּא נִבְּא: הֲנֵם שָׁאוּל בַּנְּבִיאִים אֲשֶׁר נִבְּאִים בְּשֵׁם וְהוְה: הַבֶּטּ־נָא הַשָּׁמְוְמָת: אֶחָד נִשֹּׁא בֶּבֶל־יָוְן: בְּרֹב בִּשְׁעֵיהֶם תַּדִּיתֹמוֹ כִּי מָרוּ בָדְּ: בַּצְּשֶׁר תִּדּר בֶּנֶדר לֵאלֹתִים שַל הְאַחֵר לְשַׁלְמוֹ: וַהֹאמֶר אֶל־נַעֲרָה נְחַג עַל־ הַּאֲצָר־לִי לִרְכֹב: יָנִיף הַכֹּהֵן תְּנוּפָה: הָרִיב נְטוֹשׁ ּבִי גַּם אֱוִיל מַחֲרִישׁ חָבָם וֵחְשֵׁב: שִׁבְעַתַּיִם יָקַם־ ָקֵין וְלֶּמֶך שִׁבְעִים וְשִׁבְעָה: הַיּוֹם הַהוּא יוֹם נְקָמָה לְהַנָּמֵם מִצְּרָיו: שָׁאַל דָּוִד בַּיְהוָה לֵאמר אֶרְדּרְּ אַחֲבִי הַגְּרוּר הַזֶּה הַאַשִּׁיגֶבוּ וַיֹּאמֶר לוֹ רְדֹךְ כִּי־הַשֵּׁג תַשִּׂיג וְהַצֵּל תַּצִּיל: נְשָׁה־נָּא וְשֲׁקָה־לִּי בְּנִי: הִנֵּה אַיְבוּ הַשַּׁבָה נֹפֶּׁלֶת עָלָיו: הִתְחַתְּנוּ אֹתְנוּ בְּנֹתֵיכֶם תַּתְנוּ לָנוּ וְאֶת־בְּנֹתִינוּ תִּקְחוּ לָכֶם: אֶת־בְּנוֹתֵיכֶם יָקָח לְשַבָּחוֹת וְשִׁבְּחְוֹתִיכֶם לַעֲשׁוֹת מְלַאכְתוֹ: קַח לִי הַיַּלְדָּה הַזֹּאת לְאִשָּׁה: כְּתֵפִּי מִשִּׁכְמָה תִפּוֹל

וְּאֶזְרֹשִׁי תִּשְּׁבֵר: הַמֶּלֶּךְ נְתַן לְמַלְּכֵּת שְׁבָא אֶת־בָּלֹּד תֶּפְצָה: דְּבַר הַמְּלוּכָה לֹא הִגִּיד לֹו: וַיַּבֵּד לְאַבְרָם הְשִּבְרִי: תִּתֶּן־לֹו מִעֲשֵׁר מִכֹּל: לֹא עֲשַׁקְתָּנוּ וְלֹא־ לָלְחִתְּ מִיַּד־אִישׁ מְאוּמָה: בָּל־הָעְשֶׁר אֲשֶׁר הִצִּיל הַּמַּבְּעוֹת עַל־אַרְבַּע הַפָּאֹת: וַיַּצֵב מַצֵּבְה עַל־ הַמַּבְּעוֹת עַל־אַרְבָּע הַפָּאֹת: וַיַּצֵב מַצֵּבְה עַל־ הַמַּבְּעוֹת עַל־אַרְבָּע הַפָּאֹת: וַיַּצֵב מַצֵּבְה עַל־ הַמְּבְנְתָה: לִבְנִי הַפְּוֹלְנְשִׁים אֲשֶׁר לְאַבְרָהָם נְתַּן מָתְּנוֹת: וַיַּקְמֵר שֶׁת־עְלְתוֹ וְאֶת־מִנְהָּהְנִיךְ נְמָבוֹ מַתְּנוֹת: נִיִּקְמֵר שָׁתְּלְנִי לְנִים בְּמְבִּיי וְמֵּן בְּעִתוֹ לְהָּי בִּשְׁבַּע לַאֲבוֹתִיך לְתוֹ לְּךְ שִׁתְּלִין: מִּוֹ בְּעְתוֹ: לְהַי הַבֶּּבְּשׁ וְחָרְכָשׁ מַח־לְּךְ: פִּרְיוֹ וְמֵן בְּעְתוֹ: בְּתוֹכְם לְעוֹלְם: בְּתוֹכֶם לְעוֹלְם:

# XXXV.

AYIN-AYIN VERBS.

קם כְּל־הָעָם לַעֲבוֹר: שְׁמְמוּ עָלֶיף: בְּלְיהָנְם לַעֲבוֹר: שְׁמְמוּ עָלֶיף: בְשַׁמָּה כְּל־הָאָרֶץ הַנְּשַׁמָּה תִּעֲבֹר: חַבְּלֵי שְׁאוֹל סַבְּנִי: רַב־לְכֶם סב הָהָר הֻזָּה: סַבּּתֶם הְעִיר: סב אַתָּה וּפְּנֵע בַּכְּהְנִים: לֹא יָסבֹּוּ כָּל־הַעִּיר: הְאָנְשִׁים נְסַבּוּ עַל־הַבְּוֹר: הְאָנְשִׁים נְסַבּוּ עַל־הַבְּוֹר:

לא תפב נְחַלָּה מִפַּשָּה אֶל מַשֶּה: לא יִפַּבּוּ הָאוֹפַנִּים: נָהָר יְסְבְבֵנִי: הַסִבֹּתְ אֶת־לִבָּם: הִנְנִי מַמַב אֶת־כְּלֵי הַמִּלְחָמָה אֲשֶׁר בְּיֶדְכֶם: נְמַבָּה אָת־אַרוֹן אֱלֹהֵינוּ: אַרְצְכֶם יְהְיֶה שְׁמְמָה:וְהֲשׁמֹּתִי אָיְבִיכֶם: אוֹפַן הָעַנָלָה יוּסָב: נִשְׁבְּרוּ דַּלְתוֹת הָעַמִּים: נָמֻבָּה אֵלֶי: מִי בַּז לְיוֹם קְמַנּוֹת: שְׁלַל הֶעָרִים בַּזּוֹנוּ לָנוּ: בֹּזוּ זָהָב: הוּא בָלוּל בַּשֶּׁמֶן לְמִנְחָה: הַמַּשְׂכִּיל בָּעֵת הַהִיא יִדֹם: הְרְשָׁעִים בַּחֹשֶׁךְ וִדְּמוּ: מַדֹּתִי פְעַלְּתָם אֶל־חֵיקָם: עָמַד הַבּהַן וַנְפַּלֵל: הַפֵּר בְּרִיתִי: אִישָה וְבּהֲנוּ: צַר־לִי עַלֶּיך אָחִי: לֶפֶשׁ אֲדֹנִי צְרוּרָה: כְּלֵב אִשְׁה מְצַרָה לֵב הַגִּבֹר: לַלוֹּ הַמְּיִם: וַתַּכַל נְבִרְתָה בְּעִיבֶיהָ: יִאַּלוּ רְרְפִיכֶם: כָּל־הַנְּבָעוֹת הִתְקַלְּאָלוּ: רָבָּי וְשִׂמְחִי בַּת־צִיוֹן: תָרוֹן לְשׁוֹן אָלֵם: רָעוּ אָרץ אַשור: תְּלֹעֵם בְּשֵׁבֶט בַּרְזֶל: הִתְרְעֲעָה קּאָרֶץ: רָעָה אֵינְדּ בְּאָחִידּ: לֹא יֵרַע לְבֶּבְדּ בְּתִתְּדּ לוֹ: שַׁדֵּי הַרַע לִי: לא אָרַע לְדְּ עוֹר: אַתָּה לא שָׁרוּר: שָׁרוֹר נְשַׁהֻנוּ: יְשׁוֹרֵר מַצֵּבוֹתָם: שַׁלּוֹתָ גוֹיִם רַבִּים: וְשָׁלּוֹדְּ בָּל־יֶּתֶר הָעַמִּים: בְּתוֹכִי יִשְׁתּוֹמֵם לִבִּי: כָּל־יְמֵי הָשַׁמָּה תִּרְצֶה הָאָרֶץ פֶּת־שַׁבְּתֹתֵיהָ: הוּא מְחֹלֶל מִבְּשָׁעֵינוּ: נִחַלְתְּ בְּך ַלְעֵינֵי גּוֹיִם: נֶבְלָה תָבֵל כִּי עֲבָרוּ תוֹרָה חֲלִפוּ

חֹק הַפֶּרוּ בְּרִית עוֹלָם: בְּחוּקוֹ מוֹסְבֵי אָבֶץ: וַאֲנִי ַמְשַׂהֶׁכֶּת בְּתַבֵּל אַרְצוֹ: בַּיוֹם אֲכְלֵנִי חֹׁרֶב וּבַלַּיְלָה תַּדַר שְׁנָתִי מֵעִינְי: וַיְמַלְאוּ בוֹ אַרְבָּעָה מוּרֵי אָבֶן הַמּוּר הָאֶחָד אֹדֶם וְסַבִּיר וִשְּׂהַם: אִם הָבֵּר יָפָר אִישׁ אֶת־בֶּדֶר אִשְׁתוֹ בְּיוֹם שְׁמְעוֹ כְּלֹ־מוֹצָא שְּׁפְּעֶׁיהָ לֹא נְקוּם נִיהוָה וְסְלַח־לָה: כִּי יִפְּצֵא חָלָל בָּאַדָמָה וּמְדַרוּ וְמֵבֶׁידּ אֶל־הָעָרים אֲשֶׁר סְבִיבֹת הֶחָלֶל וְלֶקְחוּ וְשְׁחֲמוּ שֶנְלַת בָּקָר אֲשֶׁר לא עַבַּר בָּה אֲשֶׁר לא מֶשְׁבָה בְּעוֹל וְנִגְּשׁוּ הַכְּהַנִים מְשֶׁרְתֵי יְהֹוָח עַל־פִּיהֶם כְּל־רִיב וְכָל־גָגַע וְכִפְּרוּ עַל־הָעָם: וַיְמְרָרֶהוּ וָרֹבוּ וַיִּשְׂמְמֻהוּ בְּעֲלֵי חִצִּים: שַּׂבֹּתִי כַפַּי עָלֶיף עַד־עָבְרִי: מַה־לְּף פֹּה קֹנְרָךְ הְלְקָקִי בַשֶּׁלַע מִשְׁכָּן לָךְ: יָשׁמוּ וְשָׁרִים עַל־זֹאת: אַנְשֵי בְנֵי בְלְנַעַל נְסַבּוּ אָת־הַבָּוִת: הַיּוֹם הַזֶּה אָחֵל לְתֵת פַּחְדְּדְּ וְיִרְאֶתְדְּ עַל־פָּגֵי הָעַמִּים תַּׁחַת כָּל־הַשְּׂמֵיִם אֲשֶׁר יִשְּׁמְעוּן שִׁמְעַדּ וְרָגָזוּ: וְנָגֹלוּ כַפֹּפֶר הַשָּׁמְיִם: גֹל הָאֶבֶן עַל־פִּי־הַמְּעָרָה: לא אַחֵל אֶת־שֵׁם־קְדְשִׁי: יְמֵי הָרָשָׁע הוּא מִתְחוֹלֵל: הַלְלוּ־יָה: אֲהַלְלָה שֵׁם־ אֱלֹהִים בְּשִׁיר: לֹא יָהֵלוּ אוֹרָם: שְׂפְּטִים יְחוֹלֵל: וַיִּתְהוֹלֵל בְּיָדָם: יִתְהַלְּלוּ כָּל־יִשְׁרֵי־לֵב בִּיהוָה: חַבַּנִי אֱלֹהִים: צַדִּיק חוֹבון וְנוֹתון: חָנוֹן וָחְנְדְּ קוֹל

זַעֵקֵד: לֹא יָחַן בְּעִינָיו רֵעֲהוּ: אֲחִתְּדְּ לִפְּנֵיהֶם: מֵאֹתוֹת הַשָּׁמֵׁיִם אַל־תִּחְתּוּ:

#### XXXVI.

PE WAU, OR PE YODH VERBS.

אָאָדע מַה־ אָלֶלֶדֶת אֶת־אָחִיו: לא תַרַע מַה־ \$ 69. 🗕 יֶּסְפָּה לָלֶלֶדֶת אֶת־אָחִיו: לא יַלֶּד יוֹם: תַּנִּישוּן שֶּׁבֶת חָמָם: צַּתְּה תִּשְׁמַע verbs. מִמְּקוֹם שִׁבְתְּדְּ וְמְלַחְתָּ: שֵׁב לִימִינִי: הוּא וֵשֵב עַל־כִּסְאִי: בְּתִתִּי אֹתָךְ עִיר נֶחֲבֶבֶת בֶּעָרִים אֲשֶׁר לא נוֹשֶבוּ וְהוֹרַדְתִּיךְ אֶת־יוֹרְדֵי בוֹר וְהְוֹשַׁבְתִּיךְ בְּתַרָבוֹת לְמַעַן לֹא תַשֵּבִי: לַדְּ־רֵד מַהֵּר מָזֶּה כִּי שָׁחָת עַמְּךְ אֲשֶׁר הוֹצֵאתָ מִמִּצְרָיִם: תּוּרֵד שְׁאוֹל בְּאוֹנְה: תִּשְׁמֹר אֶת־מִצְוֹת אֱלֹהֵיהּ לָלֶבֶת בִּדְרָבִיוֹ וּלְיִרְאָה אֹתוֹ: לֹא תֵלְכוּ בְּחֶּקֹת הַגּוֹיִם: יָשְׁבוּ בָהָר וּבַבֶּגֶב וּבַשְּׁפֵּלֶה: אַתַר וָרָדוּ לְהַלְּחֵם בְּיוֹשֵב הָהָר: כַּשָּׂה לַשֶּׁבַח יוּבֶל: מוֹלַדְתְּדְּ אֲשֶׁר הוֹלַדְתָּ עַל שׁם אַחֵיהֶם יִקָּרָאוּ בְנַחֲלָתָם: מוֹב לְשֶׁבֶּת עַל־פָּנַת־נָּג מֵאֵשֶׁת מִדְיָנִים וּבֵית חֲבֶר: בֶּן־חָכָם יוֹדַעַ שָּׂכֶל וּבִינָה: לא אֹסְף לְקַלֵּל עוֹד אֶת־ הָאַדָמָה בַּעֲבוּר הָאָדָם: גַּדְעָה וְנִרְדְּפָּה לְרַעַת אָת־יְהוָה: בְּכָל־דְּרָכֶּיף דָּעֵהוּ: הַיִּנְדַע בַּחֹשֶׁךְ פּלְאֶד: צֵא וְהַלְּחֶם בּוֹ: בָּרוּךְ אַתָּה בְּצֵאתֶדְ:

אַל וֵצֵא אִישׁ מִבֵּיתוֹ: וַשְׁבִּיתוּ בְנֵיכֶם אֶת־בְּנֵינוּ לְבַלְתִּי יְרֹא אֶת־יְהנָה: לְבַבָם זֶה לָהֶם לְיִרְאָה אֹתִי: לא תִירָא וְלֹא תֵקְת: מַה־נּוֹרָא הַפַּּקוֹם הַנָּה: הוֹשִׁיעַבִי וְאִנְשֵעָה: אָכוֹל וְשָׂבוֹעַ וְהוֹתֵר: לְכָה וְנִוָּעֲצָה יַחְדָּו: הוֹכַח לְחָכָם וְיָאֱהָבֶּף: הָבָה נַרְדָה שָׁם: בְּמֵישַב הָאָנֵץ הוֹשֵב אָבִידּ וְאַחֶידּ: הָבוּ לַיְהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ: יֹמַף לִי בֵּן אַחֵר: לֹא אוֹסִיף לְהוֹשִׁיעַ אֶּתְכֶם: אֶתְּנֶנְה לְכֶם לְּלֶשֶׁת אֹתָה: זַרְעַדְּ גּוֹיִם יִירְשׁ: לא אוּכַל לָלֶדֶת: מִבְּלִי וְכֹלֶת וְהוָה לָתֶת־לָהֶם הָאָבֶץ אֲשֶׁר דִּבֶּר לָהֶם הוציאם להשמידם:

# XXXVII.

PE YODH VERBS.

יִצַר אֱלֹהִים אֶת־הָאָדָם בְּצַלְמוֹ: — §\$ 70, 71. יָאֶכְל-לֶחֶם וְיִשַב לִבֶּהְ: בְּרוּכָה אַהְ לֵיחוָה בִּתִי: אֶבְל-לֶחֶם וְיִשַב לִבֶּהְ: וַיָּנְאָהוּ דְבַשׁ מִפָּלַע: מִתַּחַת שֶּׁרְשִׁיו יִבְשוּ וֹמָתֵבֶל וְנְדֶּהוּ: אַל תִּינַע לְהַעֲשִׁיר: בִּקְהָלְם אַל־ הַחַר כִּבֹדִי כִּי בִאַכָּם הָרִגוּ אִישׁ: וַיִּיחֶל עוֹר שִבְעַת יָמִים אֲחֵרִים וַיְשַׁלַּח אֶת־הַיוֹנָה: בְּתָבְּשְׂכֶם בָּעִיר תַּצִּיתוֹהָ בָצִשׁ: הֵישַבְהְּ חַסְבֵּךְ הָאַחֲרוֹן מִן־הָראשון לִבִלְתִּי־לֶבֶת אַחֲבִי הַבְּחוּרִים:

היטיבָה כּרְצוֹּנְדְּ לַפּוֹבִים: יִישַׁר הַדְּבָר בְּצִינְיוּ: צִּדְלַת הָּמִים הְּיַשֵׁר דַּרְכּוֹ: עִיבִּידְ יַיְשִׁירוּ בָּנְהָדְּ הַפְּחְבָה: הָאָמִידוּ אֶת־הַפֶּּלֶדְ בַּפֶּרְכָּבָה וַוֹּצִּעְ הַפְּחְבָּה: הָאָישָׁן כִּי אַתָּה יְהֹנָה לְבָּדְר לְבָּטְח הַּוְשִׁיבְנִי: יְיֵלִיל כָּל־יוֹשֵב הַאְּבֶּיץ: הֵילִילִי שְׁעַר: תּוְשִׁיבְנִי: יְיֵלִיל כָּל־יוֹשֵב הַאְּבֶּיץ: הֵילִילִי שְׁעַר: בִּיִּלְאוֹ וַהִּישָׁן בִּמָּחוֹ וְהוּא יְיַשֵׁר אְרְחוֹתֶיְדְּ: הֵילִיכִי הַנֶּלֶד הַזָּה וְהַוְּבְּלְהוּ לִי: הַנֶּלֶד הַזָּה וְהַוְבְּלֵהוּ לִי:

# XXXVIII.

AYIN WAU VERBS.

אָלְיִי הְּיִם הְּלָנִי הְּנְעָה הּשׁה אָלִנִי הְנְעָה הּשׁה אַלִנִי הְנְעָה הּשׁה אַלִנִי הְנְעָה הּשׁה אַלִנִי הְנְעָה הִּמוּת: תְּמִוּת: בְּיוֹם אֲכָלְךְ מִפֶּׁנוּ מוֹת תְּמוּת: תִּמוּת: בְּיוֹם אֲכָלְךְ מִפֶּׁנוּ מוֹת תְּמוּת: עִּמְּכֶם תְּמוּת חְבִּמוּת שְׁם: שָׁב לְמְלְמוֹ: אַהֶּם שְׁבִים אֵלְי: מוֹב לְנוּ שוּב מִצְרְיְמָה: שוּב אֶל־ שִׁבִים אֵלְי: מוֹב לְנוּ שוּב מִצְרְיְמָה: שוּב אֶל־ שִׁבִּין אֲבִוֹתִיף: שֹׁבְנָה בְּנִתִּי אִשָּׁה לְבִית אִפֶּה: שְּׁבּלְּיִ שִׁבְנָה בְּנִתְי אִשְּׁה לְבִית אִפֶּה: בְּת מְמְה בְּאִמְּה: לְוֹמְה יְהְנָה וְנָבֶצוּ אִיְבִיף: לְא רָמוּ עִינְי: יְבֹינוּ רְמָה: בְּיִר לְא וֵעִוֹרוּ אַנִּיר עִוֹרִי עִוֹרִי דַּבְּרִי שִׁיר: לֹא וֵעוֹרוּ אַנִּיר עִוֹרִי עִוֹרִי דִּבְּרִי שִׁיר: לֹא וֵעוֹרוּ

ּמִשְּׁנָתָם: תִּזְכְּרִי וָבשְׁתְּ: בְּקְּםוּ וְלֹא בוֹשוּ: בַשְׁנוּ כִּי שְׁמַעְנוּ חֶרְפָּהֹ: בְּךְ בְּטַׁחְתִּי אַל־אָבֹוֹשְׁה: ַקוֹמִי אַוֹרִי כִּי בָא אַוֹרֶדִּי מַה־שֹׁבוּ אָהָלֶיף: ֹהַם מָלִיםֹ: ֹנְגוּר אִתְּךּ גַּר: צַתֶּם נָּרִים בַּאָרֶץ: סַרְתָּם מַהַר מִן־הַדָּבֶר: סוּר לְדָּ מֵאַהַרַי: הִיא אֶׁבֶץ טוֹבָה וּרְחָבָה אֶׁרֶץ זָבַת חָלָב וּדְבָשׁ: רָץ אֶל־הַבְּקָר: תְּכֶם מְן־הְעַמִּים — Rem. v-cc. § 725. אָשֶׁר נְפְּצוֹתֶם בְּהֶם: כָּל־יִשְׂרָאֵל נְפֹּצִים: בְּחֶׁסֶד הָעֶלְיוֹן לֹא יִפּוֹם לְעוֹלָם: וַהְפָצוֹתִיכֶם עַל־הָאָרֶץ אַשֶּׁר לֹא יְדַעְהֶם: הֶעֱמִיר בְּרִית יְהֹנָה וַלְּסַר אֶת־ בָּל־הַתּוֹעֵבוֹת: הַסִירֹתִי חַסְדִּי מִלְפָבֶוּדְ: הָעֵד הָעִד בָּנוּ הָאִישׁ לֵאמר לא תִראוּ כָּנֵי בִּלְתִּי אֲחִיכֵם אַהְכֶם: עוֹף וְעוֹפֵף עַלֹּיהָאָבֶץ: רְחֲצוּ הָסִירוּ רעַ מַעַלְלֵיכֶם מִבֶּגָר עִינִי חִדְלוּ הָרֵעַ: עָרֵל זָכָר אֲשֶׁר לאֹ־יִמּוֹל אֶת־בְּשַׂר עַרְלָתוֹ וְגַכְרְתָה הַבָּפשׁ הַהִיא מֵעַמֶּיהָ: וַהְּמָת שָּׂרָה בְּקְרְיַת אַרְבַּע היא הַבְּרוֹן: בָּסֶף מִשְׁנָה קְחוּ בְנֶדְכֶם וְאָת־הַבֶּּסֶף הַמּוּשָׁב בְּפִּי אַמְהְּחְתִיכֶם תָשִׁיבוּ בְנֶדְכֶם אוּלַי מִשְׁנֶּה הוּא: יָבוֹא אֶל־אַרְמוֹן בֵּית־הַמֶּלֶךְ: תִּשְׁמַע יַּנְקָתָה מָבָּמֵיהֶם כִּי תָבִיא עֲלֵיהֶם נְּדוּד פִּתְאֹם: ַמְעֲשֶׂה חשֵב כְּמַעֲשֵׂה אָפוֹד: הֵבֶל בַּל הִמוֹט: לַמְתִּי לִפְּתֹחַ לְדוֹדִי: הִיא אֶׁרֶץ טוֹבָה וְרְחָבָה

Derived

אָרֶץ זָבַת חָלָב וּדְבַשׁ אֶׁרֶץ נַחֲלֵי מַׁיִם אֶּרֶץ תִּפָּה וּשְׂעֹרָה וָרִפּוֹן וְזִׁיִת שֶׁבֶּן אֶׁבֶץ אֲשֶׁר אֲבָבֶּיהָ בַרָזֶל אֶרֶץ דָּגָן וְתִירש: יָנוֹעוּ עוְרִים בַּחוּצוֹת: אָרִיתַ רֵיתַ הַנִּיחֹתַ בְּעַצְרְוֹתִיכֶם: אַתָּה תָאִיר גַרִי: בְּשוֹבִי בְשָׁלוֹם אָתֹץ הַמִּנְדָּל הַזֶּה: נָנוֹסְה וּנְתַקְנוּהוּ מִן־הָעִיר אֶל־הַמְּסִלוֹת: כָּל־אֲשֶׁר בֶּחָרָבָה מֵתוּ: וַיֶּחֲרַד חֲרָדָה גְדֹלָה מְאֹד וַיֹּאׁמֶר מִי־הוּא הַצָּר צַׁיִר וָאֹכֵל מִשֶּׂבוּ וָאֲבָרְכֶבוּי: הִמּוֹל יִפוֹל יְלִיד בֵּיתֶּד: וַיְּּקֶם אֶת־הָעַפוּד הַוְּמָנִי וַיִּקְרָא שְׁמוֹ וָכִין: הַקּמֹתִי שְׁבֻעָתִי עֵׁקֶב אֲשֶׁר־שְּׁמַע אַבְרָהָם בְּּלִלִי וַיִּשְׁמֹר מִשְּמַרְתִּי מִצְוֹתֵי חָלְתַי וְתְוֹרָתִי: אֶאֶצֶבֹר בְּבָל־צאְנְדְּ הַיּוֹם הָמֵר מִשְׁם בְּל־שֶׁה נָקֹד וְטָלוֹא וְכָל־שֶׂה־חוּם בַּבְּשָׂבִים: יָרוֹם מֵאֲנֵג מַלְכּוֹ וְתִנְּשֵׂא מַלְכוּתוֹ: הוּא מִסִיר לב רָאשֵׁי עַם־הָאָָרֶץ: מַׁיִם גִּדְּלוּהוּ הְהוֹם רְמְמֶתְנוּ: תְּרוֹמַמְנָה מַרְנוֹת הַצֵּדִיק: כּוֹבַנְתְּ הַיָּרַתַ וְהַכּוֹכָבִים: הְכוֹגֵן לְדְּ עַמֶּדְ: מוֹט הִתְמוֹמְטְה הָאָרֶץ: הַקַּמֹתוֹ מִתּוֹךְ אֶּחָיו: וָאֲכוֹגֵן אֶת־כָּמַא מַמְלַכְתּוֹ: דֶּרֶךְ מִצְוֹתֶׁיךְ אֲרִיצֵם: בְּמוֹט רַגְלַי עָלַי הגְקּילוּ: יִפֹּל לֶלֶד בִּיתֶק: הִפֹּל לְכֶם כָּל־זְכָר: הוצא בּנְדּ וְיָמְת: אֶת־שֵׂר הַצְּבָא הַמִית: אִם־ וַש־בִּי עַוֹן וָהָמִתָנִי: הוֹצֵאתֶם אֹלְנוּ אֶל־הַמִּדְּבְּר חַנָּהְ לַהְהַמִּיתֵׁנוּ בְּּרָשְב: רַע הַדְּבְרְ בְּעִינֵי יְהֹנְה וַיְּמֶת אֹתוֹ: פָּנַע־בּוֹ וַיְמִיתְהוּ: הַמַּתְה אָת־הְעָם הַנָּה: אִם־יֵשׁ בִּיּוֹם הַנָּה: הַלִּים לְהָם שְּוֹפְּטִים: לֹא יוּמֵת אִישׁ בִּיּוֹם הַנָּה: הוֹא מֵקִים דְּבַר עַבְדּוֹ: הָמִם אָת־מַמֶּדְ: הַלִּיעוּ הְּרוּעַה נְּדוֹלְה: הְרִיעוּ בְּהַר קַרְשִׁי: וַהַּבְּח עֲלֵיהֶם הָרוּחַ: וַהְבָּלְהִי חְמְתִי בְּהַר קַרְשִׁי: וַהַּבַּח עֲלֵיהֶם הָרוּחַ: וַהְבָּלְה: הְרִיעוּ בְּבֵּב: יְנִיחַ לַאֲחֵיכֶם בְּכֶב: רוּחַ יְהֹנָה הְּנִיתֶנּוּ הַנְיתַ לִשְׁמֹר הַבְּּיִת: וְהַנַּחְתוֹ לִפְנֵי אֱלֹהֶיךְ בְּאֹהֶל מוֹעֵר: וַיַּנַּח משָׁה אֶת־הַמַּמֹּת בְּאֹהֶל הָעֵרָת:

# XXXIX.

#### AYIN YODH VERBS.

אָלהִים לְאָדִם: שְּׂמַנִי אֱמַנִי אֱלֹהִים לְאָדִם: שְּׂמַנִי אֱלֹהִים לְאָדוֹן בּיִּרוֹּן בְּלְרִמְּנְרָם: שְּׁמְהֹ לִשְׁמְמָה: שֵׂמְלְּתְּלְּוִךְ לְכָל־מִצְּרָוִם: שְּׁמְה לִשְׁמְמָה: שֵׂמְלְּתִּיךְ עְלְיִךְּ: שִּׁוֹם תְּשִׂים עְלָיִךְּ מֶלֶךְ: אֵין אִישׁ שְׁם עַל־לֵב: יִבְּחַר מְקוֹם לְשׁוֹם אֶת־שְׁמוֹ שְׁם: שִׁים בְּאָרֶץ מִשְׁפְּמוֹ: יְשִׁם יְמִיכְּךְ מִשְׁפְּמוֹ: יְשִׂם בְּאָרֶץ מִשְׁפְּמוֹ: יְשִׂם לְּבִין לְאָבָרם: וַיִּוּשְׁם לְבִּיוֹ לְאֶבְלוֹם: נַיִּוּשְׁם שִׁם הָאָדָם: וַיִּוּשְׂם לְבִיוֹ לְאֶבֶלוֹ: שִׁירוּ לוֹ שִׁיר חָדָשׁ וְשִׁישׁוּ וְלִילוּ:

3 is translated . "He made it a desolation".

Otherit little ends " He made it la desolation".

יְשִׂישׁ כְּגִבּוֹר לְרוּץ אֹרַח: שַׁהָ עֲוֹבֹתִינוּ לְנֶּנְדֶּהְּ עֲלֶמֵנוּ לִמְאוֹר כְּנֶיְהְ: שִׁיתִי לִבֵּךְ לַמְסִלְּה: יְשֶׁתְּ חֹשֶׁךְ סִתְרוֹ: נְשִׁיא אֲשׁתֶנוּ כֹּל יְמֵי חַיְּיוּ: רִיְבְּהְ רִיב אֶת־רֵעֶּהְ: לֹא לְנֶצַח יָרִיב: הֲנִשׁ בֵּית אָבִיךְ מְקוֹם לְנוּ לְלִין: לִינוּ פֹּה הַלְּיִלְה: וָאֲשִׁים בְּרִיחַ יִרְנְּזוּ וְחָלוּ מִפְּנֶיְהְ: שְׁם לָה עֲלִילוֹת דְּבְרִים: פְּנַע יִרְנְּזוּ וְחָלוּ מִפְּנֶיְהְ: שְׁם לָה עֲלִילוֹת דְּבְרִים: פְּנַע בְּמָקוֹם וַיְּלֶן שָׁם: תִילוּ מִלְפָנְיוֹ כָּל־הָאָרֶץ: לִבִּי יְתִיל בְּקְרְבִּי: יַעֲמֹר לְדִין הְעַמִּים: דִּין עְנִי וְאֶבִיוֹן: בְּמִנוֹ שְׁנוֹת דֹּר וְדֹר: הְבוּ לְכֶם אֲנְשִׁים חֲבְמִים הְנְבֹנִים וְיִדְעִים וַאֲשִׁימִם בְּרָאשׁיכֶם: עַמִּי לֹא הֹתְבּוֹנְן: עֵדוֹתִיךְ אָּתְבּוֹנֵן:

# XL.

# LOMADH HÊ VERBS.

אנו עַבְהָּה מְשׁוֹשׁ הָאָרֶץ: נְלִיתָה אֹנֶן עַבְהָּה: אַרָים בּיִתְה וּבְנוּ בְּהִים בּיְתָה בִּיתָה וּבְנוּ בְּהִים בְּלוּ: חָכְמָה בִּיתָה וּבְנוּ בְּהִים נְלוּ: חָכְמָה בִּיתָה וּבְנוּ בְּהִים וְבְנוּ בְּהִים בְּנוּים: אֲנִי בֹנֶה בַּיִת לְשֵׁם יְהוֹה: אֵין בְּהִים בְּנוּיִם: חְדְלוּ לִבְנוֹת הְעִיר: בְּנוּ בְּהִים וּשְׁבוּ בְּהָם: יִבְנָה אֶת־הַהִיכְל: וַיִּבֶן שְׁם מִוְבֵּח: וּיִבְנָה אֶת־הַבּוֹי נִבְנָה הוֹמֵת הְעִיר: נִיבְנָה בְּיִת לְשֵׁם יְהוֹה: נִבְנָה הַחוֹמֵת הְעִיר: כִּי לֹא נִבְנָה בַּיִת לְשֵׁם יְהוֹה: נִבְנְתָה הַחוֹמָה:

ּנְבְנוּ הֶחֲרָבוֹת בְּתוֹךְ עַמִּי: קוֹמוּ וּבְנוּ מִקְרַשׁ יְהֹנָה לַבַּׁיִת הַנִּבְנָה לִשְׁמוֹ: הַבַּׁיִת בְּהָבֶּנוֹתוֹ אֶׁבֶן שְׁלֵמָה נִבְנָה: מַּיִם אֵין לִשְׁתוֹת הָאָיִל: נִבְזֶה בְעִינְיוֹ נִמְאָם: הֶחֲרָבוֹת ַתִּבְּנֶינָה: נְשָׂא קלוֹ וַנַבְדְּ: בָּכוּ בְּכִי נָדוֹל מָאֹד: בֶּלָה הַבְּיִת: בֶּלְתָה הָרָעָה מֵעמּו: לאַ כְּלוּ רַחֲמְיוֹ: הַחֵל לִמְנוֹת וְלֹא בִּלָּה: אִיְבִי בִּלָם: כֹּחִי בִּלֵּיתִי: בִּלּוּ הַגְּמֵלִים לִשְׁתּוֹת: תָּם וְרָשָׁע הוּא מְכַלֶּה: יַרְבֵּק בְּּה הַדֶּבֶר עַד־כַּלֹתוֹ אָתְדּ מִעַל־הָאָדָמָה: כַּלוּ מְעֲשֵׂיכֶם דָבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ: וַיְכַל מְלַאכְתוֹ אֲשֶׁר עְשָׂה: ַ אֶל־אַמָּה הְּכַלֶּנָּה מִלְמֵעְלָה: אֲכַלֶּה אוֹתָם בְּאַפִּי: ַנְיְכָלוּ הַשָּׁמַׁיִם וְהָאָרֶץ: כָּסָה הֶעָנָן אֶת־הַמִּשְׁכָּן: הַבָּה בִּפְּהוּ הֶעָנָן: בֹּשֶׁת פָּנֵי בִּפֶּתְנִי: יְאׁמְרוּ לֶהָרִים כַּסֹּוּנוּ: הָנֵּה הַחְשֶׁךְ וְכַסֶּה אֲבֶץ: וַוְכַס הָעָבָן אֶת־הָהָר: תְּכַשֵּׁנוּ בְּלִּשְּׁתֵנוּ: זִקְנֵי הַבְּהְנִים מָתְכַּסִים בַּשַׂקִים: פָּדָה אֵת־נַפִּשִׁי: בִּרָעָב פָּּדְ ַמְמֶוֶת: מִבֵּית עֲבָרִים פְּדִיתִיף: פְּבֹנִי וְחֲבֵּנִי: שָׁב הַנָּם לִפְנוֹת הַבֹּקֶר: וַנִּּפָן וַנְּשָׁב אֶל־בֵּיתוֹ: וְאֵפֶּן וָאָבֵר מִן־הָהָר: יַפְּתְּ אֶלֹהִים לְּנָפֶת: יֵעָשֶה לַבַּיִת ספות בֶּסֶף וּמִוְרְקוֹת וַחֲצֹּצְרוֹת: מְכַסֶּה בֶּשׁע מְבַמִשׁ אֲהַבָּה: וּפִנָּה דֶּׁרֶךְ לְפַנְי: הִפְּנְתָה לְנוּם: נָסוּ הָפְנוּ: פְּרוּ וּרְבוּ וּמִלְאוּ אֶת־הָאֶרֶץ: הִנְנִי

מַפְרָד וְהַרְבִּיתְד: וְצֶף יְהוָה בִּינִי וּבִיבֶּד כִּי נְפָתֵר אִישׁ מֶרֵעֲהוּ: צַפֵּה דֶּרֶךְ חַזַּק מְתְנְיִם: קַנָּה הַשְּׂנֵה: קַנְּהוּ אָבֶיף: קַנִּיתִי אִישׁ: יָבַע שור לְבָהוּ: קְבָּת־אֹרֶנוּ וְאֶת־אַרְטְתֵינוּ: עוֹד יִקְנוּ בְּהָים: רָבוּ מִקְנֵיהֶם: הָעוֹף וֶרֶב בְּאָרֶץ: הַרְבָּה יִּהְרָבָּה אֱלֹהֵיכֶם אֶתְכֶם: יְבָּרֶכְהּ וְרְחַמְהּ וְהִרְבֶּּף: הְרָבִּיתָ הַגּוֹי: הִרְבּוּ נָשִים וּבָנִים: הַרְבָּה אַרְבֶּה אָת־זַרְעֶד: הֶׁרֶב כַּבְּםֹנִי מִעְוֹנִי: שָׁבָם וַיִּשְׂרֹף בָּאֵשׁ בָּתֵּי אֱלְהֵיהֶם וַיְשַׁבֵּר אֶת־מַצְבוֹת בֵּית הַשְּׁמֶשׁ: וַיִּשְׁבָּ מִמֶּנוּ שֶׁבִי: שָׁמֵע כִּי נִשְּבָּה אָתיו: אַנִי יְהוָה לֹא שָנְיתִי: לְּוּמִי־נָא וְהִשְּׁתַנִּית: שַּבָּה אֵת בְּנָדִיו: הִשְׁמָה אֶת־הָאִשָּׁה: הִשְׁמָה אָת־הַמָּוֹם: אָם שׁנַאַדְּ צָמֵא הַשְּׁלֵּהוּ מָוִם: וַיַּשְׁקְ : אֶת־צֹאנָם: מִי וַשְּׁלֵנִי מָיִם: אָז רַפְּתָה רוּחָם: וּבְגִיתָ מָצוֹר עַל־הָעִיר: פָּרוּ וּרְבוּ וּרְדוּ בִּדְגַת הַנָּם: נַיַּעְהֵּק מִשָּׁם נַיַּחְפֹּר בְּאֵר אַחֶכֶת וְלֹא רָבְוּ עָלֶיהָ וַיִּקְרָא שְׁמָה רְחֹבוֹת וַיּאֹמֶר כִּי עַהָּה הִרְחִיב יְהוָה לְנוּ וּפָּרִינוּ בָאֶרֶץ: הַגִּידוּ לִי וְאֶפְנָה עַל־ יָמִין אוֹ עַל־שְּׂמאל: וַיְכַל בַּיוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאּכְתּוֹ: וַנָּשִׂימוּ הַשִּּמְלָה עַל־שְבֶם שְנֵיהֶם וַיִּלְכוּ אֲחְבַנִּית וַוְכַפוּ אֵת עֶרְוַת אָבִיו: וַיִּשְׁתְּ מִן־הַיַּוֹן וַיִּשְׁכָּר: וַיִּקְרָא הַצֹּפָה אֶל־הַשֹּׁעֵר וַיֹּאֹמֶר הִנָּה־אִישׁ רָץ:

ּלְבַדוֹ שַׂר הָאֹפִים הָלָה: הִנָּה תֹעֶה בַשְּׂדֵה וַיִּשְׂאֲלוּהוּ הָאִישׁ לֵאמֹר מַה־תְּבַּקּשׁ: אָדָם לְהֶבֶל דָּמָה: הוֹי גָבּוֹרִים לִשְׁתוֹת וְיֵן: לָקַת הָעֵׁגֶל הַמַּמַכָּה אֲשֶׁר עָשׂוּ וַיִּשְׁרֹף בָּאֵשׁ וַיִּּזֶר עַל־פְּגֵי־ הַפַּׁיִם וַיַּשָׁק אֶת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל: רֶבְתָה תַזְנוּלֶיהָ לְזָכֹּר יְמֵי נְעוּלֶיהָ אֲשֶׁר זְנְתָה בָאָרֶץ: קַנְינוּ אַמִינוּ הַיְּהוּדִים הַנְּמְכָּרִים לַגּוֹיִם כְּדֵי בָנוּ: אָם רָעָה אָמָה בְעִינֵי אֲרוֹנֶיהָ אֲשֶׁר לוֹ יְעָרָה וְהֶפְּרָה וֹאָם אַהֶּרֶת יִפַּח־לוֹ שְאַרָה וּכְסוּתָה יִהֶּן־לָה: הַנָּה הַנַּל הַזֶּה וְהַמַּצִּבְה אֲשֶׁר וָרִיתִי בִּינִי וּבֵינֶךְ: מִמְחֲרָת השְׁקוּ אֲבִיהֶן וָיָן: בֶּפֶשׁ בִּי־תִמְעל מַעל וָהַבִיא אֶת־אֲשָׁמוֹ לַיְהוָה: וַתַּמְרוּ אֶת־פִּי יְהוָה: הָשֵב הַפַּמֶה לִפְנֵי הָעֵדוּת לְמִשְּמֶׁרֶת לְאוֹת לִבְנִי מֶרִי: נַיִּפְעוּ הַמְּחֲנוֹת הַחוֹנִים מֵימְנָה: חָזְוּ שָׁוְא וְכָזָב וְשָׁמֶר: בַּחֲלוֹם חֶזְיוֹן לַוֵלָה בִּנְפֹּל תַּרְדֵּמָה עַל־אָנָשִׁים בְּשֵׁנוֹת עֲלֵי מִשְׁכָּב אָז וִגְלֶה אֹזֶן אַנְשִׁים וּבְמְוּסָרָם יַחְתֹם: אַל אֵבוֹשׁ כִּי חָסֵיתִי בָּד: אֶל־אִשָּׁה בְנִדַּת טָמְאָתָה לֹא תִקְרֵב לְנַלֹּוֹת עַרְוָתָה עָלֵיהָ: לֹא תַלִּירוּ פָנִים בַּמִּשְׁפָּט וְהַדְּבָר אַשֶּׁר יִקְשֶׁה מִכֶּם תַּקְרבוּן אֵלֶי: וַיְכַם אֶת־עֵין בָּל־הָאָבֶץ וַהֶּחְשַׁךְ הָאָבֶץ וַיּאכַל הָעֵשֶׂב וְכָל־פְּרִי הָעֵץ אֲשֶׁר הזֹתִיר הַבָּרָד וְלֹאׁ נוֹתַר כָּל־יְנֶרֶק:

וַתַּשְׁקְ אֶת־הַגָּעַר: אַשְׁקְךּ מִיְּיִן: שְׁתָה הָעָם: הֵם אָכְלִים וְשֹׁתִים: לֹא יָכְלוּ לִשְׁתוֹת: אָכַל לֶחֶם וַיִּשְׁהְ מָיִם: יַּיִן וְשֵׁכָר אַל תִשְׁתִּ:

#### XLI.

PE GUTTURAL AND N°D VERBS WITH 2<sup>ND</sup> OR 3<sup>RD</sup> RAD. WEAK.

אנו. אל יון לא יאנים בּהְבָּהוּ: מֵעֵי הְמוּ עָלְיוּ: לא יאנים בּהְבָּהוּ: מֵעֵי הְמוּ עַלְיוּ: לא יאנים יְהְבָּהוּ מְלֹחֵ לוּ: וַתֹּבֵּׁהוּ יִּרְבָּהוּ יִהְבָּחוֹ לוּ: וַתֹּבֵּׁהוּ יִּרְבֹּחוֹ יִיּבְּחֹ יִיּבְּּאוֹתְיִם שְׁבְּיוֹ: הֵם הַבָּבְּאָהְבִים וְהַבְּּעִימִים בְּמִוֹתְם לא נִפְּרֶדוּ מִבְּשְׁרִים כַּלְּנִּעִימִים בְּבְּתוֹלֵעִת וְּבְשׁנִי וְבִשׁשׁ בְּלֹ־מֵעֲשֵׁה חְשְׁבִי בְּבְּרְנִּים בְּעִּשְׁרִים: בִּשְּׁחוֹלְ בְּבְּרוֹי עִבְּיִיךְ הַּנְתְּעָשִׁה חְשְׁבִי בּבְּבְּרְנִים בְּעָשִׁה חִשְׁבִי וּבַשִּשׁ בְּלֹ־מֵעֲשֵׁה חְשְׁבִי וּבְשֵּׁשׁ בְּלֹ־מֵעֲשֵׂה חְשְׁבִי בְּשְׁחוֹלְ בְּכִּיִרְ אַבְּיִים בְּבְּבְּרִי לֹא תַעֲשָׁה לְּךְ תַּבַת עֲצִי־נֹפֶּר מִבְּיִת וְבִּבִּיתְ עַצִי־נֹפֶר מִבְּעִשְׁה עָנֵל בַּמִּדְּה וּבְמִּשְׁקְל: מִבְּיִ אַבְּיִר וְצִשְׁה לְנָל בַּמִּדְּה וּבְמִּשְׁקְל: מִבְּיִ אַבְּיוֹ וְצִל וְתַבְּיִ בְּיִבְיִם בְּיִבְיִבְּבְּר מִבְיִים בְּיִבְיִבְּיִּ אַלְנִי בִּמְיִבְים בִּיבְיִבְּיִבְּר וְצִבְיוֹ וְצִל וְתַבְּיִ אַנְבִין מְבְּבְּיִבְּי וְצִבְּיִבְּים בְּנִבְיִים בְּבְּבְּיִב וְצִעְשָׁה עְנִב בְּיִבְיִים בְּיִבְיִבְּים בִּיִבְיִבְּים בִּיִבְיִבְּיִּ וֹעִלְיב בִּמִיבְים בִּיבְיִבְּיִב לְּבְיבוֹ וְצִלּל וְחֵל וְתַבְּבְּיִים בְּיבְיִבְּבְּיִבוּ וְצִלּל וְחֵל בְּעָבֵים בִּיבְיִבְּה עָרֵב בְּעִרב וְבְּתִיבְים בִּיבְיּה עָרַב בְּתִּבְיבוּ וְצִּל וְחַל בְּמִיבְם בּבּיבְים בִּיבְּיִבְּיב בְּעִרבוּ וְצֵּל וֹחִבּבְּעְיבוּ וְבְּבִּיבְים בְּיבְיבוּ בְּעִרב בְּתִיבְים בְּיבְיבוּ וְצִּל וְחִיבּי בְּתִּבְיבוֹים בְּבִּיבְים לֹא עַרְבוּים בּאוּים בּיִּבְיבְיבוּ בְּעִברוּ בְּבְּתִיבוּ בּיִבּבּים בְּיבּיבּים בְּיבּיבוּ בְּבִּיבְים בְּיבּים בְּיבּים בְּיבּיבוּ וְצִּלּים בְּיִבּים בְּיִבּים בְּיבּבוּים בְּיבּבּים בְּבִּיבְים בּיּיבְים בּיבְּיבּים בּיבּיבּים בְּיבּבּבּים בְּיבּיבּים בְּיבּיבוּ בּיִיבּים בְּיבּים בְּיבּים בְּיבּים בְּיבְּיבְים בְּיבּים בְּיִבְים בּיבְּים בְּיבְּיבְים בְּיבְּיבְיים בְּיבְּיבְים בְּיבּים בְּיבְּיבְים בְּיבְּיבְּיים בְּיבְּיבְּים בְּיבְּיבְּישְׁם בּיבְּיבְּיים בְּיבְּיים בְּיבְּיים בְּיבְּיבְּיים בְּיבְּיבְיים בְּיבְּיים בְּיבְייִבְיים בְּיוֹים בְּיבְּיים בְּיבְּבְּייִים בּיוּבְּבְיים

לִי: וַיַּעֲרֹךְ עָלָיו עָׁרֶךְ לֶחֶם עַל־הַשָּׁלְחָן עַל־יֵבֶרְ

הַמִּשְׁבָּן צָפֹוֹנָה מִחוּץ לַפְּרְכֶת: בֵּין הָעַרְבַּיִם

הַּגְשָׁה עִשְּׁרוֹן סֹלֶת בְּלוּל בְּשֶׁמֶן וְלֵסֶךְ רְבִיעִית הַהִּין נְוֹן: לֹא תִעֲשָׁה לְּךְ בְּסֶל: וַיַּעֲשׁ אֶת־הַמְּאוֹר הַנְּרוֹל לִמֶמְשֶׁלֶת הַיּוֹם: וְעְלְתָה אַרְמְלֹּתֶיהָ סִירִים: וְעָשִׁיתִ מְסָךְ לְפֶתַח הַאְּהֶל: לֹא נְמַשְׁתִּל לְעֵצְים: לְבָנֵי וְלִבְנֹתְי עַהָּה הִסְבַּלְתָּ עֲשׁוֹ: וַיִּעֲתֹּךְ אֶת־ הְעָשִׁי מִמְלְּתִּי עַתָּה הִסְבַּלְתָּ עֲשׁוֹ: וַיִּעֲלְרְ לְעֵצִים: הְעָשֶׁה מִּמְלְהִים: וַלֵּעשׁ כְּהָנִים מִקְצוֹת הַמְּעִשֶׁה לִמִּבְה וְאֶל־אַמִים: וַלַּעשׁ כְּהָנִים מִקְצוֹת הַמְּצִיר שִׁמִּר בְּצִּדְּה תְּשִׁים: וַלֵּעשׁ כְּהָנִים מִקְצוֹת הַמְשָׁה הַמִּוֹבְי עִלְּה מִן־הָאָנֶים: תַּעְשֶׁה הַמִּוְבָּח הַמְשִׁלְהִים: אֵב וְעַלֶּה מִן־הָאָנֶים: וַלִּעַל וַיְבֹא שַׂר הַחָמִשִׁים:

# **XLII.** واقع VERS WITH 3<sup>RD</sup> RAD. WEAK.

אָם הַיִּטִיב שְּׂצֵּת: שְׁלֵח אָם הֵּיטִיב שְּׂצֵּת: שְׁלֵח אָבּעַר: שְׁלֵח אָמּר הַּגְּעַר: שְׁלֵח בְּשִׁאָר אֹתו: לְּוֹמִי שְׂאִי אֶת־הַגְּעַר: שְׁלוֹת לְשֵׁאת אֹתו: לְּוֹמִי שְׂאִי אֶת־הַגְּעַר: עִּלּה אָת־הַבְּעַר: עַּה אָת־הַבְּעַר: עַּה אָת־הַבְּעַר אַל־הַבּוֹת הַשְּׁב אָהְלּו: נְמֵה אֶת־הַעְפָּר: אַל־ אָכּר הָאָנִרן נַיִּם אֶת־יְרוֹ נַיַּך אֶת־הָעְפָּר: אַל־ הַמ מִאִּמְרֵי־פִּי: כִּתְבוּ לְהַמּוֹת מִהִּין דַּלִּים: הַמ לִבִּי אֶל־עִרְוֹתִיך: אַל תַּמ בְּאַף עַבְּדֶּך: לַמְחִי וְאַמּ לִבִּי עָבְּדֶּך: לַמְחִי וְאַמּ לִבִּי אָל תַּמ בְּאַף עַבְּדֶּך: לַמְחִי וְאַמּ לִבִּים בּאַר עַבְּבֶּר: לַמְחִי וְאַמּ

אָת־יָדִי עַלֶּיְהַ: אָת־מַלְכָּה הַכָּה בָּחֲרֶב: בִּכְלִי בַּרְזֶל הַבָּהוּ: הִכּוּם וַיָּמְתוּ: נִשְׁבַּר שֵׁבֶט מַבַּדְ: לא שָב עַד־הַמַּבָּהוּ: לא אֹסִף עוֹד לְהַכּוֹת אֶת־ בֶּל־חָי: אָמַר הַכּוּם וַיַּכּוּם: הָגָּה עֲבָדֶיף מָכִּים וַנָּכּוּ שְׂטְרֵיהֶם: וַנֵּּלֶךְ וַיַּךְ אָת־הַפְּוְחַנָּה: הַשְּׁמֶשׁ לא יַבֶּבָּה: הַאַבָּה אַבָּה אָבִי: הָאֱלֹהִים נִפְה אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר לוֹ קַת־נָא אֶת־בִּנְהְ אֶת־יְחִיְדְדְ אַשֶּׁר אָהַבְתָּ וְלֶדְ־לְדּ וְהַעֲלֵחוּ לְעֹלָה: עָלָה מִפִּיץ עַל־פָּגֶידְ נָצוֹר מְצוּרָה צַפָּה־הָּׁרֶדְ חַזֵּק מָתְנַיִם אַפֵּץ כֹּחַ מְאֹד: שָׂא אֵת רֹאשׁ מַלְקוֹתַ הַשְּׁבִי וְרָאשׁי אֲבוֹת הָעַרָה: בַּקְחַלוֹמִי וְהִנֵּה־גֶפֶּן לְפָנַי וּבַגֶּפֶן שְלשָה עָלִים וְהִיא כְפֹרַחַת עָלְתָה נִצְּה הַבְשִׁילוּ אַשְבְּלֹתֶיהָ עֲנָבִים וְכוֹם פַּרְעֹה בְּיָדִי וָאֶקַת אֶת־הָעֲנָבִים וָאֶשְׂחַט אֶל־כּוֹם פַּרְעֹה: קַח בּבָּרָיִם וַיִּפְּרֹץ־בּוֹ וַיִּצַר בִּבְּרַיִם בֶּסֶף וּשְׁתִּי חֲלִפוֹת בְּנָדִים וַיִּתֵּן אֶל־שְׁנֵי נְעָרָיו: זֹאת הַתְּרוּמָה אֲשֶׁר תִּקְּחוּ מֵאָתָּם זָהָב וָבֶׁסֶף וּנְחְשֶׁת: הִכִּיתְנִי זֶה ישָׁלשׁ רְגָלִים: הִשִּׁיאַנִי הַנְּחָשׁ וָאֹכֵלֹּ:

XLIII,

3rd rad.

### XLIII.

1"D AND "D VERBS WITH 3RD RAD, WEAK.

לא יוְכְלוּ לְצֵאת מְמֶּבְּה: צֵא מִן־ — § 76. 2 (d, e). 1"E and 1"D הַתַּבָה: צָאוּ מִן הַמָּקוֹם הַזֶּה: הַגַּעֲרָה אֲשֶׁר אֹמֵר אַלֶיהָ הַפִּי־נָא כַבַּדְּ וְאֶשְׁתֶּה וְאֱמְרָה שָׁתֵה אֹתָה ' הֹבַּחְתָּ לְעַבְּדְּדְּ וּבָהּ אֵדַע כִּי־עָשִּׁיתָ הֶׁסֶּד עִם־ אַדֹנִי: אָם־לֹאַ תֹאָבֶה הָאִשְׁה לְלֶבֶׁכֶת אֲחֲבֶׁיךּ וְנִקְּיתָ מִשְּבֶעָתִי רַק בְּנִי לֹא תַשֵּׁב שֶׁמָּה: אַל תִּירָאוּ אָנֹכִי אֲכַלְכֵּל אֶתְכֶם וְשַׂפְּכֶם וַיְנַחֵם אוֹתָם: הוֹדוּ לָאֵל הַשָּׁמַׂיִם אֲדֹנֵי הַצְּבָאוֹת: הַעַלְמָה יֹצֵאת לִשְׁאֹב: וַיִּיקֶץ נֹחַ מִיֵּינוֹ וַיַּבַע אֵת אֲשֶׁר עְשָׂה לוֹ בְּנוֹ הַקָּטָן: יָצְאוּ מֵעָיו עם חָלְיוֹ הֶחְזָק:

#### XLIV.

VERBS WITH 2ND AND 3RD RADS. WEAK.

הַבּה (f). XLIV. הַם בָּאִים לְהָרְגֶּף: בָּא אָחְיף: הִבּה — § 76. 2 (f). Verbs with יוּבָּה אָלְי: הָבָּה אָלְי: הָבָּה אָלְי: הָבָּה אָלְי: הָבָּה אָלְי: הָבָּה יִשְׂרָאֵל בְּאָה אָלְי: הָבָּה בָּתוֹ בָצֶּה עִם הַצֹּאוֹ: הַבָּאתָ אֶל־אָצְרוֹת הַיָּם: יָקְבָּצוּ אֶת־כָּל־אֹכֶל הַשְּׁנִים הַשֹּבוֹת הַבְּאוֹת הָאֵלֶה: הַבַּאתָ עָלָיו חֲטְאָה נְּרוֹלָה: בְּרִוּךְ אַתְּה בַּבאָד וּבָרוּד אַתָּה בְּצאתֶד: בּוֹא אַתַּה וְכָל־בֵּיתְדּ אֶל־הַתִּבָה: וָרֵא אֲנֹכִי אֹתוֹ פֶּן וָבוֹא וְהַכְּנִי: וָבוֹא

שֶׁלֶךְ הַכָּבוֹד: תָּבֹאנָה הָאֹתוֹת הָאֵלֶה לָךְ: תְּבֹאֶינָה בְּהִיכַל הַמֶּלֶדְ: הַבְּיאֹתָנוּ וַתִּמֶּן־לְנוּ נַחֲלַת שְׂנֶה וָכָרֶם: וַיְבִאֵּהוּ אֶל־בֵּיתוֹ: קַת־נָא אֶת־בִּרְכָתִי אֲשֶׁר הָבָאת לָדְ: מִמַּכּוֹתַיִדְ אֶרְפָּאַדְ נְאָם יְהוָה פּי נִדְּחָה קָרָאוּ לָדְ: הִנָּה בְשַׁחְתָּ עַל־הַקָּנֶה הַנֶּה אֲשֶׁר וִסְּמֵךְ אִישׁ עָלָיו וּבָא בְכַפּוֹ וּנְקָבָה: אֶל מְנְחַת לַּוֹן לֹא שָׁעָה וְהוָה וַיִּחַר לוֹ מְאֹד: וְנְוַע בְּל־בָשָׂר יָתַד וְאָדָם עַל־עָפָר יָשׁוּב: הוּא יַלְוְדְּ וְאַתָּה לֹא תַלְוֶגַוּ: לָכֵן הַפַּּעַם וִלְוֶה אִישִׁי אֵלְי: אֶמְחֶה הָאָדָם וּמְחִיתִי כָּל־הַיְקוּם: הַן לא־הוּבָא אָת־דָּמָה אֶל־הַלֶּרֶשׁ פְּנִימָה: אִתְּנוּ תִשְׁבוּ וּסְחָרוּ וָהַאָּחֲזוּ בָּאָרֶץ: מַהַרִי שְׁלשׁ סְאִים לֻמַח סֹלֶת לושי וַעֲשִׁי עִגּוֹת: וַיָּבֹא הַפֶּּלִים וַיַּגִּידֵהוּ לְעִבְרִים: ַמָץ בָּל־בָּשָׂר בָּא לְפָגְי: וַיִּקְרַע אֶת־בְּגְדִיו: הֶעְשִׁיר בָּרָשִׁים יִמְשוֹל וְעֶבֶר לוֹוֶה לְאִישׁ מַלְוֶה: וַיִּגְוַע וֹנְּמָת אַבְרָהָם בְּשִׂיבָה מוֹבָה זָקֵן וְשָׂבַעַ: וַנְּלֶן שָׁם כִּי־בָא הַשָּׁמֶשׁ: יוֹרוּף אַהֶּיף וְדָף בְּעֹרֶף אָיְבֶּיה וִשְּׁמַחֲווּ לְּהְ בְּנֵי אָבֵיה: הַשָּׂבִיר יְקַנֶּה שְּׁכַר פָּגְעָלוֹ: וַיָּבִיאוּ בַּמָּבוֹא מַעְשֵׂר הְבוּאַת הָאָרֶץ: זָכוֹר אֲשֶׁר קָרְףּ בַּדְּרֶף: פַּׁחַד קְרָאַׁנִי וְהָרָעָה הַגְּרוֹלָה וְהַנּוֹרָאָה: הִנָּה בִּתוֹ יוֹצֵאת לַקְרָאתוֹ: הַבָּאתָנוּ בַּמִּצוּדָה:

#### XLV.

## VERBS WITH ALL RADICALS WEAK.

ַנַּבֹא אֶל־הָאָדָם לְרָאֹת מַה־יִּקְרָא־לו: הָתְאַוּוּ 📉 🚉 הַאָּנָה: בַּמְּאֵרָה אַתֶּם גַאָרִים: וַמֵּרֶא כִּי הָרֶתָה: בָאֲתָה הָאָבֶץ וַמָּחֵל: רָאִיתִי אֱלֹהִים וַתִּנְצֵל נַפְשִׁי: אָז רָאָה וַיְסַפְּרָה הֱכִינָה וְנַם־חֲקָרָה: הָגָה מָן־הַיְאוֹר עלת שֶׁבַע פָּרוֹת יְפוֹת מַרְאֶה וּבְרִיאֹת בְּשָּׂר וַתִּרְשֶׁינָה בְּאָחוּ: עַתָּה רִיקְם יִשְלַחְהָּגִי אֶת־עָּנְיִי וְאֶת וְגִיעַ־כַּפַּי רָאָה אֱלֹהִים: ּנְחֵנִי בְאֹרַח מִישׁוֹר: אֲרַדָּה־נָּא וְאֶרְאֶה הַכְּצְעֲקְתָה הַבָּאָה אֵלַי עָשׂוּ כָּלָה: וַהְעַר כַּדָּה אֶל־הַשֹּׁמֶת נַתְּרָץ עוֹד אֶל־הַבְּאֵר: נַיִּבְּקַת אֱלֹהִים עֵינֶיהָ וַהַּרָא בְּאַר מֻיִם וַיְמַלֵא הַחֲמֶת: אָרוּר אַפָּם כִּי עָז וְעֶבְרָתָם כִּי קִשְׁתָה: לֹא־תִרְאֶה אֶת־שׁוֹר בְּתִיך אוֹ אָת־שֵׂיוֹ נִדְּחִים וְהִתְעַׁלַכְּמְהָׁ מֵהֶם: בְּעַבָּנִי עָבָן עַל־הָאָבֶץ וְנִרְאֲתָה הַפֶּשֶׁת בֶּעָבָן: לא תִשְׁעֶינָה עֵינֵי רֹאִים וְאָזְנֵי שְׂמְעִים תִּקְשַׁבְנָה: וּרְאִיתֶם אֶת־הָעָם הַיּשֵׁב עָלֶיהָ הֶחְזָק הוּא הַרְפֶּה הַמְעַם הוּא אָם הָב: רֹאֶה אֲנֹכִי אֶת־פְּגִי אֲבִיכֶן בּי אֵינֶגוּ אָלַי כִתְמֹל שִׁלְשׁם: אָם הְגִּיפׁוֹתִי עַל־יָתוֹם יָדִי כִּי־אֶּרְאֶה בַשַּׁעַר עָזְרָתִי: בַּדֶּעֶּ נָחַנִי יְהוָה לֹא עָזַב חַסְרּוֹ: וֵׁרֶא הַמֶּּלֶךְ אִישׁ

נְבוֹן וְחָכָם וּיְשִׁיתֵהוּ עַל־הָאֶבֶץ: וַיַּרְא אֵלהִים הָאוֹר כִּי מוֹב: וַהֵּבָא הָאִשָּׁה כִּי מוֹב: אֶרְאֶבּוּ וְלֹא עְתָּה: וַיִּרָא מֵלְאָךְ אֵלְיו: הֶרְאָה אֹתִי זַרְעֶךְּ: אָמֵר הַרְאֵנִי נָא אֶת־כְּבְרְדְ וַיַּרְאֵהוּ אֶת־כְּל־הָאָבֶץ: אַרְאֵהוּ בִּישׁוּעָתִי: הִתְיַצְּבוּ וּרְאוּ אֶת־יְשׁוּעַת יְהֹוָה: בְּכָל־הַבֶּּרֶךְ אֲשֶׁר צִנָּה יְהֹוָה אֶתְכֶם הֵּלֵכוּ:

## XLVI.

THE VERBS הָהָ AND הָיָה.

עגעו. ביוה אַבְיהֶם עַל־בֵּן 16f, 63 q, 76. 2 (g). קיְתָה לְמָשָׁל הְנֵם שָׁאוּל בַּנְּבִיאִים וַיְכַל מֵהְתְנַבּוֹת יִּהְיֹח לְמִשְׁל הְנַם שָׁאוּל בַּנְּבִיאִים וַיְכַל מֵהְתְנַבּוֹת יִּהִיּלוֹ מִקְנַה־צֹאוֹ וּמִקְנֵה בָּקָר וְיָבְיּה לַבְּבָם וְיִבְּיִה לְנָהְיֹ לְבָבְם וְיִבְּיִה לְנִיְה לְבָבְם וְיִבְּיִה לְנִיה לְנִיה לְבָבְם וְיִבְּיִה לְנִיה לְנִיה לְנִיה לְנִיה לְנִיה לְתָנִי בְּיִרִם הְיִיתָם לְבַרְוֹ: מֵאֵת יְהוְה הְיְתָה לְבִיהם לְעַלָם: בִּיוֹת הְאָבְים לְבַרּוֹ: מֵאֵת יְהוְה הְיְתָה לְבִּיֹה לְבִּית הְיִוֹת לְבָּבִי וְמִי מִשְׁבַּחַת אָבִי בִּי לִּהְ לְבָּית הְיִוֹת לְבָּבִי וְמִי מִשְׁבַּחַת אָבִי בִּי לִּי לְשָׁבָּח וְמִוֹת בְּבִּלְתִי וְמִוֹת בְּבִּלְתִי וְמִוֹת בְּבְּרִי וְמִי מִשְׁבַּחְת אָבִי בִּי מִין וְמָלְבְּל עוֹף הִשְׁבָּח וְהָנָה עַלּבְּל־ שִׂיחַ הַשְּׁבֶּר יְהָיֶה שָׁבֶּת יַחְנָים הְבָּיָה שְׁרָבְל שִׁיחַ הַשְּׁבֶּר יְהָיֶה בָּבְּלִי לְשָׁבֶּת יִחְנָיה בַּאָּרֶץ: לֹא יְכָלוּ לְשָׁבֶת יַחְנָה הַשְּׁבָּת יִחְנָה בִּאָּר, וֹיִה בְּאָר, וֹיִה בְּאָר, וֹיִם הְיִהָּה שְׁלִבְּל שִׁיחַ בִּשְּׁבָּר יְהִיה שְׁרָבְיּל וְשִׁבְּן בִּבְּלִיץ: לֹא יְכָלוּ לְשָׁבֶת יַחְנָה בִּלְּכִי וְהִיה בָּאָרץ: לֹא יְכָלוּ לְשִׁבְּן הַהְיִבְּר יִהְיִה הְיִבְיּה וְבִּיּה בְּאָרץ: לֹא יְכָלוֹּ לְשִׁבְּן בִּיּתְרָב יִהְיָה בִּבְּר יִבְיּי וְעַלּרְי לִוֹף לִיוֹף בְּיִבְּי וְיִבְּיִבְּר יִבְּיִבְי וְיִבְּיִי בְּבְיִבְיוֹי וְשְׁלִים יִהְיָה בְּבְּיִים וְיְהָיָה בַּאְּרִיץ: לֹא יְכָלוֹי לְשִׁבְּי יִחְיִבְּי וְיִבְיִה בְּאָּרִין: לֹא יְבָלוֹי לְשִׁבְּם יִחְיִבְּי בְּבְּיִים וְּבִּים בְּיִבְיִים וְיִבְיִים בְּבִּים בְּבִיים בְּבְּיִם בְּבִים וְחִבּים בְּבִּים וְחִבּים בְּבִּים בְּיִבְּים בְּיִבְּבּים וְחִבּים בְּבִּבְּים בְּבּים בְּבִּים בְּבִים בְּבִּים בְּיִבְים בְּבּבּים בְּיבְּבּם בְּיִבְּים בְּבְּים בְּיִים בְּבִּים בְּיִבְּבְּבְּיִים בְּיִים בְּבִּים בְּיִבְּים בְּבְים בְּבְּים בְּיבּים בְּבְּיבְּים בְּיִים בְּיִים בְּבִּים בְּיִבְּים בְּיִים בְּבִילְים בְּבִילְים בְּיבְּבְּיִים בְּיִּים בְּבִּים בְּיּים בְּבִים בְּיִיבְּיִים בְּיִיבְּיוֹם בְּבִּים בְּיבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּבְּים בְּיִיבְּיוֹים בְּיִּבְּים בְּיבְ

פִּי־הָיָה רְכוּשָׁם רָב: וְיָרַד הַנְּבֶל הַיַּרְהֵּנָה וְהְיוּ תּוֹצְאֹתִיו נָם הַמֶּלַח: הָיְתָה אַרְצָם לְשַׁפָּה: וְהָנָה הַמַּחֲנֶה הַנִּשְׁצָר לִפְלֵישָה: תַּהְיֶה הַמַּגַפָּה אֲשֶׁר וְגֹּף יְהוָה אֶת־הַגּוֹיִם אֲשֶׁר לֹא יַעֲלוּ לָחֹג אֶת־חַג הַשָּׁכוֹת: וַיְהִי כְאֵיפָה שְעֹרִים: אַל הָּשֶׁת יָרְדְּ עם רַשָּׁע לְהְיֹת עֵר חָמָם: הֱוֵה אַתָּה לָעָם מוּל אָלהִים: וֶהְיֵה בְרָכָה: וְהְיוּ לִבְנֵי חֲיִל: לָכֶם יְהְיֶה לְאָכְלָה: אָמַר וְהִי אוֹר וַוְהִי אוֹר: וִיהִי חֹשֶׁךְ עַל־הָאֶרֶץ: וַיִּשְׂבְּרֵבִי וָאֶהִי לוֹ לְכֹהֵן: חֲמֵשׁ הַיָרִיעֹת הַהְלֵּין, חְבָרת אִשָּה אֶל־אֲחֹתָה: מֵאִתִּי ּנְהְיָה הַדְּבָר הַזֶּה: וַיִּהְיוּ כָּל־יְמֵי אָדָם אֲשֶׁר חַי הְשַׁע מֵאוֹת שָׁנָה נַיָּמֹת: וִשְׁלַח נְדוֹ וְלָקַח נַם מַעֵץ הַתַּיִּים וְאָכַל וָתַי לְעַלָם: בְּשׁוּבוֹ מִדַּרְכּוֹ וְתָיָה: לֹא עַל־הַלֶּחֶם לְבַהּוֹ וְחְיֶה: וְחִי רְאוּבֵן וְאַל יָמֹת: וִיחִי לְבַבְּבֶם לְּנֶצֵח: וַיְּחִי וַיְּקָם עַל־ רַגְלַיו: מִי כָּל־בָּשָׂר אֲשֶׁר שָׁמֵע קוֹל אֱלֹהִים חַיִּים מְדַבֵּר מִתּוֹךְ הָאֵשׁ וַיֶּחִי: שִׁמְעוּ וּתְחִי נַפְשָׁכֶם: הַתְּחָיֶינָה הָעַצָּמוֹת הָאֵלֶה:

## XLVII.

#### THE NUMERALS.

XLVII.  ${\bf Th}\,{\bf e}$ 

תַּעֲשֶׂה שֶׁשֶׁרַ יְרִיעֹת לַפִּישְׁכָּן: תִּתֵּן – §§ 97, 98. לַבְנֵי קְהָת עָרִים עֲשֶׂר: ֹחֵץ חֲנִיתוֹ שֵׁשׁ־מֵאוֹת לֹבְנֵי שָׁקַלִים בַּרְזֶל: וַיְהִי מִשְׁקַל הַזְּהָב אֲשֶׁר בָּא לִשְׁלֹמֹה בְּשָׁנָה אֶתֻת שֵשׁ מֵאוֹת שִׁשִּׁים וְשֵשׁ כִּכֵּר וְחָב לְבַר מֵצִּנְשִׁי הַתָּרִים וּפַחוֹת הָאֶרֶץ: וַיִּפַּח הָעֶבֶר עֲשָׂרָה נְמַלִּים: עֲשֶׂרֶת יָמִים מֶלַךְ: הַפַּיִם הָיוּ הָלוֹךְ וְחָסוֹר עַר הַחֹבֶשׁ הְעֲשִׂירִי: הִבָּה בּשֶּׁמֶשׁ וְהַיָּבַתַ וְצַּתַד עָשָׂר כּוֹכָבִים מִשְּׁתַּחֲוִים לִי: יִשְבִים עָשָּׁר נְשִׂיאָם יוֹלִיד וּנְתַתִּיו לְגוֹי נְּדוֹל: בְעַשְׁתֵּי עָשָׂר הֹדֶשׁ דִּבֶּר אֶל־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל כְּכָל־ אַנְה יְהוָה אֹתוֹ: שְׁנִים עָשָׂר אַחִים אַנְקְנוּ: וְהַקְרַבְתֶּם פָּרִים שְׁלֹשָה עָשָׂר לֵיהוָה: וַיָּבֹאוּ אָל־מִדְבַּר־סִין בַּחֲמִשְׁה עָשָׂר יוֹם לַחְׂדֶשׁ הַשֵּׁנִי לָצאתָם מַאֶּרֶץ מִצְרָוִם: וְהִיוּ שִׁשָּׁה עָשָׂר אֲדָנִים לְעַפֶּוֹרִי הַנְּחְשֶׁת: שָׁבְעָה עָשָׂר אֶׁלֶף וּמָאתַׁיִם וְצְאֵי צָבָא לַמִּלְחָמָה וַיַּשְׁחִיתוּ בִּבְנֵי יִשְׂרָאֵל שְׁמֹנַת עַשָּׂר אֶלֶף אִישׁ אֶּרֶצָה: נַיּפֶּקְרוּ מֵעַבְּדֵי דְוִר ּתִשְׁעָה עָשָׂר אִישׁ: עָרִים אַחַת עֶשְׂרֵה לְבֶרְנוּי הַלְּימוּ שְׁתֵּים עֶשְׂרֵה אֲבָנִים בְּתוֹךְ הַנְּהָר: בְּנוּ עָרִים שְׁלשׁ עָשְׂרֵה: בַּשְּׁנָה הָאַחַת עֶשְׂרֵה יָפַּר בּית הַמֶּלֶדְ: בַּחֹדֶשׁ הַשֵּׁנִי בְּשִׁבְעָה וְעֶשְׂרִים יוֹם לַחֹבֶשׁ וָבְשָׁה הָאָבֶץ: הַשָּׁב הַבַּעֲרָה אִתְּנוּ יָמִים אוֹ עָשוֹר אַחַׁר תַּלֵדְ: בִּשְׁנַת חֲמֵשׁ עָשְׂרֵה שָבָת נַיִּבְגָהוּ שֶבַע שָׁבָע הַשְּׁמִינִי כָּלָה הַבַּוֹת נַיִּבְגָהוּ שֶבַע ישָׁנִים: חֲמֵשֶׁת עָשָּׁר בָּנָיו וְעֶשְׂרִים עֲבָדָיו אָתּוֹ: לא יום אֶחָד תּאָכְלוּן וְלֹא יוֹמֵיִם וְלֹא חֲמִשָּׁה יָמִים וְלֹא עֲשָׂרָה וָמִים וְלֹא עֶשְׂרִים יוֹם כִּי עַד אֹדֶשׁ וָמִים עַד אֲשֶׁר־יֵיצֵא מֵאַפְּכֶם: לָכַד מִּמֶּנוּ אָלֶף ושְׁבַע־מֵאוֹת פֶּרָשִׁים וַחֲמִשִּׁים אֶּלֶף אִישׁ ַרַגְלִי: עֲבָרוּגִי תִּשְׁעִים עֲבָרִים תִּשַׁע וְעֶשְׂרִים שָּבָה: בִלְחֲמוּ בַּפֶּׁלֶךְ שְבַׁיִם וּשְׁלֹשִׁים אֶׁלֶךְ אִיש: ישְמֹנֶה וְאַרְבָּעִים כִּכֵּר זְהָב בְּאוֹצֵר הְעִיר: בְּעֶשְׂרִים וְאֶחָד לַחְדֶשׁ הֶלְכוּ שָׁלֹשׁ אַפּוֹת וּשְׁנַיִם וּשְׁלשִׁים אֶּלֶף אַמָּה: שֵשׁ מֵאוֹת וְאַרְבָּעִים אֶּלֶף אִישׁ לְמַמּוֹת יִשְׂרָאֵל: מָאתֹיִם וְאַלְפַּׁיִם מַלְאָדְ ֶלֶבֶב אֱלֹהִים: הֲיִי לְרַבּּתַׁיִם וּלְאַלְפֵי רְבָבָה: כָּל־ הַקָּהָל אַרְבַּע רִבּוֹא: מָלַךְ הַמֶּׁלֶךְ שְׁתַּיִם וְשִׁשִׁים שָׁנָה: חַי אָבִי חָמֵשׁ שָׁנִים וְשִׁבְעִים שְׁנָה וּמֵאָה שָׁנָה שָׁנָה: שְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים וְשֵׁשׁ מֵאוֹת מְנַצְּחִים ַלְהַעֲבִיד אֶת־הָעָם וּלְנַצֵּחַ עַל מְלֶאכֶת בֵּית יְהוָה: אוּלֵי יַחְסְרוּן חֲמִשִּׁים: שְׁלשִׁים אַמָּה קוֹמָתָה: אַפָּה וַחֲצִי הָאַפָּה רֹחַב הַפֶּׂרֶשׁ הָאֶחָר: וּמִאָה שָׁנָה: בְּאַרְבָּעִים שָׁנָה לְחַיָּיו מֵתָה אִמִּי: בְשַבְעָה עָשָׂר יוֹם לַחְׂרֶשׁ הַשֵּׁנִי בִּשְׁנַת שָׁמֹנִים וָשֶבַע שְׁנַוִם שְׁנַוִם בָּאוּ אֶלֹיהַתַּבָה: אִישׁ אֶחָר איש אָחָד לַשֵּׁבֶם תִּקְחוּ לָכֶם שְׁנֵי עֲשָׂר אֲנְשִׁים מִשִּבְמֵי יִשְׂרָאֵל: בַּחֲמִשִּים וְחָמֵשׁ שָׁנָה לְגָלוּהֵנוּ יוְשִׁיעֵבוּ: וַיְהִי בִּשְׁלשִׁים וְשֶּׁבַע שָׁנָה לְנָלוּת מֵלֶךְ יְהוּדָה בִּשְׁגִים עֲשָׂר חֹדֶשׁ בְּעֶשִׂרִים וַחֲמִשְּׁה לַחֹבֶשׁ נָשָׂא מֶּלֶךְ בָּבֶּל אָת־ראשׁ מֶּלֶדְ יְהוּדָה: הָיָה דְבַר יְהֹוָה אֵלָיו בִּימֵי יאְשִׁיְהוּ בִּשְׁלש־עֶשְׂרֵה שָׁנָה לְמָלְכוֹ: וַיֶהִי בְּאַרְבָּעִים שָׁנָה בְּעַשְׁהִי־עָשֶׂר חֹדֶשׁ בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ דִּבֶּר משָה כְּכֹל אֲשֶׁר צְּוָה יְהֹנָה אֹתוֹ: הָיוּ נָמָיו מֵאָה וְעֶשְׂרִים: שְׁלֹשִׁים וּמִאָה שֶׁקֶל מִשְׁקָלָה: שָׁפַט עַמִּי מְאַת שְׁנָה וְשִׁבְעִים שָׁנָה: אַרְבַּע מֵאוֹת שָׁנָה עֲבְדוּ מַלְבֵי מִצְרָיִם: אֶת־הָאֶּלֶף וּשְׁבַע הַמֵּאוֹת עָשָּׁה אֲדָנִים ַלְעַמּוּדִים: וַיְהִי מְאַת כִּכַּר הַבֶּּסֶף לְצֶׁקֶת אֵת אַרְגִי הַקֹּנֶשׁ: נְתַׁתִּי אֶׁלֶף בֶּּסֶף לְאָחִיף: פְּקַר ּ כָאתִׁים אֶלֶף רַגְלִי וַעֲשֶׂרֶת אֲלֶפִים. 7 = not

7 = not

7 = not

7 = not

7 : what?

7 : who?

7 : from 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

7 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

1 : from 7; 7; 7; followed by fux.?

2 : from 7; 7; followed by fux.?

2 : from 7; followed by fux.?

3 : from 7; 7; followed by fux.?

4 : from 7; 7; followed by fux.?

2 : from 7; followed by fux.?

3 : from 7; 7; followed by fux.?

4 : from 7; 7; followed by fux.?

5 : from 7; followed by fux.?

5 : from 7; followed by fux.?

6 : from 7; followed by fux.?

1 : from 7; followed by fux.?

2 : from 7; followed by fux.?

2 : from 7; followed by fux.?

3 : from 7; followed by fux.?

5 : from 7; followed by fux.?

5 : from 7; followed by fux.?

6 : from 7; followed by fux.?

6 : from 7; followed by fux.?

7 : from 7; followed by fux.?

7 : from 7; followed by fux.?

7 : from 7; followed by fux.

11. A. THE	HEDREW WORD-	1101.()
កន្ 37	19 אֹהֶל	٦ <u>ې</u> 1
38 אֶּדְר	18 20	7 <b>7</b> 2
39 <b>אָחוֹת</b>	אַנְה 21	3 אָבְה
រក្ <u>មនុ</u> 40	22 תַּצֵּנָה	אָבְיוֹן 4
ក្សាក្ $\overset{4}{\mathbf{k}}$	23 אויל	ל אָבְיוֹן אַבַל הַגְּבֶל ה
* <b>ጎ</b> ሿ፝፞ <b>ጵ</b> 42	24 אולי	6 <b>א</b> ֶבֶּל
אַת <u>ֿר 4</u> 3	25 אוּלָם	738 7
ገ፫፮ 44	) <u>\$</u> 26	s אָנְם
לאָ 45 A לוֹר 45	אַנְבָּן 27	7 <b>%</b> 9
אַתַרון 46	א <b>ו</b> נָר 28	10 אָדון
אַתַרִית <sup>47</sup>	שור 29	11 אַדִּיר
48 פי,פי,פיה	30 אור	12 אָּדָם
<b>\\$</b> 49	31 <b>מְאוֹר</b>	13 אוֶרֶם
<b>ゴ</b> に 50	32 אות	אַלם 14
51 אֵיךּ, אֵיכָה	, <b>1%</b> 33	15 אֲדָמָה
52 אַיל	34 אָזַל	16 אָדֶן
53 <b>אֵימְ</b> ה	34 אָזָן 35 אָזָן	אַהַב 17
53 <b>אֵימְה</b> 54 <b>אַין</b>	] <u>ī</u> \$ 36	18 אֲהָבָה

<sup>(\*)</sup> The numbering of the pages and words in the Hebrew list corresponds to the numbering in the list of English words which follows. This first list contains—1. All words occurring in the Hebrew Bible twenty-five times, or more.—2. The words found in Gen. I—IV.—3. A few words, besides, which were needed to illustrate certain grammatical principles, or forms. Most words, occurring less than twenty-five times, are marked with a cross.

<u> </u>	ភង្គ <u>ង</u> ្គ 78	55 מֵיפָה
אָרֶדְּ, אֶּרֶדְּ 103	79 צֱמוּנָה	56 מופה,
104 אָרדָ	80 <b>ឆ្</b> ង	なられ
105 אַרמון	אַמַר 81	57 איש
106 אֶּרֶץ	אָקֶר 82	<b>ቫጷ</b> 58
107 אָרַר	*א <b>ֶ</b> מֶר 83	59 <b>אָ</b> כַל
<b>28</b> 108	84 אָמְרָה	אָבֶל 60 <b>א</b> ֹבֶל
109 אָשָה	<b>ጓ፬ጷ</b> 85	61 אָּכְלָּה
משור אשור 110.	86 אָֿסַר	62 מַאַבְל
אַשֶׁם 111	87 אָמִיר	63 36
112 אָשָׁם	88 מוֹסָר	64 <del>گار</del>
113 אֱשֶׂר	<b>ጓጅ</b> 89	<b>5ጅ</b> 65
114 אַשֵּרָה	90 אָפָת	66 אֱלֶּה
115 אָת	91 אפוד	67 אֱלֹהַ
ווֹאָתוֹן 116	DÐ\$ 92	68 אֱלֹהִים
117 בָּאֵר	93 אֶּלְבַע	69 <mark>א</mark> ֱלִיל
118 בְּנַר	94 אֵגֶל	70 אלם
119 בָּגָר	אַרַב 95	71 אַלְמָנָת
120 בַּדַר	96 אַרְבַע	<b>ቫ</b> ຼ່ 🕏 72
121 בְּדָר	97 אַרְגָּמוֹן	<b>□</b> 8 73
122 בַּד	98 אָרון	D\$ 74
123 בְּדַל	98 אָרוֹן 99 אָרָז	75 אָּמָה
124 בְּרֹלַת*	100 אֹרַת	76 첫 취
125 בֿהוּ*	101 אֲרָי, אַרְיֵה	זף אָמַן
	· · ·	

174 בַּרְזֶל	150 בְּכוֹרָה	126 בְּהַל
וּרָ <u>בְּ</u> בַתְּ	151 בְּכִי	127 בְּהֵמְה
176 בָּריא	152 בַּל	128 בוא
177 בְּרִיתַ	153 בְּלִי	129 מְבוֹא
178 בְּרִית	154 בְּלְלֵּעֵל	130 תְבוּאָה
ַבְבָּדְ 179	155 בַּלַל 155	131 בור
אָרֶלְ 180	156 בַּלַע	132 בוש
181 בְּרָכָה	157 בַּלְתִּי	133 בַּשֶּׁת
182 בְּשָׂר	158 <b>בְּלְ</b> ה	134 בְּזָה
183 בְּשֵׁל	159 בֵּלָ	135 <b>፫፻</b> ፻
184 בַּת	160 בַּנָת	136
185 בְּתוּלְה	161 בַּעֲבוּר	137 בְּתַן
*7\$3 186	162 בַּעַר	138 בַּתַר
187 בָּאוֹן	163 בַּעַל	139 בָּתוּר
188 <u>בּאַ</u> וָה	164 בָּעַר	140 מִבְחָר
189 נָאַל	ַ 165 ב <u>ָּ</u> עֲר 165	141 בְּמַת
190 נָּבָה	166 מִבְצָר	142 בֶּשְׁת
191 נְבֹהַ	167 <b>בְּקַע</b>	143 چُھار
192 גבול	168 בֹּקר	144 בִּין
193 בְּבְעָה	169 בָּלָר	145 בֵּין
194 בְּבַר	170 <b>בַּקש</b>	146 בִּינָה
195 לֶּבֶר	<b>አ</b> ጋሷ 171	147 בַּיִת
196 גָּבַר	172 בַּרָד	148 בְּכָת
197 גְבוּרָה	173 בָּרֹד	149 בכור
• •	-	5

117 246	22 <b>2</b>	198 נְבִירָה
<u> 247 דַל</u>	223 בְּנַב	199 لِدِ
ל <u>ז</u> 248	224 لِجُور	200 בְּדוּד
249 לֶּלֶת	רָבָּאָ 225	201 בְּרַל
250 בְּל	226 בֹרָל	202 בָּדָל
251 <b>ַּרְמָ</b> ה	227 בֹרֶן	203 נְרוֹל
252 דמות	228 נְרַשׁ	204 מִנְדָּל
ַבַּמַם 253 בַּמַם	229 מִגְרָש	205 בוי
בּיִלְעָה 254 <u>רְּמְעָה</u>	230 בֶּשֶׂם	206 לְּוֹיָה
ַבְּרָ בָּרָ 255 בְּרַבָּ	231 דְּבַק	207 בור
בֿרֶדָּ 256	232 דבר	208 בֶּר
257 בַּרַש	בָּרֶ בְּיֶרָ 233	209 <u>ڊ</u> ير
258 <b>بَ شِع</b>	234 דְּבְרָה	<b>873</b> 210
259 j	235 דְּבָר	211 ביל, בול
	236 מִדְבָּר	212 בְּלָה
בָּל 260 261 הֲבֶל	237 רבש	213 בֹּלָה
262 הָנָה	238 בָּל	214 נְלוּת
263 הְּדָר	239 דָּנָה	215 בְּלֵל
264 הור	240 דָּנְן	216 בַּל
265 הון	241 דוד	217 בְלוּל
266 הְּנָה	242 דון, דין	218 מִנְלָּה
267 הֵיכָל	*243 דָּרָן	219 בַּם
268 היין	*מְרָדֶן 244	220 בְּמַל
269 הָלַדְּ	245 מְדִינְה	221 בְּמָל
, .		• •

318 חָבַר	294 זְבָר	270 הָלַל
*אֶבֶׁר 319	295 זָבָרוֹן	271 תְהַלָּה
320 תַּבֶּרָה	296 זְמָה	272 הַלֹם
321 חָבַש	297 זָבַר	273 הָמָה
322 תָּג	298 מוְמוֹר	274 הָמוֹן
323 <b>חָגַג</b>	299 זְּנָת	275 הַןּ, הָגֵּה
קֿגַר 324	300 זונָה	קַבַּדְ 276
325 חֲגֹרָה	*301 תַּוְנוּת	7הָ בֿיָר 277
326 חָדַל	זֿעַם 302	278 הָרַג
327 אֶׁדֶר (	303 זְעַק	279 הָרָה
328 הֹדֶשׁ	*זְעָקָה 304	280 ברון
329 بَارِبُع	305 أكل	281 הָרַם
330 חול, חיל	12 <b>i</b> 306	<b>⊐%</b> ↑ 282
331 חרץ	307 זְרָה	בַּתְ 283 בְּבַת
332 חָזָה	308 מִוְרָת	1284 לֶבַת 284
333 <b>ग</b> ्रार्	309 זְרַע	285 מִוְבֵּחַ
334 חֹוֶה	310 זֶּרַע	286 זָרוֹן
*335 תְנָיון	זְרֹעַ 311	בֿהָבָ 287
<sup>336</sup> חָזַק	312 זָרַק	<b>□11</b> 288
337 بأزط	313 מוֹרָק	* <b>717</b> 289
888 <u>t</u> åå	אָבְאָ 314	בן 290
<b>%</b> 52 339	315 חֲבַל	291 וַיִּת
*\$\$\tilde{\tile}\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{	316 אֶבֶלְ	292 זְּכַר
* <b>٦١</b> 341	*מֶבֶל מֶבֶל מַבֶּל	*٦٦ू 293 5*
		υ·

390° הְּחָבָּה	366 بَرْزِهِ	342 חֲמָאת
391 הֶׁסֶר	367 חָלַץ	រា <b>ង្</b> ក្ 343
392 חָסִיד	368 بَرْم	344 חַל
898 <b>ガֶסָת</b>	369 لِترجُّر	345 חָרָה
*394 חָּסַר	370 הֶלְקָה	346 תַּיָּה
*395 חָבֶר	<sup>371</sup> מַּחֲלֹקֶת	347 חַנִּים
396 חָפִץ	372 תם	348 הַׁנִילִ
397 הֵבֶּץ	<sup>373</sup> חָמֵר	*349 חִיל
398 <b>הְצַב</b>	$^{*374}$ پُرمٖڌِر	350 תֵיל*
399 מֶץ	<sup>375</sup> הֹמָה	351 הִיצוֹן
400 תֲצֶי	<sup>376</sup> תַּמָּה	352 חֵיק
401 חֲלְצְרָה	מור 377	<b>353</b> חֻבַׁב
<b>קֿצֶר 4</b> 02	378 חָמַל	354 חְבָם
403 חָלַק	379 חָמָם	355 חֲבְמָה
404 חֹקי, חֻקָּה	אֹמֶר 380 הֹמֶר	356 מֶלֶב 356
405 חָלַב	381 ئاتاھ	357 חָלָב
406 קָרֶב	382 חֲמִישִׁי	358 חָלָה
*407 הָּלֶרֶב	*אַמְשִּׁים 383	359 תְּלֵי
408 הֶׁלֶב	384 חָלָה	360 תְלַל
409 חָרְבָּה	<sup>385</sup> מְחֲנָה	361 بُلِرُّر
410 חָרֶבָה	386 חֲנִית	362 תַלוֹן
411 בְּרַד	<sup>387</sup> חָבַן	פּפּנּ תְּחָלְה 363
412 חֲלֶדָה	388 تار	364 חָלָם
413 חָרָה	889 הָנָם	365 חֲלוֹם

438 מַבְּחָה	414 חָרוֹן
	415 חְרַם
	416 אֶׁרֶם, אֵׁרֶם
	์ คุาที่ 417
. *	*418 הֹבֶּרָ
	419 הֶרְפָּה
	ליי ליי 420 <b>קרש</b> 420
	בְּיַבָּ קרָש 421
	קשָׁךְ 422 קשָׁרָ 422
	יי, בּן. 423 קֿשָב
	ַ יִּעְבָּר <sup>424</sup> מַחֲשָׁבָּה
· ·	* * • • •
<b>A</b>	*קשָׁקְ 425 426
	426 הישָרְ 427
•	<sup>427</sup> הַשֵּׁכְּה
•	<sup>428</sup> קשׂך
- · · · ·	429 אָתַם
The state of the s	*מֹתָם 430
, ,	*אָתֶן 431
• •	ַ 432 תָּלֶן
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	* <b>፲</b> ፫ 433
<b>77º</b> 458	434 חַת
לור 459 אור	*מַבַּתְ 435
460 יָבַל	*מָבֶתְ 436
461 לבל	437 מַבְּח
	460 יָבַל

534 תּוֹרָה	510 יָפֶּה	486 יָלַד
535 <b>יְרֵתַ</b>	*511 יָפָר	487 לֶּלֶּד
536 וְרִיעָה	512 بني	488 וַלְדָּה
537 לֵרֶדְּ	513 מוֹצָא	489 וְלִיד
538 <u>י</u> ֹרְכָּת	514 תוֹצְאָה	490 מולֶדֶת
<b>ַבּ</b> יַ 539	515 לָ <b>צֵר</b>	491 מְוֹלֵדָה
540	516 יִצְהָר	<sup>492</sup> יַלַן
ַלָּשָׂב 541	<sup>517</sup> יָצַק	493 לָלַל
542 שֶׁבֶת	518 <b>יָצַר</b>	494 יָם
543 מושָב	519 <b>יָצַת</b>	למין 495
*בושָׁב 544	520 יקום	496 וְמָנִי
*שָׁרְ 545	<sup>521</sup> יַקץ	497 תֵּימָן
* <b>)</b> 22 546	522 יָקַר	498 יָבָק
547 שֵׁלָת	523 יָקר	499 نۈچرת*
548 רָשַׁע	<sup>524</sup> יָּקָר	500 יָׁמַד
לַשַע, לֶשַע 549	525 <u>יַקש</u>	501 מוֹמָד
יִשוּעָה 550	526 מוקש	לַםַרְ 502
יַשַר 551 <b>יִשַ</b> ר	527 יָרֵא	503 יָֿקַר
ַלִּשָׁר 552 <b>יַשְׁר</b>	528 יָרֵא	504 מוּסָר
553 מִישׂר	ַרְאָה 529 יִרְאָה 529	ַל <u>ע</u> ד 505
554 מֵישָׁרִים	530 מוֹרָא	506 מועד
555 יָתֵר	531 יָרַד	507 יָעַץ
556 יְתוֹם	532 מורָד	508 עֵצָה
55 <b>7 יְתַר</b>	533 יָרָה	לַ <b>עַר</b> 509

		1 - 4 0
פֿבֿל <sub>606</sub>	582 בְּבֶּר	558 ڳپڙا
607 ځوړ*	583 לֶלֶב	לְאֲשֶׁר <sup>559</sup>
608 כַּפֿׁרֶת	584 כָּלְה	560 בָּבֵד
609 בְּרוּב	585 בַּלְּה*	561 בְּבֵר
610 בֶּׁנֶם	586 בְּלָּר	562 בֿבֶּר
ה"ב"ל פֿרָמֵל 611 בַּרָמֵל	587 בְּלְיוֹת	563 בְבוֹד
612 כְּרַע	55 588	564 כְּבוּדָּה
613 כְּרֵת	589 כַּלָּה	ַבְבַם 565 בַבַם 565
	4.0	ක්ථ් 200 2=±
614 כְּרִיתוּת	590 בְּלַם 591 בלמד	בָּבָ <i>שׁ</i> 567
= غريبان 615 خوان خوان	<sup>591</sup> בְּלִמְּה	
בָּבֶשׁ	592 <b>چ</b> ر	568 בה
616 בָשַׁל	593 כָּנוֹר	569 בהן
617 בְּתַב	<sup>594</sup> בְּנַע	*סקהן 570 <b>ב</b> הן
618 כְּתָב	<b>ក្មុ</b> ភ្ភ 595	571 כְהֻנָּה
619 בָּתֹנֵת,	596 כָּפֹא	572 כוּכָב
ָבָּתְּנֻת <sub>ּ</sub>	597 בְּסָה	573 כול
<b>ំ</b>	598 כְּסוּת	574 כון
621 לא	599 בִּׁסִיל	575 כום
622 לאם	*Ap\$ 600	576 בְּזַב
623 <b>خ</b> ط	601 چُ	577 בְּזָב
ה_ 624 לֵבְב	602 בְּעַם	578 בֿתַ
625 خِدِر	903 קַמַם בּבּ	579 בָתַר
		580 <b>رَا</b>
626 לְבָּוֹ	<u> </u>	
627 לְבֵנָה	605 כְּפִיך	581 כֵּי אָם

676 ظٍלֵא	652 בְּאֵלֶן	628 לְבֹנְה*
677 מְלֹא	<b>ロ数</b> 算 653	629 לָבַשׁ
678 מלוא	654 מְנְדּוֹ	630 לְבוּשׁ
679 מַלְאָדְ	655 בְּגֵן	631 לְנָה
680 מְלָאּבָה	656 מֲדֵד	632 לות
681 מִלְבַר	657 מְדָה	633 לוץ
682 מֶלַת	658 מַדּוּעַ	634 לַוֹלִי לַוְלָת
<b>6</b> 83 מְלַמ	659 מָהַר	635 לִין, לוּוֹן
684 מְלַדְּ	ත්ත 660	636 לְתַּם
685 בֶּלֶלֶדְ	661 מול	637 לֶּחֶם
686 מַלְבָּה	662 מוּל	638 מִלְתָמָה
687 מַלְבוּת	663 מופת	639 לָכַד
פּפּפּ מְלוּכְה	664 מות	640 ځڅړ
פפס מַמְלָכָה	665 מְּנֶת	641 לָמֵד
690 מִלָּת	666 מְחָה	642 לֶּמָה
691 מָן	667 מְּלֶר	לַמַעַן 643
692 מְנָת	668 מְחֲרָת	644 לְקַת
693 מְנוֹרָת	669 מְחָיר	645 מַלְקוֹתַ
694 מִּלְחָה	670 מָמַר	646 לָקַמ
695 מְבַע	671 מְּטָר	647 לְשְׁבָּה
696 מְעַמַ	672 בַּיִּים	648 לָשוֹן
697 בְּוֹעַל	673 מִין	649 מָאָר
698 לֵעַל,	674 מְּבַר	650 מַאָּה
699 מְעִיל	675 ظِرْھ	651 מְאוּמְה

D: interrog from - "who"

748 לָוֶה	724 לֶבֶל, לֵבֶל	700 מֵעִים
749 בות	725 נְבָל	701 מְעָרָה
750 מְנוּחָה	726 לְבָלְה*	702 מְצָא
751 בום	727 נְבֶלְה	703 בְּלֵר
<b>בוּעַ</b> 752	728 בֶּׁנֶב	704 מֵר
<b>ቫጓጋ</b> 753	729 בָּבַר	705 מָרָת
754 תְּנוּפָה	730 בֶּׁנֶר	*706 מְרָנ
*קֿורר 755	731 בָּנִיד	707 מָשֵׁח
756 בַֿזֶּרַ	732 בַּנְת	708 מִשְׁתָה
757 נָתָה	733 <b>בְנַע</b>	709 מָשִׁיתַ
758 נְחַל	734 <b>בֶּׁנְע</b>	710 מְשַׁדְ
759 לַתַּל	735 <b>בְּנַף</b>	711 מְשַׂל
760 בְחֲלָה	736 چُڍڻ	712 מְשָׁל
761 נְחַם	737 מֱנֻפָּה	713 מֶּמְשֶׁלֶת
762 נְחָשׁ	738 לָנִשׁ	714 מִשְׁפְּחָה
763 נְּתֹשֶׁת	739 בְּרָבָת	715 מֵת
764 נְמָה	740 לְּדִיב	716 מְתְלֵיִם
765 מִּמְּת	741 בָּדַר	717 לָאָם
766 מַמֶּה	742 לָדָה	718 בָּאַר
767 בָּמַע	743 בְּרַת	719 בָּאַץ
לֶׁמַעּ,נְמָע 768 בָּ	744 לָּדַר	720 לָבָא
769 ئِيْس	745 בָּׁדֶר, בֵּׁדֶר	721 לָבִיא
770 בִּיחֹתַ	746 לְהֵג	722 נְֿבַמ
771 נְכָה	747 בָּהָר	723 לָבֵל*

820 מַתָּן	796 לֶצַת, בַּצַת	772 לָכֶה
821 בְתַּץ	797 בְצַל	773 מַבְּה
822 נְתַק	798 בָּצַר	774 נְכַר
* <b>プス</b> \$23	799 <b>בָּקַב</b>	775 בֶּבֶר
824 מְבַב	800 לְכֵבָה	776 נְכְרִי
825 מָבִיב	801 בָּקר	777 נְסָה
*826 מֵלְב	802 נְקָת	778 נְסַדְּ
827 <b>م</b> َدِّ	803 בָּקִי	779 לֶּסֶרְּ, לֵסֶרְ
828 סְגַר	504 נִקְיוֹן	780 מַּמַבָּת
829 סום	805 נְקַם	781 נְסַע
830 סוּסָת	806 נְקָם	*קעים 782
*אם 831	807 נְקָמָה	783 לַעַל
832 סוּפָּה	80s נקרא	784 לְעוּרִים
833 סוף	809 בר	785 לַעַר
834 סור	810 <b>٢ ٢</b>	786 לַעֲרָה
835 סְׁתַר	811 בְשִׂיא	787 נְפַת*
836 סֹתֵר	812 <u>선</u> 학 812	788 נְפַל
837 מִיר	813 מַשְׂאֵת	789 ڊِوَرُ*
\$38 <b>વૃ</b> ट्	814 ڊِھِٰد	790 ډوس
839 ֻסְבָּה	815 <b>لِ بِنِهٰ \$</b>	791 בץ
קֿסָהָ 840	816 לְשָׁמְה	792 לָצַב
841 מְבַל	817 בְשַׁק	793 לְצִיב
842 מְלַת	818 בָּשָׁר	794 מַּצֶּבָת
843 מְסָלְה	819 לָתַן	795 נְצַת

		A 1
891 עַן	868 מְעֲבָר	844 מֶׁלַע
892 עָזַב	869 עַגָּל	845 אֹלֶת
893 עַז	*עְגוּל 870	키 <u>끄</u> ္ 846
<b>り</b> 894	*עְּלְּהָ 871	*מַנְוֵרִים
895 מְעוֹז	872 עֲנְלָה	<u> </u>
896 עָזַר	873 עַד	849 סְפַּד
*לֵנֶוֶר	*עֶׁדֶן 874	850 מִלְפֵּד
*לֵגוֶר *שְׁוְרָה	אַבֶּר 875	851 מְפַר
898 עַיִּן	*אוּגָב 876	852 בֻּבֶּר
899 מַעְיָן	877 עוד	853 מֹפֵר
900 עיר	878 עֵר	854 סַפִּיך
901 - 901	879 עַרָה	מַסְפָּר 855 מִסְפָּר 855 מִסְפָּר
902 עָלָה	880 עדות	אלספר מַסְבָּר פּלּא מְסְבָּר פּאַר 856 מְסְבָּר פּאַר 856 מִסְבָּר
903 עַּלֶּת	שוד 881	857 בְּתַר
904 עֲלִיָּה	אָנוֹן 882	858 בַּתֶּר
905 עַלָּת	*לַנֶּל 883 עַּנֶל	עָב 859
906 עֶלְיוֹן	884 עולָה,	עַבַר 860
907 מַעֲלָה	עַוְלָה	עֶּבֶּד 861
908 מַעַל	אוף 885	אֲבֹרָה 862
909 על	886 עוף	*אַבְרָּה
910 עֲלִילָה	887 עור	עֲבַר 864
911 מַעֲלָל	888 עוֵר	עַבֶּר 865
912 עָלַם	עְוָרון 889	866 עֶּבְרָה
91 <b>3 עֹלְם</b>	שור 890	867 עָבְרִי

962 עשֶׂב	8 <b>8</b> 6 ជុំន្ថា	914 עַלְמָה
963 עָשָׂה	939 עֶּצֶם	915 עַם
964 מַעֲשֶׂה	940 עָצוֹם	916 עָם
965 עֲשִׁירִי	941 עָצַר	917 עָמַד
966 עָשֵׂר*	942 אֲצֶרָה	918 עַמוּד
ּ 967 עֶּׁשֶׂר,עְשָׂר	*943 עָקַב	919 עָמָּה
968 מַעַשָּׂר	44 עַׁכֶּב ⁴	920 עָמָל
969 עשַרון	945 עָקֹד	921 עַּמֶק
970 עֲשׂור <sup>*</sup>	946 עָרַב	922 עֲמָקָה
971 עֶשְׂרִים	947 אֶׁרֶב	923 עָמֹק*
972 עָשָׁן	*אָרֶב 948	924 עָנָה
973 עָשַק	949 אֲרָבָה	925 עָבָן
*974 עָשַׁר	950 עַרָבון	926 אֲנִי
975 עשר	951 מַאֲרָב	927 עָבִר
976 עַת	952 עָרָה	928 לֵשׁעַן
977 עַתוּד	953 עֶרְוָה	929 לַעַן
978 פַּאָה	954 עָרַך	930 لِكِدُلُ
979 תִּפְאֶּׁרֶת	955 עֶּרֶךְּ, עֵּרֶךְ 955	931 עבן
980 פָּגַע	956 עָרֵל	932 עָבָר
981 פָּדָת	957 עָרְלָת	933 עֵץ
982 פְּדוֹת	958 עָרוּם	*93 <b>4 עֲצֵב</b>
983 פָּת	959 עָרוֹם*	935 עֶּצֶב פ
984 פת	960 עֵרֹם	*אָבון 936
985 פֿוּץ	961 עָרֶרָ	937 עַנְה

1034 פְּתִי	1010 <b>ھِ</b> צָה*	986 פַּת
1035 בְּתַת	*סָצַע 1011	987 פְּחַר
1036 בֶּּׁלֵת	1012 בַּקַר	988 בַּׁחַד
1037 צאן	1013 בְּקיד	989 פֶּחָה
1038 צְּבָא	1014 פקוד	990 פֿילֶגָש
1039 אָבָא	1015 פַּקרָה	991 ﴿ جُرِٰكُمْ
1040 אָבִי	1016 פַּקַת	992 ﴿خُرُا\$
<b>ገ</b> ያ 1041	1017 בַּר	993 ﴿ رُم
1042 צָרָק	1018 בְּרָה	994 בְּלִימ
1043 צֶּדֶק	1019 בְּרַד	995 פְּלֵימָה
1044 צְּרָקָה	1020 בְּרָת	996 <b>چَ</b> ِرِّر
10 <b>4</b> 5 <b>צַדִּי</b> ק	1021 בְּרָי	997 תְפִלְּה
1046 <b>צַנְאַר</b>	1022 בְּרַת	998
* <b>712 1</b> 047	1023 בְּלֹכֶת	999 ﴿ جُرِٰت
*1048 <b>צֵיִר</b>	ן <u>בְּרַץְ</u> 1024	1000 פֿנָּה
1049 <b>צְוָה</b>	1025 <b>چ</b> ڙ۲	1001 פָּנִים
1050 מִּצְנָה	1026 <u>בְּרַ</u> ך	1002 פְּלִימָה
1051 <b>צור</b>	1027 בְּרַשׂ	1003 בֶּׁסַתְ
1052 <b>צור</b>	שַּׁרָ <b>שׁ</b> 1028	*1004 פַּסַל
1053 ציון	<b>២៤៦ 1</b> 029	1005 בֶּסֶל
1054 מְצוֹר	עש <b>ַ</b> 1030	1006 בָּעַל
1055 מְצִוּרָה	1031 בָּשׁע	1007 פֿעַל
1056 צֵל	1032 פַּתְאָם	1008 פָּעֻלְּה
1057 צְלַת	1033 פְּתָה	1009 פַּעַם

1106 קַלַל	1082 קָּדִים	*לֶּלֶם 1058 צֶּׁלֶּם
1107 בַּלְל	1083 <b>קֿרַש</b>	1059 <b>צֵּלָע</b>
1108 קַלְלָה	1084 לֹדֶשׁ	1060 בְּמֵא
1109 בקן	1085 קרוש	1061 צָמִיד
1110 לָנָא	1086 מִקְנָשׁ	1062 צָּמַת
1111 קנְאָה	1087 קָהַל	*מָת 1063
1112 קְנָה	1088 קָהָל	1064 בְּעַק
1113 מִקְנֶה	1089 קוָה	*1065 צְעָקָה
*1114 קנין	1090 קו	1066 צְבָּה
1115 קְנֶה	1091 מִקְנֶה	ן אָפוֹן 1067
1116 קֶּצֶה	1092 תִּקְנָה	1068 צָפּוֹר
1117 קְצָה	1095 קול	לַבֿן 1069
*וון לֶלְצֶוּן 1118	1094 קום	1070 צַר
1119 בוץ	1095 קוֹמָה	1071 צָּרָה
1120 קַצַרְ	1096 קָמָה	1072 אֲרַעַת
1121 לֶצֶרְ	1097 מָקוֹם	<u> </u>
לנבר <u>קצ</u> ר 1122	1098 קָמַל	1074 <b>צְרַר</b>
1123 קָצִיר	1099 קמן	1075 קַבַץ
1124 קר	1100 קמן	1076 קָבַר
1125 קָרָא	1101 לַמָּן	1077 לֶבֶר
1126 קרָאָה	1102 קַמַר	1078 קְבוּרָה
1127 קַרַב	1103 קְשׁׁרֶת	1079 קָּדַם
1128 בֶּלֶבֶב	*1104 קימור	1080 לֶּדֶם
1129 קרוב	1105 לַנִיץ	1081 קַרְמָה

1178 לֶתֶם	1154 רְגַל	1130 קרבן
1179 לַתַּם	1155 בֶּלֶל	1131 קֹרְיָה
<b>ጓ</b> ፫፲ 1180	1156 בַּלְלִי*	1132 בֶּלֶבֶן
1181 רָתַץ	ַרְ <b>הְ</b> 1157	1133 <b>קרע</b>
1182 רָתַק	ַחַב <u>ָ</u> 1158	1134 בֶּלֶרֶשׁ
1183 רָתוֹק	1159 רוב, ריב	1135 <b>קשב</b>
1184 בִּילֶם	1160 ריב	1136 קשָׁה
1185 רְבַב	1161 מְרִיבָּה	1137 קשה
1186 לֶּבֶב	* <u>፫</u> ነገ 1162	1138 קשר
1187 מֶרְכָּבָה	1163 רוּחַ	1139 באים ביי ביים ביים ביים ביים ביים ביים
1188 רְבָּשׁ	1164 בֵיתַ	1140 רְאָה
1189 מִרְמָּה	1165 רוֹם	1141 מַרְאֶה
1190 רמון	1166 מֱרוֹם	1142 ראש
1191 רָמַשׂ	1167 הְרוּמְה	1143 ראשון
1192 اِرْمِط	1168 <b>רוּעַ</b>	1144 ראשית
1193 רָבַן	1169 תְרוּעָה	1145 רָבַב
1194 רַבָּה	1170 רוץ	1146 בַב
1195 <b>רָעָב</b>	1171 <b>רוש</b>	1147 רב
1196 רָעֵב	1172 רְחֲב	1148 רְבְבָה
1197 רָעָה	1173 רְחָב	1149 רַבּוֹ
1198 רֹעֶה	1174 לחַב	1150 רְבָּה
1199 בַּעַ	1175 רְחֹב	1151 רְבִיעִי
1200 רָע <i>ַע</i>	1176 רָתַם	1152 רֲבַץְ 1152
<b>ሃጋ</b> 1201	1177 רַחֲמִים	1153 רְבָּזֹ

250	שָׂכַל	1226	רָעָה	1202
251	שָׂיבֶל	1227		
252			-	
253	שָׂבֶר	1229	רָפָּה	1205
254	שָּׂבִיר	1230		
255 <b>5</b>	שמא	1231		
256	שָׁמַת	1232		
257	שִׁמְתְוּ	1233	רָצַת	1209
258	שִׁמְלָוּ	1234	רַק	1210
259	ڟ۪ڎ؉	1235	רָקיעַ	1211
260	שָׂעיר	1236	רָשַע	1212
261	שִּעָר	1237	רָשָע	<b>12</b> 13
262	שְערָו	1238	רָשַע	1214
263	שָׂפָּה	1239	שָׂבַע	1215
264	שלק	1240	שָׂבָע	1216
265	שַׂר	1241	שָׂבִעַ	1217
266	שָׂרִיד	12 <b>42</b>	שָׂדֶה	1218
267	שָׁרַף	1243	שָׂה	1219
268	שָׁרַפָּו	1244	שוש	1220
269	שאול	1245	מְשׁושׂ	1221
270	שָׁאַל	<b>124</b> 6	שָׁתַק	1222
271	שאלו	1247	שחק	1223
272			מְשַׁמַם	1224
273	שְאָר	1249	שִׁים	<b>1225</b>
	251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 263 264 265 266 267 268 270 271 272	שְּׁבֶּל בְּבֹב בְּבַב בְבַב בְּבַב בְבַב בְּבַב בְּבַב בְּבַב בְּבַב בְּבַב בְּבַב בְּבַב בְבַב בְבַב בְבַב בְבַב בְבַב בְבַב בְבַב בב בבב ב	251       שֶׁבֶל לֵבְר 1228         252       דְבַּר 1229         1229       בַּבַּר 1230         254       דְבָּבְר 1230         255       דְבָּבְר 1231         256       דַבְּבְר 1233         257       דַבְּבְּר 1234         258       דַבְּבָר 1235         259       דַבְּבָּר 1236         259       דַבְּבָּר 1236         260       דַבְּבָר 1237         261       דַבְּבָר בַּבְּר בַּבְּר בַּבְּר בַבְּר בַּבְּר בַּבְּר בַבְּר בַבְר בַבְּר בַבְּר בַבְר בַבְּר בַבְר בַבְר בַבְּר בַבְּר בַבְר בַבְר בַבְּר בַבְר בַבְּר בַבְר בַבְר בַבְר בַבְר בַבְר בַבְר בַבְר בַבְר בַבְר בַבְּר בַבְר בַבְּר בַבְר בַבְּר בַבְר בַבְר בַבְר בַבְּר בַבְר בַבְר בַבְר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בְּבַר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּר בַבְּבְּר בַבְּבַב בַבְּבַב בְּבַבְּבְי בַבְּב בְּבַב בַב בַבְּב בְּבַב בַב בַב בַב בבב בבבב ב	רָשַׁש1227שֶׁבֶלרְפַּא1228שְבֶררְפָּא1229שְׁבֶררְפָּא1230שְׁבָררַפָּא1230שְׁבָררַפָּא1231שְׁבָררְצַחַ רְצַחַ רְצַיּתְיּבְיר רְצַיְלִים רְצַיּבְיּתְ בְעַרְבְיִי בְעַרְבְים רְצַחַ רְצַתְיּבְים רְצַתְיּבְים רְצַבְיּתְים רְצַתְים רְצַתְים רְצַתְבְים רְצַתְבְים רְצַבְיּתְבְים רְצַתְבְים רְצַבְיתְבְים רְצַתְבְים רְצַבְים רְצַבְים רְצַתְבְים רְבִּיבְים רְבִים רְבְיבְים רְבִים רְבִּיבְים רְבִים רְבִים רְבִים רְבְיבְים רְבַיְתְבְיבְים רְבִּיבְים רְבִיבְים רְבִּיבְים רְבִיבְים רְבִּיבְיבְיבְיבְים רְבִּיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְים רְבִיבְיבְיבְיבְים רְבִיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְי

1322 کامار*	1298 שָּׁבַר	1274 שוף
1323 שֶׁמֶן	1299 שַׁבְר	1275 שוֹפָר
1324 שָׁמֵן	1300 שָׁלַח	1276 שוק
1325 שְׁמֹנֶה	1301 שֶׁלְתָן	1277 תשוקה
1326 שְׁבִּוֹנְי	1302 שַׁלַדְּ	1278 שור
1327 שמנים	1303 שָׁלַל	*1279 שור
1328 שָׁמַע	1304 שָׁלֶל	1280 שור
1329 שֵׁמַע	1305 שָׁלַם	1281 שִׁיך
1330 שָׁמוּעָה	1306 שֶׁלֶם	1282 שָׁקה
1331 שְׁמַר	1307 שָׁלֶם	1283 מַתַשׁ
*1332 מִשְׁמְר	1308 שָׁלֹם	1284 שָׁחוֹר
1333 מִשְׁמֶּׁרֶת	1309 שָׁלוּשׁ	1285 שָׁחַת
1334 שֶׁבֶּושׁ	1310 שְׁלוֹשְה	1286 שִׁמָּה
1335 מַשְׁי	1311 שלישי	<b>រាក្តាក់</b> 1287
1336 שְׁנָת	1312 שִׁלְשוֹם	1288 שמר
1337 שְׁנָת	1313 שְלשִׁים	1289 שִׁית
1338 שָׁבִּר	1314 שֶׁם	ユ <b>ン</b> 獎 1290
1339 שֵׁבְי	1315 <b>کی</b>	1291 מִשְׂבָּב
1340 שְׁנַיִם	1316 שָׁמַר	1292 מָבֶת
1341 מִשְׁנֶה	1317 שָׁמֵיִם	1293 שָׁבֹל
*שְׁעָה 1342	1318 אָמֶם	1294 שָׁכַם
1343 שַׁעַר	<b>ದ್ದುಭ</b> 1319	1295 אָבֶם
1344 שער	1320 שְׁמְמָה	ןֹבֻעָי 1296
1345 שָׁפְחָה	1321 שַׁמְּה	1297 מִשְׁבָּן
		6

1386 תְּמוֹל	1366 שִׁשָּׁה	1346 שָׁבַּמַ
1387 תְּמִיד	1367 ששׁר	1347 שׁבַּט
1388 תְּמַם	1368 שִׁשִּׁים	1348 מְשְׁפָּמ
1389 תֹם	1369 שָׁתָה	1349 שָׁבַּדָּ
*1390 תָּם	1370 מִשְׁתֶּה	1350 שְׂבֵּל
1391 תְּמִים	1371 שְׁתַּׁיִם	1351 שָׁפֵּלָה
1392 תָּמָה	1372 הָאֵנְה	1352 שָׁקָה
1393 תַּנִין	1373 תֵּבָה	1353 מַשְׁקֶּה
1394 הְּעֵבָה	1374 תֵבֶל	1354 <b>שַׂקַמ</b>
1395 תְּעָה	1375 תֹהוּ	1355 <b>שַׂ</b> ַקַל
*1396 תְּבַּר	1376 תְּהוֹם	1356 שֶׁקֶל
1397 תְּבַּשׂ	ן אָׁנֶדְ 1377	1357 מִשְׂקָל
1398 תָּקַע	1378 תוְלֵעָת	1358 שקוץ
1399 תַּרְדֵּמָה	1379 תור	1359 <b>שָׁלַר</b>
1400 תשועה	*1380 תור	1360 שֶּׁקֶר
1401 הֵשִׁע	1381 הַּׁתַת	1361 שָׁרַץ
*1402 תִּשְׁעָה	1382 תַּחְתִּי	1362 שֶׁרֶץ
1403 תשעים	1383 תִּירוֹשׁ	1363 שׂרֶשׁ
1404 תשיעי	1384 תִּבֵּלֶת	1364 <b>שָׁרַת</b>
•	1385 תַּלָה	שלע 1365

# B. THE ENGLISH WORD-LIST.(\*)

1	Father.	25	But, vestibule.	46	Hinder, western,
_	To perish, lose.				future.
	To be willing.		Wheel.	47	End, last.
	Needy.		Treasure, treas-		
	To mourn.		ury.		Isle.
	Mourning.	<b>2</b> 9	To be light.	<b>5</b> 0	Enemy.
	Stone.		Light.	51	How?
	Pool.		Light-giver.	52	Ram.
	Mist.	32	Sign.	53	Terror.
10	LORD.	33	Then.	54	There is not.
11	Glorious.	34	To go.	55	Ephah.
12	Man.	35	Ear.	56	How? Where?
13	Sardius.	36	Hi. To give ear,	57	Man.
14	Red.		to hear.		Certainly, only.
15	Ground.	37	Brother.	59	To eat.
16	Base.	38	One.		Food.
17	To love.		Sister.		Food.
18	Love.	<b>4</b> 0	To seize, lay		
19	Tent.		hold of.		God.
<b>2</b> 0	Or.		Possession.	64	Unto, concern-
21	To desire.	42	To be behind.		ing.
22	Desire.		After.		Not.
23	Foolish, fool.		Another.		These.
24	Perhaps.	45	Back,backwards	. 67	God.

<sup>(\*)</sup> The numbering of the pages and words corresponds to that of the Hebrew word-list preceding this. The abbreviations, Pi., Hi., Ni., and Hith., stand respectively for the Piel, Hiphil, Niphal, and Hithpael stems; and show that the English definition following is the meaning of the Hebrew root in the stem denoted by the abbreviation.

6\*

68 God.	100	Way.	132	To be a shamed.
69 Idol.		Lion.		Shame.
70 Dumb.	102	To belong.	134	To be despised.
71 Widow.		Length.		To spoil.
72 Ox, thousand.		Long.		Spoil.
73 Mother.		Palace.	137	-
74 If, or, surely not.	106	Earth.		test.
75 Handmaid.	107		138	To choose.
76 Cubit.	108	Fire.	139	Youth.
77 To be firm, Hi.	109	Woman.	<b>14</b> 0	Choice.
to believe.		Assyria.	141	To trust.
78 Truth.	111	To be guilty.	142	Security.
79 Faithfulness.	112	Guilt.	143	Womb.
80 To be strong,	113	Happiness.	144	To under-
courageous.	114	Ashera.		stand.
81 To say.	115	(1) With	145	Between.
82 Saying.		(2) Sign of acc.	146	Understand-
83 Saying.	116	She-ass.		ing.
84 Saying.	117	Well.	147	House.
85 To gather.	118	To dissemble,	148	To weep.
86 To bind.		act perfid-	149	First-born.
87 Prisoner.		iously.	150	Birth-right.
88 Bond.	119	Garment.	151	Weeping.
89 Also, nostril,	120	To be alone.	152	Not.
anger.	121	Separation.	153	Without, not,
90 To bake.	122	Alone.	154	Uselessness.
91 Ephod.	123	To cease.	155	To mix.
92 Extremity, "not	124	Bdellium.	156	To swallow.
being".	125	Emptiness.	157	Not, except.
93 Finger.	126	To be terrified.	158	High place.
94 Beside.	127	Cattle, beast.	159	Son.
95 To lie in wait.	128	To go in,	160	To build.
96 Four.		come in.	161	On account of
97 Purple.	129	Entrance.	162	For, behind.
98 Ark.	130	Income.	163	Lord, husband
99 Cedar.	131	Well.	164	To burn.

165	To cut, Pi. to	196	Mighty,		Threshing-
	fortify.		hero.		floor.
166	Fortification.	197	Power.	228	To drive out.
167	To cleave.	198	Lady.		Pasture.
168	Morning.	199	Roof.	<b>2</b> 30	Shower.
	Oxen.	200	Cutting, sec-	231	To cleave
170	To seek.		tion.		unto.
171	To create.	201	To be great.	232	To drive; Pi.
172	Hail.	202	Greatness.		to speak.
173	Speckled.	203	Great.	<b>2</b> 33	Pestilence.
	Iron.	204	Tower.	234	Cause.
175	To flee.	205	Nation.		Word.
176	Fat.	206	Body.	236	Wilderness.
177	Bar.	207	To sojourn.		Honey.
178	Covenant.	208	Sojourner.	238	Fish.
	To kneel; Pi.	209	To snatch	239	Fish.
	to bless.		sway.		Corn.
180	Knee.	210	Valley.	<b>24</b> 1	Love, uncle.
	Blessing.	211	To exult.	242	To judge.
	Flesh.	212	To lay bare,		Judgment.
183	Cook.		take captive.		Dispute.
184	Daughter.	213	Captivity, cap-	245	Province.
	Virgin.		tive.	246	Generation.
	High, proud.	214	Captivity.	247	Sufficiency.
	Excellency,	215	To roll.	248	Poor.
	pride.	216	Heap, wave.	<b>24</b> 9	$\operatorname{Door}$ .
188	Excellency,	217	Idol.		Blood.
	pride.	218	Roll.	251	To be like,
189	To redeem.	219	Also.		silent.
190	To be high.	<b>22</b> 0	To repay.		Likeness.
	High.	221	Camel.		To be dumb.
	Boundary.	222	Garden.	254	Tear.
	Hill.	223	To steal.		To tread.
	To be power-	224	Vine.		Road.
	ful.	225	Cypress.	257	To seek, to
195	Man.		Lot.		enquire of.

258	Hi.—to bring	291	Olive.	323	To go on a
	forth grass.		To remember.		pilgrimage.
259	Grass.	<b>2</b> 93	Memorial.	324	To gird.
260	Sign of inter-	294	Male.	325	Girdle.
	rogation.	295	Memorial.	326	To cease.
261	Vanity.	296	Thought.	327	Chamber.
262	To meditate.	297	To prune; Pi. to	328	New moon,
263	Glory.		sing.		month.
264	Oh!	298	Psalm.	329	New.
265	Wealth.	299	To be a whore.	330	To be in pain,
266	To be.		Whore.		tremble.
267	Palace, temple.	301	Whoredom.	331	Street, without.
	Hin.		Anger.		To see.
269	To go.	303	To cry.	333	Vision.
270	To praise.	304	Cry.	334	Seer.
271	Praise.	305	To be old.	335	Vision.
272	Hither.	306	Old, elder.	336	To be strong.
273	To roar.	307	To disperse.	337	Strong.
274	Tumult.	308	Sunrise, east.	338	To sin.
275	Behold.	309	To sow.	339	Sin.
276	To turn over,	310	Seed.	340	Sinner.
	overturn.	311	Arm.	341	Sin.
277	Mountain.	312	To sprinkle.	342	Sin.
278	To slay.	313	Bowl.		Wheat.
279	To conceive.	314	To hide.	344	Live, living.
280	Conception.	315	To bind, to		To live.
281	To break, ruin.		inflict pain.	346	Life, animal.
282	Wolf.	316	Rope, com-	347	Life.
283	To slaughter.		pany.	348	Strength.
284	Sacrifice.	317	Pain.	<b>34</b> 9	Pain.
285	Altar.	318	To bind.		Army, fort.
286	Pride.	319	Incantation.	351	Without.
	Gold.		Scar, wound.	352	Bosom.
	To flow.	321	To gird, to		To be wise.
	To be strange.		saddle.		Wise.
290	Stranger.	322	Pilgrimage.	355	Wisdom.

356	Fat.	387	To be gracious.	418	Autumn.
357	Milk.	388	Grace.	419	Reproach.
358	To be sick.	389	Gratis.	420	To cut, to
359	Sickness.	390	Grace, prayer.		plough, to be
360	To pierce, pol-	391	Mercy, favor.		deaf.
	lute.	392	Favored.	421	Artificer.
361	Wounded.	393	To trust.	422	Keep back.
362	Window.	394	To want.	423	To think, de-
363	Beginning.	395	Want.		vise, count.
364	To dream.	396	To be willing,	424	Thought.
365	Dream.		to wish.		To be dark.
366	To pass,	397	Will, wish.	426	Darkness.
	change.	398	To hew.	427	Darkness.
367	To deliver,	399	Arrow.	428	Dark, obscure.
	arm.	400	Division.		To seal.
368	To divide, part.	401	Trumpet.	<b>43</b> 0	Seal.
	Part, portion.		Court.	<b>4</b> 31	Related by
	Part.	<b>4</b> 03	To decree.		marriage.
$\dot{371}$	Apportion-	404	Statute.	432	Relation by
	ment, distri-	405	To investigate.		marriage.
	bution.		To be dry,	433	To be afraid.
372	Warmth.		desolate.		Affright.
373	To desire.	407	Drought.		To slaughter.
374	Desire.		Sword.		Slaughter.
375	Wall.	<b>4</b> 09	Desolation.		Butcher, cook.
376	Wrath.	410	Drought.		Cook.
377	Ass.		To dread.	439	To immerse.
378	To spare.	412	Dread.	440	Ring.
	To violate.	413	To be hot,		To be pure.
380	Pitch, cement.		angry.		Pure.
	Five.	414	Anger.	443	Purification.
382	Fifth.		To devote, put		
383	Fifty.		under the ban.		
	To encamp.	<b>41</b> 6	Ban.		Good.
	Camp.		To pluck, ap-		
	Spear.		proach.		Goodness.
	-		-		

449 Order, row.	482 Good part.	514 Issue, extrem-
450 - Dew.	483 Wine.	ity.
	484 Hi. to reprove.	
452 Unclean.	485 To be able.	516 Oil.
453 Uncleanness.	486 To be born.	517 To pour.
454 To conceal.	487 Child, son.	518 To form.
455 Little ones.	488 Child,	519 To burn.
456 Before, not	daughter.	520 Substance.
yet.	489 Son.	521 To make.
457 To pluck, tear.		522 To be precious.
458 Leaf.	491 Generation.	523 Precious.
459 River Nile.	492 To go.	524 Price, glory.
460 To bear, flow.	493 To howl.	525 To lay a snare.
461 Jubilee.	494 Sea.	526 Snare.
462 Increase.	495 Right hand.	527 To be afraid.
463 To be dry.	496 Right.	528 Afraid.
464 Dry ground.	497 South.	529 Fear.
465 To be weary.	498 To suck.	530 Fear.
466 Wearied.	499 Suckling.	531 To go down
467 Hand.	500 To found.	532 Descent.
468 To cast, Hi.	501 Foundation.	533 To throw, Hi.
to thank.	502 To add.	to teach.
469 Thanksgiving.	503 To instruct,	534 Law.
470 To know.	to chastise.	535 Moon.
471 Knowledge.	504 Instruction.	536 Curtain.
472 To give.	chastisement.	537 Thigh.
473 Jew.	505 To appoint.	538 Side.
474 Day.	506 Set time or	539 To drive out,
475 Dove.	place.	possess.
476 To be one.	507 To counsel.	540 There is.
477 Together.	508 Counsel.	541 To sit.
478 Together.	509 Forest.	542 Sitting.
479 Only.	510 Beautiful.	543 Seat.
480 Pi. to expect,	, 511 Beauty.	544 Settler.
to hope.	512 To go out.	545 To be sleepy.
481 To be good.	513 Exit.	546 Sleepy.

547	Sleep.	577	Lie.	610	Vineyard.
	Hi. To deliver,			611	•
	to save.		Pi. to deny.	612	To crouch.
549	Salvation.		For, that.	613	To cut.
550	Deliverance.		But.	614	Divorce.
551	To be straight,	582	Circuit, talent.	615	Lamb.
	right.		Dog.		To stumble.
552	Right.	584	To complete.	617	To write.
	Righteousness.		Completion.	618	Writing.
	Straightness.	586	Vessel.	619	Tunic.
	Pin, nail,	587	Kidneys.	620	Shoulder.
	paddle.	588	All.	621	Not.
<b>5</b> 56	Orphan.	589	Bride,	622	People.
	To abound.		daughter in law.	623	Heart.
558	Abundance,	590	Hi. to be	624	Heart.
	cord, rest.		ashamed.	625	To be white, Hi.
559	When, as,	591	Shame.		to make white.
	since.	592	So.	626	White.
560	To be heavy.	593	Harp, lyre.	627	Brick.
561	Heavy, liver.	5J4	To bow down.	628	Frankincense.
562	Heaviness.	595	Wing.		To clothe.
563	Glory.	596	Throne.	630	Clothing.
564	Glorious.	597	To cover.	631	To borrow;
565	To wash.	598	Covering.		Hi. to lend.
566	Lamb.	599	Fool.	632	Tablet.
567	To subdue.	600	To turn pale.		To mock.
	Thus, so.	601	Silver.	634	Night.
569	Priest.	602	To provoke.	635	To lodge.
570	To make a	603	Provocation.		Ni. to fight.
	priest.	604	Palm of hand		Bread.
571	Priesthood.		or foot.	638	War.
	Star.	605	Young lion.	639	To capture.
	To contain.	606	Pi. to atone for.	640	Therefore.
	Hi. to set up.		Propitiation.	641	To learn. Pi.
	Cup.		Covering.		to teach.
576	To lie.	609	Cherub.	642	$\mathbf{Why}$ ?

643	That, in order	676	Full.	710	To draw out.
	that.	677	Fullness.	711	To rule.
644	To take.	678	Setting.	712	Proverb.
645	Booty, jaw.	679	Angel.	713	Ruling.
646	To glean.	680	Work.	714	Family.
647	Chamber.	681	Besides.	715	Man, dead.
648	Tongue.	682	Salt.	716	Loins.
649	Very.	683	To escape.	717	Oracle.
650	One hundred.	684	To be king.	718	To commit
651	Anything.	685	King.		adultery.
652	Pi. to refuse.	686	Queen.	719	To despise.
653	To reject,	687	Kingdom.	720	Ni. To pro-
	despise.	688	Kingdom.		phesy.
654	Megiddo.	689	Kingdom.	721	Prophet.
655	Shield.	690	Saying.	722	Hi. To look.
656	To measure.	691	From.	723	To fade, be a
657	Measure.	692	To divide.		fool.
658	Why?	693	Candlestick.	724	Bottle, lute.
	Pi. to make	694	Gift, meat-		Fool.
	haste.		offering.	726	Foolishness.
660	To shake.	695	To hold back.	727	Corpse.
661	To circumcise.	696	Little.		The Negeb.
662	Near.	697	To act treach-	729	Hi. to make
663	Wonder.		erously.		known.
664	To die.	698	Treachery.	730	Before.
665	Death.		Veil.	731	Prince.
666	To wipe out.	700	Intestines.	732	Pusher.
	To-morrow.	701	Cave.	733	To touch.
668	Morrow.	<b>7</b> 02	To find.	734	Touch, plague.
669	Price.	703	To be bitter.	735	To strike.
670	To rain.	704	Bitter.	736	Plague.
671	Rain.	705	To rebel.	737	Plague.
672	Water.	706	Rebellion.	738	To draw nigh.
673	Kind.	707	To anoint.		Free-will offer-
674	To sell.	708	Anointing.		ing.
675	To be full.		Anointed.	<b>74</b> 0	Willing, noble.

741	To wander,	772	Smitten.	802	To be pure,
	move.	773	Stroke.		innocent.
742	Removal, un-	774	Pi. to treat as		Pure.
	cleanness.		strange, hi.	804	Pureness.
743	To thrust, to		recognize.	805	To avenge.
	push.	775	Strange.		Vengeance.
744	To vow.	776	Stranger.	807	Vengeance.
	Vow.	777	To tempt.		Called.
	To lead.	778	To pour out.		Light, lamp.
	River.	779	Drink-offer-	810	To lift up,
	Habitation.		ing.		carry.
	To rest.	780	Molten image.	811	Chief.
	Rest.	781	To depart.	812	Burden.
		782	Pleasant,	813	Burden.
	To wander.		sweet.	814	To reach, over-
753	To wave.	783	Shoe.		take.
754	Wave offering.	784	Childhood.	815	To deceive.
755	Nazarite.	785	Lad.	816	Breath.
756	Separation.	786	Lass, girl.	817	To kiss.
	To lead.	787	To breathe.	818	Eagle.
	To inherit.	788	To fall.	819	To give.
759	Wady.	789	Fallen, giant.	820	Gift.
	Inheritance.	790		821	To break down.
761	Ni. to repent,	791	Flower.	822	To pluck, to
	Pi. to console.	792	To set up.		break.
762	Serpent.	793	Pillar.	823	Seah.
	Brass.	794	Pillar.	824	To go around.
	To stretch out.	795	Pi. To preside,	825	Around.
765	Mat, bed.		to lead.		Divan.
	Rod, tribe.	796	Perpetuity.	827	Thicket.
	To plant.		To snatch	828	To close.
	Plant.		away.	829	Horse.
	To leave, to	798	To guard.	830	Mare.
	forsake.		To pierce.	831	To come to
770	Delight.	800	-		an end.
771	-	801	Speckled.	832	Whirlwind.

833 Sea-weed.	866	Anger, pride.	901	Upon, against.
834 To turn aside.		Hebrew.		To go up.
835 To travel.		Ford.		Leaf.
836 Merchant.		Calf.		Upper cham-
837 Thorn, pot.		Round.	J01	ber.
838 To cover.		Heifer.	905	Burnt offering.
839 Cover, thicket.				High.
840 Covering, cur-		Unto.		Ascent.
tain.		Eden.		Above.
841 To be foolish.	•			Yoke.
842 To forgive.		Flute.		Deed.
843 Embankment,		To witness.		Deed.
liighway.		Witness.		To hide.
844 Rock, cliff.		Congregation.		Eternity, un-
845 Fine flour.	013	witness.	313	known time.
846 To lay on.	880	Testimony.	914	Young woman.
847 Blindness.	881	Again.		People.
848 Threshold.	882	Iniquity.		With.
849 To lament.		Iniquity.		To stand.
850 Lamentation.		Iniquity.		Pillar.
851 Count, recount				By, opposite to.
852 Book.		Bird.		Labor, sorrow.
853 Scribe.		To awake.		Depth.
854 Sapphire.		Blind.		Deep, depth.
855 Number.		Blindness.		Deep, depth.
856 Eunuch.		Skin.		To answer, af-
857 To hide.		Goat.	021	flict.
858 Hiding.		To forsake.	925	Meek.
859 Cloud, thicket				Misery.
860 To serve.		Strength.		Afflicted.
861 Servant.		Stronghold.		Cause, sake.
862 Service.		To help.		Because.
863 Body of ser-	897	•		Cloud.
vants.		Eye.		To becloud.
864 To pass over.		•		Dust.
865 Bank, beyond				Tree.
ood Dank, beyond	, 500	0103.	000	2.50

024	To be pained.	966	To tithe	1000	Corner.
	Pain.		Ten.		Face.
	Pain.		Tithe.		Within.
	Counsel.		Tenth.		Passover.
					To carve.
	To be strong.		Ten.		
	Bone.	971	Twenty.		Carved image.
	Strong.		Smoke.		To do.
941	To shut up.		To press upon.		Deed.
	Restraint.		To be rich.		Deed, reward.
	Heel.		Riches.	1009	
	Consequence.		Time.		time.
	Ringed.		He-goat.		To open.
946	To be sweet,		Corner.		Wound.
	to pledge, to		Beauty.	1012	To visit, miss,
	mix, to go	980	To meet.		muster.
	down.	981	To redeem.	1013	Officer.
947	Evening.	982	Redemption.	1014	Precept.
948	Raven.	983	Mouth.	1015	Office.
949	Desert.	984	Here.	1016	To open.
950	Pledge.	985	To be dispers-	1017	Young bull.
951	Sunset.		ed.		Heifer.
952	To be naked.	986	Snare, gin.	1019	To separate.
953	Nakedness.		To dread.		To be fruit-
954	To set in order.	988	Dread.		ful.
955	Order.	989	Governor.	1021	Fruit.
	Uncircum-		Concubine.	1022	To blossom.
	cised.	991	Ni. to be won-	1023	Veil.
957	Foreskin.		derful.		To break
	Cunning.	992	Wonder.		down.
	Naked.		To escape.	1025	Violence.
	Naked.		Escaped.		To break, to
	Neck.		Remnant.	1010	annul.
	Herb.		Hith. to pray.	1027	To spread.
	To make, do.		Prayer.		Horseman.
	Work.		Lest.		To strip off.
	Tenth.		To turn.		To transgress.
200	Tenni.	000	TO turn.	1000	To transgress.

1031	Transgres-		Shadow.	1086	Sanctuary.
	sion.	1057	Hi. To suc-	1087	Hi. to as-
1032	Suddenly.		ceed.		semble.
1033	To be silly.	1058	Image.	1088	Assembly.
1034	Simple.	1059	Rib.	1089	To hope for,
1035	To open, to	1060	Thirsty.		Ni. gather
	carve.	1061	Bracelet.		together.
1036	Opening,	1062	To sprout.	1090	Coi l.
	door.		Sprout.	1091	Hol , col-
1037	Flock.	1064	To cry.		lection.
1038	To go to war.	1065	Cry.	1092	Hope.
1039	Host.	1066	To keep	1093	Voice.
1040	Beauty, ga-		watch.	1094	To rise, to
	zelle.	1067	North.		stand.
1041	Side.	1068	Bird.	1095	Height.
1042	To be	1069	To hide.	1096	Standing
	righteous.	1070	Narrow, ad-		corn.
1043	Righteous-		versary.	1097	Place.
	ness.	1071	Anguish, ad-	1098	To kill.
1044	Righteous-		versity.	1099	To be small.
	ness.	1072	Leprosy.	1100	Small.
1045	Righteous	1073	To refine.	1101	Small.
1046	Neck, back.	1074	To bind up,	1102	Pi. and Hi.
1047	To hunt.		to distress.		To burn in-
1048	Game.	1075	To collect.		cense.
1049	Pi. to com-	1076	To bury.	1103	Incense.
	mand.	1077	Sepulchre.	1104	Smoke.
1050	Command-	1078	Sepulchre.	1105	Summer.
	ment.	1079	To go be-	1106	To be light.
1051	To press, to		fore.		swift, to curse,
	form.	1080	Before, east.		be despised.
1052	Rock.	1081	Eastward.	1107	Light, swift.
1053	Zion.	1082	East.	1108	Curse.
1054	Siege, fort-	1083	To be holy.	1109	Nest.
	ress.	1084	Holiness.	1110	To be jealous.
1055	Fortress.	1085	Holy.	1111	Jealousy.

1110	m 1	1141	Vision, ap-	1174	Breadth.
1112	To buy, to	1141	pearance.		Broad.
1110	possess.	1149	Head.		Pi. to love,
	Possession.		First.	1110	have mercy.
	Possegion.		Beginning.	1177	Mercy.
	Cane.				Womb, girl.
1116			To be many.		Womb, girl,
	Extremity.		Many. Multitude.	1113	9
	Extremity.			1100	mercy. To brood.
	End.		Myriad.		To wash.
1120	To be an-		Myriad.		To be far.
	gry.		To be many.		
	Anger.		Fourth.		Far.
1122	To cut				In vain.
	down, be		To tremble.		To ride.
	shortened.		To go about.		Chariot.
	Harvest.		Foot.		Chariot.
	Cold.		Footman.		Property.
1125	To call, to		To rule.		Fraud.
	meet.		To persue.		Pomegranate.
1126	Meeting,	1159	To argue, to	1191	·
	against.		strive.		creep.
1127	To be nigh		Strife, case.		Reptile.
	Hi. to offer.	1161	Strife.	1193	0
1128	Midst.	1162	Hi. to smell.		Singing.
1129	Near.	1163	Wind, spirit.		Hunger.
1130	Offering.	1164	Smell.	1196	Hungry.
1131	City.		To be high.	1197	
1132	Horn.	1166	High place.		sociate.
1133	To rend.	1167	Heave offer-		Shepherd.
1134	Board.		ing.	1199	Friend.
1135	To listen.	1168	To shout.	1200	To be evil.
1136	To be hard.	1169	Shout, sound.		break in pie-
1137	Hard.	1170	To run.		ces, to pierce.
	To conspire.	1171	To be poor.	1201	Evil, bad.
	Bow.		? To be large.		Evil, wicked-
	To see.		Broad.		ness.

1203 To sh		To rejoice.	1265	Breaking,
1204 To he				corn.
1205 To ha		Garment.	1266	To cease,
down.		To hate.		rest.
1206 Weak.		Goat.		Sabbath.
1207 To ap	ı	Hair.	1268	To attack,
of.		Barley.		plunder.
1208 Appro		Lip.	1269	Violence,
1209 To mi	-	Sack cloth.		plunder.
1210 Only,	thin. 1241	Prince.	1270	Almighty.
1211 Expan	se. 1242	Remnant.		Onyx.
1212 To be	wick- 1243	To burn.	1272	Vanity, ca-
ęd, gu	ilty. 1244	Burning.		lamity.
1213 Wicke	d, 1245	Sheol.	1273	To come
guilty.	1246	To ask.		back.
1214 Wicke	dness. 1247	Request.	1274	To bruise.
1215 To be	satis- 1248	To be left.	1275	Trumpet.
fied.	1249	Remnant.	1276	Leg.
1216 Abund	lance. 1250	Remnant.	1277	Desire.
1217 Abund	lant. 1251	Flesh.	1278	To see, go.
1218 Field.	1252	To take cap-	1279	Wall.
1219 Lamb.		tive.	1280	Ox.
1220 To be	glad. 1253	Captivity.	1281	Song.
1221 Gladn	ess. 1254	Captivity.	1282	Hith. To
1222 To lav	igh at. 1255	Staff.		bow down.
1223 Laugh	ter. 1256	Ni. to swear.	1283	To slaughter.
1224 To per	rsecute. 1257	Seven.	1284	Black.
1225 То ри		Seven.	1285	To be cor-
1226 Hi. to	act 1259	Week.		rupt.
wisely.	1260	Oath.	1286	Shittim wood.
1227 Under	stand- 1261	Seventh.	1287	To wash
ing.	1262	Seventy.		away.
1228 To hir	e. 1263	Seventy		Magistrate.
1229 Hire.		times.	1289	To put.
1230 Hired	person. 1264	To break,		To lie down.
1231 Left h		sell.	1291	Bed.

1292	To forget.	1320	Desolation.	1352	To drink.
1293	To be child-	1321	Desolation.	1353	Drink.
	less.	1322	To be fat.	1354	To be quiet.
1294	Hi. to rise	1323	Oil.		To weigh.
	in the morn-	1324	Fat, rich.	1356	Shekel.
	ing.	1325	Eight.	1357	Weight.
1295	Shoulder.	1326	Eighth.	1358	An abomin-
1296	To dwell.	1327	Eighty.		able thing.
1297	Tabernacle.	1328	To hear.	1359	To act falsely.
1298	To drink.	1329	Hearing, re-	1360	Falsehood.
1299	Strong drink.		port.	1361	To swarm.
1300	To send.	1330	Report.	1362	Swarm.
1301	Table.	1331	To guard.	1363	Root.
1302	To throw	1332	Guarding,	1364	Pi. To mi-
	down.		watch, prison.		nister.
1303	To spoil.	1333	Guarding.	1365	Six, linen.
1304	Spoil.	1334	Sun.	1366	Six.
1305	To be at	1335	Tooth.	1367	Sixth.
	peace.	1336	To change,	1368	Sixty.
1306	Peace offer-		to repeat.	1369	To drink.
	ing.	1337	Year.	1370	Banquet.
1307	Perfect.	1338	Scarlet.	1371	Two.
1308	Peace.	1339	Second.	1372	0
	Three.		Two.	1373	
1310	Three.	1341	Double, copy.	1374	World.
1311	Third.	1342	To look at. to	1375	Emptiness.
1312	Day before		approve.	1376	Abyss.
	yesterday.	1343	Gate.	1377	Midst.
1313	Thirty.	1344	Gate-keeper.	1378	Worm.
1314	Name.	1345	Maid-servant.	1379	To spy out.
1315	There.	1346	To judge.	1380	Turn, row.
1316	Hi.To destroy.	1347	Judge.	1381	Under.
	Heaven.	1348	<u> </u>	1382	Lower.
1318	To be desol-	1349	To pour out.		Strong drink.
	ate.	1350	To be low.	1384	Violet, blue.
1319	Desolate.	1351	Low-land.	1385	To hang.

1386	Yesterday.	1393	Jackal.	1399	Deep sleep.
1387	Continual.	1394	Abhorrence.	<b>14</b> 00	Deliverance.
1388	To be perfect.	1395	To err.	1401	Nine.
1389	Perfection.	1396	To sew.	${\bf 1402}$	Nine.
1390	Perfect.	1397	To lay hold of.	1403	Ninety.
1391	Perfect.	1398	To smite, to	1404	Ninth.
1392	Perfection.		blow.		



according to Ferences.

Active Passive 1. Kal 30 Pi ro kill (wanting) 2. Hiphal 3 4 P.7 to kill one's self

3. Piel 3 & P. Sto kill many to massacle (very rare) Puel, 36 P. Hophal, 36PT 4. Stiphil 3'6 P. 7 to cause to kill. 5. Hithpael 3 6 P.77.7 to kill onesself. Hothpal, 3 6PM 7 In Dr. Chas. Wilson's grammer, the Mixenal is considered the Parsive of the Kat Mixenal is Otofical - " he was caused to kill") Industive Rative Part time. 7PD he visited Parthriple Preterite Pakul. 71PD visited dufinitive TPD or 3 71PD. to visit. d'uperature 7PD or 71PD visit thou Future (dmfg.) TIPD'. He shall visit. Hiphal Passive Voice tente. 7PDI he was visited Hartisple 7PD7 of upin. 7PDIT to be visited d'infer. Aut. etc. another list: Kall = to kill niphal = to be killed Piel - to kill many or to monace. Punt to be mariacred Hiphil = to cause to kill Hophal - to be coured to Rill Hithpael: to kill ones self.



		KAL.	PIEL.	PUAL.	HIPHIL.
PERF.	3 m.	* להַל	א קשל	रिकृद	הקקיל הקלטיל
	3 f.	٠٠ <u>١</u> ٥٥٥	א קּפְּהָ	ַקִּיםְּלֶּה	בילק לָה
	<b>2</b> m.	אָלוֹהְלְתָּ	كْ طَمَّرْتُ	ظمَرف	נילקלט
	2 <i>f</i> .	לקלע	קַלַּלְתָּ	אַפּלּת	הַלְּלַלְתָּ
	1 c.	קטַל <b>ִזי</b>	לַםַּלְתִּ	קשׁלְתִּי	הַקְּלַבְּיִת <b>ִ</b>
Plur.	3 c.	קטלר	ظخجنا	קשלו	הַקְּיִילָּהּ הַקְּיִילָּהּ
	2 m.	להלשם	ظمَّלְמֶׁם	אַבּלְהָּם	בילהלמים
	2 f.	קשַלְהֶּוֹר	להלמו	לוח כיניון	הַקְשָׁן
•	1 c.	קַבַּלְנהּ	קפַלנוּ	קטַלִּיה	רוּקשׁלְנוּ
Infin. a	ıbsol.	קטול *	उच्छे ४	קשׁל	הקמלל
c	onstr.	א קטל	אַ קַמַל	(לַמַל)	הַק <b>ְּ</b> לִיל
IMPF.	3 m.	איקטל.	יִבְּבַלֵּל	וָקַשַׂל	ַק <b>ִבִּי</b> ל
	3 <i>f</i> .	הקטל	್ರಥ∑ಬ	הַקָּלַפַיל	חקטיל
	2 m.	הקטל	<u>הַל</u> מָל	טַקל	הַקְּמִיל
	2 f.	אָתִקְיְלִי	יאַקר	הַּקִשְילִי	וַקטרלי <b>ר</b>
	1 c.	אָקְטַבֹּל	אָקטַל	י אַקשׁל	אַקִּטִיל
Plur.	3 m.	ָרְקְיִל <u>ּ</u> רָּ	יַקשְלוּ	רָקִשְׁלֹר	י ק <b>ט</b> ילו
,	3 <i>f</i> .	بونتظميؤثك	א מְקַמֵּלְנָה	הַקְנָה	ַזַּלְנָ <b>ד</b> ּ
	2 m.	הקקבלר	הַקַבְילה	<b>ה</b> ַקשְלֹר	הַנְק <b>ִי</b> ילרּ
	2 f.	הַלְטַלְנָה	שַׁלַטַּלָּהָה	שׁלַפַּלְבָּה	ַזּוּלְנֵיה װ <b>ּ</b>
	1 c.	:ק <b>ט</b> ל	רְקשׁל	נאמל	ַרְלָיל <u>י</u> ל
IMPER.	2 m.	> <del>200</del> *	- 3tap *		וֹקְטֵל
	2 f.	*קִילָּר	קטלי		ָּקָלָילִי קַלְילִילִי
Plur.	2 m.	קטְלֹר		wanting	הקטילו
	2 f.	*קטלנָה	פשליה		הַקְטֵ <b>לְנָה</b>
PART.	act.	> קבל	אַזּ מְקַשֵּׁל	,	וַק <b>ְלִי</b> יל
	pass.	קשהל		בְּקָשָׁל	•

HAL.	NIPHAL.	HITHPAEL.	KAL (mid. č).	KAL (mid. ō).	
בָּיק	נִקְשַׁלֹ	הַתְּקַשֵּׁל	722	المشروب المعالمة	obe de lave
Β'n	נַקְים כָּה	הַתְּקַשְּׁלֶּה	קַבְּלָה	מֶּרְלֶּה	
ΡŢ	נלקלת	הַתְּקַפַּילְתָּ	בָבִרָתָ	שָׁבֹלְתָּ	
近江	נַקבַּלֹתְ	הַהְצַפַלְהָּ	קבות	מָכֹלְיָת	
ئزاة	נַקלָתִּי	ביעלפּקלע.	בָבַנִינִי.	שָׁבֹּלְתִּי	
ŢŢŢ	נק <b>ילו</b>	התַפַשְׁלֹר	בָּרָרָּ	אָרָלּרָ	
בַּיקונ	נַקשַלמָּם	ניעלהלהלמים	פָבַרְהָּם	(שֶׁבֶּלְהֶׁם)	
בַּקָּפַ	נַלהַלְמֶּוּ	<u>הַיִּעְלַמַלְנְּתְּרְ</u>	ָבְבַּרְתָּוֹ <i>ו</i>		
5.b.i	נאפילנו	הַתְּקַשַּׁלְנוּ	פַבֿדָנרּ	יַשְבֹלְנהּ	,
בַּיקָנְ	הקשל	(הָתְקַשׁל)	פָבׂוד	שָׁבֹרל	1
בַּיקפ	הקטל	בית בשל	קבר	<b>שְׁבֹ</b> ל	
ָּלְקָב <u>ַ</u>	יקטל	יִתְקַמֵּל	יִלְבַּר	ָשְׁבַּל <u>ּ</u>	
טֿללּ ני	نتظم	<u>הַלַק</u> ל	שַּבְבַּר	השבל	ř
فتظة	نعظتبر	הַתְּקַמֵּל	ناذق	نافرة	- 485
فتظه	הקטלי	מעלהלי	ינלבי. הלביי	הִשְׁבְּלִר	
אַכּוֹה	מֶקטַלכ	אָתְקַטֵּל	אֶלְבַּר	אָשׁבַּכֹּל	
רָקנִי	ר <b>ַק</b> טְלֹרּ	יִתְקַשְּׁלֵרּ	יִלְבְּדֹּה	רִשִׁבְלֿוּ	
فتظة	נילמלים	فلأظم	טַלקּוֹנָי	מִשְׁבַלְנָה.	
فتظذ	הקטלו	וִּקְקַמְטְלֹרּ	תִּכְבְּלֹּנ	הִשִּׁבְלֹר	
فتظة	הַקַלְנָה	فننكافإذن	טלקּוֹנוּי	הִשִׁבַּלְנָהוֹ	nerity
בָלוֹהַ	נקטל	ניעפמקל	יִּרְ <u>בַּ</u> ר	<b>ָּנִ</b> שְׁבַּל	
	הקפל	וֹדִּתְּקַל	קַבַּד		
	הקטלי	דַתְּקַשְּׁלִי	פָּבְרָי		45.2
iting	הקטלר	הַהְפַשְּׁלֵרּ	כִּבְרֹּוּ		,
	הקטלנה	התְקַפֵּילְנָה	ּלְבַׁרְ <b>נָה</b>		
	-	×נילַםמָל×	x = decline	tike the no me	4
מחב	נחשל			W. Merus	4

